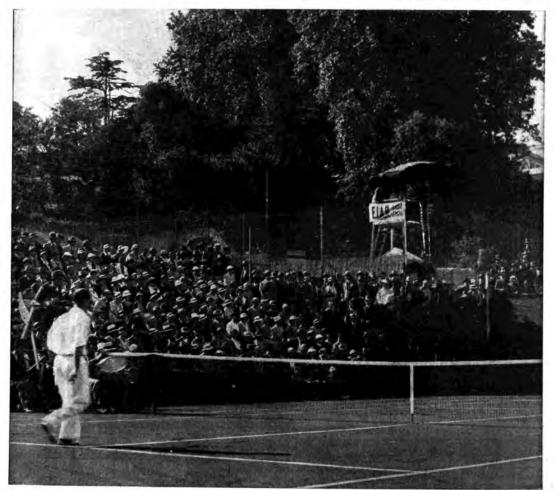
# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE! TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 - TELEFONO 55

UN NUMERO SEPARATO L. 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE L. 36 - PER GLI ABBONATI DELL'ELAR L. 30 - ESIERO L. 75

PUBBLICITA: SOCIETÀ S.I.P.R.A. - TORINO - VIA BERTOLA, N. 40 - TELEFONO 55



Il etannis » che sino a pochi anni fa era considerato come uno sport di eccezione riservato ad una ristretta minoranza, è oggi diventato una manifestazione popolare di alletismo e di destrezza. Lo dimostra l'interesse suscitato dalla competizione per la Coppa Davis. Le partite decisive per l'eliminatoria tra Italia e Austria sul campo della Società e Laun Tennis » di Genova, che hanno formato oggetto di una riuscitissima radiocronaca, sono state sepuite da migliaia di sportivi in ascollo.



# RADIO CONTRADIOFONICHE

## LA PROSSIMA COSTITUZIONE DELL'ENTE RADIO RURALE

## ANNUNCIATA AGLI SCOLARI DI TUTTA ITALIA NELLA TRASMISSIONE DEL 30 MAGGIO

uelli che volevano - ed erano molti e avevano tutti ragione - un programma radiofonico per le scuole ciementari più leggero, più sorridente e spigliato di quello del 19 aprile, con la trasmissione di martedì 30 maggio sono stati esanditi. Quelli che lo volevano meno impegnativo per l'attenzione dei più piccoli e jtiù breve, anche. Quelli che lo volevano addirittura da tenersi la pancia per le risa, somo stati in parte, con giusta misura, acconfentati a loro volta. Dunque, giù per su, tutti contenti: e ce n'era di che All'antivigilia del Natale di Roma si eran dati conveguo al microfono personaggi d'eccezione si, ma, in definitiva, non molto divertenti, non foss'altro per quel loro odore di libri di testo, che si faceva sentire anche attraverso l'altoparlante. Intanto Romolo e Remo, proprio sui punto di tracciare il fatidico solco: e dietro, schierati in almo drappello, i discendenti degli ultimi pelasgi a far coro invocando a Pale e ad Apollo; poi, il saggio vegliardo che, in epoca più facile della nostra, con un apologo taumaturgico poté far shollire di colpola sdegnosa sediziosità della plebe. Stavolta, invece, Pinocchio e Mangiafuoco, il fosco burattinaio tutto barba e starnuti. Ora, al momento di andare in macchina, ci son giunte poche notizie sull'esito dell'ascolto di questa seconda trasmissione: ma bastano queste poche a farci capire quello che del resto cra impossibile non capire, e cioè che Pinocchio e Mangiafuoco hanno avuto la meglio sui due gemelli e Menenio, nel senso che i bimbi - specie i più piccoli - si sono interessati ai casi lero melto ma melto di più.

Non è un uovo di Colombo, ma intanto una questione ghiotta per i competenti ne viene fuori, ed è questa. Dato il presupposto fondamentalmente educativo delle trasmissioni radiofoniche per le scuole, giova più che esse si attengano al tipo esperimentato il 19 aprile, o a quello esperimentato il 30 maggio? Al primo, cioè un'autentica lezione che trovi risorse di originalità e di interesse sia nella novità del mezzo che la diffonde, sia - ci si riferisce al caso specifico - nel porgere scenicamente fatti e argomenti di crudizione che per solito vengono riferiti in forma narrativa e scolastica; ovvero al secondo, che si preoccupa soprattutto di diffondere sani sorrisi, nutritivi dell'ottimismo del carattere e verità morali che balzino da dialoghetti apparentemente da burla? O giova meglia, per caso, che esse si attengano a una ricetta di arcorta fusione tra un poco dell'uno e un poco dell'ultro sistema? O che conservino entrambi i a tipi a ben marcati e distinti, per alternarii con prudente criterio? Questione, come si vede, elegante e importante: certa una tra le prime che si imporrà all'attenzione dell'Ente Radio Rurale, in questi giorni costituito.

Una bimba che abbiamo interpellato, ci ha detto: « In principio abbiamo avalo un po) di paura ». Ma cra una burla: e tutti l'han presto capita. Dopo l'escenzione degli Inni Nazionali, il Presidente dell'a Eiar », ing. Enrico Marchesi, ha pronunciato brevi parole per ringraziare quanti hanno concerso alla riuscita di queste due trasmissioni sperimentali imprestando i loro apparecchi riceventi alle scuole, e per rilevare come dai suggerimenti di imnumervoli Direttori e Insegnanti si è tratta e più si trarra partito, onde renderle sempre migliori e più efficaci. Rivolgendosi quindi ai fanciulli, egli ha detto:

«Il progetto che vi ho annunziato l'altra rolla sta convertendosi in una regità, Infatti nella scorsa settimana la Camera dei Deputati in approvato un progetto di legge, presentato da S. E. il Ministro delle Comunicazioni per la costituzione dell'Ente Rodio Rurale, ol quale sarà affidato il còmpito di diffundere l'uso della radio nelle scuole, e specialmente in quelle dei Comuni, rurali e delle fezioni iurali dei Comuni,

Nei prossimi mesi si incominecca la fathricazione in sezie dell'apparecchia ricerente speciate destinato alle scuole, approvato dal Ministery delle Comunicazioni.

Le seuole che intendessero di acquistarlo, od mehe soltanto sperassero di poterio acquistare direttamente o indirettamente, sono invitate a indirizzare, senza alcan impogno, la loro prenutazione all'Ufficio provvisorio per la Radio Rurale, in via Arsenale, 21, Torino.

Esse riveceranno a suo tempo la descrizione dell'apparecchio, colla indicazione del prezzo e delle condizioni di pagamento.

Le conxegne poi arverranno per ordine di prenolazione.

La prima trasmissione sperimentate fu falta da Torino e da Milano, quelta odierna ha tuogo da Roma.

I bambini che reciteranno e canteranno oggi sono alunni delle Scuole di Roma n



A questo panto - proprio mentre l'ingegnere Marchesi stava per annunciare ai bambini il programme che sarebbe stato eseguito - i frugoletti che erano con lui accunto al microfono lo hanno interrotto e hanno chiesto di parlar loro. Fu allora probabilmente che la paura della nostra piccola interlocutrice scomparve e la burla si rivelò. Il programma doveva infatti essere svolto dni bimbi medesimi. « Tra colleghi disse loro il Presidente lasciando libero il campo -- vi intenderete meglio ». E così quei graziosi e prefensiosi ficcanaso si frovarono soli a tirarsi d'impaccio, con l'incubo der a colleghi a che stavano ad ascoltarli in futta Italia, « Cosa facciamo? Cosa diciamo? ». Intanto ecco una risorsa: passano i Indilla incolomiati, di vitorno dal Foro Mussolini Passo marziale e canto fleco, a piena voce, « Torna, torna Garibaldi ». Si avanzano, sono vicini, si allontanano, scompaiono. Il caulo si estingue. Ci risiamo. E ora? La preoccupazione dei fanciulti-attori comineia a farsi allarmante, a Facciamo il gioco dei proverbilo, «No, leggiamo Pinocchio! ». No e st. si e no, reco Pinocchio in carne ed ossa, cioè a dire in bel legno piallate, e molto sodo a giudicare dalle sue gamberte che risuonano sul pavimento come dne manganelli. « Sembra un attaccapanni che cammina! ». Stupore, incredutità. Ma Pinocchie convince subito tutti. « Sentitemi: son proprio di legno. E di legno ebbi davvero la testa a farmi gabbare dal gatto e dalla volpe, a non voler studiare, a non voler fare mai un sacrificio, per il mio bene e per quello degli altri, a non esser capace di tener fede a un proposito ». Il contrasto che ne viene fuori non è soltanto comico: è ammonitore. Quei bambini che ora parlano con lui, avvertono la profonda diversità che li divide, mica tanto perchè loro son fatti di carne e lui di legno, ma perchè loro fede ni propositi sanno tenerla, voglia di studiare de l'hanno, gabbare e intimidire come stupidi non si fanno, e paura non conoscone, chè anzi al momento buono sanno esporsi e rischiare la vita per salvare un compagno. Pinocchio non vuol credere a sua volta: ma vede forse nel loro portamento, forse nella fermezza dei loro occhi. che essi dicono la verità, « lo ero un ragazzo, un ragazzaccio, e voi siete dei piecoli nominia. I ragazzi in camicia nera, i ragazzi di Mussolini. E al nome di Lui, pronunciato da un appassionato, inconfondibile figlio di Roma, scoppia un urlo che si ripete, altissimo, secco, fambureggiante fra gli cchi dell'auditorio: « Du - cel Du - cel Du - cel n.

Annunciato da una sinfonia di starauti, ecco ora il burattinaio Mangiafuoco. Passata la prima perplessità dei presenti, egli può ricordare, con voce in cui l'antica rudezza si attenua in accenti di nostalgia, i suoi cari fantocci che ad uno ad uno liberò dopo la fuga di Pinocchio. Le vesti multicolori, i manti rossi col finto ermellino, gli elmi luccicanti e le corone di porporina gli tornano alla mente e chiare, distinte, anche le voci amate. Infatti, improvviso, quasi sul largo ritmo di una sarabanda, un corale a due voci evoca immagini variopinte, dinoccolate cadenze, sobbalzi di gambette e di braccia sotto l'invisibile comando dei fili. « E ora, povero Mangiafnoco, ora che i burattini non ci son più, come metti in pace il tuo vecchio cuore? ». « In campagna, figliuoli, nel silenzio verde, dove, a viverci

con senno, si impara ad amare la natura e le bestie, anche quelle che paiono più insignificanti, chè tutte banno un linguaggio e un'anima che basta un curre ad intenderli n. E il bravo Mangiafnoco batte in breccia Sigfirblo sfogliando il dizionario della lingua animate e spiegandone ad una di una le voci che rifà con prodigiosa esattezza fra l'ilare commento dei fanciulli. Ecco, così, come vivi, come presenti, come docifi e pronti al cenno di un mago, il cone, l'asino, l'anitra, il maide, i tacchini, la gallina, il pavone: che bazza, ragazzi, tutta l'arca di Noè davanti al microfono!

Ma ormai è ora di concludere. Bene o male, dicono i bravi attori, ci siam tolti d'impaccio; ma è evidente che un'altra volta preferiranno stare a sentire, sui comodi hanchi delle loro scuole, anzichè riaffrontare questa fatica da cani, con quel po' po' di patema.

« Allora, per esser certi che sentire potremo, facciamo una coau; qualche caramella, qualche balocco di meno, e mettiamoci tutti insieme, noi, colleghi di scuola, a comprare una radio da mettere ogni tanto sulla cattedra accanto al signor Maestro». Approvazione all'unanimità, per acclamazione; quindi un finale trionfale, con l'a limo delle Scuole di Roma», di Puccini e l'a limo delle Legioni», di Blans un parole di V. E. Braxetta, ha concluso la seconda e — per quest'anno scolastico — ultima trasmissione sperimentale, che è durata circa quaramia minuti.

#### LA "CENERENTOLA ,, AL MAGGIO FIORENTINO

S la benedelto ancora una volta il nome di Gioacchino Rossini. Non suscita, no, questo lavoro, la schietta e pronta risata co-me il Barbiere o l'Italiana in Algeri: nè infatti lo pretende, nè è quello il suo scopo e la sua finalità. Questa Cenerentola ha, in tutta la produzione rossiniana, un carattere individuale e specialissimo, proprio perchè un senso di mestizia dolente e di accorata tenerezza copre, come un trasparente velo, quasi tutta l'opera: eccetto quei divertentissimi episodi dove per lo più agiscono don Magnifico e Dandini e dove la comicità musicale è qualcosa di più che comicità. Infatti le scene appunto di don Magnifico e Dandini hanno una impronta singolare: in Don Magnifico la giocosità diviene umorismo, ironia Magnitto la gracesta diviere dintribino, iloria talvolta e pomposta bivriesca; in Dandini poi cio che di gran lunga donnina sopra ogni altro elemento è il parodistico, il farsesco talora grassoccio e triviale, il buffonesco, il caricaturale, come ben s'addice a un cameriere, anche se truccato e camuffato da principe per far placere al suo signore. Dove invece l'onda melodica, dolentemente sentita, meglio s'espande è, si capisce, nella parte della protagonista, in quella di Ramiro, di Tisbe, di Clorinda (anche se apparentemente di una bizzosa e quasi infantile pricciosità queste ultime) e di Clorinda specialmente nell'aria del terzo atto L'opera, nel suo complesso, è organica e stilisticamente unita: proprio perchè la fusione tra lepido giuoco e tenera mestizia è sempre costante, equilibrata, parificata senza che l'elemento musicale ecceda nell'una o nell'altra tendenza o crei contrasto con altri episodi. L'elemento melodico è abilmente sfruttato e con efficacissima effusione di sentimenti e di affetti. Non soltanto: ma l'effetto musicale di alcune frasi è affidato totalmente all'orchestra, mentre la voce si estende in sem-plici e piani recitativi. Una certa soavità di espressione, una certa vaghezza nel trattare la vocalità e nel limitare, con buon gusto e misura, l'azione strumentale, rivelano influenza notevole l'azione strumentale, rivelato lituteria notevole di stile cimarosiano. È che importa? Questa influenza conferisce all'opera grande grazia e leggerezza. La situazione musicale non e sempre alla stessa allezza di interesse: l'atto migliore è da ritenersi il secondo. Nel terzo invece ri-scontriamo qualche banalità musicale spesso senza sapore e senza significato.

La Sinfonia (certita da prima per la farsa La Gazzetta e poi trasportata nella Ceneratiola) è tutta brio ed eleganza di spunti melodici. La prima parte offire una lamentosa e cantilenata aria di Cenerentola e Una volta c'era un res; il «Racconto di un sogno» di don Magnifico, tutto pervaso da un lepidissimo e acuto senso di caricatura; la buffa « aria » di Dandini: stupenda per modulazioni la frase di Cenerentola « Ah, sempre tra la cenere», ed il finale briosissimo.

Difficile è segnalare le pagine migliori del secondo atto. tutto, lo abbiamo detto, magnifico. Pure ricorderemo il festosissimo e settimino s, tipicamente rossiniano, i'arla » di Ramiro e il duetto finale tra Magnifico e Dandini, un vero capolavoro di giucco e di arguza musicale additissima all'indiole del personaggio. L'ultimo atto presenta il Temporale, alquanto scarso di interesse, il sestetto, che forse perde di efficacia nel

suo prolungato ripetersi. l'« aria » di Clorinda, un po' manieristica ma graziosa, e la romanza finale di Cencrentola piena di giola e pur di intensa commozione.

L'allestimento dell'opera, diretta con grande sicurrezza e con arte finissima da Tullio Serafin, è stato curato in ogni suo minimo dettaglio vocale, strumentale e scenico con precisione e con amore si da rendere l'opera un vero giotello. Tra le voci ricorderemo Conchita Supervia, eccellente vocalmente e scenicamente, Laura Pasini una Clorinda capricciosa e deliziosamente civettuola) sempre ottima per limpidità di vocc, per finezza e per signorilità, Ezio Pinza comicissimo, ed Ernesto Badini veramente a posto nel ruolo il Dandini. Giuldo Salvini e Giovanni Grandi presidettero con buon gusto all'allestimento scenico ottenendo, assai spesso, effetti fiabeschi.

#### RENATO MARIANI.

#### RENZO BIANCHI

l maestro Renzo Bianchi è ben noto al grande pubblico ed ai musicologi potche egli è compositore, direttore d'orchestra e crittco. Al teatro di musica si affaccio quasi adolescente. A soli sedici anni si fece applaudire con due lavori in un atto: In Umbria ed Il Canto di Francesca. A dictotto anni fece eseguire al teatro Verdi di Firenze l'opera in tre atti Fausta L'esito



tre atti Fausta L'estio fu buono e l'opera fu ripresa in parechi teatri italiani II Bianchi mon si lasciò però sedurre dalla lusinga di quel successi glovanili e si ritufò nello studio più severo ed ordinato. Compose in seguito un'opera in tre atti dal titolo La Vergine del Mare, ma in lui era già nato il critto ed incominciò ad operare sopra se stesso, e sacrificò quell'opera nella quale non credva profondamente.

E ritornò al teatro con l'opera Ghismonda, che rappresentata alla "Scala» di Miliano sotto la direzione di Tullio Serain (1918), otenne un vivo successo che si riconfermò in parecchi altri teatri. Nel 1924, su libretto di Dario Niccodemi, compose l'opera in tre atti La Ghibellina, e l'opera, diretta dallo stesso autore, ebbe caloros accoglienze al "Teatro Reale" di Roma. Nel campo di musica pura raccolto lusinghierissimo riconoscimento con il poema sinfonico Jaufre Rudel (noto agli ascoltatori dell'Eiar) che, eseguito la prima volta dal maestro Vittorio Gui alla "Stabile Fiorentina", ebbe largo successo ed ottimi apprezzamenti critici in tutte le città d'Italia ed ultimamente nella Stagione Sinfonica alla "Scala" di Milano. Ora il Bianchi, in collaborazione con Sem Benelli, sta musicando il dramma lirico in tre atti e quattro quadri:

Nel concerto sinfonico che dirigerà nella nostra sede di Roma la sera del 15 giugno, Renzo Bianchi ci farà sentire tutte musiche contemporance ed alcune di prima esecuzione in

## CRONACHE DELLA RADIO

l'agglo ginnastico dei Balilla e delle Piccole Italiane al Motovoldromo di Torino ha iniziato con il più licto auspicto di Jorza e di destrezza la storica giornata del 24 Maggio dedicata alla rievocazione dell'entrata in guerra. La radio ha diffuso la descrizione dell'entrata in guerra. La radio ha diffuso la descrizione del belissimi esercizia squadre eseguiti dalle fresche speranze della Patria che il Fascismo educa alla religione dei ricordi gloriosi. Ma ancora più grande e più solenne e stata la manifestatone di giovinezza che si è svolta nella stessa mattina, al Foro Mussolini. Sul prato si erano allineati Piccole e Giovani Italiane, Balilla ed Auanquardisti, allievi dell'Istituto di Educazione Fisica, e allievi dell'Istituto di Educazione Fisica, e allieva dell'accademia di Orvieto, in attesa dell'arrivo del Ducc. Qualche attimo di ansiosa attesa ei Ducc. in divisa di Caporale d'Onore della Milizia, appare, salutato dalle acclamazioni entusiastiche il quindicumila persone Ritto sul podio, dopo aver ricevuto da una allieva l'omaggio di un satuccio contenente la chiave d'oro del Foro Mussolini, il Duce, nel religioso silenzio, accenna a parlare. Edii rivolge ai giovani parole di saluto e di incitamento, ricordando che il 24 Maggio, è sacro ai destini della Patria. Le parole del Capo del Governo si difiondono nei cieli d'Italia e sembra veramente che il vento della Vittoria le accompagni e le alimenti, I saggi ginnici si succedono e la radioronaca il descrive dell'entene, con compiacenza, con orpoglio, mettendo in evidenza, dando quasi un plastico rilevo a queste bellissime prove di forza e di ardimento che sono la migliore commemorazione del Capot del Governo en la faccola della vita sia stata raccolta e si agiti, vittoriosmente, di generazione per pri sempre più grande e sicuro avvenire della stirpe. La commenca del 24 Maggio non è fi-

La commemorazione del 2% Maggio non è finita Tutte le stazioni itàliane celebrano con programmi speciali la grande data diffondendo - sembra un prodigio — con la voce di un glorioso vivente, il Duca del Mare, anche le voci dei Condottieri che ormai la tomba suggella ma che vivono immortati nel ricordo, nel culto della Nazione. La voce del Duca d'Aosta, del Maresiallo Cadorna, del Maresiallo Duaz entrano nelle case d'Italia, sono ascoltate dai fanciulti che non ebbero la fortuna di sentirle nelle ore più tragiche della Patria. Prodigio della incisone fonografica. La Discoleca di Stato, di cui ci siamo altra volta occupati, custodisce prezioamente le sonore testimonianze di guci nobiti

cuori che dettero alla Patria sino all'ultimo palpito. In serala, canti, musiche, recite, tutti nitonati all'avvenimento che si ricordava, conclusero la indimenticabile giornata radio/onica degno commentario di quell'intervento che, voluto dalla parte migliore della Nazione, segno l'inizio di un'era nuova che oggi, con il Fascismo, fruttifica.

Tra i più riusciti esperimenti di radiocronaca della settimana scorsa non va dimenticata la descrizione dell'ultirna tappa del Giro d'Italia con l'arrivo a Milano. Il vincitore Alfredo Binda, campione del mondo ed asso del pedale, subito dopo l'arrivo. An acconsentito a parlare al micro/ono mentre intorno a lui si accauciano i suo più entusiastici ammiradori. Nonostante le... critiche condizioni in cui si veniva così a trovare Binda ha pronunciato con chiarezza un discorsetto d'occasione dimostrando con quest'ultimo slorzo le buone condizioni fisiche e le riserve di energia che gli restavano dopo la durissimi fatica compiuta

#### Trasmissione da un Istituto Tecnico.

L'Istituto Tecnico di Alessandria, che è lorinto di un perletto impianto micro-grammolonico, ha organizzato una riuscitissima manifestazione patriottica in occasione dello scoprimento di una lapide e dell'inaugurazione di tre bandiere. Ben trentaquattro aule dell'Istituto crano trasformale in auditori muniti di altoparianti collegati a loro volta con la sala della Presidenza dove si trovavano il microfono, la trasmittente grammofonica. Il ricevitore Radio, l'altopariante apilota » e il quadro di comando l'altopariante apilota » e il quadro di comando Alla prescinza di S. E. il Prefetto della Provincia e delle altre Autorità, il Preside ha pronunciato il discorso inaugurale a cui rispose S. E. il Prefetto. Entrambi i discorsi furono perfettamente intessi in tutte le aule e cosi pure il susseguente discorso pronunciato da una gentificasci micro e della Croce Rossa. Venne poi eseguito un quartetto e fatta la procamazione degli allieur premiati; quindi il Preside, prof. Giacomini, chiese la comunicazione oni l'Provveditore agli Studi a Torino. e tutti gli invitati poterono perfettamente ascoltare la conversazione tra i due autorevoli interlocutori e sentire la parole vibranti di patriottismo che il rovvedito inviana da Torino. Lo scoprimento



Tenore Pedro Lafuente, interprete dell'Otello.

della lapide, la benedizione delle bandiere, impartita personalmente dal Vescovo di Alessandria e la diffusione grammojonica del Bollettino della Vittoria letto dal Mareschallo Diaz, chiusero la bellissima e commovente ccrimone.

#### La Mostra di Chicago.

Tutte le cerimonie della Mostra di Chicago inaugurata il 27 maggio dal Ministro delle Poste, saranno trasmesse dalla radio. L'attrezzatura radiofonica dell'Esposizione si compone di 12 inipanti per microfoni. Tanto la National Broadcasting Co. come la Columbia Br. System trasmetteranno un gran numero di programmi circa 1000 chilometri di fili telefonici per i radio-programmi si stendono nella zona di terreno coupata dall'Esposizione. La Germania trasmettera una parte delle cerimonie inaugurali: inoltre Kurt G. Selt terrà da Chicago un reportage per le stazioni tedesche. Dei quattro Studi, uno, particolarmente adatto per conferenze, si trova nel palazzo della direzione della Fiera Gil altri tre sono nel reparto cinematografico. Il maggiore di essi e dotato di una scena di m. 12x8 e contiene 2000 spettatori: un altro Studio con la scena delle medesime proporzioni contiene 856 persone: nel terzo, più piccolo, con una scena di 3x8, possono trovar posto 450 persone. Un gran numero di programmi regolari commerciali sarà trasmesso dagli Studi. Anche i dilettanti sono stati ricordati. Nel reparto «Comunicazioni», viù vuno stand per apparecchi trasmettitori a segnali Morse e radiotrasmettitori a onde corte, dai quali potranno essere latte e ricevute trasmissioni per tutti i dilettanti del mondo. Il segnale di questa strasmessi programmi nache dal ristorante «Alt Heidelberg» e dal Garden Caffé Vennese.



La Radio Britannica possiede una raccolta di circa 5000 dischi e ne è giustamente orpogliosa. Ma la sua collezione è superata dalla discoteca di Mr. Christopher Stone, che conta 12,000 pezzi. Chr. Stone parla spesso alla radio inglese ed è soprannominato » lo zio det dischi».



Dopo solo qualche minuto dall'arrivo al traguardo di Milano Alfrado Biada, coa fermezza o chiarezza di voce, ha parlato al microfone ringraziando la folla degli sportivi anni ammiratori e inviasdo un commonso salute alla manma i loctana.

#### La radio in Russia.

Quest'anno, per la prima volta, si sono potuti avere dei dati ufficiali sulla situazione della radio in Russia. Vi sono oltre due milioni e mezzo di appurecchi riceventi e, dato che almeno qualtro persone — in media — ascoltano allo stesso apparecchio, si può dedurre che la radio si rivolge cotidianamente a ben nove milioni di cittadini, esclusi gli «ascolti collettivi».

#### Povero Jazz!



Questo povero sottoprodotto negro, dopo essere stato bandito dalla Germunia e dalla Russia, adesso, comincia a passare dei guai anche in Unghe-ria. Infatti la Direzione della radio ungherese comunica che tutti gli jazz, per quanto concerne le parole, dovranno passare una severissima censura.

I testi destinati alla trasmissione durante conlessi desimati did trasmissione darante coreti di Jazz saranno esaminali sia dal punto di vista grammaticale che da quello della purezza di lingua. E bisogna riconoscere che i appeti» si concedevano troppe licenze!

#### Una radioconferenza nordamericana.

Parallelamente alla conferenza di Lucerna, si è riunita una conferenza radiofonica per l'Amerita del Nord. Essa deve decidere una nuova ripartizione di lunghezze d'onda tra il Canada, gli Stati Unitl, Cuba e il Messico. Si prevede che gli Stati Uniti dovranno cedere alcune onde ai loro vicini e, in previsione di tale eventualità, le stazioni yankee di radiodiffusione cercano di ottenere le onde sin'oggi riservate alla marina ed all'aviazione.

#### La casa di domani.



In Francia si studia un nuovo problema. I radioamatori, oggi, secondo una statistica che non ha al-tra base che l'intuizione, non sono meno di un milione ma si moltiplicano rapidamente. Tra qualche anno, il numero sara triplicato o quadruplicato. E

di cio si allarmano i = le-riti - dal rumore degli altoparlanti altrui. Una commissione speciale è stata quindi incaricata di procedere ad opportune ricerche onde stabilire il miglior nateriale antisonoro per la co-struzione delle case di domani. Un esperimento di edifizio antisonoro è già stato realizzato a Parigi ma non si sa ancora con quali risultati!

#### Carceri moderne.

Le prigioni nuove di Città del Messico passano per una meraviglia in materia di penilenziari. Ogni - appartamento - della sezione femminile si compone di una cellul-room, di una cucina e bagno. Le carcerate hanno ciascuna a propria disposizione la radio. Le nuove carceri fanno parte del cosiddetto « sistema rieducativo ». Re-sta da chiedersi se tutte le donne a posto con la legge godano di tali comodità!

#### La radio nel treni di piacere.



La Direzione delle Ferrovie Belga ha preso l'i-niziativa di instituire tutta una serie di treni di piacere muniti di un'apposita installazione radio in modo che gli altopartanti, in ogni scompartimento, possano illustrare ai viaggiatori il percorso. In un vagone speciale, si trova il microfono e l'ap-

posita trasmittente che, nelle parti del viaggio che non necessitano di alcuna spiegazione, difonde dischi di musica varia. Il primo radio-viaggio di piacere è stato tenuto con grande successo alla presenza della stampa, e sono state fatte anche riuscite prove per ritrasmettere nel convoglio per relais un programma dell'I.N.R.

#### Il Parlamento elettrico.



Lo Stato del Missouri si è studiato di rimodernare il Parlamento Infatti, i deputati del Missouri hanno sul loro scanno tre bot-toni che servono per votare elettricamente: uno rosso che significa « si », uno azzurro che significa «no» ed uno «astenuto». A p bianco astenuto .. A premere un boltone, il nome del

deputato appare col colore corrispondente sul banco presidenziale. Così lutto è in regola e si-lenzioso. Per essere in tono, il Parlamento del Missouri ha anche gli opportuni impianti radiofonici per trusmettere agli elettori i discorsi più interessanti dei loro deputati!

#### Radiopolizia americana.

La policia di New York dispone ormai di oltre duecento automobili equipaggiate appositamente di modernissime trasmittenti-riceventi con una lunghezza d'onda di 75 metri che permette alle vetture di stare in continuo collegamento con gli uffici centrali della polizia durante le spedi-zioni contro malavita e contrabbandieri.

#### La Banda e i radioascoltatori.



Questo casetto strano ed originale è avvenuto in Francia. Si svolgeva nello Stadio di Parigi un grande incontro sportivo in-ternazionale che era reyolarmente trasmesso ai radioamatori. Il caso vol-le che nello stadio prestasse servizio una fan-fara la quale, negli in-tervalli, deliziava le orec-

chie dei presenti con arie moderne ed inni che giungevano quindi anche ai radioamatori. A festa finita, la società radio/onica si vide giungere un conto di scimila franchi (11) di inden-nità per le arie trasmesse suo malgrado! Della cosa si sono occupati i giudici e ne è risultato che, dopo tutto, potevano anche essere i radioamatori a chiedere un'indennità per la fanfara captata loro malgrado mentre non desidera-vano ricevere che il reportage della partila.....

#### Stati Uniti: 382 stazioni al giorno.

Da indagini fatte agli Stati Uniti sulla percettibilità delle stazioni, è risultato che il 90 % degli ascoltatori godono di una buona ricezione e sono praticamente esenti da perturbazioni. Queste favorevoli condizioni sono state raggiunte perchè le autorità competenti hanno permesso che delle 600 stazioni americane solo 382 per giorno trasmettessero nelle ore serali. Prima, quando trasmettevano 565 stazioni contemporaneamente, la ricezione non era così buona

#### Il microfono nelle Università americane.

Risulta da un inchiesta che attualmente nelle Università degli Stati Uniti si svolgono non meno di 16 corsi sulla tecnica del microfono e sulla formazione dei programmi, e ciò senza tener conto di oltre 50 istituti accademici ove si tengono altri corsi radio/onici. Per esempio nell'Università di New York vengono impartite le-zioni sulla tecnica del parlare alla radio, con le seguenti trattazioni: composizione e dizione det radio-discorsi, «training» della voce per il mi-crofono, differenze fra un discorso pronunciato «ex catedra» e un discorso detto davanti il microfono. I partecipanti a questo corso hanno modo di completare le esercitazioni scolastiche producendosi nelle piccole stazioni di New York. All'Università di Akrone viene studiato il ruolo della pubblicità alla radio. Gli studenti hanno occasione di dare ogni settimana un programma di mezz'ora alla stazione WADC. Gli studenti dell'Università di Amaha analizzano i radioprogramma che odono, e ne ricevono stimolo a riyamma che oumo, e ne recevino sitmolo u incore i cercare nuovi tipi e nuovi sistemi. I corsi del Pasadena Junior College riguardano anche il etraining e dell'oreccho per la radio, la lecnica respiratoria, la fonetica, il controllo fisico e la giusta posizione della persona davanti al micro-fono. La Scuola Superiore di Musica a Chicago tiene un corso speciale per maestri di musica e cantanti, in rapporto con la radio.

#### Radioreporter aereo.

La stazione KDKA di Pittsburg ha realizzato, giorni sono, una trovata originale. Allo scopo di combattere il fading e di studiare le condizioni di trasmissione ad altezze diverse, i suoi dirigenti hanno installato una linea ad alta frequenza che alimenta un'antenna di fortuna installata in un pallone frenaio. I cavi di esso sono svolti od arrotolati a seconda delle I cavi indicazioni del reporter-aeronauta, I risultati delle trasmissioni sono stati interessantissimi.

#### Il giornalista della radio.



Il radioredattore della B.B.C., Vernon Bartlett, ama viaggiare. Ha vistla-to tutti i pacsi dell'Euro-pa. In uno sicsso giorno vola da Berlino a Varsavia; l'indomani è a Buca-rest. In poche settimane ha percorso non meno di 10 mila chilometri in ter-

Turchia di dove deve partire per l'Estremo
Oriente. Ogni giorno racconta alla slazione di Condra per letefono le sue impressioni di viag-gio che sono così ritrasmesse da tutte le stazioni della B.B.C. Quando deve comunicare notizie sensazionali e... indelicate per una determinala nazione, aspetta di aver varcato la frontiera per farlo. Così le sue trasmissioni sono attesissime in tutta l'Inghilterra.

#### Le radioamatrici americane.

Secondo studi fatti fatti dalla «American Relay League», in America, esistono 323 stazioni tras-mittenti che appartengono a donne. Non meno di 190 licenze per radiodilettanti sono state con-cesse ad esse soltanto negli Stati Uniti e cio dimostra la grande passione radiojonica che esiste nel sesso debole d'oltre Allantico.

#### Radioscuole.



Un decreto del Consiglio di Stato, nel Comune di Vaud, ha instituito l'insegnamento radio/onico per alcune categorie di apprendisti, soprattutto per coloro che non possono seguire i corsi ordinari e sono domiciliati entro un raggio di Schilometri da una delle località nelle quali l'insegnamento per radio è organizzato. Cinquanta ricellori sono stati formiti a prezzo ridotto da deluni Comuni.

Le lezioni si danno attorno all'altoparlante sotto la sorveglianza di maestri dilettanti appo-sitamente nominati.

#### Piani a otto mani.

E' un'originalità che ha presentato il microfono di Radio Barcellona Le « Quattro Sorelle Fayre» suonando tutte e quattro contemporaneamente hanno eseguito, infatti, alcuni interessanti peczi sul medesimo strumento A proposito di origi-nalità pianistiche, la « Società degli amici della Musica » di Vienna ha preparalo un'Esposizione commemorativa in occasione del centenario di Brahms. In essa, alcuni disegni serviranno ad illustrare i caratteristici ed originali atteggiamenti che assumeva il Maestro al pianoforte.

#### Radiocielo



La prima trasmissione... celeste data dal 1924 ed è stata realizzata da un reporter parigino al quale era stato vietato l'ingres-so allo stadio in cui si svolgeva un'interessante partita internazionale di calcio. Il radioreporter non si perdelte d'animo e, per non mancare il suo servizio, si mise d'accordo

con una ditta di cicli che utilizzava sul campo un pallone frenato a scopo pubblicitario. Il radioreporter si installo col suo microsono sulla navicella e potè magnificamente seguire la partita annunziandosi tronicamente:

« Stazione di Radio-cielo »!!

#### Viaggi in immaginazione.



Alcune stazioni trasmittenti francesi hanno [atto un accordo per difiondere, a scop di propaganda turistica, dei eviaggi di fantasia. Il microfono portalite viene installato su un radincarro speciale che gira le singole zone ill'ustrandole con tutte le loro caratteristiche: campane, officine, canti, cincaratteristic delle locatita

guettii, belati, rumori caratteristici delle localita altraversate in modo che l'ascolitaroe possa avere una sensazione reale del posti. Così, volla per volta, vengono illustrate le diverse zone di villeggiatura con una media di 15 trasmissioni settimangli.

#### Radio aerea.

Si sono tenuti in Belgio interessanti esperimenti di guida di un aereoplano per mezzo della radio. L'apparecchio non aveva a bordo che una semplice stazione ricevente di un peso inferiore ai 7 chili Alla partenza da Anversa per Evere, a causa della cattiva visibilità, il posto fu regolato sulla lungheza d'onda dala passo fu regolato sulla lungheza d'onda dala Radio-Scharbeek. Il quadro di bordo era munito di uno strumento ad ago di assoluta precisione. Gil esperimenti sono riusciti pelicemente.

#### La radio fa vivere gli artisti.

Alcuni artisti si lagnano a torto che la radio abbia loro naciuto per il fatto che parecchi Café hanno sostitutio le orchestre con gli altopatalnti, Ma, in compenso, il numero di artisti che il microfono accupa in tutto il mondo è veramente imponente. Osserviamo sollanto le cifre che ci invia la Germania con la sua più recente statistica Nello scorso anno, 420 mila artisti hanno collaborato ai programmi radiofonici: 255 mila con contratto. Inoltre, 180 mila artisti stranieri hanno collaborato nel 1932 alle trasmissioni telesche. Naturalmente il caicolo è fatto per singole trasmissioni.

#### La nuova Radio-Agen.

La prima stazione trasmittente di Agen, situata in vicinanza della città a pochi metri dalla Garonna, è stata distrutta dalle inondazioni del 1930. Da allora, si è studiata l'installazione di una nuova trasmittente che è sorta nella zona di Mondran, a cinque chilometri da Agen, sulrestrema punta di una catena di colline che domina tullo il piano della Garonna. La nuova stazione, allestita con i più moderni intendimenti, ha un importante raggio d'azione nel Mezzogiorno della Francia benchè lavori, per il momento, solo due ore al giorno.

#### La radio norvegese.

Il governo norvegese, come abbianno annunziato, ha approvato un piano triennale di radio-diffusione destinato a dotare con grande rapidità il passe di quarautatre trasmittenti. La prima parte del piano comincia a realizzarsi con l'installazione di una nuova stazione di 20 kW. a Bergen, collegata con altre di uno e 2 kW. a Kirkenes, Christiansund, Stavager e Tromsò. Le piccole trasmittenti di Aalesund e Bardò verranno rinforzate e in fine sarà costruita una stazione di 10 kW. nel Finnmark mentre si porterà la potenza di quella di Trondhiem da 20 a 25 kW.







A Egidin Storaci.

#### Bebè al microfono.



Sembra che non vi sia niente di più difficile chi imitare al microfono i bimbi che plangono, ri-30no, fanno le bizze Almeno così ha dichiarato un conferenziere della N.B.C. Una tale miss Cox ascoltando la trasmissione, fui impressionata tale notizia e, senza perdere tempo, si reco alla

direzione della trasmittente dove dimostro cliaramente che per lei l'arte di imitare i bimbi in ogni loro sfumatura non aveva alcun segreto. Fu subito scritturata. Grazie ad uno suo speciale cuscinetto che le permette di modulare o soffocare le grida, miss Cox imita alla pertezione tutte le voci che possono scalurire dalla goia di un bimbo da un giorno a 14 anni ed è ormai diventata preziosa collaboratrive della NBC.

#### Il « Prater » al microfono.

Anche il « Prater », il popolare parco viennese, avrà la sua celebrazione radiofonica. La Rawna, infatti, incoraggiata dal successo della sua trasmissione a catena « Un viaggio in Austria » ha deciso di organizzare per le prossime sellimane una serie di trasmissioni nazionali. La prima sarà costitutta da un reportage sulla vita del « Pruter ». Il solo annunzio ha suscitato grande interesse anche all'estero tanto che molte stazioni si collegheranno quella sera con Vienna.

#### Nel paese dei Sovietti.

l centri di radiodistribuzione russa ascendono attualmente a tre mila e sono destinali alla ricezione dei programmi dall'etere o per cavo ed alla conseguente ritrasmissione per filo Questo sistema è la base dell'altività radiojonica russa ed ha dato luogo alla creazione di un dipartimento di studi per organizzare le trasmissioni a seconda dei desideri e della lingua della singua regioni.

## "LA VOCE DEL PADRONE"

#### NUOVI DISCHI GIUGNO

Saranno trasmessi per radio

#### Celebrità

OIGL1. Pagliacci (No pagliaccio non son) / Andrea Cliènier (Si fui soldato) / Elisir d'amore (Una furtiva lacrima) / Serse (Ombra mai fu).

NORENA. Turandot (Tanto amore segreto > Tu che di gel sei cinta)

#### Vari pezzi di Musica classica, orchestrale e strumentale

Quartetto d'archi Busch. Op. 95 n. II (Bethoven)

DE ANGELIS. Che vuoi di più / Marchesa.... se permette.... / Rumba delle rose / Barchetta mia / Tanganilla delle stelle

SPADARO. La vienga, la vienga > Donne c'è l'ortolano > Firenze > Mon chery Biberon.

Nuove Canzoni

GERMANA PAOLIERI - E. MARRONI, Canzone innamorata Rumba di maggio > Solo per tè > Pupa bionda > Fiorentina (dal film "Acqua cheta").

#### Tutti i films sonori

Inni patriottici e nazionali / Cori delle Scuole Elementari / Canzoni spagnole / Riviste / Operette, ecc.

SUCCESSI. Ho rubato un inotivetto > Una volta non c'era Mussolini (De Angelis).

Le canzoni del Giro d'Italia. (1º Chi sarà la maglia rosa? 2º Campione in erba).

#### VENTI DANZE MODERNE



Gratis ricchi cataloghi dischi e macchine presso tutti i nostri rivenditori autorizzati e la

#### S. A. NAZIONALE DEL "GRAMMOFONO"

TORINO, Via Pietro Micca, I ROMA, Via del Tritone, 88-89 NAPOLI, Via Roma, 266-269
MILANO. Galleria Vittorio Emanuele. 39





C-E-T-R-A

#### COMPAGNIA PER EDIZIONI, TEATRO, REGISTRAZIONI ED AFFINI

OCIETA ANON MA

SEDE IN TORINO

VIA ARSENALE, 21



CONCESSIONARIA E FABBRICANTE PER L'ITALIA DEI DISCHI

## PARLOPHON

#### I DIECI DISCHI DELLA SECONDA SERIE EIAR-RADIOMARELLI

GP 9005 CHITARRA MUTA, canzone tango di E. Di Lazzaro (soprano Maristella e Radio-orche stra di Milano).

ZUENA (Idillio Negro), canzone slow-fox di E. Di Lazzaro e C. Bruno (soprano Maristella e Badio-orchestra di Milano),

(3) 90% QUANDO I. AMORE VUOLE, canzone valzer dl R. Stolz, Gilbert e Robinson, dal film tradelli di Vienna (soprano Maristella e Radioorchestra di Milano).

MAPSI [M] piaci di più di sera], canzone fox-trott di P. Abraham, Grittolwald e Boda, dall'operetta Vitloria ed il suo Essaro, oprano Maristella e Radio-orch, di Milano).

(1P 2005 ADDIO JAZZ BAND, canzone fox-trott di E. Di Lazzaro e C. Bruno (lenore Walter Brunelli e Radio-orchestra di Milano).

RACCONTI DI FATE : canzono valzer di N. Brodszky e Galdleri (soprano Giselia Carmi e Radio orchestra di Milano),

GP 2008 TANTO PHE RELLA canzone valzer di R. Stoly e Gilbert (fenore Aldo Sinnone e Ra dio-orchestra di Milano).

ALLEGRI BOHEMIENS, canzone fox-trott di F. Wachsmann e Gilbert, dal alm i Bohèmiens di Montparnasse (soprano Gisella Carmi e Radio-orchestra di Milano).

GP 9000 BIMBE DI MONTPARNASSE, canzone valrer di Wachsmann e Gilbert, dal film 1 Bohemiens di Montparnasse Isoprano Gisella Carmi e Radio-orchestra di Milano).

CON ME TI PORTERO", canzone fox-trott di Frofes e Ramo, da 41 Cavallino bianco (leugre Walter Brunelli e Radio-orchestra di Milino) GP 01080 SEMPRE, valzer di Caviglio. Rich e Chiappo-(refrata cantato dal tenore Giulo Scarine) - Radio-orchestra di Milano).

FAIRY TALE, slow-fox di I. Culotta (Radio-orchestra di Milano).

(d) 2001 RUMBA DI MAGGIO, stornellata rumba di E. Di Lazzaro e G. Di Napoli (soprano Maristella, tenore Walter Brunelli e Radioorchestra di Milano).

OPEL DOLCE TUO PROFUMO, ranzone foxtivist di R. Fall e Ranio, datta rivista tinnubana (soprano Lotte Menas e Radio-orchestra di Milano).

GP 91002 CANTANTE BRUNO, canzone tango di Stocchetti e Bracchi (soprano Lola Ferlito e Radio orchestra di Milano).

UN BACIO ANCOR ., lango di Waldam trefrain cantato dal soprano Maristella - Radio-orchestra di Milano).

GP 91063 MA., VA., LA., canzone fox di Marchetti e Redi (tenore Toto Mignone e Radioorchestra di Milano).

DAMINA IN ROSA, canzone di Kali e Marchelli (soprano Lola Ferlito e Radio-orchestra di Milano).

GP 9904 SE QUEL BARBIERE 10 FOSSI., canzone one slep di Mart'e Mascheroni (lenore Walter Brunclli e Radio-orchestra di Milano).

E' NATA A BUSTO ARSIZIO, canzone foxtrott di Mendos e Mariotti (tenore Walter Brunelli e Radio-orchestra di Milano).

VENDITA ESCLUSIVA PER L'ITALIA

## S. A. RADIOMARELLI

VIA AMEDEI N. 8

MILANO

VIA AMEDEI N. 8

## SHAKESPEARE NEL GIARDINO DI BOBOLI

(CONVERSAZIONE DI LUCIO D'AMBRA)

C in Italia un giardino che è il regno della chiatiasia. In esso l'estro magico degli architetti capaci di disegnare con l'aria e la luce, dei giardineri pronti a petitinar le siepi come se fossero piotelli, del fontanieri abili nol giuocar con le acque come i mastri vetrai di Venezia giuocan coi soffio e col fuoco nel vetro iridescente di Murano, in esso l'estro del più fantastici artisti della prospettiva, dell'aiuola, del getto o dello zampillo hanno costruito, per gli occhi umani, uno scenario d'illusione, un vivente prodigio di boschi e di fontane, una fantasia ariosteca da giardino d'Armuda, una meraviglia fatta pei principi e per i poeti, un paradiso in terra dove la realta si perde in un che di favoloso e di fiabecco sicche standovi s'hu il senso di sognare e nulla del mondo esiste se non il capriccio, il giuoco, la magici di quel giardino. Fun giardino fiorentino, un giardino mediceo,

capriccio, il giuoco. la magi: di quel giardino. E un giardino diorettino, un giardino mediceo, oggi giardino regale: è il giardino di Bòboli.

5 c'è al mondo un poeta che può dirsi quello che più è salito in alto — addirittura fra le nuvole e nel sogno — con le ali della fantasia: è della fantasia il signore, il principe, il re, il dio. Da un paese di brume e di plogge come l'inghillerra egli: ha giuocato col sole e con la luna, trastullandosi con le stelle come se fossero celesti giuocattoli offerti alle sue acrobatiche macsirire. Nessuno mai piu di lui seppe evadere dal reale nell'irreale; nessuno quanto lui seppe radorette dell'arreale; nessuno quanto lui seppe un proporte del prop

Ora é avvenuto che, pur a distanza di spazio e di secoli, giardino e poeta si sono finalmente incontrati. Shakespeare è stato nel giardino di Bòboli Per il Maggio florentino poeta e giardino offirino agli Italiani e ai loro ospiti la festa della primavera e della fantasia nel più meraviglioso spettacolo che mai sta stato possibile contemplare nel mondo.

Nel giardino di Bòboli, Infatti, Inscenati dal più celebre regista d'Europa, il tedesco Max Reinhardt, attori italiani di bel nome interpretarono — prodigioso teatro d'aria aperta — la più serea, la più fantastica, la più irreale delle commedie shakespeariane, quel diveno Sopno d'una notte di mezicstate che il genio musicale di Felice Mendelssohn commentò con fluide melodie per le quali la fantasia del poeta diventa sogno due volte: nelle parole e nel sunon nel verso e nello estrumenta.

genio musicale di Felice Mendelssohn commendo con fluide melodie per le quali la fantasia del pocta diventa sogno due volle: nelle parole e noi suono, nel cerso e nello strumento.

Tra le commedie di Shakespeire questa fu compocta quasi per giuoco da un genio: e fu giuoco sublime. La figura del nano Oberon era popolare a Londra intorno al 1690, anno nel quale lo Speneer pubblicò la sua Regina delle Fate. Così il poeta, trovandosì a dover comporre una rappresentazione per nozze. un trattenimento scenico da vigilia nuziale, pervigiliam Veneris, ebbe idea d'una commedia di fate e dimaghi, una commedia di fate e dimaghi, una commedia finatassia da notte di pieniulunio. da notte di mezz estate, una commedia in cui l'amore è giuoco di magia, capriccio di spiriti folietti, vicenda ingarbugliata, per divertirsi, dai principi misteriosi della notte, nei segreti silenziosi d'un bosco, attorno alla fontana che, coppa d'argento, conca lunare, luce d'opale, brilia nel mezo d'una radura, nel cerchio smeraldino del grandi alberi. Il bosco della notte di mezz estate è pieno di coppie segrete in un fruscio di baci furtivi: Lisandro, Demetrio, che de Ermia sognano e cercano l'amore. Senonche Lisandro ama Ermia, la quale è amata da Demetrio, il quale a sua volta è sogno e speranza di Elena. Nascono così i giuochi complicati dell'amorosa commedia tutta scambile tutta scontri. Siamo ad Atene, nel verdi boschi che circondano la città tutta blanchi intercolunnili e candide scalee. E gli artigiani dei più vari mesteri preparano la festa per le nozze del prin-

cipe: il duca d'Atene. Teseo, che deve sposare la bella Ippolita, la vinta regina delle Amazzoni Ma Lisandro ed Ermia, fuggiti in quella notte nel bosco per sottrarsi al severo padre nemico del loro sogno di felicità, cadono in piena fiaba, entrano senza saperlo nel misterioso giuoco delle magie. Le fate passan leggere fra gli alberi Silfi ed elfi volano tra le fronde. Il mondo favoloso dei pigmei esce nottetempo dai cavi trouchi degli alberi. Giola grande del popolo minu-scolo, delle ombre di Lilliput, infastidire i pre-suntuosi mortali, metterli in balla di forze segrete ch'essi ignorano, ma di cui presto essi - i grandi uomini gluocati dai piccoli nani — non sanno più liberarsi. E qui appatono, nella commedia, le due più fantastiche creature di Shakespeare. Oberon e Titania: Oberon, genio dell'alba, e Titania sua sposa, regina delle Fate. Qui escono. dulla magica corte della fantasia, gli agili e pic-coli demoni dell'aria: Puck volante alla ricerca di magici flori e Bottom grottesco e innamorato della regina. E dovunque la magia della notte d'estate disordina quanto prima era ordine, di-sunisce le coppie già unite e le riforma a capric-cio. Puck possiede il succo d'una pianta che produce miracoli: basta passarlo su gli occhi di una creatura addormentata e questa, destan-dosi, cadrà follemente innamorata del primo essere che le apparirà davanti. Così Puck, ungendo gli occhi degli amanti addormentati. disordina le due copple e crea da ogni parte tormenti, affanni e gelosie. Tutto è rovesciato: ora è Elena ad essere innamorata di Lisandro. il quale ama Ermin, che non ama più nessuno. Così nascono, nella notte d'estate, i burleschi amori di Titania e di Bottom, della regina per il grottesco elfo dalla testa d'asino. Ma giunge, all'avvicinarsi dell'alba, il momento di restituire finalmente l'ordine alle coppie sconvolte e di risollevar la regina Titania dall'umiliazione dei suoi amori grotteschi mediante i quali Oberon ha voluto burlarsi di lei. Le tre coppie di nuovo s'addormentano. Il re dell'aria asciuga gli occhi che unse del misterioso flore. Pruma a svegliarsi è Titania in un grido: «O mio Oberon! Quale sogno! Ero perdutamente innamorata d'un asi-no...» El l'alba. Squillano, argentei, i corni da caccia nelle profondità lontane del bosco. El Teseo con la sua corte e coi suoi cani. Anche



La seprano Mercedes Capeir che, cen la sua apprezzata collaborazione artistica, ha contribuito al successo del Concerto sulle « Origini del Melodramma »,

gli altri amanti si destano e ai riaccoppiano; ma, ancora storditi dalla notte bizzarra e fantastica, non sanuo chiaramente raccapezzarsi. Sembra a Demetrio che tutto si confonda in forme incerte come la nuvola su la fronte di lontane montagne. Sembra ad Ermia che il suo occhio sia un cristalio spezzato attraverso il quale ella vede ogni oggetto due volte. Sembra ad Elena daver nitrovato un gioielto perduto e di dirsi atternativamente che quella perla è sua e non e sua. Sembra infine a Demetrio di non cessere ancora beni desto. Non riconosce chiaramente il suono dei corni lontani. E quasi crede di dormire ancora, di sognare ancora. Dubbli del matino, inquiete ore fra la veglia ed il sonno, sentimento dell'irreale e dell'illusorio della visampre il grande pocta ritorna a questo motivo il grande pocta ritorna a questo motivo il grande pocta ritorna a questo motivo il considera di contro e sognante di cui ritrovereno la maggiore espressione, al termine della sua vita, quando scriverà le Tempeste, nei versi di Prospero, quei versi che sono forse i più belli ch'egli abbia scritti mai. Sempre Guglelimo Shakespeare ebbe il sentimento patetico che la nostra vita altro non fosse che un sogno.

Non credo che il Sogno d'una notte di mezza estate sia stato megito definito che dai Gille, studioso di Shakespeare, ingegnosamente imperato nel dare al pocta del Nord origini tutt'oltro che nordiche, cioè mediterrance, solari come quelle della fantasia dell'Ariosio; e commedia unica al mondo, cosa fatta d'aria e di luce, velo intessuto con ali di libellula, scappata notturna nell'azzurro, fantasia tutta diamanti che brillano e in cui si sposano il meraviglioso e il grotteso; di capriccio e il sentimento e, nelle follie dell'amore, la faba e il mondo assurdo e doloros del mortali; festa squisita che diede a sè stesso il Rinascimento; sogno sorridente, sfaviliante Iride in cui si mescolano Ovidio e l'Ariosto, la notte e la primavera; il chiaro di luna, gli esseri viventi e i genetti dell'aria, le danze degit, il riso del silfo e il pianto d'una fattu...«;

Di questa meravigliosa fantasia shukespearina, che innamorava Alfred de Musset sino a fargliene rileggere una pagina ogni sera durante tutta la vita, noi non avemmo finora che esecuzioni a teatro, nel limiti stretti d'un palcoscenico e nello scenario convenzionale. Tuttavia fu memoranda l'esecuzione che — onore grande del teatro italiano a quel tempo — Eduardo Boutet volle dare nel più illustre tentativo di teatro stabile che s'ebbe a Roma sul palcoscenico dell'Argentina. Son passati da quella sera vent'anni. Nessuno ritentò mai l'artistica avventura e il sogno rimase libro, spectnete dans un quateuii. Carlo Delcroix e Giubo Gatti, intrepidi e geniali organizzatori delle recite drammatiche del Maggio fiorentino, hanno voluto invece ridare vita al poema fantastico di Shakespeare forse dargli, nel giardino di Bòboli, la sua prima vita magnifica ed intera. Certo agli straneri da ogni dove convenuti in Italia, in quesia prodigiosa Italia che così stupendamente alterna il rigore delle armi e il sogno della poesia, è stato offerto, nel giardino di Bòboli, li più indimenticable degli spettacoli. Il maglistero di un geniale regista riportò il poema di mezza estate là dove Shakespeare lo vide nascere con la sua fantasia: nell'aria, nel giardino, nel bosoo, teatro fuori del teatro, teatro più grande del teatro. Alla più libera commedia del mondo solo conviene la suprema libertà della natura; all'infinito della fantasia lirica solo s'adegua l'infinito della fantasia lirica solo s'adegua l'infinito della fantasia lirica solo s'adegua l'infinito della fantesimo sollevando lo spettacolo dilla terra al cielo ed avvictinando così, stupendamente, sotto i nostri occhi affascinati dalla suprema bellezza. Le due forme per le qualita noi si rivela, nel suo mistero, il producio di serio divina creazione. La rappresentazione forentina del Sogno d'una notte di mezzaestate del giardino del Boboli avvictino infatti il creatore terrestre al creatore Deleste e fu, per nostri orechi mortial, un colloquo supremo fra il













## L'omaggio d'Italia agli automobilisti caduti in guerra

Tutte le armi nostre erano state onorate di monumenti e ricordi: statue, templi, cippi, targhe, croci luminose, parchi della rimembranza, sono disseminati in Italia a gloria dei nostri più cari. Erano stati dimenticati i a conducentin. quelli dai quali dipendeva il rifornimento dei dilensori delle trincec, l'esito d'un'avanzata, il rinforzamento d'un posto, il collegamento fra i re-parti e le zone. Nessuno aveva pensato a quegli umili eroi del sacrificio silenzioso, Ma fu il R. Automobile Club d'Italia che volle che anche per essi si rizzasse al cospetto del popolo, in una città d'Italia, un segno della riconoscenza nazionale. Ed ecco nata l'idea - ad onorare la memoria degli automobilisti caduti in guerra — di dotare la piazza dell'Unità della liberata Trieste di due pili per le bandiere, che recassero simboli dell'automobilismo bellico.

La vecchia piazza è quella che servi da scenario, si può dire, a tutta la storia della città. Vi stavano il palazzo del Comune, la casa del Podestii, la lougia dei mercanti, la locanda per i forestieri Il popolo veniva assembrato nella piazza al suono della campana dell'arrengo almeno fino a quando il patriziato non ebbe fatta, sull'esempio di Venezia, la « serrata », che escludeva dal governo del Comune chi non appartenesse ulla nobiltà. Le fazioni, i tumulti, le rivolte (anche contro l'imperatore) ebbero a teatro quella piazza, che prima non ebbe nome, poi si chiamo di S. Pietro - per una chiesa erettavi per lascito d'un mercante florentino, Pictro Onorati, nel Quattrocento - poi Grande, e, infine — dopo la Redenzione — dell'Unità. Storia tutta italiana, quella

tutta italiana, quella di Trieste, anche sotto il dominio straniero. Perciò nella puzza del l'Unità i pili delle bandidere consacrati ad onorare gli automobilisti caduti in guerra, dovevano trovarvi un posto ideale: non erano (orse, quegli automobilisti, caduti per Trieste, sulla dolorosa e gloriosa via di Trieste? Dunque in quella città la loro perenne apoteosi nel bronzo.

Un artista geniale, l' accademico d' Italia Attilio Selva, triestino, lu dal R. Automobile Club incaricato di preparare quell'opera, e l'artista ne jece un capolavoro di raro equilibrio, artistico, nel quale l'idea di esaltazione del milite si fonde all'omaggio alle immagini austere dell'1talia e di Trieste, circondate da simboli querrieri. Quattro fiqure di soldati circondano quelle raffiguranti Trieste e la Patria nostra; tre Vittorie alate rincorrentisi coronano in alto il capitello dei pili. Le incisioni sul bronzo dei pili dicono:

A GLORIA DEI VALOROSI AUTOMOBILISTI CADUTI NELLA GUERRA LIDERATRICE CONSACRAVA IL REALE AUTOMOBILE CLUB

QUI TRIESTE RIAFFERMA
IN FACCIA ALL'ADRIATICO
L'IMMUTATA SUA FEDE NEI FATI D'ITALIA
1032-X

CONTRIDUIVA ALL'OPERA
CHE DOVRÀ ERGERE PENPETUA I FIAMMANTI VESSILLI
IL COMUNE

L'inaugurazione dri piti iche sarebbe dovuta avvenire il 28 ottobre u. s. e avvenne innece il 24 maggio 1933) costitui una vera festa nazionale, perchè avvenuta alla presenza di S. A. R. il duca Amedeo d'Aosta, come parte della solennita in celebrazione del 18- annuersano dell'intervento e quale inizio al mirubile rito della leva fascista. La vastissima piazza — che si apre ampiamente sul mare — puo raccogliere 80,000 persone. Quel giorno ce nerano Jorse di piti. Sulle rive del porto si stiparano a centinaia le automobili venute a Trieste da ogni parte d'Italia. L'Elar trasametieva anche fuori della piazza i discorsi degli oratori. Parlarono Vico Pellizzari, il senature Parisso, Presidente de R.A.C.I., facendo la consegna dei piti, e il Podesta sen Pitacco, accettandoli.

Non meglio poteva essere caratterizzato il significato della solennità che dalle parole del Podesta, esaltanti l'opera di Attitio Selva, che interpretò superbamente il pensiero informatore dell'onoranza:

. Accanto alle figure del fante e dell'autista, che interpretano nella coscienza del dovere impressa sulle loro fronti l'abnegazione e il valore dell'Esercito nostro, stanno due allegorie: ouella che nell'austerità del nobile volto guerriero idealizza l'Italia, da noi con lungo spasimo di torturante impazienza invocata ed attesa, e l'altra che l'alubarda sottile di San Sergio stringe nel giovane pugno con baldanzosa energia e rappresenta Tricste, ed intorno scudi e trofei e ruote ed armi frammisti a fasci littorei che nell'alone ispirato delle alate vittorie sui capitelli esprimono dal bronzo nei secoli un soffio ardente di poesia ardimentosa. Contenute entro queste basi monumentali e simboliche, le antenne, che si slanciano agili e ardite in faccia a questo mare Adriatico, che è custode e tramite delle nostre fortunc, non sono soltanto un ornamento pregevole ma assurgono a valore di ricordo e di monito. Ricordo delle gesta dei com-battenti tutti e di quelli in ispecie della Terza Armala, ch'ebbe in pugno la salvezza della porta orientale d'Italia, ricordi che turbano con ondate di sentimento gli animi nostri e quelli dei congedati che ritornarono dalla fronte nelle milizic fasciste, che, sotto la guida geniale di Benito Mussolini, prepararono la nuova Italia più potente, più sicura, più orgogliosa della sua antica storia. Ed è monito di fede, di quella fede che infonde a tanti fratelli nostri la forza di sperare, di soffrire, di resistere, come noi soffrimmo, sperammo e resistemmo, avendo come essi indclebili nel cuore le più alte idealità della stirpe ".

Con l'inaugurazione dei pili della Vittoria, Trieste ha iniziate le leste del « Gaupo triestino », per il quale il Governo Fascista desideroso che gli italiani delle altre promincie possano ageoimente recarsi nella citta redenta — ha concesso la riduzione del 9%, sulle tarific erroviarie da tutte le tazzioni del Regno.

Un programma di jesteggiamenti comprente una Mostra del ritratto fenninile, una
sposizione di caccia
(con un parco zoologico vivente), una Mostra nautica; croctere
con transatlantici lungo le coste istriane
go le coste istriane
con transatlantici lungo le coste istriane
go le coste istriane
go le coste intrante (jantastiche del Timauvo) e jesta in mare
e in terra, e gare sportivei d'ippica, di motocicli, di Juoribordo, di
cootters, di canotti, ecc.
Trieste invita gli italiani a visitaria, per
vederne il volto reso
più bello in questa
nuova aurora dell'Itascismo.



GIULIO CESARI.

## GIUGNO TRIESTINO

1 9 3 3 X I

## 70° RIDUZIONE FERROVIARIA 70°

#### VALIDITÀ DEI BIGLIETTI DI ANDATA E RITORNO:

5 giorni per i biglietti distribuiti dalle stazioni di percorrenza fino ai 200 km.; 10 giorni per percorrenze superiori. Nel computo della validità non è compreso il giorno del rilascio.

Sarà inoltre concessa la facoltà di prolungare la validità dei biglietti fino a un massimo di 10 giorni pagando il 2 per cento sul valore del biglietto ridotto di andata e ritorno per ogni giorno in più della validità normale e con un pagamento minimo del 10 per cento.

Fermate: Nessuna per percorrenze fino a 200 km.; due per l'andata e due per il ritorno per percorrenze superiori. La durata delle fermate è limitata alla mezzanotte del giorno successivo a quello di arrivo.

I biglietti dovranno essere vidimati dal Comitato che percepirà L. 5,— per i biglietti distribuiti dalle stazioni di percorrenza da 101 a 200 km. e L. 10,— per percorrenze superiori.

#### PROGRAMMA DELLE MANIFESTAZIONI:

Durante tutto il mese: Mostra del ritratto femminile.

4-15 giugno: Mostra dell'arredamento moderno.

6-11 » : Torneo internazionale di tennis.

10-14 » : Congresso nazionale speleologico.

 Festa e illuminazione delle grotte del Timavo a San Canziano.

11 » : Crociera nell'Adriatico con un transatlantico.

11 » : Corsa motociclistica in salita (Trieste-Poggioreale).

15-17-18 » : (pomeriggio): Concorso ippico nazionale - Gare militari Coppa Mussolini (Montebello).

17 » : Inaugurazione del 1° Salone nautico triestino alla Stazione Marittima - Durata della Mostra 17-24.

17 » : (pomeriggio) Grande « Festa del Pescatore » con l'intervento di imbarcazioni da pesca da Muggia, Capodistria, Isola, Pirano, Grado, S. Croce - Arrivo al bacino San Giusto

17 » : (6era) Festa in Riviera a Barcola - Fuochi d'artificio.

18 » : (mattina) Inaugurazione della Mostra della caccia - Durata della Mostra fino al 2 luglio (Cacciatore). 18 giugno: Gare di tiro al Cacciatore.

18 » : (pomeriggio) (v. s.) Gare finali del Concorso ippico e premiazioni (Montebello).

18 » : Regata Velica di crociera Trieste-Sistiana.

24 : (sera) Grande Festa in mare con imbarcazioni illuminate e fuochi d'artificio in bacino S. Giusto.

25 » (ore 11,30) Grandi regate motonautiche di campionato nazionale fuoribordo e « cruisers » (Bacino S. Giusto).

: Gare di tiro al Cacciatore.

25 » : (sera) Premiazione dei campionati della motonautica e festa al R.Y.C.A.

29 » : Crociera nell'Adriatico con un transaflantico

29 » : (sera) Grande festa del fuoco a Montebello.

Inoltre durante il mese vi saranno gite ed escursioni ai Campi di battaglia, al Cimitero degli Eroi a Redipuglia, alle grotte del Timavo e di Postumia, alle Stazioni balneari di Grado, Sistiana, Orignano, Portorose, Brioni, Abbazia, dovunque con riduzioni tariffarie (50 % in tutti i piroscafi della Società Istria-Trieste; 10 % sulle autocorriere; 50 % sui treni per Postumia).

Il Comitato del "Giugno Triestino", ha sede all' U.C.V. a Trieste, Piazza dell'Unità, 5, che timbra i biglietti ferroviari i quali dànno diritto a molte agevolazioni.

## MUSICHE ARIOSTESCHE

Con il roncerto di venerdi o glugno si con-cindono le celebrazioni ratiofoniche dedicari al IV Centenario Ariosfesco, allo quali fiatino partecipito gli oratori dei quali pubblichiamo in quiesta siessi pagina le fotografie.

on geniale iniziativa l'Eiar si dispone a prendere attiva parte alle celebrazioni cente-narie dell'Ariosto e lo fa coll'eseguire un programma di musiche composte su testi ispirati ad episodi dell'Orlando furioso.

Se dalla Dajne del Rinuccini — che apriva nel 1597 la serie dei melodrammi — insino alla nel 1597 la seric del melodrammi - insino alla Galatea del Chilabrera - scrilla nel 1614 ed eseguita a Mantova nel 1617 con musica di Einte Orlandi — i soggetti del primi libretti per musica furono tutti mitologici, già nel 1815 il Chiabrera medesimo si rivolgeva alla leggendia cavalleresca e precisamente al ciclo carolingio quale fu vivificato dalla portentosa di contrologica di contrologica e conseguia una funciona. fantasia dell'Ariosto e sceneggiava una Angelica in Ebuda.

in Educat.

Nella nuova via hen presto lo seguiva Andrea
Salvadori collo Sposalizio di Medoro, musicato
da Marco da Gagliano e rappresentato a Pa-lazzo Pitti in Firenze il 25 settembre 1619. Pol nel 1625 Ferdinando Saracinelli verseggiava La liberazione di Ruggiero dall'Isola di Alcina per la musica di Francesca, la geniale figlia di Giulio Caccini.

Da allora e fino al tempi nostri ben numerosa è la schiera dei compositori che prescelsero soggetti tratti dal poema del grande ferrarese. Fra le più note, si possono contare circa trenta opere scritte su soggetti di tal genere, a inco-minciare da La Bradamante di Francesco Ca-valli (1650) per giungere sino all'Angelica e Medoro di Ambroise Thomas (1843).

Massimo contributo reca il secolo xviii; basti ricordare: Domenico Scarlatti con un Orlando; G F. Haendel con un Rinaldo, un Orlando ed on a Machine con un Mandado, un obinda eu una Alcina; il torinese Gandini con un Rug-ofero; il Vivadi con un Orlando furloso ed un Orlando finto pazzo; il Piccinni con un Roland; G. Haydn pure con un Orlando. Fra queste opere antiche la secila per l'esecu-

ria queste opere antiche la setta per l'esecu-zione e trasmissione radiofonica cadde sulle due del Vivaldi, sull'Alcina dello Hacndel e sul Roland del Piccinni, che sono, per vari aspetti, specialmente significative.

Il programma comprendera pure due brani moderni ispirati alla leggenda cavalleresca, e cioè la Suite dell'opera Glocondo e il suo Re di Carlo Jachino (l'opera è stata data per la prima volta al « Dal Verme » di Milano nel 1924). pregevole sia dal lato musicale che da quello istrumentale, e le ben note «illustrazioni sinfo-niche » intitolate Per una favola cavalleresca di G. Francesco Malipiero.

Colla preziosa raccolta di musiche antiche, oggi posseduta dalla Biblioteca Nazionale di Torino e dedicata alla memoria di Renzo Giordano, otto opere di teatro di Antonio Vivaldi, che si ritenevano perdute, ritornarono alla luce e fra exse appunto anche le due su ricordate.

e ira esse appunto anche le due su ricordate. L'Orlando finto pazzo fu eseguito per la prima volta nel teatro S. Angelo a Venezia nel 1714 ed, in ordine di data, è questa la seconda fra le opere teatrali che ora possediamo del - prete rosso ». Il librettò è dovuto a Grazio Braccioli. Sc ne eseguirà una delicata, squisita - aria - del primo atto, che nella sobria compostezza della linea melodica, nell'assenza di inutili ornamenti vocali, nel delicato sentimento preiude a pagine



Riccardo Bacchelli,



Antonio Baldini.

riconosciute molto più tardi come caratteristiche delle opere ultime di Cristoforo Gluck.

L'Orlando furioso, su libretto dello stesso Braccioli, fu rappresentato nel medesimo teatro S. Angelo a Venezia nell'autunno del 1727. Di quest'opera si eseguirà un'intera scena, nella quale Alcina invoca lo protezione celeste sugli amori di Angelica e Medoro, e lamenta poscia din un'aria ampia e di Intenso significato) la lontananza del suo Ruggiero; un festoso coro apre e chiuse la scena; la religiosa invocazione di un attro coro inquadra la libazione rituale

oderta con appassionato canto da Angelica.

Pollo Haendel si eseguiscono 1º- ouverture - e
tre - arie - dell'opera Alcina Scritta nel 1735,
nel momento il più tragico della sua esistenza,
quando la lunga lotta con inesorabili avversari stava per concludersi col disastro finanziario e colla chiusura del teatro del «Covent Garden» da lui gestito, quest'opera dello Haendel è chiara testimonianza della titanica volontà che gli permise di elevarsi al di sopra delle tempeste c delle battaglie quotidiane nella serena calma di una sfera Ideale.

Nell'« ouverture « la imponente maestà dell'« introduzione » fa vivo contrasto colla grazia sentimentale della « musette » e del » minuetto ».

L'a aria « da capo » Mio bel tesoro, fedel son

lo», ben italiana nello stile (che ci richiama ad Alessandro Ezariatti), è un continuo dialogo, or più or meno scrato, tra la voce e l'orche-stra, in un'atmosfera di sostenuta energia.

stra, in un'atmostera di sostenuta energia. Nell'arietta ", "verdi prati e selve amene, perderete la beltu ", una frase larga, legata, si svolge in tre riprese con amplo respiro e richiama anch'essa altre consimili forme care allo Eta-



VENERDI 9 GIUGNO 1933

ROMA . NAPOLI MILANO - TORINO - GENOVA - IRIESTE - FIRENZE Ore 20.45

#### CELEBRAZIONE DI LUDOVICO ARIOSTO

Letture di brani dell'Orlando Furiosa ed esecuzione di musiche di Piccinni, Vivaldi, Malipiera, Haendel e Jachino Ispirate dal poema ariostesca.

Da ultimo un'« aria » di Alcina, disperata per l'abbandono di Ruggiero, «Ah mio cor schemito sel »; e în essa come è ben dipinta l'ansia nella prima parte, l'altera energica determinazione nella seconda! Quanta evidenza e naturalezza nel passaggio improvviso dall'agitazione all'acco-

rata desolazione, alle

parole: « Puoi lasciarmi sola in pianto »!

Il Roland è la prima delle opere che il Piccinni compose a Parigi sotto la spinta di un'e-steriore e a lui certo invisa pressione per presentarlo quale un rivale ed emulo del Gluck.

E' ben doloroso ed ingiusto che, in luogo di rendersi conto del valore vero di ogni singola opera d'arte, si sia sempre considerata e giudicata la produ-zione parigina del Pic-cinni soltanto in base raffronti col tentro gluckiano!

Composto dopo che il Gluck aveva dato a Parigi l'Orfeo, l'Alceste e l'Ifigenia in Aulide, il Roland del musicista italiano ha caratteri-stiche tutte sue, che limostrano come il Piccinni potesse lottare con armi proprie; il discorso melodico ha un impulso che arriva talora persino all'esu-beranza; i temi sono pieni di una dolce e toccante sentimentalità; gli svolgimenti sono sempre eleganti, vi è grazia e garbo e nel contempo una sostenu-tezza che ben si confà

al soggetto cavalleresco. Di quest'opera si eseguiranno due brani orl'« ouvertuchestrali: re» ed un «diverti-mento», ed inoltre l'«aria» di Medoro, «Malheureux que je suis », brano che con semplicità e nobiltà di

semplicità e nobiltà di mezzi raggiunge una profonda espressione. E' grande merito dell'Eiar il riesumare così antiche musiche e portarle a conoscenza del vastissimo suo uditorio; è un nobile gesto che compie, mentre fa opera utilissima al diffonersi e intensificarsi della cultura musicale.

Dal punto di vista italiano è un sacrosanto divere infatti quello di torgiere dall'oblio i tanti

dovere infatti quello di togliere dall'oblio i tanti capolavori del nostro passato che giacciono più o meno dimenticati nelle biblioteche, e di dimostrare quante e quante antiche opere dovute al genio italiano contengono pagine ancor sempre fresche e splendenti di vita, degne non solo del nostro rispetto ma ben anche del nostro entu-

L'Eiar va assolvendo questo dovere con serietà di intenti e con volontà tenace: non mancherà di raccogliere consenso e gratitudine.

ALBERTO GENTILI.



Silvio D'Amico.



Gigi Michelatti.



E Alfreda Panzini





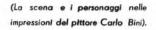


MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
Ore 21.15

## SE VOLESSI ...

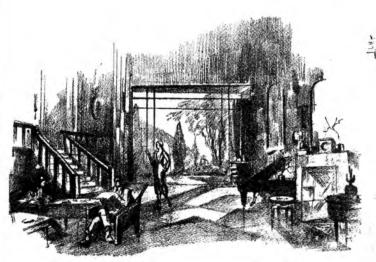
COMMEDIA IN TRE ATTI DI

PAOLO GERALDY E ROBERTO SPITZER











## GLI APPARECCHI RADIOMARELLI

## PRODUZIONE 1933

#### SCRIGNO RADIOMARELLI

Supereterodina 5 valvale



In contanti L. 1200 A rate L. 200 in contanti e 12 rate da L. 90

#### AEDO



In contenti L. 1500
A rate L. 390 in contenti e 12 rate da L. 100

#### **FONARGESTE**

Combinazione Radiofenografo - Supereterodina 10 valvole - Due altoparlanti elettrodinamici



In contanti L. 4500
A rate L. 1200 in contanti e 12 rate de L. 300

DISCHI "PARLOPHON"

Tutti gli apparecchi Radiomarelli sono montati con valvole FIVRE.

#### ARGESTE

Supereteradina 10 valvale - Duofonico Due altoparlanti elettrodinamici



In contanti L. 3200
A rate L. 1000 in contanti e 12 rate da L. 200

NEI PREZZI SONO COMPRESE LE VALVOLE E TASSE GOVERNATIVE Escluso abbonemento Elar

## RADIOMARELLI

#### ARCO ACCESO

Occhi accesi: notte fonda.

La terra dove slamo è bianca sotto la neve: la casa è solitaria sul colle. Occhi accesi le lampade della nostra stanza. Ci siamo rifugiati a vivere dentro il nostro sogno: che nessuno lo quardi. lo sciuni coi suni occhi, coi suni desideri. Soltanto, quando le lampade si spengono l'arco acceso della radio: e il sussurro d'una musica e il fruscio di passi lontani che danzano. Ripassano sullo schermo della memoria bocche da baclare, volti senza nomi. gaudi brevi: fluire d'imagini false. Ma noi siamo vicini: e il mondo è con noi senz'essere di noi.

GINO MAGNO.

## ALLEGORIA DELLA RADIO

Nè basta: con i suoni creati dall'artificio, le voci della Natura. Stanno su di un trespoio — e fin sulle spalliere dei seggioloni — strani uccelli esotici: pappagalli, tucani. E stormi d'uccelli passano nel clelo luminoso pieno di vento: rondoni, forse, incalzati dal presagio del crenuscolo?

Passano e cinguettano: il ascolta la donna bellissima? In verità, ella stessa regge fra le braccia una mandola, rivolta alla loggia, come in atto di suonare. Ma ora ha distratto lo sguardo verso di noi, quasi improvvisamente consapevole di una silenziosa presenza.

C'è, nella sua movenza, qualcosa di distaccato e di assente: suonava un qualunque strumento: non questo o quello. Passa nel suo sguardo l'eco di tutte le voci. Non rappresenta la Musica, soltanto. Apollo sarebbe stato simbolo più immediato. E in verità, il Citaredo con le sue nove campane, è figurato in un quadro sospeso al fondo del salone.

Chi sei dunque, o Incognita? Che nello sguardo trasognato rlassumi il lamento degli archi e il tocco del clavicembalo; il cinguettio degli uccelli e il sussurro del vento? Ed hai le labbra dischiuse, atteggiate come in un canto?

Sull'Acropoli di Atene i Greci avevano eretto un'ara al Dio Ignoto. E Paolo di Tarso vi ravvivò più tardi il presagio del Dio Vero.

Salvando la dovuta reverenza, ci richiamiamo oggi a quell'esempio: nella creatura — ignota alla tradizione mitologica — che Brueghei figurò nella sua tela immaginosa, ci piace, a distanza di tre secoli, di riconoscere la Radio.

Sicuro: la Radio. Che non è soltanto veicolo

delle esecuzioni musicali, ma riassume nella sua voce tutta la ricchezza sonora del mondo.

Guardate meglio la tela: a sinistra, nel fondo — precisazione curiosa — in un ambiente raccolto, che appare di là da un panneggio dischiuso, un gruppo di musicanti essegue un concerto. Non ravvisate qui l'auditorio? E a che preludono tanti orologi, se non... al segnale orario?

Allegoria dell'Udito, sintesi plastica dei suoni, presagio della Radio! Figli avventurati del Novecento, viviamo la bella stagione in cui maturano i sogni.

EDOARDO LOMBARDI.

## IL MAGO

dalla gota dell'altoparlante è un'orgia di fischi e di atrani rumori che si sprigiona per II tormento delle mie mani nervose alle manonole il bambino mi quarda e mi compassiona: ma quando per la stanza s'intrecciano ricami di suoni e le parole s'insequono di linque diverse che portano il mondo tra le mie quattro pareti, il bambino ml guarda stupito e mi dice

che lo sono un mago.

DOMENICO MECCOLI.



Brueghel: Allegoria dell'Udito (Galleria del Prado - Madrid).

## Radio e subcosciente

N on passa quasi giorno senza gioria per la radio. E a dire la verità, non riusciamo a immaginarci di aver potuto vivere tanto tempo senza un altoparlante o una modestis-sima galena. Tutte le scienze vanno a gara per intonare le laudi a questa ultima venuta a « miracol mostrare » per le vie della terra, del mare e del cielo. E la radio modestamente séguita a spalancar cancelli di mistero e a socchiuder spiragli sull'irreale che ci circonda e ci sovrasta. Le applicazioni della radiofonia si moltiplicano e mai come ora, l'antico alman, soffio del mondo, rinnova il prodigio orfico dando una voce a tutte le cosc e sollevando echi ovungue. Nessun anle cose e sollevando echi ovunque. Nessun an-golo della terra rimane muto e tutte le anime rispondono a misteriosi richiami.

Quando dunque Federico Chopin cercava sul piano quella tai nota che definiva azzurra, perchè si intonava con il suo speciale uditorio, era certo, senza saperlo, un timido precursore della radio che ha bisogno di un semplice contatto per determinare correnti tra apparecchi di entissione e di ricezione. Ma tutti, dal più al meno, abbiamo una forza misteriosa spirituale dina-mica, capace di inviare e ricevere messaggi di pensieri e di idee. La telepatia, per non parlare d'altro, lo prova... Così forse la radiofonia, ap-plicandosi alla psicoanalisi, potrà un giorno darel la chiace del segreto milienario della no-stra anima, assetata di infinito. Ed è di questo di cui vorrei parlarvi un poco a proposito di una recentissima applicazione radiofonica al sub-

cosciente.

Badate, non ho alcuna pretesa di avanzare Ipotesi troppo azzardate o di gettare in aria tesi di psichisino radiofonico, ma senza fare del freudismo ad onde lunghe o corte, il caso dell'Ufficio radiografico dell'United States Navy di ci sembra veramente interessante.

Ecco dunque. Il metodo radiofonico che offre la possibilità di sfruttare il subcosciente come velcolo automatico di istruzione intellettuale si chiama Learn wihle you sleep.

Pare infatti che in quella bcata scuola na-valc d'America, sogno delle nostre adolescenze ottocentesche, i beatissimi alunni si addormentino nelle braccia di Morfeo e con la cuffia di Fata Radio alle orecchie. Ora, così, senza alcun palese sforzo, senza nessuna stanchezza, men-ire il corpo riposa e il subcosciente veglia, attra-verso il filo conduttore delle onde sapienti, un apparecchio emettitore, posto a sentinella ca-nora nel dormitorio, ripete sino a saturazione intellettuale le nozioni indispensabili alla vita marinara degli allievi che, volenti o no, le registrano e le conservano nel loro subcosciente. Al momento voluto, quando il caso presenterà la si-cura e precisa applicazione della lezione appresa nel sonno radiofonizzato, il buon allievo sentirà sorgere dal subcosciente l'ammaestramento che, registrato a sua volta dal cervello, verrà posto in atti matematicamente esatti e standardiz-

zati, secondo l'insegnamento. Certo, apprendere in questo modo le più importanti nozioni della vita deve essere placevo-lissimo. Ma direte ora: può questo metodo, Learn witie you sieep, creare qualche inconve-niente o veramente esser efficace senza dan-neggiare l'organismo, se è basato su un prin-

cipio scientifico che la radiofonia ha sviluppato? Ed ecco quanto ho saputo.

Questo metodo d'insegnamento è dunque fondato sulla teoria che la subcoscienza, nello stato di riposo dell'organismo, può assorbire senza fatica le nozioni che in genere si ricevono nello stato di veglia. Ma senza fare degli eccessivi nazionalismi, pare effettivamente che questa scoperta sia la geniale applicazione pratica, naturalmente americana, di un principio trovato da uno scienziato italiano. Infatti solo qualche mese prima di quella felice applicazione scola-stica della radio, il dottore italiano Angelo Di Costa pubblicò una relazione sulla potenza irra-diante delle onde sonore delle parole che si ascoltano e stabili come dato di fatto che, in determinate condizioni di attenzione uditiva, il centro musicale del cervello può proiettare nella zona della coscienza i suoni delle parole trasfor-mati in accordi musicali. Ora, siccome il subcosciente registra subito gli accordi musicali e li conserva, pare, per lunghissimo tempo, il dottore Di Costa, ritiene giusto il principio che come in natura la materia si trasforma e non si di-strugge, così nel mondo spirituale quasi tutti gli accordi sonori delle parole sopravvivono, quali musiche occulte nel subcosciente, risorgendo fa-

cilmente nel ricordo sia pure con lievi sfumature. Nessuna idea, espressa dai simboli sonori delle parole, può dunque tramontare dagli orizzonti misteriosi della coscienza, ma rimane sempre vitale nel dominio del subcosciente, riapparendo per qualunque richiamo esteriore. Il subcosciente è mai inattivo. Prova ne è che talvolta qualche romanza ascoltata nel sonno e registrata nel nostro subcosciente, è ripetuta dalle labbra una specie di inconscia consapevolezza. Del resto, in questa sfera spirituale così misteriosa e dagli orizzonti infiniti, si potranno fare ancora moltissime conquiste stupefacenti. Notiamo intanto il metodo americanissimo eminentemente pratico, di apprendere una lezione nel sonno mediante un sistema di radio e di apparecchi perfetti. Il subcosciente così bistrattato, di cul ormal si parla a vanvera ovunque nei salotti, appena uscito, per dir così, dalla prima tutela spirituale del sesto senso e dai giardini d'infanzia della psico-analisi, potra darci delle sorprese. La teoria del subcosciente freudiano, applicata alla radio, è come un'ala ai nostri sogni per raggiungere frontiere sem-pre più vaste e più alte. Chi potrà dire domani le realizzazioni radiofoniche di apparecchi ca-paci di registrare a distanze sempre maggiori le emozioni, le vibrazioni, le idee, le armonie, l desideri, i rimpianti, le nostalgie che portiamo dentro di noi e che affiorano vagamente dagli abissi dell'anima?

Certo il più grande mistero è in noi. E l'apparecchio capace di emettere e ricevere è già forse nello stesso subcosciente. Basterà una nuova applicazione alla scoperta marconiana per dare agli uomini il segreto della felicità? Il metodo Learn while you sleep avrà in breve

un altro metodo per scoprire le simpatie, le avventure, le passioni, i desideri, i rimpianti e le nostalgie del subcosciente? Forse la verità intima e profonda che emerge a nostra stessa insaputa, è il motivo essenziale del nostro destino. E presto con apparecchi capaci di registino. E presto con apparecchi capaci di registrare le minime oscillazioni spirituali della nostra anima, le gelosie e le inquietudini, le aspirazioni e gli ideali, i tormenti e le speranze, saremo in grado di dosare quella felicità quotidiana di cui abbiamo biosgno, o meglio di andarle incontro per farla nostra. Così, quei fidanzati e quegli innamorati che sino a qualibe anno fa si scambiavano dei ritratti radioche anno fa si scambiavano del ritratti radio-grafati per farsi conoscere dal rispettivo amore sino in fondo al cuore, o meglio sino alle ultime ossa dello scheletro per sfidare la stessa morte, Il rumpiazzeranno con veri ritratti del subco-sciente trasmessi dalla radio dove i segni del carattere, le stigmate dell'anima, le ferite del destini, le impronte degli deali appaiseranno all'essere caro ionitano mille e mille miglia, la verità più assoluta e più intima. Impossibile allora in quel tempo radiofonico, il tradimento spirituale. Impossibile nascondere l'anima con un masschera Impossibile trarre in ingamo il subcosciente, sempre svegilo e pronto ad afforare per il richiamo di un'onda affine. La televisione, che è già uno conquista fornidatile bile della scienza odierna, appare un nonnulla di fronte a questa nuova timida realtà che si presenta alle frontiere della radiofonia come una promessa dal colori di tutte le magie. Salutamo dinque il subcosciente a galena o ad altopariante e aspettiamo che ci doni

un'altra inattesa gioia della vita.

NINO SALVANESCHI,

#### LA XV FIERA DI PADOVA

a quindici anni si ripete ormal questa Fiera padovana che è stata chiamata la fiera diciannovesima ; quest'anno ha "fiera diciannovesima"; quest'anno ha avuto l'onore di essere inclusa nel calendario del Regime, anno XI. La mostra è stata quest'anno arricchita di nuove e geniali iniziative, di caratteristiche realizzazioni. Da oggi al 18 di questo primaverile mese di giugno, sventolerà sull'altissimo pennone padovano la bandiera dell'Italia operosa che s'adunerà nella suggestiva città del Veneto, sacra per infinite ragioni alla nostra Patria ed al mondo!

L'impronta architettonica è ispirata al più razionale Novecento. Di quetsa tendenza si è troppo parlato e scritto. Se ne parla e se ne scrive ancora come un'aspirazione sempre più scrive ancora come un'asplirazione sempre più irreale, con voce che abbassa ed alza il tono — come disse il Viganò — e grida e schianazza ed urla. E' di pochi giorni l'interessiane polemica fra l'on. Farinacci e Margherita Sarfatti! Ma lasclamo le discussioni e gil apprezzamenti e limitiamoci ad osservare. I quattributo del composito de tro maggiori padiglioni stabili che sono stati adibiti alle mostre merceologiche, assumono lince nuovissime. Tra le nuove costruzioni ab-biamo visto un grande teatro all'aperto, ispirato alle più moderne esigenze ed ai moder-nissimi dettami della tecnica costruttiva. Questo teatro sostituisce l'ormai vecchio e logoro luna parek ed ospiterà - durante il periodo della fiera primarie compagnie di riviste e d'arte varia. Speriamo che gli spettacoli non siano limitati a balletti ed a danze, ma che si tenga giusto conto della lirica e della prosa, reclutando a tempo attori ed attrici di fama consacrata e che attendono d'essere... ricordati!

Pare ormal assicurata la gara gastronomica, della quale si è tanto parlato, culminante in un grande banchetto i cui partecipanti saranno stati scelti fra i più noti buongustai e ghiotti italiani, particolarmente esperti delle giole della tavola. I nomi? Prudenza! Dobbiamo però ritenere che intorno alla tavola bandita, siederanno gli accademici Marinetti e Mascagni.

La mostra agricola assumerà un particolare significato di celebrazione decennalistica della grande opera che il Regime ha realizzato a favore della risorta agricoltura nazionale. Abbiamo quindi la mostra del grano delle Tre Venezie; una mostra di bonifica integrale; una del Commissariato Nazionale della Montagna; delle Migrazioni Interne; degli Acquedotti rurali. Padova, rinomata città di studio, sta per diventare altrettanto rinomata ed illustre per i suoi traffici.

Fra le manifestazioni di carattere commerciale ed industriale sono state già organizzate quelle del ciclo, motoci-

clo ed industrie sportive · c'è poi la manifesta zione e mostra riguar-dante il mare, il mobilio, l'artigianato e le piccole industrie. Assai interessante e degna di nota è la mostra del vi-ni tipici italiani, dell'ortofrutticoltura, della meccanica agraria, del planoforte italiano. Caratterística e geniale la Bottega del vino del-la quale riproduciamo una nitida fotografia.

Con calma tutta ve-neta, ma con grande entusiasmo e fiducia, a Pa-dova si è lavorato da mesi e mesi perchè questa sagra del lavoro riesca più grandiosa del-le quattordici che l'hanno preceduta e sempre più degna dell'Italia fascieta i



La caratteristica Bottera del Vino.

DAYELLE.



SOCIETÀ SCIENTIFICA R A D I O B R E V E T T I D U C A T I BOLOGNA



I CONDENSATORI « SSR DUCATI, SONO REALIZZATI IN

## ITALIA

SU BREVETTI ITALIANI, CON MACCHINE, CAPITALI, OPERAI, TECNICI ITALIANI. ESSI DA SETTE ANNI PORTANO IL BUON

NOME D'ITALIA IN TUTTI I LABORATORI RADIOTECNICI DI OGNI NAZIONE DEL MONDO

condensatori SSR DUCATI

### Attraverso la bufera

i. lavoro prosegue alacremente attorno al cantiere posto al piede della montagna, lungo li bordo e al fondo dell'ampio bacino che l'abilità di tecnici sta creando per raccogliere la massa d'acqua che, incolonnata da ogni ver-sante dei monti, deve essere colà radunata per la produzione dell'energia.

Le ultime giornate di pioggia hanno un poco interrotto il corso dei lavori, e la giornata di sole è stata accolta con non poca giola. Ma

pol il vento è ritornato a soffiare gagliardo.

— Cielo di burrasca — dice l'ingegnere capo di un nuovo raduno. — Dobbiamo continuare?

La nuova decisione è stata più laboriosa della prima: una vena d'acqua scaturita dal ventre del monte ha fatto pressone contro la parete d'emento screpolandola in alcuni punti. Viene quindi deciso per la prosecuzione del lavori. Intanto due ingegneri si porteranno su

per la montagna per sorvegilare il movimento della massa d'acqua incanalata per altri sboc-chi da una diga provvisoria. Il capo ha avuto ragione nel presagire la

Il capo na avuto ragione nel presagre la burrasca e i due ingegneri, in silenzio, hanno aumentato l'andatura per giungere allo sbarra-mento prima che la bufera scoppi.

Camminando a ridosso della montagna, giun-gono finalmente alla diga: una folata di vento rischiara per un istante l'atmosfera: il tempo giusto di vedere il lago artificiale gonfiato a dismisura per la materiale impossibilità dei canali di scolo di contenere tutta la massa d'acqua che si riversa da ogni lato.

Una occhiata basta al due per mettersi d'accordo sul de ferri. A tentene campinano di contenere della contenere

cordo sul da farsi. A tentoni raggiungono il riparo provvisorio colà installato e si precipitano al telefono chiamando ripetutamente. Solo l'urlo del vento risponde alla chiamata. L'uragano deve aver schiantato colla sua potenza il filo che lega i due microfoni.

Di siancio si ritrovano fuori all'aperto, uniti Di siancio si ritrovano fuori all'aperto, unitu nella solidarietà dello sforzo supremo che è loro richiesto. La bufera il investe in pieno, facendoli cadere a ridosso l'uno dell'altro. Tentano una, due, dieci volte di rimettersi in piedi per precipitarsi giù dal sentiero a pazza corsa, ma invano: gil elementi scatenati sono superiori ad ogni forza umana. Più forte del vento, il gorgoglio dei mille torrenti riempie l'atmosfera. di un frastuono infernale. Resisterà ancora lo sbarramento?

I due si trascinano a stento verso il lago. La mano, appena appoggiata, non tarda ad inzup-parsi d'acqua. La superficie liquida gonfia a vista d'occhio, e dai fianchi del monte torrenti vista decenio, e dai nancia dei monte torrenti di un'acqua nerastra scendono senza posa. Uno scricchiolio lacera l'aria. — La diga — urlano i due per farsi intendere a vicenda — la diga cede. E' la rovina! I due al ritraggono, ed a carponi ritornano al rifugio. Aggrappati al filo della speranza si

accostano al microfono, senza ottenere un ri-sultato migliore. In silenzio si guardano, poi gli occhi si volgono a terra, incapaci di soppor tare lo sguardo Fuori intento la bufera aumenta ancora. E questione di minuti, poi la pressione di tonnellate d'acqua avrà reso vano ogni intervento. Un duplice grido: La radio!

Si, la radio, essa può ancora salvarli. La piccola trasmittente impiantata per i primi la-vori quando ancora non si era provvisto al collegamento telefonico. Con un balzo i due si portano presso la cassetta. Un attimo, poi l'apparecchio entra in funzione.

— Pronto?... Si... parla la trasmittente dello sbarramento: il telefono è interrotto... Non per-dete un attimo... Sgombrate: la diga cede!...

Silenzio: poi attraverso la cuffia un sibilo prolungato:

La sirena!

Fuori del rifugio l'acqua preme sempre più, Ancora un minuto può resistere la diga... cinquanta secondi... venti... dleci...
Il microfono ha delle vibrazioni;

- Più forte... Tutti hanno abbandonato il bacino?... Salvi?... Si?!...

Puori uno schianto: la diga ha ceduto, e la montagna trema sotto l'infuriare dell'acqua che si è precipitata giù per il canale di sfogo.

Dentro al rifugio un urlo fa eco allo schianto, e la radio porta al basso, attraverso l'invisibile onda eterea, il grido di giola di due uomini. JIMMY.

UNA STAZIONE ALLA SETTIMANA

PERLUNGHEZZA D'ONDA

#### LONDON REGIONAL (Inghilterra)

Lunghezza	d'onda								m.	355,8
Frequenza									kc.	843
Potenza		4	+		+				kW.	50
	Segnale			di		nle	rva	llo:		

Metronomo (60 colpi al minuto).

Alla fine della trasmissione: Good-Night, everybody, Good-Night!

Trasmette ad intervalli

dalle 8,15 alle 24. La domenica dalle 12,30 alle 22,30.

## Lunario astrologico

narrato e cantato alla gente che ci crede

Ventitreesima settimana dell'anno (5-11 giugno)

SOAVITA' DEL GRANO

Toccate i chicchi del grano. Ancora non sono duri e asciutti. Ma la promessa del pane è già in loro, benedetta, santa. Cogliete una spiga, portatela con voi: essa è il flore e il frutto più caro alla terra e agli uomini. Bevve pioggia e sudore, fu toccata dal sole e dalla mano dell'uomo

e dalla bontà di Dio. Mettete in capo al letto l'ulivo e la spiga. Il vostro angelo ne giolrà.

STROFFTTA

Oh, gli occhi limpidi che hai: vita sincera.

Il cuore viene a bervi l'innocenza come a una profonda peschiera.

NOVELLA

Un re disse: "Nel mlo regno non si seminerà più grano. Si deve poter vivere di altre cose ". Ma un giorno, al confine del regno, le guardie fermano un pellegrino che vuol uscire e non ha lasciapassare. Gli domandano: "Chi sei?".

Risponde: « Sono Cristo, e me ne vado. Ove non e pane ch'io mi nasconda allo sguardo degli

uomini, non vivo ". CIELO APERTO

Si vedono in cielo molti nuvoli e in terra acqua e grandine e tempo inquieto. I contadini tremano sotto gli archi rustici e guardano la fatica in erba. Lampi e tuoni promessi. Il molto fieno s'è avuto, e buoni frutti: campagna grassa. Verrà ancora dimolto grano e granone. Le lune sono tutte propizie. L'Italia non avrà mai avuto come quest'anno abbondanza di pane nato dal suo

Preparate i granal e le sagre.

CANTO ESTIVO

Non piove più. I cieli benedetti di troppa gioia han pianto. Non cantano che gocciole dai tetti. Tutte le cose sono intenerite e stupefatte del dono che cade. La terra s'è rifatto il cuore mite e getta contro i cieli del Signore api calde e sonore. Nella fragranza del bagnato fieno rinasce il canto della fonte che specchia un tenero orizzonte bendato di arcobaleno. Ecco, tornano i pastori con i greggi sulle peste, come organi le foreste sciolgon musiche e colori; e viene da lontano la luna, lume nel vento, pendula come un sonaglio al collo del firmamento.

IL BUON ROMEO.

## La radio nel mondo

Impressioni di un pescatore d'onde

'onda non l'ho pescata, questa volta, nel tumultuoso cielo europeo, ma nel cumulo di carta stampata che mi ingombra il tavolo. Si può raffigurare il giornale ad un'onda radioon pur mingurare il giornale au un'ofica fattio-fonica? Si può (giacchè lo facclo); e non mi sembra assurdo il paragone Con queste diffe-renze però da rilevare: che l'onda afferrata con l'apparecchio è sonora: quella pescata nel gior-nale, no: che la prima muore nell'istante stesso, o quasi, in cui nasce e si diffonde nello spazio, mentre la vita del giornale ha una durata qual-che volta più lunga, anche se molti — lo no cne voita più lunga, anche se moti — lo 10— la considerano effinera e vana. (Osservazione: quando è comparsa la radio molti dissero: Il giornale quotidiano morrà: non saprà resistere alla concorrenza dell'altoparlante. La radio è più veloce della rotativa e prima che una notizia venga scrilta, composta, impaginata e stam-pata l'annunciatore l'ha giù diffusa in tutto il mondo. Verissimo ma a dieci anni dall'introduzione dell'uso della radio, non risulta che per causa di essa i giornali abbiano diminuto la loro vitalità e la loro importanza. Porse mai come in questo momento il giornale è apparso come una necessità e la radio stessa ha dato con le sue pubblicazioni periodiche un incre-mento non indifferente al giornalismo). E' certo intanto che i quotidiani si occupano

ormai quasi tutti di radiofonia; anche quelli che sembravano decisi ad ignorarne l'esistenza hanno finito per cedere. Ho detto cedere in quanto pareva avessero assunto un atteggiamento di bellica ostilità: tale e quale si trovassero di fronte ad un'invenzione nefasta agli uomini e al mondo Ci sarebbe naturalmente molto da dire in proposito ma non è questa la sede opportuna per farlo. Qui si pescano onde, non s'intrecciano polemiche inutili e per giunta tardive. Un importante quotidiano francese, il Petit

Marseillais, ha pubblicato due interessanti articoli sulla radiofonia italiana dovuti ad un com-petentissimo scrittore: il Villermoz. Il Villermoz si è creato in Francia una posizione molto autorevole, non solo per le acute note di cribica ra-diofonica che va pubblicando nel diffuso quoti-diano citato, ma per l'insieme della sua opera di studioso di problemi musicali, teatrali e cinematografici. Voglio dire, senza farla lunga. che non si tratta di uno dei soliti superficiali im-provvisatori, ma di uno scrittore dotato di vasta preparazione culturale, degno pertanto di essere tenuto in considerazione quando loda come quando condanna. Nel caso attuale egli loda con signorile larghezza e parrebbe mancare di cortesia non accorgersene. I giudici migliori delle cose nostre (severi, se non sempre giusti e competenti) rimarremo naturalmente noi, va saus dire, e non son certo gli entusiastici apprezzamenti della critica straniera i preferiti, ma igno-rarli sarebbe eccesso di presunzione. Tanto più che non si ignorano i nostrani giudizi contrari. Così nello stesso giorno in cui da noi si leggono le più deprimenti svalutazioni dell'attività artistica dell'Ente radiofonico italiano, all'estero sc ne pubblica l'esaltazione incondizionata a caratteri di scatola. Le identiche audizioni che da noi sono state giudicate scadenti, in Francia vengono citate come «splendides»...; manifestazioni che qui in Italia passano inosservate alla maggior parte del giornali, o sono discusse o biasimate per le inevitabili manchevolezze ed imperfezioni, all'estero vengono citate ad esempio.

Parlando delle trasmissioni avvenute in occasione del Maggio florentino, sapete come le definisce il Villermoz? Semplicemente così: « Le triomphe du beau ». E l'attività dell'Eiar viene riassunta dal giornale che pubblica gli articoli dell'illustre critico con un sommario su due colonne che dice testualmente così:

L'opera, la sinfonia, la musica leggera, la commedia, le conferenze e le informazioni (notiziario), ripartiti con gusto ed intelligenza, permettono ogni settimana la composizione di programmi magnifici... Ma è in Italia che vengono

elaborati ed eseguiti...
Come per dire che simili grazie in Francia non si sognano neppure.

La vita, lo vedete, lettori, è fatta di compensi, e l'equilibrio si ristabilisce sempre.

GALAR.

## PARLIAMO UN PO' DELLA RADIO...

#### (Dialoghetti col radiogmatore)

Con questa rubrica il urof. limberto Tucci, fortunato autore di quel « Dizionarietto radiofonico» che raccotto in volume dall'editore 
bemporari sotto il titolo di « Enciclopedia della Italio» ha oftenuto così largo consenso di 
pubblico, si propone di volgaziziare i principi 
fondamentali della radiofonia per far conoscere 
anche al radioamatori... novellini il finizionamento dell'apparecchio e spiegare, in forma 
elementare, come e perche si compie il prodigio 
che permette al simon di giomere al nostro 
con permette al simon di giomere al nostro 
indicigala perche più uvia e comunicativa. 
Siamo certi cho la nuova rubrica rimovera 
il successo del « Dizionarietto» e saria accolta 
e seguita dai lettori col maggior interesse.

Pronto? Parlo con il 51-298? Bene. Le dò la notizia che lei attenda di notizia che lei attende da tempo. Ho acquistato un apparecchio radiofonico. Mi sono deciso, finalmente, c da oggi faccio parle anchio della grande famiglia dei radiofili. Ho qui davanti l'elenco delle stazioni con le diverse lunghezze d'onda; ma le confesso che non so ancora raccapezzarmi fra tutte queste onde. Passo dall'una all'altra con tanta facilità once. Passo dati una attatra con tanta juenta e diletto, che finisco per non fermarmi su alcuna. Anche perché trovo la voce, ma ignoro da dove proviene. Ma mi diverto ugualmente.

Non nego che si diverta, ma /a cosa dan-

nosa ed inutile poiché, cost facendo, non riesce a sentire in modo soddisfacente nessuna stazione, ma solo dei fischi e dei miagolii; dannosa, poiché i familiari ed i vicini non mancheranno di protestare...

— Tante stazioni, tante onde... — Tanti uomini, tante voci... Non può essere altrimenti... Lei è amante della musica e non ignora certo che ogni suono è prodotto da un determinato e fisso numero di oscillazioni al se-condo, cioè di un certo numero di onde per ogni secondo. Ció, a parte il timbro e l'intensità. Cosicche non è possibile avere una variazione di nota senza variare il numero di vibrazioni che si fa compiere al corpo che produce un suono A che servirebbe studiare la musica per tanti anni se fosse possibile prendere uno strumento e giù a tirare fuori sempre la stessa nota? E sarebbe musica colesta? Le lascio immaginare, poi, come sarebbe emozionante una orchestra i cui esecutori si limitassero ad emettere, tutti e costantemente la medesima nota... Se tutti noi avessimo lo stesso timbro di voce, se tutti noi parlassimo nella stessa maniera, non le pare che verremmo a trovarsi în una vera e propria Ba-bele fonica? Poveretti noi...

Cosa che avverrebbe, se tutte le stazioni radiofoniche trasmettessero sulla stessa onda. Dico cosa esatta?

Appunto. Le emissioni, let non lo ignora, hanno luogo a mezzo di onde radioelettriche. Ciascuna stazione è costruita in modo da emettere costantemente su di una determinata luntere costantemente su ai una determinata lunplezza d'onda, allo scopo di non mescolare e
sovrapporre la propria emissione con quella di altre stazioni. L'apparecchio ricevente, a sua
volta, è fatto in modo che può regolarsi (si dice
sintonizzari » ma è lo stesso) a volontà su di
una determinata emissione e ricevere, quindi,
solamente quella, per quanto contemporaneamente lettere sia solcato da altre innumerevoli

- Chiarissimo. Ma che cosa avviene nell'interno del mio apparecchio quando muovo la manopola?

— Ciò che avviene in tutti gli altri apparecchi radioriceventi. Ella mette, cioè, le diverse parti costituenti il complesso di ricezione in condizioni tali da essere influenzate solamente da quella trasmissione che desidera ricevere. Posso anche qui spiegarmi con un esempio? Lei sa bene che un diapason, percosso, si mette a vibrare e ge-nera delle onde sonore. In yenerale si ottiene la nota sondamentale, il la. avente 870 vibrazioni al secondo. Ma lei saprà anche che se si mette vicino ad esso un altro diapason, pur senza coccarlo, quest'ultimo si mettera ad oscillare e darà anche esso la stessa nota la, per quanto con minore intensità. Pensi, se non le dispiace ecces-sivamente, che le diverse stazioni trasmittenti siano niente altro che dei diversi diapason, ognuno dei quali, percosso, emette una differente nota. Queste note arrivano a let, che possiede un altro diapason speciale, e che, variandone

opportunamente le dimensioni, è in grado di emettere, a volonta, una nota qualsiasi. Quando lei vuole che il suo diapason oscilli su di una determinata lunghezza d'onda producendo, quindi, una determinata nota musicale, non fa altro che regolarlo ed esso, per simpatia (si dice e per risonanza ", ma è lo stesso) emetterà la nota desiderata. E' chiaro?

aestaerata. E charo?

— Si, chiaro ed interessante, e mi sento invogliato a studiare con serieta d'intenti la tecnica della radio. Ma, mi permetta un'altra domanda: Sull'elenco delle stazioni vedo anche le indicazioni in kilocicli. Che differenza e che

rapporto vi è con le singole lunghezze d'onda?

— Il prefisso kilo, come lei sa, sta in luogo di mille. Il ciclo rappresenta una successione di fatti naturali, ovvero di fenomeni che si ripctono in manicra ed in tempi identici ed uguali. Nella radio e, in generale, nell'elettrotecnica, il

termine ciclo viene usato in luogo di periodo e, naturalmente, si riferisce ad una corrente alternativa, ossia osciliante. Quindi il ciclo è in rapporto alla frequenza, alla quale è innersamente proporzionale. Noi sappiamo che la velocità della corrente elettrica è di 300 milloni di metri al secondo mentre che la une controlo di controlo di metri al secondo mentre che la una controlo di metri al secondo mentre che la una controlo di metri al secondo mentre che la una controlo di metri al secondo mentre che la una controlo di metri al secondo mentre che la una controlo di metri al secondo mentre che la una controlo di metri al secondo mentre che la una controlo di metri al secondo mentre che la una controlo di metri al secondo mentre che la una controlo di metri al secondo mentre che la una controlo di metri al secondo mentre che la una controlo di metri al secondo mentre che la una controlo di metri al secondo mentre che la una controlo di metri. metri al secondo, mentre che la lunghezza d'onda è ottenuta dalla divisione dei detti 300 milioni di metri per i periodi in ogni secondo. Inversa-mente si avrà, quindi, che i periodi o cicli sono ottenuti dalla divisione di 300 milioni di metri orte nuture de la consore al 300 milioni al metri per la lunyhezza d'onda Per esempio, ad una lunyhezza d'onda di metri 1935 corrisponde un numero di cicli uguale a 150 milio. Dividendo per mille questo numero avremo il valore corrispondente ai kilocicli che, in questo caso, sarvispondente al kilocicli che, in questo caso, sarvispondente ai kilocicli che, in questo caso, sarvispondente al kilocicli che, in questo caso, sarvispondente ai caso, sarvispon ranno 155.

Chiarissimo, e la ringrazio.

UMBERTO TUCCI.

## Apparecchio trasformato in radiofonografo

S i può prendere, come esempio, lo chàssis supereterodina a cinque valvole realizzato secondo lo schema fornito dallo scrivente ai lettori di Radiocorriere, od anche un circulto simile che abbia come rivelatrice, a caratteri-

R 10 RIVELBTRICE

Fig. 1. - L'attacco del dia/ramma sulla rivelatrice

stica di placca, una schermata '24 oppure '57. Il

problema è impostato come segue. Dipule 31. Il Lapparecchio deve avere una ottima ampli-ficazione di bassa frequenza, regolabile nel tono; le riproduzioni fonografiche risulteranno limpide e potenti. specle se il complesso sarà

sistemato in un mobile adatto del tipo di quello illustrato dal nostri disegni (fig. 2).

Lo schema di inserzione (fig. 1) indica nei deltagli che coso accorre fare per trasformare il ricevitore in radiofonografo, operando sulla rivelatrice di bassa frequenza. Intanto occorre:

un buon «pick-up» provvisto di regolatore potenziometrico di volume (50.000  $\Omega$ );

praticare un attacco tra massa e ritorno

del secondario (L.11) del secondo trasformatore di M. F. (punto P. U.);
— installare su questo punto un commutatore unipolare che porti a terra il secondario e metta in corto-circuito il a pick-up » in una posizione; inserisca una resistenza (R.6) di 2000 (R.9) catodo della rivelatrice, in modo di portare questa a funzionare bene come amplifi-catrice nell'altra posizione In questa seconda posizione del commutatore il » pick-up » è inse-rito nella griglia della rivelatrice diventata amplificatrice. Il commutatore deve essere posto amplificatrice. Il commutatore deve essere posto all'inizio della corsa del polenziometro che controlla il volume, in modo che quando si è nella posizione - Fonografio e l'antenna è collegata a terra ed ogni sovrapposizione della stazione locale viene esclusa (ci riferiamo sempre allo schema già pubblicato).

Quando il commutatore è nella posizione Radio », la valvola rivelatrice ha sul catodo la resistenza R7 con la quale si porta nel punto della curva più adatto a funzionare come rivelatrice a caratteristica di piacca.

Il valore di questa resistenza è dell'ordine dei 40,000 (L.

La trasformazione di cui parliamo è sempre

La trasformazione di cui parliamo è sempre possibile in qualsiasi apparecchio superetoro-dina a 4, a 5 ed a 6 valvole, ammettendo che non sia stato previsto l'attacco fonografico. Pra-ticamente questo si realizza con due boccole,

una isolata e l'altra a massa. La fig. 2 dà un'idea della sistemazione del complesso in mobile razionale con accessori fungrafici applicati sul piano ribatabile. Le indicazioni fornite dai disegni e dalla relativa " leggenda " sono sufficienti a chiarire i dettagli essenziali

A sinistra si vede un mobile di disegno con-cretato dallo scrivente per lo chássis già descritto e provvisto di piano ribaltabile (dispositivo italiano brevettato) per la posa degli accessori fonografici. A destra una sezione del mobile illustra appunto la posa del vari elementi del complesso radiofonografico.

G. B. ANGELETT!

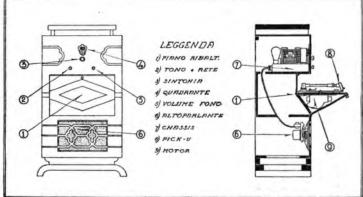


Fig. 2. - Un radiojonografo e i suoi componenti

## UN MOBILE RAZIONALE PER IL PIU' RAZIONALE DEGLI APPARECCHI

## CONSOLETTA XI

MODELLO 1933 - MOBILE 900

SUPERETERODINA A 8 VALVOLE

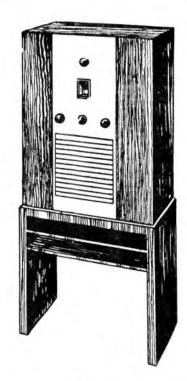
In contanti L. **2400**A rate L. **480** in contanti e
12 effetti mensili da L. **170** cad.

SUPERETTA XI L. 2075 FONOLETTA XI L. 3525

Valvole e tasse governative comprese. Escluso l'abbonamento alle radioaudiz.







Compagnia Generale di Elettricilà

## RADIORARIO

### SUSURRI DELL'ETERE

D al 1º al 16 giugno, con intervento anche di rappresentanti italiani, si terrà in Parigi, sotto il patronato del Sottosegretario per le Belle Arti, un convegno internazionale che i promotori annunziano, con anticipata certezza, ricco di conclusioni assai importanti. Già una stazione radiofonica parigina s'è impegnata a trasmettere, il giorno della chiusura dei lavori, un ampio resoconto della seduta ufficiale in cui verranno proclamati i vincitori. Il convegno, infatti, al quale converranno da tutta l'Europa i più noi professori di danza, non si limiterà a discussioni teoriche: lo compeleteranno concorsi e campionati con eliminatorie — avverte il programma — di paso-doble, di tango, di rumba e di valzer girato

Notizia consolante non soltanto per i venditori di scarpe, ai quali il concorso di danze promette un notevole logorio di suole, ma anche per quanti cercano ansiosamente segni di un solevarsi della plumbea cappa di tristezza che pesa sul mondo... Un congresso di ballerini e di ballerine: un concorso internazionale di ballo congare di resistenza e di eleganza: che cosa si potrebbe immaginare di più caratteristico per un tempo che Josse pieno di avvenimenti giocondi, di letificanti speranze? Ma dicono i pessimisti che oggi il contrario è vero, e che l'occasione non potrebbe essere scelta con peggior senso di inopportunidi.

Ancora una volta non mi sento d'andare d'accordo coi pessimisti. E' proprio quando tutto sembra spingere la gente verso il mal di fegato che un po' di buon umore, magari artificiosamente creato, assume il valore di un medicamento risanatore. Non conoscete la «cura dei dieci sorrisi» consigliati da un medico illustre quale quotidiano esercizio di ginnastica psichica nel primo risvegliarsi? Pare che quelle volontarie contrazioni dei muscoli che determinano il sorriso, determinino alla loro volta una azione meccanica-fisiologica esilarante, i cui effetti si prolungano per molte ore della giornata cominciata coi « dieci sorrisi ». L'inventore della cura sostiene infatti che noi non ridiamo quando siamo allegri, ma diventiamo allegri quando ridiamo.

Se la teoria vale per i dieci sorrisi del mattino, varrà anche per i molti balli del pomeriggio e della notte. Non si balla soltanto perchè si è smaniosi di slogare a suon di musica la propria allegria: si balla anche per cercare un po' d'allegria, di serenità, d'ottimismo. La teoria non è probabilmente priva di fondamento psicologico...

Tanlo è vero che, a quanto riferisce un giornale, l'Accademia dei professionisti di danza in
Chicago, anticipando i lavori del congresso parigino, ha deciso che il nuovo ballo da lanciarsi
nelle stazioni mondane per la prossima stagione
debba contribuire a creare l'atmosfera di buon
umore e di ottimismo, che sta alla base della
fiducia necessaria al ritorno della prosperità,
Questo ballo, in reazione alla rigida geometria,
alla malinconica complicazione sussultoria dei
balli più o meno negroidi rimasti in voga fino
a ieri, comporterà una serie di passi vivi e nervost, di figure facili e gaic ed avrà il nome
augurale di Prosperity dance.

Se all'auspicio contenuto nel nome corrispondessero i risultati, converrebbe renderne obbligatorio l'insegnamento nelle scuole. Per ora e soltanto in Jugoslavia che i maestri di ballo, riuniti in Belgrado a congresso (decisamente i congressi dei maestri di ballo diventano un'epidemia!), hanno dichiarato che, in considerazione del posto preponderante occupato dalla danza nella civiltà contemporanca, essi offono di far profittare le studentesche jugoslave delle loroconoscenze tecniche. Sostengono, di conseguenza, che lo studio pratico della danza deve entrare immediatamente in un programma intelligente e completo d'educazione moderna, glacche insegnare il ballo ai ragazzi, dicono, corrisponde ad armaril per l'esistenza e per la patria.

Anche Socrate diceva: "Un buon soldato deue saper danzare "e prendeva lezioni di ballo dalla cortigiana Aspasia: ciò che probabilmente avrà servito a rendere più abbondante la dose quotidiana delle bastonate onde gli era generosa la violenta signora Santippe. Ma delle danze greche, educatrici di guerrieri, nessuno sa nulla di preciso. Non se ne conoscono che le posizioni d'arresto, dalle mediocri documentazioni figuralive dei vasi dipinti e dei bassorilievi. Ed appunto sulla totale mancanza di notazioni tecniche i ledeschi, fattisi per una volta burtoni. hanno fabbricato metodi e fondato persino delle scuole, cui oggi Hitler, per ragioni d'ordine politico e di moralità, ha cominciato a dare il "foglio di via" verso l'estero.

Ecco dunque una buona occasione oferta alla Jugoslavia di procurarsi a prezzi di vera liquidazione un ingente stock di maestri delle danze cosiddette alla greca: cioè delle novelle invenioni tedesche che prelenderebbero di rinnovare i rilmi ed i movimenti della "emmelia", della "sicinnide", della "cybistica", della "angrismena". della "maton", della "scoliasmos "e delle altre dicci danze, dai nomi che gareggiano nel togliere al greco la fama di lingua armoniosa e che oggi si possono ballare come si vuole, dal momento che nessuno sa dire come le ballassero i greci.

E invero quelle danze cosiddette alla greca potranno in Jugoslavia sostituire con certo vantaggio un'eventuale ripresa delle antiche danze indigenc, le quali, secondo la descrizione datanu dal monaco Olao, si svolgevano cost: a Le donne e gli uomini, raggruppati separatamente, ballavano cantando certe strofe nelle quali si rinfacciavano a vicenda i loro peccati: e gli uomini cantavano, ballando, alle donne: «Impudiche, capricciuse, peltegole, sperperatrici», c le donne ribattevano: «Ubriaconi, traditori, villani, briganti», Par di sentire i rappresentanti della minoranza croata quando parlano, oggi, dei Serbi oppressori...

Ma lasciamo la politica e torniamo alla danza. O anzi non lasciamola, memori che Platone ha scritto non esistere buona repubblica senza spettacoli e danze, che l'eroico generale Epaminonda godeva fama d'ottimo danzatore e che il famoso attore tragico Aristodemo, perché sapeua ballare bene, fu scelto e mandato ambasciatore a Filippo di Macedonia, riuscendo a convincerlo a concludere la pace.

Ahimė, dubito forte che dai concorsi del congresso parigino debba sortir vincitore un nuovo Aristodemo, atto a convincere delle necessità della pace i restil diplomatici del Quai d'Orsay... Ma se congresso e concorsi fossero indice di una reazione contro il pessimismo incombente, converrà benedire anche la loro rivolità.

G. SOMMI PICENARDI.



## S E T T I M A N A R A D I O F O N I C A

ICCARDO ZANDONAI dirige questa settimana, negli auditori dell'Etar, la sua opera I cavalieri di Ekebu' inelle due prime domeniche di glugno, per le stazioni settentrionali, e mercoledi 7 per Roma-Napoli Di questa creazione del maestro trentino gli ascoltatori Italiani glà ebbero un primo saggio nel concerto dironica del Teatro di Torino ». Lunedi 5 e sabato 10, per le stazioni di Roma-Napoli, e glovedi 8. per le stazioni settentrionali, altre di escuzioni dell'Ofello verdiano nelle quali si alterneranno come protagonisti Pedro Lafuente e Antonio Melandri. Sempre in tema di opera: Bari lunedi 5 trasmette la registrazione dell'Arrigo Boito.

Per gli amatori del genere operettistico, mercoledi 7 le stazioni settentrionali trasmettono un glolello offenbachiano: La figlia del Tamburo maggiore.

La grande stagione sinfonica dell'Elar à terminata, ma l'Eiar non trascura quanti amano in musica sinfonica orchestrale e strumentale: a Roma martedi 6 verrò eseguito il poema sinfonico Una notte nei piardini di Spagna di De Falla, il preludio del terzo atto, la danza degli apprendisti ed il corteo dei Maestri cantori di Norimberga di Wagner; e giovedi 8 alcuni brani dell'opera Terra Sania dei maestro Salviucci. Nella stessa sera il violinista Arrigo Serato si produrrà nella Sonata opera 12 in mi bemolle maggiore di Becthoven, nella Sonata in la di Pizzetti e nella Canzone in memoria di Arcangelo Carelli del Veretti. Segnaliamo inoltre nelle esecuzioni orchestrali la Quinta sinfonia di Claj-Kovski), la suite Le fontane di Roma di Respighi. L'incantesimo del Venerdi Santo di Wagner ed il poema sinfonico Juventus di De Babata, che arranno eseguitti a Palermo domenica Il giugno.

Per la commedia bastano i nomi di Pirandello. Niccodemi. Rovetta, Capuana e Verga a dare un carattere di importanza a questa settimana in cui avremo a Roma La morsa di Pirandello. domenica 4; a Bolzano Collera cicca di Rovetta, lunedi 5; e L'alba, il giorno e la notte di Niccodemi, glovedi 8; pure glovedi a Palermo Piccolo archivio di Capuana. Le stazioni settentrionali presenteranno invece martedi 6 una commedia stranlera Se volessi, tre atti di Geraldy e Bpitzer; e sabato 10 Caccia al lupo di

Verga.

Nella settimana avremo due importanti collegamenti delle stazioni di Roma-Napoli-MilanoTorino-Genova-Tietse-Firenze; domenica 4 giugio, per la solenne cerimonia pontificale della
canonizzazione del Beato Andrea Fournet, el a
sera di venerdi 9, per una manifestazione del
ciclo Ariotsesco: sarà un concerto intercalato
dalla lettura di brani scelti dell'Orlando furrioso. Il programma musicale comprende tre
brani del Rolando di Piccinni, alcune scene dell'Orlando furioso di Vivaldi; un'aria dell'Orlando
finto pazzo pure di Vivaldi, elaborata dal macstro Gentili; alcuni brani dell'Acica di Haendi
e si chiuderà con la suite sinfonica Giocondo è
il suo re, di Carlo Jachino.

La settimana, che ci ha dato all'inizio la trasmissione per le stazioni settentrionali del Gran Premio Principe Amedeo dall'ippodromo di Mirafiori, si chiuderà con due interessanti trasmissioni corali che avranno luogo nella mattinata di domenica II: a Roma-Napoli quella degli allievi della Scuola Professionale - Cristoforo Colombo -, ed a Firenze quella di 500 allievi della Schola Carrosum diretti dal mestro Ugo Naldoni, raccolti nello storico salone dei Cinquecento a Palazzo Vecchio,

RA i moiti vantaggi che offre la radio non è trascurabile quello di permettere agli ascoltatori, capaci care con criterio selettivo le frontiere elerce del loro paese, di tenersi in esercizio linguistico, di fare l'orccchio alla pronuncia esatta di idiomi che, altrimenti, per mancanza di abitudine e di pratica, verrebbero dimenticati. I radioamatori italiani, con qualche

menticati. I ridioamatori italiani, con qualche conoscenza della lingua inglese, non manchino di ascoltare la radiocronaca della possa della prima pietra della Cattedrale cattolica di Liverpool che avverrà il 5 corrente e sarà trasmessa dalla stazione di Daventry. E, se hanno bambil che imparano l'inglese, non manchino nel pomeriggio del giorno 8, di convocurii al diffusione per la traspierte della convocurii al diffusione con la traspierte della convocurii al diffusione per la traspierte della convocurii al diffusione per la convocurio di convocurii al diffusione della convocurii al diffusione della convocurii al diffusione della convocurii al diffusione della convocurii della convocurii al diffusione della convocurii della convocurii al diffusione della convocurii della convocurii della convocurii al diffusione della convocurii del sore per la trasmissione delle avventure di « Allce attraverso lo specchio »: Alice, amore, invidia e delizia di tutti i bimbi del Regno Unito!

Anche in questa settimana, largo posto è fatto alla musica italiana. La sera del 7 verrà trasmesso da Daventry il terzo atto dell'Aida, dato in collegamento con il «Covent Garden» dove l'opera verdiana verrà eseguita sotto la direzione di sir Thomas Beecham con artisti italiani. La sera del 9, l'omaggio inglese al grande mae-stro nostro si ripeterà con la trasmissione del terzo atto del Don Carlos, opera di chiusura del-la stagione del «Covent Garden». Dirigerà il maestro Sabajno; saranno interpreti altri artisti Italiani di chiara rinomanza.

London Regional per il 7 e 8 giugno, annuncia due interessanti concerti trasmessi dal chiostro due interessanti concerti trusmessi dai chiostro della Cattedrale di Canterbury. Nel secondo con-certo, diretto da Adrian Boult, figurano in pro-gramma il preludio del Lohenorin e la musica del ballo figurato che s'unitiola Job. Ne è autore Vaugham Williams, Il quale, ispirandosi al rac-conto piblico, svolge in vari episodi musicali la

tragedia del paziente patriarca. Nei programmi di Daventry dell'8 giugno è anche notevole un concerto della celebre « Australian Imperial Choral Union», diretta da Graham Burgin. Il concerto comprende musiche di Elgur, Sullivan, Dalkin, Caber, Bishop, Holst. Cadman e West. Trasmissione tipicamente inglese e perciò con-

sigliabilissima sarà quella del 10, sempre da Daventry. Un lungo, variato programma che pren-de il titolo da una sola e misteriosa parola « Tattuo »

Che significa « Tattoo? ». Cerchereste invano questo vocabolo in un lessico. E' parola di gergo militare. Nei secoli passati, quando le truppe non venivano uncora acquartierate ma alloggiate a caso in taverne o presso borghesi, l'ndunata era alquanto irregolare e difficile. William d'Orange, che fu il re Guglielmo III e regnò dal 1689 al 1702, ordinò che a una cert'ora i tamburi del-l'esercito inglese suonassero il «Taptoo» (così suonava allora la parola, derivata da un vocabolo olandese che significa « tappare le botti ») per ammonire gli osti e i tavernieri di non mescere più liquore ai soldati. Ecco l'origine del Tattoo a che, in senso estensivo, comprende un grande concerto militare e verrà eseguito dalla famosa banda del reggimento di Aldershot che si copri di gioria nella guerra sud-africana. La settimana radiofonica si chiudera. il 10, con la trasmissione del Carnevale Romano di Berlioz, tratta dall'opera Benvenuto Cellini, una delle meno riuscite dell'autore della Dannazione. Per conservare la miglior parte della musica che componeva quell'infelice spartito, Berlioz ne estrasse, com è noto, gli elementi del Carnevale Romano. Merita anche di essere particolarmente ascoltato il Quartetto di William Walton, giovanissimo compositore di grandi



Maria Bruni, pianista.



Giulia Romagnoli, soprano.

ono due opere sono state incluse nei programmi tedeschi di questa settimana. Ma tutte e due vengono ritrasmesse da tentri. L'una, la Dama di Picche del Ciajkovskij, martedi alle 20,5, dal « Nationaltheater « di Monaco; la seconda, l'Oro del Reno di Wagner, sabato alle 19.25, dalla
«Staatsoper» di Vienna, Quest'ultima opera fa parte del ciclo del Nibelunghi
che sarà dato integralmente dal massimo teatro

DI operette se no presentano tre e precisa-mente (lunedi alle 20) trasmette Vienna l'Orlofi del Granichistadden; Francoforte, in relais con Murhlacker e Heilsberg, ci offre la Vendifrice di viole, operetta di Josef Hellmesberger in un prologo e due atti ed infine Lipsia, alle 20, 11 ven-

dilore di uccelli, dello Zeller.

Più ricca di commedie e radio-recite si presenta la settimana. Il nostro Niccodemi è rap-presentato a Koenigswusterhausen con L'alba, il giorno e la notte (martedi alle 20) nello speciale adattamento radiofonico di Erik-Ernst Schwa-bach. Da Heilsberg è irradiata (mercoledì alle 21) una radio-recita di Gerd Graf Clairon d'Houssonville e Ludwig von Wohl: Corni galliel (regista Bruno Reisner). Berlino ha preparato per giovedi una commedia di Heinrich Welcker: Heiterethei e un'altra commedia è trasmessa da Vienna venerdi alle 20,20. Questo lavoro, di Otto Zoff, s'intitola Ognuno è il Jabbro della sua

Concerti sinfonici un po' dappertutto. La « Fi-Concerti sinfonici un po' dappertutto. La » Pi-larmonica slesiana », diretta da Pranz Marszalek, eseguisce, domenica alle 20, per la stazione di Breslavia, un programma scelto con opere di Mozart. Haydn. Beethoven. Brahms e Grieg. Lipsia. martiedi alic 20,30, trasmette un concerto dedicato a composizioni di Sigrido Wagner, nientre Vienna ci offre, mercoledi alle 20,25, il più importante concerto di lutta la settimana. Otto Klemperer dirige l'orchestra sinfonica di Budapest con Bela Bartok al piano in un pre-Budapest con Bela Bartok al piano in un programma di composizioni del Bartok stesso, di R. Strauss e colla Quinta sin/onia di Beethoven. Il concerto, tenuto in occasione del Festival mu-sicale viennese, è eseguito nella « Grossen Musikvereinsaal ed è ritrasmesso in relais da altre stazioni fra le quali Radio Parigi.

La sera del mercoledi è dedicata da parecchie stazioni (Langenberg, Monaco, Berlino e Lipsia) a concerto di musica militare ma anche sabato abbiamo due di tali concerti: uno da Berlino. e l'altro, sempre alle 22,30, da Lipsia.

Tra le trasmissioni organizzate per l'a Ora

della Nazione » ne troviamo, mercoledi alle 19. una dedicata alla memoria del poeta Holderlin di cui ricorre in quel giorno il 90º anniversario della morte. La radio-recita è data, per tutte le stazioni tedesche, negli Studi di Monaco ed è dovuta a Veit Rosskopf, per la parte letteraria. e a Werner Egk per la parte musicale.

In una notte d'estate il giovane Hölderlin si accomiata dai suoi famigliari e pieno di speranza arcomiata dal suoi lamigliari e pieno di speranza si dirige a Jena dove è sicuro di trovare appoggio presso il grande Schiller. Ma l'incontro è per lui una delusione: egli si vede tosto respinto dal destino ed obbligato ad accettare un posto di precettore a Francoforte Susette Contard, madre dei suoi allievi, è l'unica che sappia intuire l'alta missione del giovane che diverrà vate della futura Germania. Ma per una bleca gelosia del marito della sua protettrice Höl-derlin è costretto a cercare lavoro altrove. Nelle lunghe migrazioni attraverso la Francia durante una torrida estate, la sua salute rimane scossa. Al ritorno in patria il suo più fedele amico, Sinclair, gli annuncia la morte della Gontard. Hönderlin perde sempre plù il nesso colla realtà. Perduto in maestose visioni egli diventa però il Perduto in macstose visioni egli diventa però il più grande cantore della patria. La madre sua ha il presentimento della pazzia che colpirà il suo figliolo quando sarà giunto all'apogeo della sua attività poetica. Per quarant'anni Holderlin vive assorto nelle sue illusioni, abbandonato e sconosciuto da tutti, ma la sua vita si chiude in un tripudio di poesia e nell'estasi delle sue creazioni, arrichi. zioni eroiche

Questo l'intreccio della radio-recita che tras metteranno tutte le stazioni tedesche.

Accenniamo per finire alla trasmissione di domenica, alle 22,30, da Langenberg. Potremo ascoltare la cerimonia di apertura dell'Esposizione di Chicago Sara trasmessa, in una edizione riprodotta su dischi di cera, dapprima una selezione del Messia di Haendel, eseguita dall'orchestra di Chicago e da un coro di 4000 voci. In seguito una radiocronaca dettagliata della cerimona dell'inaugurazione.

a settimana radiofonica francese annuncia questa settimana fra le sue emissioni tre opere italiane. La sta-zione della Torre Eiffel trasmetterà dal « Teatro Nazionale dell'Opera » lunedi 5 glugno alle 20.20 l'opera comica Il barbiere di Siviglia di G. Rossini Dallo Studio di Radio Parigi

giovedi 8 giugno alle ore 20 verra radiodifiusa l'opera Madame Butterfly di G. uccini, alla quale parteciperanno artisti dell'. Opera . e dell' Opéra Comique ., sotto la direzione del maestro Henri Defosse. La stessa stazione, venerdì 9 giugno, trasmetterà l'opera in

tre atti La Traviata di G. Verdi. Agli appassionati dell'operetta le stazioni fran-Agii appassionati dell'operetta le suzzioni fran-cesi offrono, lunedi 5 glugno, da Radio Stra-sburgo, alle 20,30, *Il giorno e la notte*, di C. Le-cocq, libretto di Vanloo e Leterrier; venerdi 9 glugno, alle 20,30, l'operetta *Dédé* di Christiné, libretto di Willemetz, radiodiffusa dal Poste

Parislenne I concerti orchestrali e sinfonici in programma alle stazioni della rete francese si presentano interessanti e vari, sia per i pezzi che sono an-nunciati, come per i complessi artistici che li rigi Poste Parisienne verra trasmesso, sotto la direzione del muestro T. Mathieu, un concerto di gala dedicato alla musica italiana antica e moderna, al quale parteciperanno il soprano Maria Castellazzi e il tenore Enrico Di Mazzei. Il programma, scelto e vario, enumera fra l'altro frammenti di Cherubini, un Concerto grosso, di V. Donato, su un tema di Bonporti; Le fontane di Roma, di O. Respighi; Danze piemontesi, di Sinigaglia e canzoni toscane di Davico, accompagnate al pianoforte dall'autore. La missione di questo concerto avverrà in collega-mento con Radio Strasburgo. Un altro importante concerto verrà radiodiffuso da Bruxelles I, mercoledi 7 giugno, alle 20, con Pelléas e Méli-sande, poema sinfonico di Arnold Schönberg. I radiouditori, che conoscono già le opere di Fauré e Debussy, ispirate al celebre dramma di Mac-terlinck, avranno modo di sentire questa nuova interpretazione del distinto compositore austriaco, che viene trasmessa per la prima volta dalle stazioni belghe. A completare questa importante emissione, il maestro Hermann Scherchen, che la dirige, ha voluto includervi la IV Sinfonia di Britckner.

La trasmissione federale settimanale delle sta-La trasmissione reueraic sectimanae une sai-zioni francesi della rete di Stato e dedicata que-sto martedi al radioteatro. La stazione di Parigi. l'Orre Elfale infatti alle ore 20,30 radiodiffon-derà il dramma: L'abbesse di Jouarre di Er-nesto Relian, che è una delle poche opere dram-nesto Relian, che è una delle poche opere drammatiche del celebre autore della « Vita di Gesu », Parigi Poste Parisienne trasmetterà, domenica 4 giugno, alle 21,15, la prima esecuzione del bozzetto radiofonico in un atto: Ossessione di Susanna Mallart. Quattro atti unici trasmette la stessa sera, alle 20,30, Radio Strasburgo: Le cocher e La double imposture di Henri Picard, cocher e La double imposture di Henri Ficara, Le chien enragé di G. De Salx e La lecon singu-lière di Desangiers, Marsiglia, lunedi 5 alle 20,30, trasmetterà la commedia di De Girardin, molto popolare un tempo: Il supplizio di una donna tre atti interpretati da artisti dell' Istituto Teatrale Girard De La Roche ". Il teatro clas-sico è ricordato con l'emissione di mercoledi 7 giugno da Parigi Poste Parisienne, che alle 20,30 trasmetterà la satirica farsa di Mollère: Les femmes savantes.

Una curiosità: mercoledi 7 giugno, alle ore 20, al microfono di Radio Suisse Romande il maestro orologiaio Louis Cottier terrà una conversazione, con dimostrazioni sonore, su: Gil antichi orologi a pendolo, primi congegni di mu-sica automatica ".



Reaato Borghi, barilono.



Ugo Cantelmo, tenore.

NOVITA DELLO SCHERMO

#### VOCE LONTANA

o appena finito di lodare un buon film italiano: «T'amero sempre ». Non posso ripe-tere le stesse lodi per quest'altro film che ci riporta alla più comune commedia fotogra-fata. Niente è stato trascurato perchè si fosse in regola con tutte le possibili censure terrene e celesti. C'è un burbero benefico, c'è un'artistina che s'innamora e che piange, e c'è buon ragazzo, tre volte buono, i buoi, l'aratro, la ciociara e la terra degli avi.

peccato che tante cose giuste nienti si mescolino in vicende così disperata-mente abusate e generiche Il figlio di un ricco possidente e contadino s'è innamorato, traverso l'etere, della voce lontana di un'artista della radio. Conforta il pensare che ci si possa ancora innamorare di una voce!

Quando non esisteva la radio, un poeta let-teratissimo scriveva una lirica impeccabile, « Ascoltando al telefono la bella voce di una bellissima donna ". Ma De Bosts conosceva la bellissima donna. Giorgio non conosce l'artistina, e quando, venuto a Roma a studiare, se la vede dinanzi, così fragile e bionda e piena d'incanto, sarebbe disposto a sposarsela la sera stessa. Frattanto a forza di aranciate e di taxis si prepara a rovinarsi per lei. Neppure le inciville e squaiate dimostrazioni dei compagni di scuola turbano i suoi innocenti propositi! Un po' d'inquietudine, ma passeggera, gli è data piuttosto dalla ragazza, che un certo giorno gli confessa non so quale accidente.

Questo accade anche a chi non è artista della radio. Non riesco anzi a comprendere perchè la nostra radio, così rigorosamente moralistica,

abbia nel film un ruolo tanto inquietante!

Il buon padre contadino vede nella radio un pericolo: per fortuna c'è la sua ottima moglie, assai meglio pensante, che gli ricorda i van-taggi e le consolazioni di questa benefica perturbalrice!

Che l'amichetta di Giorgio canti alla radio potrebbe essere tutt'al più una buona garanzia della sua morale intenzione di lavoro.

Fatto sta che dopo averci fatto assistere a

diverse scenette d'amore (0 d'un amore che, se non Giorgio, onora in tutto e per tutto la nostra signorina Ravelli), a due o tre violentissime scenate che non onorerebbero i nostri studenti, ecco arrivare il castigamatti. Il padre contadino ha lascialo il rito dell'uccisione del fiorido maiale per correre a Roma a inseguire quel manigoldo di figliuolo, che a forza di chieder soldi per i libri di testo si è fatto scacciare dalla scuola. « Veni, vidi, vici ». Il ragazzo si limita a scap-

a veni, viui, viui, viui, viui, viui u scup-pargli dalla stazione, abbandonando perfino le valige incustodite. Il solo momento scabroso della commedia è quando il buon papa va a parlare con l'artista. Ci prende la paura che una così bionda figliuola non lo induca, senza volerlo, ad abbandonare i suoi fracassosi propositi. e che magari si combini un matrimonio.

Questo non avviene non già per la fermezza del padre, ma per l'onestà della ragazza della radio, e anche perchè è necessario che si veda il figliuoi prodigo, tornato ai suoi campi, sposarsi in tranquillità di coscienza una bella ciociara. Da rimproverarsi senza riserva questo cattivo mezzo di confondere le idee e di indecattivo mezzo di confondere le idee e ai inace-bolire i saldi principii che rinnovano molle consuetudini sociali e morali, di oggi, come l'ai-more alla vita rurale, e il giusto e serio senti-mento tradizionale della famiglia, presentandoli complici non necessari di vicende povere di vita e di persuasione.

Conclusione: buoni attori come il Giachetti, Concusione: ouoni attori come u Giacnetti, un po troppo caricato, però, e il Picaso e il bellissimo Giorgio, tengono viva l'attenzione del pubblico. La Ravelli cerchi di essere più ma-turale. Ieri, in certi momenti di falsa tragedia. faceva pensare agli atteggiamenti delle nostre grandi tragiche nelle tragedie vere.

La commedia è diretta onestamente, senza voli e senza imprevisti, e tutto va per il meglio. Dietro a me una graziosa coppia se la commentava con ertusiasmo, con la cordiale con-nivenza di un sorriso tra le lagrime. Ma il ci-nematografo non si arricchisce di nulla.

ENZO FERRIERI.

#### SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 10: Cerimonia della canonizzazione del beato Andrea Fournet.

Milano - Torino - Genova - Trieste -Firenze - Bolzano - Ore 20,30: 1 cavalieri di Ekebù, dramma lirico in 4 atti e 5 quadri di Riccardo Zandonai, Libretto di Arturo Rossato. Direzione dell'autore.

Roma - Napoli - Ore 20,45: Concerto vocale e orchestrale di musica d'opera italiana. - Alle 21,30: La morsa, commedia in un atto di Luigi Pirandello.

Berlina - Ore 20,5: Concerto orchestrale della « Filarmonica Berlinese », - London Regional - Ore 21,5: Concerto del pianista Franck Lafitte (dallo Studio). -Bruxelles I - Ore 20: Concerto dell'« Orchestra sinfonica a dell'Istituto Nazionale di Radio-diffusione.

#### MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILAND: RC '413 III, 331.8 kw 50 — TORIND: RC 1098 III, 273.7 - kw 7 — GENDVA RC 850 - III 312.8 - kw 10 TRISSIE: RC 1211 - III, 247.7 kw 10 FIRENZE: RC 508 III 501.7 - kw 20

9,20-9,40: Consigli agli agricoltori Milano: Dott. C. Basso, «La monda del riso»; TorinoGenova: Dott. C. Rava, «Gli arseniati nella 
lotta contro gli insetti dannosi alle piante»; 
Trieste: Dott. P. Morandini: Firenze: Senatore 
prof. Tito Poggi. «La mietitura. la trebbiatura e la conservazione del grano».

9,40-9,55: Giornale radio. 9,55-11: Trasmissione dalla Basilica Vaticana della Cerimonia per la canonizzazione del Beato Andrea Fournet: SOLENNE PONTIFICALE CELEBRATO DAL SANTO PADRE.

11-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze. 12-12.15: Spiegazione del Vangelo. Milano:

Padre Vittorino Facchinetti, «Gesù nell'Evan-gelo»; Genova: Padre Valeriano da Finale. «U'ospite divino»; Firenze: Mons. E. Magri, «Vita interiore»; Trieste: Padre Petazzi.

12.30-13.30: CONCERTO DI MUSICA VARIA. 13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni

dell'E.I.A.R. 13,30-14,30: Dischi.

16-18,15: CONCERTO DI MUSICA VARIA.

Negli intervalli: Notizie sportive.

17,30: Trasmissione dall'ippodromo di Miraflori: GRAN PREMIO PRINCIPE AMEDEO.

18,15-18,30: Giornale radio - Risultati e classifica del campionato di calcio (Divisione Nazio-nale) e resoconto degli altri principali avvenimenti sportivi.

19: Segnale orario - Comunicazioni del Dopolavoro.

19.10: DISCHI DI MUSICA ORCHESTRALE: 1. Mozart: Don Giovanni, ouverture; 2. Costa: Scugnizza,

### I DISCHI DURIUM vengono trasmessi periodica-

Hanno un suono brillante, limpido e dotce, ricco di sfumature e sono privi di fruscio. Sono infrangibili e non si delormano neppure a lemperature (ropical).

Sono in vendita ovunque.

Un disco doppio L. .

## **DOMENICA**

GIUGNO 1933-XI

selezione; 3. Vittadini; a) Vecchia Milano, bullo teatrale; b) La notte di Natale, marcetta e valzer, scherzo, valzer dei flori e finale

20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive. 20.20: Cenni sull'opera I cavalieri di Ekebit.

I cavalieri di Ekebù

Dranima lirico in 4 atti e 5 quadri di ARTURO ROSSATO. Musiche di RICCARDO ZANDONAI.

(Edizione Ricordi).
Direzione dell'Autore Maestro del cori: OTTORINO VERTOVA Negli intervalli: Conversazione di Mario Mazzuchelli, " Le Pasque veronesi " - Noti-

#### ziario teatrale - Giornale radio. ROMA - NAPOLI

ROMA: Rc. 680 - m. 441,9 - kw. 50 NAPOLI: Rc. 941 - IR. 318,8 - kw. 1,5

ROMA onde corte (2 RO): kc. (1,811 - m. 25,4 - kw. 9 (2 RO inizia le trasmissioni alle ore 16).

9.15: Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli

9,25: Consigli agli agricoltori.

9.40: Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dott. Domenico Franze). 9,55: Trasmissione dalla Basilica Vaticana

della Cerimonia per la canonizzazione del beato Andrea Fournet: SOLENNE PONTIFICALE CELEBRATO DAL SANTO PADRE.

10,58-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12,30-13,30: Musica varia (vedi Milano).

13,30-14,30: Dischi. 14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16.45 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radiosport.

17: Notizie sportive.

17,15-18,15: RADIO-ORCHESTRA N. 4. 18,15: Comunicati dell'Ufficio presagi - Notizie

sportive.

19,30: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolayoro - Notizie.

19.45: Soprano Virginia Brunetti e baritono Arturo Dalmonte: a) Rossini: La cambiale di matrimonio, arie e duetti; b) Ricci: Crispino e la comare, duetto del pozzo.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E I.A R.

20,30: Notizie sportive.

#### Musica d'opera italiana

1. Verdi: Nabucco, sinfonia (orchestra). Mascagni: Silvano, atto secondo. Scena, Romanza di Silvano, Notturno e Finale. Esecutori:

Silvano . . . . . . tenore Vincenzo Tanlongo Matitide ... soprano Ofelia Parisini
Renzo ... baritono Vittorio Sensi
Rosa ... m. soprano Bianca Bianchi 21.30:

### La morsa

Commedia in un atto di L. PIRANDELLO 22 (circa):

MUSICA D'OPERA ITALIANA

Parte seconda:

Puccini: Tosca, atto terzo.

Tosca . . . . . . . . soprano O. Parisini Cavaradossi . . . . tenore Mario Cavagnis 22,55: Giornale radio

## DOMENICA

GIUGNO 1933-XI

#### BOLZANO

Kc. 815 - m. 368.1 - kw. 1

10.30: Musica religiosa.

10.30: Musica religiosa.
11-11.10: Lettura e spiegazione del Vangelo
Padre Cundido B. M. Penso, P. O., \*Pentecoste..
12.20: Conversazione. Dott. Rolando Toma,
Lotta contro i parassiti delle piante..
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni
dell'El AR. - Pio Caliari: \*NOLIZiario sportivo..
CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE

1. F. Veracini: Sonata: a) Largo; b) Allegro
con fuoco; c) Minuetto; d) Gavotta; e) Giga
violinista Vittorina Bonvicini Sarti); 2. a) Mozart: Il fauto mapico, \*Ah, lo so!s; b) Bellini:
La Sonnambula, \*Rectativo e aria finale.\* (so-Zati. Il flutto mapleo. 4 m. lo Soi: 9 Bettini.
La Sonnambula, - Recitativo e aria finale - isoprano Enrica Rosanelli; 3 a) Bazzini: Elegia.
D Fiorillo: Capriccio (violinista Vittorio Bonvicini Sarti); 4 a) Tronchi: Ruli hora;
D) Zandonal: Visione invernale; c) Carnevali: Stornelli capricciosi (soprano Enrica Rosanelli). Nell'intervallo ed alla fine del concerto: Dischi.

17: Dischi.

17,55-18: Notiziario sportivo.

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario sportivo - Dischi. 20,20:

#### I cavalieri di Ekebù

Dramma lirico in 4 atti e 5 quadri di ARTURO ROSSATO Musica di RICCARDO ZANDONAI. (Edizione Ricordi). (vedi Milano)

Negli intervalli: Conversazione di Mario Mazzuchelli - Notiziarlo teatrale.

Dopo l'opera: Giornale radio.

#### PALERMO

Kr. 558 - m. 537,6 - kw. 3

10.25: Spiegazione del Vangelo. P. B. Caronia, " Nella fiamma dello spirito ".

10,40: Musica religiosa. 11: Conversazione agricola. Dott. Berna, « Par-

ticolari aspetti della coltura dei limoni».

12.45: Gornale radio.
13-14: Concerto in Musica Leogram: 1. Amadel:
Fiori d'Italia: 2. Ranzato-Borella: Mirka (soprano Rossoni): 3. Martinengo-Ramon: Mamma,
lorna per me (konne Virino): 4. Casiar-Galdierl: Giovinezza senza amore (soprano Pinova); 5. Tonelli-Fusilli: Rosetta mia brunetta (comico Paris); 6. Stransky-Galdieri: A Santa Lucia (so-prano Rossoni); 7. Szokoll-Di Leo: Purche torni a sorridermi (tenore Virino); 8. Bixlo-Cherubini: Finestre (soprano Pinova); 9. Firpo-Piorita: A-nacleto (comico Paris); 10. Bettinelli: Giostra di danze, suite; 11. Cuconato-Grisanti: L'aria del milione, one step.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17 30-18 30 · Dischi

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale

20.20: Notizie sportive.

20.20-20.45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

#### Concerto sinfonico

diretto dal Mº A. La Rosa Parodi.

- 1. Beethoven: VI sinfonia (pastorale), orchestra.
- G. Longo: "La poesia di Aleramo", conversazione 2. Respighl: Le fontane di Roma (poema
- sinfonico), orchestra.

  3. Weber: Oberon, ouverture (orchestra).
- 22: Dischi di musica leggera.
- 22,55: Ultime notizie.

#### Ginnastica da camera

#### Le lezioni della settimana:

- 1" ESERCIZIO Posizione seduta. -Gambe unite e tese - braccia avanti. Flettere il busto avanti (avvicinare la
  fronte alle ginocchia) e quindi estenderio
  (avvicinare il dorso al suolo). - (Esecuzione molto lenta).
- 2" ESERCIZIO Posizione in piedi -Mani al fianchi. Flettere successivamente una gamba avanti (avvicinare il ginoc-
- 3" ESERCIZIO Posizione in piedi -Braccia flesse Mani alla nuca. Esten-dere le braccia avanti. Esecuzione prima lenta poi rapida (spinte).
- 4" ESERCIZIO Posizione in piedi. -Braccia flesse - mani alle spalle - spalle basse. - Circondurre le spalle per avantialto-dietro-basso.
- 5" ESERCIZIO Posizione in piedi -Esercizi di respirazione.

(L'esecuzione di ogni esercizio è regolata con gli atti respiratori).

#### BARI

fic. 1112 - m. 269,4 - kw. 20

10.45: Consigli agli agricoltori. 11.5: Lettura e spiegazione del Vangelo. Mon-signor Calamita), «La Pentecoste».

11,30: Musica religiosa dalla Chiesa di San Domenico.

13: Giornale radio.

13,10-14,15: Dischi. 13,55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ETAR

17,30-18.30: Dischi.

20: Notiziario sportivo - Giornale radio. 20,30: Segnale vrario - Eventuali comunica-zioni dell'E.I.A.R.

#### Concerto variato

Parte prima:

Lincke: Lysistrata, ouverture.
 Verdi: Ernani, «Infelice, e tu credevi» (basso Andrea Mongelli).

3. a) Hamud: Roseto d'amore, b) Travaglia:

Festa campestre.
4. Thomas: Mignon, "Ninna-nanna" (basso Andrea Mongelli).

Esposito: L'ultima Czardas (violinista Lui-gi de Grandi).

6. Montemezzi: Giovanni Gallurese, fantasia.

Azzoni: Consalvo, ouverture.

2. La Rotella: Ivan, «M'ha letto forse in core » (basso Andrea Mongelli). 3. Bruscalupi : Sogno, Intermezzo.

S. Bisschapt, Soyho, Michigani: «O tu. Palermo, terra adorata » (basso Andrea Mongelli).
 Breschi: Favoletta.

Donizetti: Lucrezia Borgia, «Vieni, la mia vendetta» (basso Andrea Mongelli).

7. Verdi: La Traviata, fantasia.

Nell'intervallo: Antonio Mari: " Il ciuco ribelle " (lettura).

22,30: Dischi.

22,55: Ultime notizie.

### Occasione

FIAT 521 C Serie, come nuova, 2 ruo'e ricambio, hollata fine 1933, vendesi prezza vantaggiasa

Per trattative scrivere:

Tessera postale N. 278029 - Posta Tarino

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA

#### AUSTRIA

VENNA R. 589 m. 517 %; kW. 100 — 0 re 16 30; Conversazione: «Nella cutta dei divertimenti di New York. — 12; Converto dell'orchestra della stazione — 18 30; Conversazione e letture — 19; Converto della stazione — 19 50; Segnale marcio — Noltziario — Meteorologia, — 70; Radiocronaca della partita di calin Glasgow Rangers contro Rapid — 20 10; Julius Polit. Bide brice — commedia hudanta — 21 16; Concetto alla musica di musica bullante o di alla di contro della controlla di musica bullante o di alla di controlla di musica bullante o di controlla di musica bulla di controlla di c

BELGIO

DRUXELLES I (Francest: kc. 189; m. 309 2; kv. 15—

oro 17: Musicg da hallo ritiristuessa.— 11:30: Relpettino sportivo.

The sportivo da disconsistente per i Janendi.— 14:

concerto di dischi — 19:15: onversalone religiosa.

— 13:06: Giornale radio — 20: foncerto dell'orchestra

sinfinica dell'INR I. I. Massenet: Ouveroure della

Fedra; 2. René Pavier: Concerto per piano.— 20:45:

I quanto d'ora di letture letteravie.— 21: concerto
dell'orchestra della stazione con soli diversi I. Voler

lela interprise implicate; 2. Lethar: Tancsalo si

Fontifonitina, valver, 5. Mentice: Ricordi di Spa
polica; 6. Ibert Frannenett di Sue opere; 7. Railband:
Fantasia su arie del Limonshi; 8. Sellenick Marchi

musica da jazz (ritrasmissione).— 24: Fine

RIMEMELES II. Giammingal ke 188; m. 3278. NV.

musica da jazz (ritrasmistore). — 24: Fine

16. — Gre 17: Concerto del Corchesta sinfonica. —
17.30: Hollettino sportivo
17.30: Hollettino

#### CECOSLOVACCHIA

PRAGA: kc. 614 m. 488.6; kW. 120. — Ore 15.30; Radioteomaca di una manifestazione sportiva dallo stadio di Letna. — 13.10; Trasmissione musicale in tedesco. 19; Concerto corale di arte e conti poperari cechi. — 13.35; Da Moravska Ostrava. — 23.30; Conversazione. — 20.43; Concerto vocale di canzoni populari. — 21.10; Da Hunto — 22; Secualo Gazio - Nollziario e comunicali vari — 12.70.33; Concerto Musica billante e da ballo.

BRATISLAVA &c. 1028, m. 228.8; kW. 13.5.— Ore 15.30; Trasmissione di una manifesiazione populare da Nitra — 184; Conversazione su Nitra, — 18.20; Converso di un'orchestra di mandolini — 15.50; Converso di un'orchestra di un'o

HRNO: kc. 478. m. 344.7; kW. 32. — Ore 18: Da Hra-tislava — 17.30; Comerto vocale di duetti. — 14: Trasmissione musicale in tedesco. — 19: Hornak; Rutotesi, farsa radiofonira — 19.36: Da Moravska-Ostrava — 19.36; Concerto di un'orientiria di ma-dolini. — 21.10: Serata di varietà popolare dedicata alla Montagna — 27: Da Praga

NOSICE: kc. 1872 nr. 233.5; kW. 2.6 — Ore 16: Da Bratislava. — 17.30; Trasinissione di una festa po-polare da Lucence. — 18.35: Da Moravska distrava. — 20: Trasinissione da Lucence — 21.10: Da Brito. — 22: Da Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA: kc. 1122; in. 262,8; kW. 11.2.— Concerto orchestale di musica militare e populare.— 20.30: Da Praga.—20.45; Concerto vocale di Heder.— 21.10: Da Brio.—22. Da Praga.—20.45; Concerto vocale di Heder.—

#### DANIMARCA

COPENACIEN & 1067, m. 2813; kW. 4.75 = KALI'NDHOIKG | kc. 400 m. 1952; kW. 7.5 — Ore 8; Inni Sacri,
8.45; Musica sacra cattolica — 10; Trasmissione
religiosa — 11.30; Meicorologia — 11.40; Noliziario.
- 12; Campane Concerto, — 13.30; Por i bambin;
40; Trasmissiona religiosa — 13.0; Concerto — 17.30;
11schi, — 13.0; Conferenza — 14.50; Meteoriogia,
- 13; Noliziario — 10; Hetting portivo.
- 14; Noliziario — 10; Meteoriogia,
- 15; Noliziario — 10; Noliziario — 16; Noliziario — 17; Noliziario — 18; Noliziario — 1

#### FRANCIA

HORDEAUX LAFAYETTE kc. 986; m. 104; kw. 13— Ore 16.36; Radlo-cronaca della corsa ciclisica Bor-deaux-Toulbuse, — 18.30; Radlo-giornale di Francia, 18.40; Bollettino sportivo. — 19.55; Radlo-cronaca

della corsa ciclistica Bordeaux-Toulouso, -- 20: Il quarlo d'ora degli ex Combattenti. -- 20.16: Risultato dell'estrazione del premi. -- 20 30: Concerto di dischi. -- 21: Trasmissione di una commedia

LYON-LA DUCA: ke 644 m. 4658 kW, 15— 17: Conversazione futugrafica 1843: Radio gior-nale di Francia 19,30: Nultriario, 19,45; Rol-Sua Muestri Greini VIII. Cantasia In Seguito Ictino Sportivo 20: Dischi 20,30: Pani Wel-radio cromaca della 160 d'Or- automolifistica dalla foresta di S. Germain.

MARSIGLIA ko 960: m. 315; kw. 1.6. — Ore 14,30: Trasmissione da Parigi, — 20: Trasmissione da Parigi.

PARIG P P (Posts Parisien): kc \$14, m 328.2; kW 80.— Ore 18.45; Giornale radio.— 19: Conversa-sazione sportia — 19.15; Dischi — 19.26; Conversa-zione rattolica — 20: Dischi — 20.16; Intervalio. 20.26; Musica riprodoia — 31: intervienza — 21: is: Radio teuro. Suzanie Mallart: Ossessione, radio re chia — 21-46; Musica riprodoia — 12.36; Ultime informazioni

PARIGI, TORRE FIFFEI, kc 207, in 1458, kW 13 Ore 14 68; Wattalartic — 19; Hrevi conversazioni — 19,15; Rollettino meteorologico — 15,30; Attualità, 20,15; Notifario — 20,309; Concerto di discon-offerto da una di in privata finistra di operate e tell'altric.

RADIO PARIGI Se 122 to 1724.1 kW 15 — tre
18: Concerto organizzato da Gammont Feterec — 18:
Concerto organizzato da Gammont Feterec — 18:
Concerto organizzato da Gammont Fritish — 20:
Musichall. Orfiestra diretta da Manirice André 1.
Coffenisari, fouverture della Figlia del Tamburo maggiore 2. Internezzo di canto; 3. Lucchesi: Romanna senna parole, 4. Internezzo di canto; 3. Lucchesi: Romanna altegra: 6. Rossim onverture della Gazia Ladra; 7.
X. I domino, quintello vecale con accompagnamental di loso pinnodorti; 8. Monti: Mattunta da more. Manirio forti, 11. Concella: Coprierce ordanizato, 12. Paderevski: emito d'amore. 13. Pares Le Grangian — 22.0421 (oncerto organizato da Atja;
Negh intervalii tra 6. principali trasmissioni: NotiZiari varia: Ballettina. zlari vari Bolletturi

STRANII RGG & 637 m. 3652 kW 115 — Dre 15-30. Concerto di dischi — 12: Concerto di musica di jazz diretto da Roskam — 18: Conversazione medica in tellesco 18-45: Conversazione sportica — 18-30: Converto dell'orientestra della stazione con arie per suprano diretto da Maurice De Villers. — 30-30: Segnade orario Notibario — 19-45: Conversazione musicale — 30-16: Rassegna della stazione con redesco Comunicati — 10-20: Sorala teatrale: edeco — 10-20: Rassegna della statuta de disputati — 10-20: Sorala teatrale: edeco — 10-20: Sorala teatrale: edeco — 10-20: Rassegna della statuta di inferencese — 22-20-24: Musica da ballo ritrasmessa

TOLOSA: kc 779: ni. 385.1; kW. 8. — Tr sospesa u causa dell'incendio.

#### GERMANIA

BERLING R. 116 in 419 kW 4.5.—Oro 1825. Concerto vocale di Urder. — 18 45: Conversanone di Irider. — 18 45: Conversanone di Irider. — 18 46: Conversanone di Irider in dialetto. — 17.40: Conversalone e concerto vocale di Irider in dialetto. — 17.40: Conversalone e dialogo. — 18 40: Seguito dei concerto. — 13: Conversazione e dialogo. — 18 40: Seguito dei concerto. — 13: Conversazione e dialogo. — 18 40: Seguito dei concerto. — 13: Conversazione e dialogo. — 18 40: Seguito dei concerto. — 13: Conversazione e dialogo. — 18 40: Seguito dei concerto. — 15: Conversazione e dialogo. — 18 40: Seguito dei concerto. — 15: Conversazione di Conversazione di Conversazione di Conversazione dei conversazione dei conversazione dei conversazione dei conversazione di musica birilante e dei abilia con arte per soprano fin un intervallo Conversazione

HRENIAVIA ke 221, in 315 kW 80.— Ore 16.30. Concerto orchestrale da Heisberg.— 17.60 Concerto orchestrale da Heisberg.— 17.60 Concerto corlado e recitazione di arie e lider.— 19.30: Concerto corlado e recitazione di arie e lider.— 19.30: Converto corlado e recitazione di arie e lider.— 19.30: Converto azione amena — 20: Concerto dell'orrebestra della sulla zione con arie per mezzo soprano: 1. Mozari: Cuiver une del Falmo magico; 2. Baydin. Arianna o Nosso, canida per mezo soprano e orchestra; 3. Besthoven: Converdutazione, minuelto: 4 Quattro lider per mezzo soprano; 5. Grige: Marcia di omaggio del Siguro Converdutazione, minuelto: 4 Quattro lider per mezzo soprano; 5. Grige: Marcia di omaggio del Siguro Filamonica di Breslavia on aria concerto della Filamonica di Breslavia on aria (meteorologia.— 22: Segua erario, Notiziario Meteorologia.— 22: Segua erario, Notiziario Meteorologia.—

FRANCOPORTE kc. 1157; m. 259,8; kW. 17. — Ore 18.30: Trasmissione da Muehlacker — 18: Conversa zione: «Usi e costumi di Pentecoste a Francolorte e difficult — 19.16: Notice sportive — 19.26: Trasmissione da Muchiacker — 10: Trasmissione da Langen-berg — 12: Radio crimara di un avvenimento del Riorno — 22,10: Segnalo orario Nutziario Meteoro-logia — 22,46: Trasmissione da Berlino

HEILSHERG: ke. 1086 m. 176.6; kW. 18:30: Concerto dell'orchestra della stazione. -- 18: Conversazione: - La ricerca di resil preistorici, scien-za nazionale per la totta spirituale della patria : STAGIONE LIR CA DELL' EIAR

MILANO - TORINO GENOVA TRIESTE FIRENZE BOLZANO O+e 20.30

#### I CAVALIERI DIEKEBÜ

Dramma lirico in quattro atti e cirqu: quadri di A ROSSATO

RICCARDO ZANDONAI

PERSONAGGI:

Giosto Berling tenore Nino Bertelli La Comondante m. soprono G Sonl Anna soprono Morphertta Consa Cristiano bartino Carlo Togliabue Sintram bassa Runo Carrosal Liectono tenore G no Del Signare Samzelius bassa Carlo Foto Un'ostessa m. soprano A. Festi-Son . Elena Roncham

DIRECTO NE DELL'AUTORE

- 18 20: Conversazione intistica - 18 20: Converto di musica dia Camera - 19 30: Conversazione e tei time Von Kiest - Michael Kohibaas - 19: Se-raia popolare di varietà Vinggio di Pentecoste altraverso la Prissia orientale - 18 48: Noliziario Musica da ballo da Berlino.

attraverso la Prussia orientale — 91.8; Noliziario Musica da ballo da Rerlino.

KHENIGSWIJSTERHALISEN: Kc. 18.16; n. 1884.8; kW. 80 — Ore 18.30; Taxmissione di un concerto da Gioticebud. — 17.30; Signanud Graff; I qualito moschet device del 18.30; Concerto vocale di Heder dedicati alla Pentecoste. — 19 (dalla Staatsoper): Wagner. Lohrengerto. (10) primo. — 10,18; Trasmissione da Largenberg. — 21: Noliziario Meteorologia - Risultante del 18.30; Concerto del 18.30

#### raggi ultravioletti "



Non esiste curo migliore per malati e convalescenti. Unica vera sorgente di energie fisiche e spirituali. - Fonte sicura di glovinezza e bellezzo.

Bastana pachi minuti di quotidiane irradiazioni, effettuate a domicilio per ottenere risultati sorprendenti.

Madelli anavierimi

Chiedete schlarimenti, apuscali illustrate e listini alla Ditta specialistato:

E. O. FEHR - Milano, via Canova 27 - Tel. 92-360

## DOMENICA 4 GIUGNO 1933-XI

LIPSIA ke 770; to 389.6, kW 120 — tire 13.30; ton-certo dell'orchestra della stazione — 17.86; Conversa-LIPSMA RE 70; in 309, is W 170.— Gre 13.0; conversa-certa dell'orthestra della stazione – 17.55; (universa-zione s-La risurrezione spiritunde del nostro serolo-erio corate di Heder e di arie popolari – 19.45; (operedi n. 3. atti (dallo stadio) – 22,35.24; Nolizia-rio Musica da Lable citrasmessa.

MONACO DI BAYIERA kt. 801; m. 638.9, kW. 60.— tre 99.0; Concerto orchestrale.— 17.26; Cromaca del-ta Giurnita dell'alla da Fortit.— 12.06; Cancerto di cotra e canto.— 13.40; Notigarlo.—— 18.68; Mustea da camera — 19.40; Conferenza - Un poi di sioria dell'alchimin.—— 20; Well ferlitto.—— 22; Programma acto (dischi).—— 22; Onoffarlo.—— 23; Cancerto orchestrale

MERIHACKER, kr. 327. m. 200,8 kW. 80. tro
18 30: Concerto urchestrale ritrasmesso da dilotterialo.
17,30: Concerto di missio per cello e piano.
18: Nolizie sportive. — 18.25: Conversazione e letture.
17: Nolizie sportive. — 18.25: Conversazione e letture.
17: puedi svert: Hans Heinrich Ederer, Otto Linck, Gerhard Schumann. — 40.00: Concerto di fisarmoliche e di cetta con alte per coro a 4 vord. — 20:
10: Andersen musicale. — 26.46: Concerto orchestrale con arte per sourano e tenore. I Mozart superince del Finito mugico. 2. Un'ara per sopiano; 3. Mozarti vari er sopiano e tenore; 3 R. Steaus. Sulte del vari er sopiano e tenore; 3 R. Steaus. Sulte del mygico e grilliumo. — 22.0: Segnale orario. No-iziario. Meteorologia. — 23.6: Trasmissione da Relino.

#### INGHILTERRA

INCHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL, kc. 162, in 1564-6, kW. 20.
LONDON NATIONAL, kc. 1647, in. 261-8, kW. 80.
LONDON NATIONAL, kc. 1647, in. 261-8, kW. 80.
NORTH, NATIONAL, kc. 1647, in. 261-8, kW. 80.
NORTH, NATIONAL, kc. 1646, in. 261-8, kW. 80.
DIC 18-18; Segnale ovario - Concerto dell'orchestra da
calico della BHC, con ario per bartisono - 17-20;
Concerto di violino, Isolide Menges, - 16-8-18; LeiConcerto di violino, Isolide Menges, - 16-8-18; LeiCollegiona dallo Studio. - 21:18; Leitura religiosa del
ciclo: - 10-e el mondo attraverso occhi cristiani 21:48; L'appello della Huona Causa. - 26-26; Nodiciclo: - 10-e el mondo attraverso occhi ceristiani 21:48; L'appello della Huona Causa. - 26-28; Negli intervali
Arie per soprano i Giazanovo Giorentore solenne, 2,
C. Borodin Sinfonia n. 3 in la minure; 5. Arie per
soprano (Delius e Cillingwood); 6. Mozart Rondo
del Binertimento in 17 in re. 7. Wagner (invertime
puro dal Vecchto Testamento - 20-48; L'appello
della Binona Causa. - 26-28; Notiziari - 21; Sectione F.) - Negli intervali arie per soprano (Delius
straverso conticus solenne, 2, Shebius: H. Giona
di Tunnella leggenda; 3. Mozart Piraria da Cost
da Multipare del Causa. - 27-20; Endono
attraverso conticus cristiani - - 27-20; Endono
causa - 27-20; Endono
causa. - 27-2

della llionia Causa (da Daventry National) - 26,80 211.
Notiziario - 121 Seginale orario. - 21,51 Comerto planistico (Franck Laffille). César Franck. Prefudica eta e finale - 21 30. Concerto strumentale (quintetto) e arris per tonore 1. hesty. Sulte fundatio, 2. Internacio di canto; 3. Moskowski, Idalere, a. McEwanitetronezo di canto; 3. Moskowski, Idalere, a. McEwani Centro e di Canto, 2. Politini. Stregomeria; 8. Cyril Scott. Nina Kanao; 3. Volunti. Ma bionde almée. - 22.30: Epilogo.

MIDLAND REGIONAL: kc. 782: m. 398 9: kW. 25. -Ore 17-17-30: Da London Regional — 20: Funzione religiosa da una chiesa. — 20.48: Da Daventry National — 20.50: Notiziario - Segnale orario — 21.6: Concerto dell'orchestra della stazione con aria por soprano e soli di violoncello: 1. Quilter: Ouvertura per fanciulii; 2. Tre aria per soprano; 3. Moznet: per lancium, v. tre ario per soprano; J. Moznit. Fanitals aul Fauto magico 4. Marcello: Soudia in re, Volonicello: e orchestra; 3. Quattro arie per suprano. 6. Teykens: Macconto di Jole. 7. Inoini. Tranquillo come la notte: 8. Murzilli. Addin a Napoli: 9. Mar-tucel: Romana, violoncello: 10. Guernit. Alterro con. brio, violoncello: 11. Liza Lebamann: Cobuch Casile, sulte 22.30: Enllogo

WEST REGIONAL: kc. 980: nc. 309.9 kW 50. - Ore 18,16-20,60: Programmid di Daventry National - 20.00: Notiziario - 21.6: Concerto dell'orchestra della siazione con arie per soprano e soli di pianoforte: 1. Weber: Ouverture di Oberon; 2. Tre arie per soprano; 3. Reynolds: Suite di cinque danze; 4. (per piano):

## DOMENICA 4 GIUGNO 1933-XI

a) Paderewski Minuetto in ed. b) Schimman Elfo, e Chojan Scherzo in No diesis minure (piano). Wolf-Ferrari Liue Intermetat, 6 Grieg, Arie per se-prano, 7 Wagner Sclerone del Mastri candrel Glazumov Medinitone. – 22,30: Epilogo. 22 43 23: L'amicitat silentino.

#### JUGOSLAVIA

HELGRADO & 498. n. 429.7. kW. 2.6. — Ore 18: Concerto vocale di camoni nazionali — 10.00: Con certo di Bratmonica — 17. Concerto orchestrale di melodie nazionali — 16.80: Seguale orarlo - Pro-gramma di domani — 10: Concerto vocale di medi includici harmani — 10.00 Seguare contro a pregramia di demani — 10; Concerto vocale di meledie nazionali — 20; Concerto vocale di arle jugo slave — 20 30; Radiocominella — 11.6; Concerto orchestrale di musica popolare jugoslava — 22; Concerto vocale di fleder nazionali — 22,30; Seguare nazionali — 22,30; Seguare nazionali — 23,30; Seguare

LUBIANA Kr. 821— m. 578.8; KW. 7. — Ore 18.30; Radio-dramma — 20; Canzoni nazionali e fisarmo-nia — 21.30. Meleorologia - Notiziario — 21.48; Concerto di un'orchestra di mandolni (trasmissione dalla Fiera campionaria) — 22; Fina

#### NORVEGIA

NORYEGIA

OSLO: KC 177, m 1083 kW 60 — Ore 16 30: Concerto perilante — 17 30: Revitazione — 19: Cott. — 19: Concarda — 16.18: Previsioni m eleoprologiche — 18 30: Concerto Juneo — 30: Seguale Juario — 16 40: Legre conarti di Windsar 2 — Wilke Soljanka, fantasia sivas — 3 Shuling fil seca 4 Calerowski Cantone sensa parole 5 Glazimos Secualia spianoldi Kurakove (Cantone India) – 18: Previsional Similar (Cantone Secualia spianoldi Forthi O Fedek La danza dei milloni; il Olsen Mindario potea — 21 40: Meteorologia — 21 45: Notifie di Stampo — 22: Attaalib — 12 18: Concerto — 12 45: Danze

#### LUSSEMBURGO

LENNEMILLIGG: kc. 242 n. 1191; kW. 200 (Giornala dedicala all'Imphilteria) — ore 19; Concerto di dishi — 11 48; (Bollettino metrorilogico) — 11 50; Concerto sinfonico su dischi — 20,00; Conversazione d'attalità in inglése. — 20 40; Concerto di dischi musica brillante) — 11; Nottelo in francese — 31,10; Continuazione del concerto di dischi — 21,46; Musica da hallo e varietà su dischi — Negli intervali Consolinati di zibineria delle Biore del discreti placi proporti di dischi metro delle Biore del discreti placi proporti di dischi metro delle commerciali discretiali consolinati di zibineria delle Biore del discreti placi proporti di discretiali consolinati di discretiali di controli di consolinati di discretiali di controli di sportivo.

#### OLANDA

HILVERNUM kc. 1013: m 1981; kW 10 — Ore 18.40: Dischi - Notizie sporfive. — 18.40 17.40: Concerto content. — 18.45: Concerto di mustea brillante e da balla 18.45: Concerto di mustea brillante e da balla 18.45: Concerto dell'ore contenta 19.45: Notiziario — 18.45: Concerto dell'ore cerio — 19.45: Notiziario — 19.45: Concerto dell'ore chesta della stazione con arie per tenore. Musica brillante e popolare — 20.45: Mustea brillante e da ballo - Negli lierevalli canizoni per coro e conversazione. — 2.46: Dischi. — 21.40: Fine.

#### POLONIA

VARSAVIA kc 212 m. 1411.1. kW. 120 — Ore 14: Programma per I giovani — 18.35: Dischi — 19.45: Conversatione — 17: Conceto di musica brillanta — 17.35: Programma di domani — 18. Trabmissione da Torun, — 18.5: Nitzie di attualità — 18. Varie — 19.25: Due brevi recite ritrasmesse da Vilna — 18.51: Intervalio — 20: Concerto dell'orchestra della statione con arie per soprano. I Moskowski al Schiza attanta della di Conceto della Conceta d nale, 6. Rossijn: Musica di da lictio dell'opera vingire mo Tell - Nell'Infervalio: Bollettino sportivo — 21.35: 7. Intermezzo di canto; 8. Mlynarski: Berceius: 9. Mo-niussko Lo fintirie: 10. Strauss: al Molo perpetuo, b) Sul del Danabio biu, valzer: 11. Moniuszko: Mazur-ka dall'opera li cantelli incunturi — 22: Musica da ballo — 21: 45: Bollettini: Meteorologico e di Polizia — 22: Musica da ballo.

KATOWICE kc. 734; m. 408.7; kW, 12. — Ore 16: Da Varsavia. — 17: Favole siesiane (racconti). — 17.30: Trasmissione da Varsavia. — 12.10: Musica da hallo ballo

#### ROMANIA

HUCAREST: kc 781, m. 394.9; kW 12 — Ore 16,16: Trasmissione per le campague — 171: Musica Drill-lante o rumena — 18 Gornale radio. — 18 16: Continuazione del concerto. — 18: Conversazioni vario. — 19 30: Dischi di grammiono. — 19.40: Con-versazione. — 20: Trasmissione di un'operetta · Nel-Tintervalio: Giornale radio.

#### SPAGNA

HARCELLONA (EAJ-1) kc. 880; m. 348,8 kW. 7,5 — 11 re. 447; Concerto di dischi. — 13.30; Conversazione agricola in catalano Converto di dischi — 19. Concerto di dischi — 19. Concerto dell'orchestra della stazione — 19,30; Concerto Stadione I. Heethovon Converture di Prometeo, 2. In termezzo di Cantro, 3. Wiskiere, «Valver degli Apprendisti dal Maestre cantone), a. Di dischiososio Sercandisti, dal Maestre cantone), a. Di dischiososio Sercandisti, dal Maestre cantone), a. Di dischiososio Sercandisti, dal Internezzo di canto, 6. Sanctio Marraco Ralletto del Patandi, — 21; Tesanissione di Indibili. — 212. Selezione di una opera (dischi). 212 del Feb. 2002, fori di stractini — 38; Fine della trasmissione.

MADRID (EAJ. 7) kc 707 m 6243 kW 1 Ore 20; Campane dal Palazzo del Governo Musica da ballo. 2 20; Fine della trasmissione. 23; L'qui-pane dal Palazzo del Governo - Segnale orarro ; Italiosultevista al microfono - Programmi varialo 1,30; Campane dal Palazzo del Governo - Find della trasmissione.

#### SVEZIA

NTOCCOLMA, kr. 889, m. 435,4, kW. 35 - GORTEHORG-kr. 937, m. 231,9, kW. 10 - HOPRHY kr. 1417, m. 257, kW. 10 - MOTALA kr. 222, m. 1344,3, kW. 30 - Gre 10: Trasmissione di nu concerto orchestrale di Lisen herg. 9. 75. Recitatione e letture - 17,30; Concerto di discht. - 43. Trasmissione da Goleborg di una fun zione relligione - 19,30; Concerto orchestrale i Mo-tale di Concerto del Concerto orchestrale i Mo-cellin et di Concerto orchestrale i Mo-dellin et di Concerto orchestrale i Mo-rellin et di Concerto orchestrale i Mo-dellin et di Concerto orchestrale i di Concerto orchestrale i Mo-dellin et di Concerto orchestrale i di Concerto orchestrale i



magnifico per le signore:

### Ricami d'Italia

Volume di grande formato 110 pagine con 165 fotografie e 2 tavole a colori.

#### CONTIENE:

- Meravigliosi esempi dei punti più famosi: il PUNTO OMBRA, il PUNTO PARMA, il PUNTO VALMARANA, il PUNTO AEMILIA ARS, il TRAPUNTO, il PUNTO DI FIGURA, IL PUNTO BANDERA.
- MIRABILI TRINE AD AGO, TRINE A FU-SELLI, TRINE A MODANO.
- Lavori di ORGANDI, lavori di LAMPU-GNANI, lavori di CANZO.
- Esempi di lavori modernissimi, coperte, tessuti a mano, pannelli dipinti e ricamati, cuscini, tappeti.

Il volume costa 25 lire. Per gli abbonati al "Radio Corriere" che Invilno l'Importo prima del 15 giugno 1933 prezzo speciale ridotto L. 18

Per ricevere subito a domicilio, franco di porto, questo prezioso volume inviare vaglia postale di L. 18 alla E. D. S. A. - Viale di Porta Vercellina, 9 - Milano (a ellemuore versamento sul conto corrente postale 3-15690) cesti, tragedia greca, tradotta da Hjalmar Guillierg com musica di secura di Hiding Rosonherg. 21,63; chestra della starlone con soli di violino i Griego Fraumenti del Siguret Jossalfar; 2 Goldmark Con-certo in la minore per violino e corbestra; 3 Alfven: Internetto, 4 Peterson Berger; Vid. Prioc Aprila; 5, Lindinerg: Rapsolini serdese. 23; Fine.

#### SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANIQUE kc 652 m 4694; kW 60 — Ore 17: Concerto di dischi. — 1830: Con-ervazione letteraria in francese. — 19: Segnale ora-rio — Noliziario. —— 19:6: Concerto di balataike. —— 19:30: Concerto vocale di Beder di Brahus —— 20: Concerto dell'orchestra della stazione —— 20:00: Con-certo dedisco a Hacieda e Inchi. —— 21: Sulziario. Concerto dell'orchestra della stazione —— 20:00: Con-certo dedisco a Hacieda e Inchi. —— 21: Sulziario. 31:30: Scholz: Il introdulo del citare, comunità ni-ravolosa. —— 21: Concerto dell'orchestra della stazio ne. —— 21: S. Nolizie sportive — Fluc

RADIO SUISSE ROMANDE: kc 743 m 403 8; kW 25 — Ore 16 30; Pieceni, La Robbine, opera in 4 alti(in ilaliano su dischi) — 48; Conversazione religiova profestante, — 19.40; Notizie sportive — 70; Sertenata variata uniscale e letteraria delicata alla Pentenate — 24 30; Notiziario — 22; Omeorto di musièra per clavicentable e violino — 17.30; Pinc

#### UNGHERIA

HUDAPEST: kc 646; m 650.5 kW 18.5 — Ore 16.43; Giovanile radio - In seguito Concerto dell'or-clestra Sinfonica del musicisti disoccupati - 18: Conversazione. — 18.30; Concerto orchestrale. — 19.30; Bolletium sportivo — 19.46; Trasmissione di 13.30 Bellettini sportivo — 19.45; Trasmissione di musica religiosa da Keeskonfe — 70.45; Rassegna del giornali della sera — 21; Avle ungheresi cantala. — 22.10; Concerto di un frio da un Caffe — 23.15; Concerto di musica da jazz. Trasmissione da un albergo.

#### URSS

MOSCA KOMINTERN kr. 2028, m. 1481, kw. 590. – 18.15; Conversablene politica – 17.15; Notizzarto, – 17.36; L'ora dell'Artuata Rossa – 19.36; Conversazioni teenica – 20.21; Conversazioni in Ingue estere. – 21.58; Campane dalla Piazza Rossa, – 22.6; Conversa-zione in Ingua estera.

MOSCA STALIN: kc 300, m 1000, kW 100 Marchardon agricola. 1888 8. Service (1987) 1981. 1982. 1983. 1984. 1985

#### STAZIONI EXTRAEUROPEE

Add T be 721 m 4124 by 5 Ore 1348 MU see Through the Add Translation in Tarable 30 (1997) and the Tarable 30 (1997) and the Add Translation in Tarable 30 (1

## TRASMISSIONI IN ESPERANTO

DOMENICA 4 CIUGNO 9,30-10: Lilla P.T.T. Nord (m. 265 - kW. 2): Lezione informazioni, letture 10-10 18; Lyon-la Bona (m. 466): Lezione 11,40-12; Rudto Lyon (m. 285): Lezione.

LUNED! & GIUGNO

22 7-22.30; Lentugrado (m. 657); Informazioni.

MARTEDI' & GIUGNO

20 20.10: Tallin (m. 298 - kW. 15): Conversazione in esperanto ed estone.

#### MERCOLEDI' 7 GIUGNO

20 20,15: Maretgita (m. 316): Conversazione.

#### CIOVEDI. 1 CIUCNO

16.36-16.48: Flenna (m. 517,2 kW. 150) Rollettino del movimento in Austria 12.46-18.16: Parigl P.T.T (m. 472 kW. 7): Linnages P.T.T (m. 903 kW. 0.5); Grenoble (m. 500 kW. 3.5): Conversazione e lezione 12.20-21.40: Korna (m. 1925 kW. 7): Conversazione.

#### VENERDI' 9 GIUGNO

20-18-20,30: Nitia-Juan les Pins (m. 248 - kW. 9) Conversazione e lezione 22,7-22-30: Leningrado (m. 857): Informazioni.

#### SABATO 10 GIUGNO

15.15-15-30: Partet T.E.: Conversazione turistica. 20.10-20.20: Lyon-la-Doua (m. 106 - kW. 15) Conversazione.

Un corso di asperanto per corrispondenza e stato Un corso di esperanto per corrispondoria e stato organizzato da « L'Esperanto », periodico quindicinate. Chiedero saggio e lezione introduttiva gratuita a « L'ESPERANTO », via C. Ossalis, 36 · TORINO

### RADIORISATE



Perbacco! I'ni un apparecchio molto per-1ezionato!

- Altrochè! Io non prendo mai meno di due o tre stazioni contemporaneamente!



- Che lusso! In smoking! Per forza! Mi hai detto che c'è serata d'opera, stasera!



- Che fai, disgraziata? - Non mi aveva forse detto il signore che nell'apparecchio ci sono molti parassiti?



Pensa che questa bestlaccia di un pappagallo mi ha fatto denunziare come radio-pirata!



- Come hanno fatto i tedeschi per prendere Parioi?

- Si sono orientati tra Roma, Lione, Lanacnbera.

### SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Ore 20,30: Otello, opera in 4 atti di Giuseppe Verdi, Libretto di Arrigo Boito (Stagione lirica dell'E.L.A.R.).

Bari - Ore 20,30: Moria di Magdala, opera in 3 atti di Arrigo Pedrollo (registrazione dell'E.I.A.R.).

Milano - Torino - Genova - Trieste -Firenze - Ore 20,30: Concerto della Banda del R. Corpo dei Metropolitani Direzione del M.o Andrea Marchesini.

Parigi Torre Eiffel - Ore 20,20: Trasmissione dal « Teatro Nazionale dell'Opera » di Parigi, dell'opera comica: // barbiero di Siviglia di Giancchina Rassini London Regional - Ore 20,50: Trasmissione dal « Covent Garden », di Londra, del secondo atto dell'Otello, opera di G. Vardi, con il concorso dei cantanti: Rosetta Pampanini, Giacomo Rimini, Luigi Cilla. L'opera è diretta dal M.o Antonio Votto. - Praga - Ore 19,30: Halka, opera in 4 atti di H. Moninszko (dal « Teatro Nazionale »).

#### MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kC. 904 · m 331.8 · k.w. 50 — TORINO: kC. 1020 · m 273.7 · kw 7 — GEXOVA — kc. 059 — m 312.8 · kw. 10 — TORINO: kC. 1211 — in. 247.7 · kw 10 FINENZE: RC. 599 111 501.7

7,30: Ginnastica da camera. 8-8,20: Segnale orarlo - Glornale radio e lista

delle vivande 11,15-12,30: CONCERTO DI MUSICA VARIA.

12,30: Dischi. 12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: DISCHI DI MUSICA VARIA:
1. Rossini: Guglielmo Tell, sinfonia; 2. Haydn:
Sinfonia per fanctulli; 3. Benatzsky-Gilbert: Al cavallino bianco. "Mi pare un sogno - Addio amor "; 4 Catalani: Loreley, "Valzer dei fiori "; 5 Zeller: Il venditore d'uccelli, "Valzer dell'usignolo »; 6. Di Chiara: La spagnola; 7. Meyerbeer: Africana, «O paradiso»; 8. Gastaldon: Musica proibita; 9. Boleldieu: Il califo di Bagdad, ouverture.

13,30-13,45: Borsa e dischi.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,30: Giornale radio 16,40 (Milano): Cantuccio dei bambini, Mago blu - Corrispondenza e rubrica del perchè; (To-Radio-glornalino di Spumettino; (Genova): Fata Morgana; (Trieste): ® Balilla, a noi! •
I glochetti della radio di mastro Remo - La zia dei perche; (Firenze): Il nano Bagonghi.

17-18: Musica varia.
18.35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.

19: Segnale orario - Comunicazioni dell'Enit
- Dischi: 1. Bayer: La caronana; 2. RocchiBurlamacchi: a) La parata degli svizzeri; b)
Marcia Lateranense; 3. Jessel: Kulis di Sumatra. 19,20: Notiziario in lingua estera 19,40: Dischi.

20: Eventual comunicazioni dell'E.I.A.R. Giornale radio - Notizie sportive - Bollettino
meteorologico - Dischi.

#### Concerto della Banda del R. Corpo dei Metropolitani

diretta dal Mo Andrea Marchesini

Rossini: La gazza ladra, sinfonia.
 Mancinelli: Ero e Leandro, concertato e finale secondo (Peàna).

## LUNEDÌ

### 5 GIUGNO 1933-XI

3. a) Mozart: Minuetto; b) Chopin: Polacca in la bemolle (strumentazione di Ales-

Bandro Vessella).

4. Mascagni: Guyliemo Ratcliff, intermezzo.

5. Liszt: Seconda rapsodia ungherese.

6. Ponchielli: La Gioconda, preludio e danza delle ore. 21.45: Conversazione.

22: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA 23: Giornale radio.

#### ROMA - NAPOLI

Russa: kc. 680 m. 441.9 kw 80 Napula: kc. 041 - m 318.8 kw 18 ROMA onde corte (2 RO): kc. 11.811 m 25,4 (2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,30).

7,30-8: Ginnastica da camera. 8-8,15: Giornale radio - Comunicati dell'Ufficlo presagi

12,30: Previsioni del tempo - Dischi. 13-14,15: Dischi.

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa 14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16.45: Giornalino del fanciullo. 17.10: Comunicati dell'Ufficio presagi. 17.15: Cambi - Giornale radio.

17,30: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE; 1. Sebastiano Caltablano: Sonata in do per violon-cello e pianoforte: a) Molto appassionatamente animato, b) Lento, c) Allegro (violoncellista Luigi Chiarappa e pianista Enrichetta Petacci); 2 a) Gounod: Serenata, b) Puccini: Suor Angelica, «Senza mamma»; c) Massenet: Il Cid, «Pian-

«Serias minimas»; C. Massenet. T. C., «Flaingete, o luci mie » (soprano Anna Maria Martucci); 3. a) Gossec: Gavotta, b) Goltermann: Studio-capriccio (violoncellista Luigi Chinrappa); 4. Bottesini: Ero e Leandro, «Ombra, notte, mister» (soprano Anna Maria Martucci).

18.40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - No-

tizie sportive.

18,50: Notizie agricole - Comunicazioni del Do-

polavoro.

19.10: Giornale dell'Enit. 19,20: Notiziario in lingua estera.

19,40: Giornale radio. 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,15: Giornale radio - Notizie sportive. 20,30: Didascalie dell'opera: Otello. 20.40:

#### Otello

Opera in 4 atti di G. VERDI. Direttore d'orchestra M.º Ugo Tansini Direttore dei cori Mº Ortorino Vertova (Edizione Ricordi)

(Vedi interpreti a pag. 28). Negli intervalli: Conversazione - Notiziario. Dopo l'opera: Giornale radio.

#### BOLZANO Rc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

12,25: Bollettino meteorologico. 12,30: Segnale orario - Event

12:30: Segnale orario - Eventuali comunica-zioni dell'E.I.A.R. - Dischi. 13.30: Giornale radio - Comunicazioni dei Con-

sorzi agrari

17-18: Musica varia: 1. Richter; Marcia dei granatieri; 2. Ferraris: Capriccio ungherese; 3. Allegra: Maremma, fantasia; 4. Canzone; 5. An-Citifie: Tentazione; 6. Bettinelli: Fiordaliso, se-lezione; 7. Canzone; 8. Mascheroni: Si /a; 9. De Serra: Fox-troi; 10. Rusconi: Le donne son

dell'E.I.A.R

#### Trasmissione dischi Parlophon

Rossini: Semiramide, sinfonia.
 Wagner: Cavalcata delle Walkirie.
 Herold: Zampa, ouverture.
 G. Strauss: Belezione di operette.
 Suppé: Poeta e contadino, sinfonia.

## E GIUGNO 1933-XI

20.40: 21.40:

Collera cieca

Commedia in due atti di G. ROVETTA. Nell'intervallo: Glornale dell'Enit.

DISCHI PARLOPHON DELLA NUOVA SERIE E.I.A.R.-RADIOMARELLI (Orchestra di Milano)

Chitarra muta (E. Di Lazzaro). Zuena « Idillo negro », (E. Di Lazzaro-

C. Bruno). Quando l'amore vuole (R. Stolz, Gilbert e Robinson).

4. Mausi » Mi piaci di più di sera » (P. Abra-

ham, Grundwald e Beda).
Addio Jazz-Band (E. Dl Lazzaro e C. Bruno).

Racconti di Fate... (N. Brodszky e Galdieri)

Tanto più bella (R. Stolz e Gilbert).

Allegri Bolièmiens (F. Wachsmann e Gilbert). Bimbe di Montparnasse (Wachsmann e

Gilbert). Con me ti portero! (Frofes e Ramo). 10

Sempre (Caviglia, Rich e Chiappo). 11.

Fairy Tale (I. Culotta). Rumba di Maggio (E. D. Lazzaro e G. Di Napoll).

Quel doice tuo projumo (R. Fall e Ramo). Cantante bruno (Stocchetti e Bracchi). Un bacio ancor... (Waldam).

15 16.

Ma... va... là... (Marchetti e Redi).
Damina in rosa (Kall e Marchetti).
Se quel barbiere io jossi... (Marf e Ma-

E' nata a Rusto Arsizio (Mendes e Mariotti). Alla fine: Musica da ballo riprodotta.

PALERMO Rc. 558 - m. 587,6 - kw. 3

12.45: Giornale radio 13-14: Quartetto « Sunny Band » (Mª Castaldelli)

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico. 17.30: Dischl

18-18-30: Cantuccio dei bambini (Fatina radio). 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comu-nicato della R. Soc. Geografica - Giornale radio. STAGIONE LIRICA DELL'EIAR

ROMA . NAPOLI Ore 20,30

F L

Opera in quattro atti di ARRIGO BOITO

GIUSEPPE VERDI

PERSONAGGIE

tenore Pedro Lafuente baritano Carlo Tagliabue tenore Gino Del Signore tenore Mario Leonetti bassa Ernesta Dominici basio Ernesio Dominici
baritono Natale Villa
soprano Iris Adami Corradetti
mezzo soprano Giuseppina Sani Desdemana

> BARI Ore 20.30

MARIA DI MAGDALA

Opera in tre arti di ARRIGO PEDROLLO

(Registrazione dell' Elar)

20.20-20.45: Dischl.

Castagna).

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20 45:

Concerto di musica da camera

1. Chopin: a) Berceuse; b) Barcarola (pianista G. Sposito Bonica)

2. Boccherini: Sonata per violoncello (solista A. Ruggeri).

Longo: Suite per fagotto, con accom-pagnamento di piano (solista Castagna). a) Caminiti: Schianto; b) Goltermann:

Studio da concerto (violoncel. Ruggeri). 5. Mildi: Andante e Rondo per fagotto con accompagnamento di piano (solista E

a) Liszt: La leggerezza; b) Ljapounov: Ronda di Jantasmi (pianista S. Bonica). Dopo il concerto: Dischi di musica leggera. 22.55: Ultime notizie

BARI

Kc. 1112 - m. 200.4 - kw. 20

13: Giornale radio.

13: Giornale Fadio.
13:10-14:15: Concertino del Radio-quintetto:
1. Buchbinder: Da te mi fo bactare: 2 Jurmann:
1. Buchbinder: Da te mi fo bactare: 2 Jurmann:
1. Buchbinder: Da te mi fo bactare: 2 Jurmann:
1. Buchbinder: Da te mi fo bactare: 5. Fall:
1. It uo profumo fa impazzir; 6. Ranzalo: La perla rosa: 7. Giuliani: Merida; 8. Szulo: Berceuse; 9. Strecker: Tre rose; 10. Manno: Ronda
blue; 11. Chiappina: Nostalgico; 12. Malatesta:
Mattinata; 13. Ranzato. Muka; 14. Wachs: Passo di Arlecchino. so di Arlecchino

13,55: Boliettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. 17,30-18,30: Dischl.

20: Notizie agricole - Radio-giornale dell'Enit Comunicazioni del Dopolavoro. 20,20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio

presagi 20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Maria di Magdala

Opera in tre atti di ARRIGO PEDROLLO (Edizione Sonzogno).

(Registrazione) Negli intervalli: Prof. Saverio La Sorsa:
"Il colosso di Barletta", conversazione.

- Notiziario di varietà Dopo l'opera: Ultime notizie

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

#### AUSTRIA

VIENNA kr. 680- m. 517 2 kW 100. – Ore 18 15: Con-ter-stronge: «Pacsaggi austriae) — 16 40: Conversatione: «Pacsaggi austriae) — 16 40: Conversatione: «Il vinggio nei di uni propositione della respectatione di uni propositione di uni proposition

#### BELGIO

RRUXELLES I (Francese) ke 589: in 509.3; kw. 15.—
ope 07: Concerto dell'orchestra della stazione — 18:
Conversagione — 18 20: Concerto della piezola orchestra della stazione — 19.15: Croncesa del movimento
valione — 19.10: Giornale radio — 20: Concerto per
hartino — 20.15: Conversazione (su argomenti fearati valioni — 20.30: I. Dupuis: Facteur a before
portetta in un alto. — 21: Concerto dell'orchestra



Polla napoletana in ascolto della radiocronaca del Giro d'Italia.



## CRANE RADIO AND TELEVISION CORP.

CHICAGO (U.S.A.) - AGENZIA PER L'ITALIA: TORINO - CORSO CAIROLI, 6 - Tel. 53-743

## ANTENNEX

## L'ANTENNA ELETTRICA SCHERMATA

N.B.
GARANTIAMO INCONDIZIONATAMENTE
SIA IL FUNZIONAMENTO CHE IL MAS.
SIMO RENDIMENTO DELL'ANTENNEX
DUrchè

- 1) If filo "terra,, sia efficiente;
- in presa "anienna, dell'apparecchio sicevente sia ben isolata dalla massa e dalla terra;
- 3) l'apparecchio ricevente sia in perfetto ordine in fulli i suoi componenti.
- L'ANTENNEX enn'antenna elettrica in forma di scalola in bachelite che sostiluisce un'anterna esterna schermata di circa 30 metri.
- 2) L'ANTENNEX produce una tensione tru presa antenna e presa terra del ricevitore, tensione utilizzata quale antenna elettrica oscitlante e schermata.
- L'ANTENNEX aumenta il rendinanto del Vostro ricevitore in misura spellacolosa e quantisce anche ad apparecchi di poche valvole una ricezione chiara delle stazioni più lantane.
- 4) L'ANTENNEX può essere anche usato da filtro ovunque si trovi già installata un'antenna; in questo caso diminuisce sensibilmente i disturbi aumentando considerevolmente la selettività del ricevitore.





## LIBERATEVI DAI DISTURBI

DELLA RICEZIONE USANDO BUONI DISPOSITIVI ANTI DISTURBATORI

Migliaie di lettere enlusiestiche testimoniano l'efficacia dell'ANTENNEZ, dell'ANTOVAR e del DETEX

5) L'ANTENNEX non delude mai ed è il dispositivo indispensabile a chi desidera renderst indipendente dal capricci della ricezione.

Si spedisce contro assegno di Lit. 60.

#### Raccomandiamo inoltre caldamente:

ANTOVAR: Il regolatore elettrico d'antenna che elimina i disturbi radiofonici ed aumenta sensibilmente la selettività del Vostro apporecchio. Indicato per apparecchi fino a 5 valvole.

Si spedisce contro assegno di Lit. 30.

**DETEX:** Lo stesso dispositivo di maggiore sensibilità e volume: quindi più indicato per superelevodine e apparecchi a più di 5 valuole. SE NE RACCOMANDA ANCHE L'USO ABBINATO CON L'ANTENNEX.

SI spedisce contro assegno di Lit. 35.

Tutti i tre apparecchi applicabili a qualsiasi tipo di ricevitare senza spesa alcuna nè intervento di tecnici.

CERCANSI ESCLUSIVISTI e RAPPRESENTANTI OVUNQUE

CHIEDETE LISTINI DELLE NOSTRE SUPERETERODINE INSUPERABILI ORIGINALI AMERICANE C R A N E

## L U N E D Ì 5 GIUGNO 1933-XI

sinfonica della Statione diretto da Menlemans I J. Rogister La lume ed 1 ploppi, nocima sinfonica prima escuzione); 2 Ed. Leclerce, Nella Instanprelinito sinfonico; 3. Intermetan di Canu, 4. Faurte inse di Ispadina; 5. Leken Possona 6. Pontenalle, Le rase di Sindi; 1. Marseck, 1997. 22: Giornale, Namis lightico di Arricck, 1997. 22: Giornale redio 21 H: Concept of dischi. 21: Concerto di musica riprodotta.

INTEXELLES II (Flamminga) kr. 388; in. 337.8; kW. 18.20; Musica folcoristica flamminga. — 10.15; fb. 19.20; Conversacione. — 10.15; fb. 19.20; Four-sacione. — 10.15; fb. 19.20; Four-sacione. — 10.20; Four-sacione. — 10.20; fb. 19.20; fb. 19.2

#### O E C O S L O V A C C H I A

PRAGA: kt. \$16; in. 488.8; kW. 180 — Ore 18 30;
Trasmissione di un concerto orchestrale da Politerrally. 17; la Brino. 17;48; Conversatione di un concerto orchestrale da Politerrally. 17; la Brino. 17; la Brino. 18; Conversatione de Concerto in transmissione di una propositione della propositione della Concerto vocale di canoni di vianti un 185; Introducione alla trasmissione di una propositione della Trasmissione della Pratistana. 230:

Trasmissione da Bratislava.

RRATISLAVA: kc. 1076, m. 178.8; kW. 13.8. Or-16.30: Trasmissione di una festa popolare da Pric vidza — 18.50: Commitcali. — 18.80: Da Praga 27.30/21: Concerto di musica da Jazz

RHNO, RC. 878; in. 344.7; kW 37 — Ore 16 30: Da Praga. — 17: Badioeronica folcloristica da Vieno - 12.46: Musica riprodotta — 18: Concerio di disebi in tedesco — 19: Da Praga. — 21 30: Da Bratislava

ROSICE, kc. 1022. in. 293.6 kW. 28. Urc. 17: ba Brno. — 1745: Per gli operal — 18: Trasmissione di una manifosfazione regionale da Lucenec. — 1246: In. Praca — 22.30: Da Itralislava.

MURANSKA, OSTRANA & 1137, m 20,31; kW 11.2 - tree 17: Da Isrno — 12.48; Converazione: « I jour pieri « — Ili Da Pisra — 19: Converto di balladori pieri « — Ili Da Pisra — 19: Converto di balladori pieri « — Ili Da Pisra — 19: Converto di balladori La Martingka Marcia, 9: Livi H. sole è basso; 3. Tolla Balamatig. « — Delimenhotore, Ribertono, 5 Gibbkamarinskaja: « — Griounet Entlino highetio: 7. Ljapunov. Bodlet briganti — 19:28: Da Praga. — 22.30: Da Bratishaya

#### DANIMARCA

COLENACHEN & 1007 m 281.9; kW 0.75 - NALUNI-HORG & 200 in 1153 kW 7.5. - OFF 15.30; Concrete of Baarmonia. — 148: Dischl. — 16.16; Trasmisstone de -La Festa dello Statuto danese — 14; Concerto Hestinover, Serenata per violino, braisci o Violoncello, co maggiore, op 28 — 18.00; Conferenza — 14.00; Maisorrolugia — 19; Noltano de Conferenza — 16.00; Maisorrolugia — 19; Noltano de Colentino Sinorityo — 15.35; Seguale erarlo — 10; Campane — Come Colentino — 20.48; Reclination — 20; Maisorrolugia — 20; Negli Intervalli-Noltziato — 24; Campane

#### FRANCIA

RORDEAUX - LAFAYETTE kc. 986 m 104 kW. 11 — Gre 12: Radio-cronaca della corsa ciclistica Bordeaux Toulouse — 16 56: Radio-gronale di Francia — 15 30; Infurnazioni e cambi - Mercato del legno e delle materie reunose — 19 36: La settimana a Biordeau centrànii fa — 19 50: Risultatio dell'estrazione del pregi. — 19 46: Radio-cronaca della corsa ciclistica Burdeaux-Toulouse — 20: Il quario d'ura d'Iglene so

IVEGETALI

sano più affini all'organismo che i minerali li

MATHÈ DELLA FLORIDA

cura rapidamente ed effi-

CHIEDETE UN SAGGIO

Dott. M. F. IMBERT

VIA DEPRETIS 62, NAPOLI

inviandogli questo talloncino e centesimi 50 in francabolli per rimborso spese postali.

ciale — 20.16: Scurrade, — 20.20: Ullime notizie — 20.30: Concerto di musica classica e moderna stru-

| LYON - LA - DOUA: kc | 644 | - m | 465 8 | - kW | 1.5 | - m | 15 | - convarsazione | - 18,15 : Radio Giornale di Francia | - 19,5 : Dischi | - 20 : Conversazione acconstitute | - 26,36 : Rossini | Il Barbiere di Sirialia, opera | m | 4 att (Dal Teatro Nazionale dell'Opera).

MARSIGIA R. 550 m 315 kW 18 0 Fr 17:
Per le signore - 17,30: Concerto di dischi. - 18,16:
Ontiziaro - 18,16: Girnale radio - 18 30: Concerto
di dischi - 19,46: Conversazione - L'arte moderna 20: Musica riprodolla - 20:6: Conversazione spurliva - 20:0: De Girardin II amplificio di una donna,
commedia in 3 alti.

PARIGI P. P. (Poste Parisien), kc. 314 in 328.2; kW 80 — Ore 18.65; Giornale parlato — 19; Musica da jazz olischi) — 130; Musica prodotta. — 20; Conversatione scientifica — 16.5; Conversatione automorbitistica. — 20.6; Internuezzo — 20.16; Concerto offerto da ma dita privata — 22,16; Ultima noticie

PARIGI TORRE EIFFEL: kc. 207: m. 1418.0: kW. 12. 10.15: Bullettino meteorologico — 19.36: Previ conversazioni — 20: Attualità. — 20.20 (dall'Opera) Rossini: Il barbiere di Siviplia, opera comica in 4 atti

RADIO PARIGE: ke 12s. m. 1244 1. kW. 18. — Ore 18.10: Conversazione agricola — 18.30: Musica riproduta. — 18.0: Conversazione inengingrafica. — 18. Rassegna di Ibri di nuova edizione — 19.30: Converto orchestrale di musica brillanie. — 20: Letteratura e musica - 11 milionario diella Normandia: Hrassinssione variata col conoreso di M. Dorival dolla Conredio trancaisel, — 20:40 (intervallo) Conversazione di Paul Roboix. — 13:20: Converto di dicebi. Negli intervalli tea le principali desamissioni. Nediziari vali

STICASBURGO: kc. 882, m. 365.2 kW 11.5 Ore 19.20. Segmale overlo Notidavio — 19.46 Musica Iriliante a da hallo (dischi) — 20.28: Comunical 20.301.28: Serata di opereda Lecenq. II dipeno e In nolte, opereda Lecenq. II dipeno e Willers).

TOLOSA: kc. 779; m 188.1; kW. 8. Trasmissione saspesa a causa dell'invendio.

#### GERMANIA

BERTANO ko. 748 m. 448 kW 1.5. — Ore 15.45; Conserts di mandolini, — 16.50; Conversatione: al litede popularii — 17.10; Seguito del concerto.— 18; Gen versazione di altradità — Con questo tenno andare al crimolografio ? — 18.00; Concerto di musica per fiati — 19; Radiocronara Da Siebe — 20.10; Gerande pot pourri radiofonico dedicato al folklore todesco in un intervalio Atmalità — 21; Notivario — Meteorologia — Musica da hallo ritras Notivario — Meteorologia — Musica da hallo ritras

HRESLAVAV & R. 923 in 395 kW 80 - Ore 18: Converte orchestrale ritrasureso da Bad Reinerz - 68: Converte orchestrale ritrasureso da Bad Reinerz - 68: Converte overale di beder per soprano - 14 30: Attualità - 19: Trasmissione variata dedicaria alla Penteessle - 20: Converte di Beder e arie populari tedesche per coro a 4 voci con accompagnamento di piano - 31: Noliziario - 41,03 Trasmissione variata; Varieta musicali brillani - 1a un intervallo Segnale orario Noliziario - Molecrologia - 32: Musica di ballo di Berlino.

FILANCIONITE, kc. 1157. m. 269.3, kW. 17. — Ore 16,30: Transissione da Herlino. — 1.20: Courerto or16.00: Transissione da Herlino. — 12.0: Courerto or16.00: Transissione da Herlino. — 12.0: Courerto or16.00: Transissione da Herlino. — 18.0: Nolfizie orario esportito. — 18.0: Nolfizie orario esportito. — 19: Interneza herliante c ameno. — 20.
16.00: Herlino. — 19: Interneza herliante c ameno. — 20.
16.00: Herlino. — 19: Interneza herliante c ameno. — 20.
16.00: Herlino. — 20. Herlino. — 20.

HEH.SEERG kc. 1085 m. 378.5; kW. 40. — Ore 18: Concerto dell'orchestra della statione — 17.45; concerto dell'orchestra della statione — 17.45; conversazione.— 18.16; Concerto correle di Hedra desc. 150 e 169 — 18.46 (da Banzica); Conversazione — (ili) anni 1766-1806 nella storia della Prussia occi dinitale — 19.1; Concerto di orcano 19.30; concerto della Sectione della Sectione

AODMINISTITUTATISEN KC 1834 m 1849 kW 88 — Ore 80: Transilistione da Brestavia. — 21: Transilistone da Brestavia. — 21: Transilistone di una serata tirillante di varietà da Austrigo. — 22: Notiziario. Meteorologia. — 23:48: Bollettino del mare. — 22:24: Transilistone di un concerto da Irresta.

LANGENBERG kc. 615; m. 472.4 kW. 60. — Ore 20. Trasmissione da Monaco — 21.10: Attualità. — 11.30: Trasmissione da Monaco — 22.28: Noliziario. — 22.503: Concerto di musica brillante e da ballo.

LII-SIA kc. 720. m. 388 kW. 120. — Ore 18.48; Narl Wilhelm Die Schildburger, radio-commedia. — 17. Concerts dell'orchestra della stazione. — 18.30; Concerto pilantistico di musica romantica. — 19.30; Atualità — 28: Traentistione da Monaco. — 91.30; Atualità — 29: Traentistione da Monaco. — 91.30; Atualità — 710; Concerto di musica brillante — 12.30; 24; Notiziario Concerto di musica brillante e da hallo

MONACO DI BAVIERA kc. 889; m 532,9; kW. 60, -Ore 18: Concerto di piano -- 16.30: Cronaca marit-



FILIALI DI VENDITA: Corso Buenos Aires, 3 - MILANO Via Juvara, 21 - TORINO tima. 17,30: Concerto orchestrale. 18,40: Notitie sportive e ineteorrologia. 18,30: Musica tedesca dal na vario tomeretto di cetra e recita dialettalei... 21: Josef Stolzing-Cerny legge dal suo romanzo - Chris-stian de Wet... 21:00: Cuncerto di musica zigana. 18,20: Segnale organo - Meteorologia - Notiziario -Sport. 23: Concerto orchestrale - Musica da ballo

MIEHLACKER: kt 832 m 360.0; kW. 80 — Ore 16,30: Trasmissione da Berlino — 17.30: Concerto or-teestrale da Monaco — 18.40: Notizie sportive. — 19: Trasmissione da Francoforte — 18.10: Segnale orario : Notiziarlo - Meteorologia — 13: Trasmis-sione da Monaco

#### INCHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL: kc. 193; m. 1664.4; kW. 30 -LONDON NATIONAL: kc. 3147; ni. 361.5; kW. 50 NORTH NATIONAL kc. 958; ni. 301.5; kW. 60 SCOTTISH NATIONAL kc. 1040; ni. 288.5; kW. 50 Ore 16 30; Concerto dell'orchestra di Scottish Regional 16.45: Seguale orario. - 17,15: L'ora del fanciulli. -17.60: Ricorrenze da festegglare — 18: Notiziario - Segnale orario. — 18.26: Intervalio. — 18.30: Brambs: Seginde Oracio. — 16.28: Hervario. — 16.20: Hervari 21: Nutiziario Segnale orario - 21,30 Conversa-zione dialogata su problemi economici. - 21 40: Con-certo di nusica da ballo. - 22,40-24 Musica da ballo rifrasmessa - 23: Previsioni marlitime. - 23,30: Seguale orario.

LONDON REGIONAL &c. 843; nr. 355,8; kW. 50 Ore 17 15: L'ora del fanciulli — 18: Natiziario - Seguale orario — 18 25: Intervallo — 18,30: Concerto orchestrale ritrasmesso da un teatro di Hammersmith. 19,45; Concerto orchestrale con arie per soprano: Mozart: Divertimento n. 11 in re; 2. Arie per soprano; 3. Elgar Sercuato per archi; 4 Arie per soprano; 5, J. D. Davis: It pantere ricamato (antica danzal: 6. Jongen Festa populare. - 20 60: Trasmissione dal Covent Garden: Verili: Dicito, atto secondo. Direttore d'orchestra Antonino Volto Cantanti: Giacomo Rimini, Lutgi Cilla, Mauritz Melchlor, Rosetta Pampanini. — 21.35: Concerto di dischi. — 22.15: Notiziario - Segnale orario. — 22.30.24: Musica da hallo ritrasmessa

#### UNA NOVITÀ VERAMENTE PRATICA



vince la folgore l

Protezione assoluta e indefettibile del Vostro Apparecchio Radio durante qualunque temporale GARD: la sicurezza della Vostra radio e della Vostra casal

Per informazioni e prospetti tivolgetevi al Vortro Rivenditore

MIDLAND REGIONAL: kc. 752; m. 398,9; kW. 26 Ore 17.15: L'ora del fanciulli. - 18: Notiziario - Se guale orario. - 18.30: Concerto orchestrale ritrasmesso da un albergo — 19.30: Comerto di banda untifare con canzoni al piano — 20,50: Da London Regional — 22.16: NotDiarlo Seguale orario, — 22,30: Da London Regional — 23-23.30: Trasmissione con televisione.

WEST REGIONAL: kc 288 m. 109.8; kW 50. — Ore 18.30; Concerto orchestrale da Scottish Regional — 17.06; Lora dei fancialli — 17.06; Ricorretuse da festegutare. — 18; Notikiario. — 18.30; Da Inventry National — 18.50; Concerto di dischi in gadito. —

## GIUGNO

19.6: Da Daventry National. — 20: Da Daventry National. — 21: Notiziarlo. — 21:20.24: Da Daventry National

#### JUGOSLAVIA

BELGRADO kc. 698; m. 429,7; kW. 4.8. - Ore 18; Concerto di meludie nazionali per combalo - 16,30; Concerto dell'orchestra della stazione. - 18 85; Segnale crario - Programma di doncani. - 10: Con-- 19 40: Concerto di dischi. - 20: Trasversazione. versazione di un'opera dal Teatro Nazionale i In-missione di un'opera dal Teatro Nazionale i In-un intervallo Segnale orazio Notiziario, LEHIANA ke, 521 m. 576.8; kW. 7. — Ore 10.30; Conversazione allegra — 17: Musica Irillante — 20;

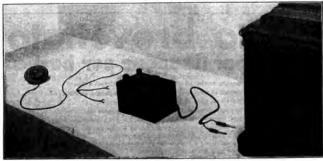
Concerto di visioneello o piano. - 21: Meteorologio. - Notiziario. - 21:15: Concerto dell'orchestra della stazione, - 21: Fine.

#### NORVEGIA

OSLO: kc 297; m 1081 kW 60. - Ore 17,30; Concerto corale -- 18,16; Recitazione. -- 18 46; Concerto di violino e piano. 19 15: Meteorologia. 18 30: Con-ferenza. 20: Concerto orchestrale 1. Wagner: Pretudio e finale di Tristano e Isolta; 2. Wagner: Pre-ludio e finale di Tristano e Isolta; 2. Wagner: Dué lieder del Maestri cantori; 3. Gjerström: Sutir; 4. Meyerbeer: Un'aria dell'Africana, 5. Leoncavallo; Un'aria del Pagtimeet; 6 Verdi lin'aria del Rigolet. to: 7. Ciajkovskij Sinfoniu (Patelica) n. 6. – 21.40: Meleorologia – 21.45: Nolizie di stampa – 22: Attundità — 22,15; Concerto vocale — 22,38; Musica da bollo

#### LUSSEMBURGO

LUSSEMBURGO, kc. 252 m 1191 kW. 200 (Giornata dedicate all'Italial - Orc 19: Concerto di dischi, - 19:45; Bollettino meteorologico, - 19:50; Concerto sinfonico su dischi - 20,30: Conversazione di attuglità in Italiano - 20.40: Concerto di dischi funsica bril-



#### (Fiera di Padova - Stand 555)

## **AMPLIFONO** l'attrazione 1933!!

2º Serie Lire 90.

L'Amplifono pone in grado ogni radioamatore di sentire nell'al toparlante del suo apparecchio radioricevente tutto ciò che avviene in qualsiasi locale della sua casa od adiacenze.

in qualsiasi locale della sua casa od adiaccnze.

Mille possibilità, mille applicazioni: sorveglianza di uffici, negozi, laboratori, ecc., ascolto non sospettato di conversazioni, ascolto di esecuzioni musicali, sorveglianza nottuma, pubblicità vocale potente ed efficace ponendo l'altopariante all'esterno, amplificazione anche aistanza di discorsi, letture, prediche, canti, musiche, ecc

L'Amplitono è corredato di una speciale capsula microfonica che va posta, anche mascherata, nel locale dal quale si desidera effettuare l'ascolto, e di 20 metri di sottile cordonicino per il collegeamento della capsula all'Amplitono.

La lunghezza del cordoncino può venire anche decuplicata senza che l'intensità di ricezione abbia a soffrime.

Dall'Amplitono esce un breve cordone con spina da inserire nella presa per fonografo (presa per pick-up) del radioricevitore.

La sensibilità è tale che si può agevolmente seguire anche una conversazione che si svolga a bassa voce a parecchi metri di distanza dalla capsula microfonica.

dalla capsula microfonica. Siamo in grado di dare assoluta garanzia del perfetto funzionamento dell'Amplifono, pronti a riceverlo di ritorno rifondendo l'importo qualora non rispondesse al requisiti suesposti.

Prezzo dell'apparecchio completo Lit. 90, franco di spese, pagamento anticipato o contro assegno.

N.B. — Nell'ordinazione indicare il tipo della presa per fonografo del radioricevitore, se bipolare comune, se a Jack od a morsetti.

FRACARRO - RADIOINDUSTRIE - CASTELFRANCO VENETO

## UNED GIUGNO 1933-X1

11: Notizie în francese — 21.10: Continuazione del concerto di dischieuropee in tedesco 21,66: Musica da ballo e varietà an alsohi - Negli intervalli Quotazioni di chiusura delle Borse dei diversi paesi curopet - Quotazioni commerciali Bollettino sportivo

#### OLANDA

HILVERSUM &c. 1019. nr. 298 t. kW. 20. - Ore 18 40: - 17.40: Cuncerto d'organo, canto e fanctutti violino — 10.10: Conversazione — 19.40: Segnale ora-rio, — 19.41: Notiziario — 19.48: Musica brillante dell'orchestra della stazione con intermezzi di canto. --20.40: Composizioni per violino e piano. - 10.85: Concerto dell'orchestra della stazione - Composizioni di J. Strauss — 22.10: Concerto orchestrale con soli di J. Strauss — 22.10: Concerto orchestrale con son or violino: 1. Mozari: Concerto per violino e orchestra in mit bemotte maggiore: 2. Weber. Converture dell'obs-ron. = 12.40: Discht. = 23.40: Fine.

#### POLUNIA

VARGAVIA kc. 212, m. 1411.8; kW. 110. — Orn 18. Transissions per i fanciulii. — 14.36; Hischi. — 16.48; Conversazione. 91; Concerto di sollisti (canto e pitano). — 17.38; Programma di domani. — 18. Trasmissione i da una radio ne che i di una radio recli. — 18. 18; Irasmissione di una radio recli. — 18. 18; Irasmissione di una radio recli. — 18. 18; Intervalia — 20; Concerto dell'orrese vandoren. 3. Montivako, Eransissione del orrese vandoren. 3. Montivako, Eransissione del orrese vandoren. 3. Montivako, Eransissione del orrese vandoren. 3. Montivako, Eransissione del organizatione del polizia — 22. 18; Musica da ballo. — 22. 18; Musica da ball

KATOWICE: kc. 734 m. 698,7; kW. 12. — Ore 18; Da Varsavia. — 19: (onversazione cinematografica 19:18: Informazioni e disciti. — 19:85: Da Varsavia 2: Corrispondenza temica — 22:16: Itelletimo sportivo. — 27:26: Musica da ballo.

#### ROMANIA

HUCARMST: kc. 701: ni. 394,2; kW 12 - Ore 16,15: Concerto di musica militare. 18: Giornale radio 18:16: Confinuazione del concerto di musica militare 19: Conversazione. — 19:20: Concerto di dischi — 19:40: Conversazione. — 20: Concerto di nustea da camera Beethoven: Trio con clarinetto. 20:30: Conversazione. — 20:46: Composizioni per due planuforti i Fauré Dolly, suite; 2 Debussy: Pittola suite — 21:16: Trasmissione di un concerto di musica brillante e rumena da un ristorante. -21,45: Giornale radio

#### SPAGNA

ItARCELLONA (EAL-I) kc. 880 m. 248.8 kW, 7.5 —
tre 18: Concerto di disch. — 17.5 17.20; Trasultsione
di immazin. — 15: Concerto di disch. — 17.5 17.20; Trasultsione
— 20. Concerto di dischi fa richiesta degli ascolta
coril. — 20: Rollettino sportivo. — 20.30; quotazioni
di Borsa. Conversazione in catalano. — 11: Concerto
di dischi sociti. Notiziario. — 22; Campane della
Cattedrale. Previsioni meleorologiche. Quotazioni
di merci e valori. — 22.4; Rivista festiva in versi. —
27.16; Sardane esseguis dalla Cobia Barredona Albert
Matis. — 22: Converto di musico basso di concerto della
cattedrale. — Concerto dell'orchestra della
zione. I. Massente Secto pittoresche. — in seguito
concerto di dischi. — 1; Fine

MADRID (EAJ-2) kc 202, m. 424.2; kW 2 — Gre 20; Campane dal Palazzo del Governo - Quolazioni di Berss: Radio-cronica della giornala - Hollellino sportivo - Concerto di dischi (a zichiesia degli ascol-diori) — 2.1.164.1 30; Notiziario.

#### SVEZIA

STOCCOLMA: kc. 889, m. 436.4; kW 55 - GOETEHORG-kc 932 m. 321.9; kW 10 - HOERHY; kc. 1167, m. 257, kW 10 - MOTALA: kc. 222; m. 1348.3; kW, 30 - MOTALA: kc. 222; m. 1348.3; kW, 30 - MOTALA: kc. 222; m. 1348.3; kW, 30 - 164; cluffle - 1746; Concerto di solistit - 18 18; Conversa-zione - Impressioni di turisti sull'Italia - 18.48; Musica riprodotta - 19.38; Conversazione - 10.4; Concerto di musica da comera i Machine Rome-grosso in re-minore, 2 Mozati Rine Riche Noch-

musth; 3. Haquinius; Due metodic per orchestra d'archi; A. Shelius: Hakashwa: suite per orchestra d'ar-chi; A. Shelius: Hakashwa: suite per orchestra d'ar-chi; 5. Viklund: Andante espressio; 6. Grieg al Hjartesar; b) Bhanadon. — 21.16: Gustaf Ullman: Cuprifontio, commedia. - 22 23: Concerto di musica da

#### SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANIQUE kc 653; m 4694; kW 60 to the 17; Concerto di dischi — 1815; Concerto di versaziono; «La daura nopolara rumena » — 15; Concerto dell'orichesta della siazione — 155; Concerto dell'orichesta della siazione — 156; Concerto dell'orichesta della siazione — 156; Concerto orchestrale delicale indica di concerto problema (150); Concerto orchestrale delicale alle operate popolari — 15; Noliziario — 21,10; Nerata variata popolare — 22 15; Fine

RADIO STIESE ROMANDE: kr. 24, m. 402, kW. 26, the 40 Coursenation. — \$5 20 1.20; Coursenation. — \$5 20 1.20; Course and the 40 Course and 21 50: Notiziario. — 22: Seguito erto — 12,30: Fine. strale e da ballo. del concerto

#### UNGHERIA

HUDAPEST: kc. 848 m. 8588 kW. 18.5. — Oro 18.30: Conversazione — 17: Radiocronaca. — 17.38: Compostioni unglueraj per piano a qualtro mani — 18.5: Conversazione — 18.36; Soli di Violino e piano — 19 10: Bollettion sportiro. — 19.18: Kailo-relazione di un viaggio in Africa. — 20: S. Vineze. La pidinaria di Ambirgo, operetta in tre atti – 27.30: Rasseria diej giornali della sera — in seguito Concerio di un orelessirina zigana di un sibergo.

#### U. R. S. S.

MOSCA KOMINTERN: kc. 201,0, m. 140%; kW. 500 — 18,15; Conversazione politica — 17,15; Notiziario — 17,30; L'ora dell'Armata Rossa. — 19,30; Conversazione tecnica. - 2021; Conversazioni in lingue estere. 21,55: Campane dalla Piazza Rossa. - 22,5: Conversazione in lingua estera

#### STAZIONI EXTRAEUROPEE

RABAT: kc. 720, ni 416.4 kW. 5. - Oro 17-18: Musica riprodotta. 20.30: Musica riprodotta. 23,30: Concerto di musica ripredella offerio da una ditta privata.



RADIO E FONOGRAFO

#### Un mazzo di canzoni

ncora un mazzo di canzoni, linde gale fe-stose come un fascio di anemoni dalle co-rolle variopinte: è la seconda offerta primaverile della C.E.T.R.A., che pubblica or ora i nuovi dischi "Parlophon " della serie Eiar-Radiomarelli. Bei dischi. Tersi e sonanti, incisi con cura diligente, posseggono, fra gli altri, un pregio notevole: quello di farci udire nuove musiche e nuove voci. In-



tendo dire, con questo, che il repertorio, pure non disdegnando i più " successi acclamati della stagione — ai quali sarebbe inopportuno negare ospitalità, orienta tuttavia verso la nuova produzione canzonettistica; mentre, per quanto riguarda gli ese-sutori, la preferenza vien data a coloro che il pubblico dei Jonoamatori non conosceva ancora e che, è lecito presumerlo, non tarderanno a diventaroli amici graditi.

Cosi si può dire, ad esempio, di Lotte Menas, la brillantissima "siella" della Compagnia Schwarz, che il pubblico milanese non si stanca di applaudire e che ha inciso per la « Parlophon » una delle sue interpretazioni più acclamate: Quel dolce tuo profumo di Fall e Ramo, dalla rivista "Danubiana", nella quale la leggiadra attrice sa fare sfoggio di una grazia e di una birichineria personalissime. Ne è venuto suori un disco che bisogna udire, anche perchè in certo modo si allontana dalle strade ordinariamente battute: senza contare che su l'altra faccia reca la deliziosa Rumba di maggio di Di Lazzaro e Di Napoli, cantata con molto brio dal soprano Maristella e dal tenore Walter

Maristella: ecco un altro astro della "Parlophon ... Di lei vengono ora pubblicate parecchie pregevoli incisioni; la graziosissima Chitarra muta di Di Lazzaro; il pittoresco " idillio negro " Zuena dello stesso autore; Quando l'amore vuole di Stolz, Gilbert e Robinson, dal film "I cadetti di Vienna »; Mausi di Abraham e Priki, dal film " Vittoria e il suo ussaro"; Un baclo ancor, tango di Waldam. In tutte ella si dimostra cantatrice esperta e dotata di buone risorse vocali: meriti, questi, che vanno ampiamente riconosciuti anche all'altro soprano Gisella Carmi, che in Racconti di fate di Brodszky e Galaieri, e in Allegri bohèmiens e Bimbe di Montparnasse, entrambe di Wachsmann e Priki (dal film "I bohèmiens di Montparnasse»), si fa ammirare per la sua voce calda e vibrante. E, insieme con loro, Lola Ferlito, incidendo Damina in rosa, una delicata gavottina di Kali e Marchetti, e Cantante bruno, un appassionato tango di Stocchetti e Bracchi, ci conferma tutti i pregi del suo canto pieno di garbo e di sentimento.

Del tenore Walter Brunelli, più sopra ricordato, è giusto segnalare in modo speciale le saporose interpretazioni di Se quel barbicre io fossi di Mari e Mascheroni; e di E' nata a Busto Arsizlo di Mendes e Mariotti, due cosette maliziose e scanzonate, che saranno ascoltate con gusto da chi preserisce il genere brioso, e alle quali bisogna aggiungere una vivace esecuzione di Addio, jazz band di Di Lazzaro e Bruno. Altre interessanti incisioni sono poi quelle di Con me ti porterò di Froses e Ramo, dal "Cavallino bianco", e di Mu va là di Marchetti e Redi (tenore Mignone); Tanto più bella di Stolz (tenore Sinnone), e Sempre di Caviglia, Rich e Chiappo (tenore Scarinci). Ben afflatata e ben diretta l'orchestra, che in Fairy Tale, slow-fox di Culotta, dà un notevole saggio della propria bravura. Come si vede, la "Parlophon" cam-

CAMILLO BOSCIA

#### SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Ore 20,45: Concerto sintunico (Musiche di Geminiani, Marinuzzi, De Falla, Wagner, Martucci e Stradella).

Milano - Torino - Genova - Trieste -Firenze - Ore 21,15: Se volessi, commedia in 3 atti di Paul Geraldy e Rohart Snitzer

Palermo - Ore 20.45: Mehitolele, opera di A. Boito (trasmissione fonografica).

Parigi Turre Eiffel - Ore 20.30: La badessa di Javarre, dramma di Ernesto Renan (trasmissione federale). - Monaco di Baviera - Ore 20,5: La domo di picche, opera di Ciajkovskij (dal "Tentro Nazionale »). - Radio Suisse Alemanique - Ore 20: Rienzi, opera di Riccardo Wagner (trasmissione dallo « Staattheater a di Berna)

#### MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILLAND: kc. 904 - in. 331,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1090 DI. 273,7 - RW. 7 - GENOVA | RC. 959 - D. 312,8 - RW. 10 TRIESTE: kc. 1211 FRIENZE: kc. 508 ni. 217,7 kw. 10 ni. 501,7 kw. 20

7,30: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Bach: Sinjonia; 2. Fucik: Marcia florentina; 3. Strauss: Sogno d'un valzer, selezione; 4. Scmutzer: Franconia; 5. Fusco-Gloffi: Famme campa cu tte; 6. Puccini: Madama Butterfig, dietto, 7 Mu-rolo-Tagliaferri: Adduormete cu me; 8. Berlin Il sogno è finito, 9. Goetz-Robinson: Ctc, cic, cic, 10. Ketelbey: Chai romano, ouverture; 11. Benaisky-Stolz: Il caudilino bianco, fantasia.

12,30: Dischi. 12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: Musica varia. 13,30-13,45: Borsa e dischi. 14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16.30: Giornale radio. 16.40: Cantuccio dei bambini: "Yambo ": Dialoghi con Ciuffettino.

17: Ing. Fernando Barbacini: Corso popolare di meteorologia: «La grandine e la sua costi-

17,15-18 (Milano-Torino-Genova-Trieste): Musica da ballo dal "Select Savoia Dancing ", orchestra Pavesio; (Firenze): Musica da ballo dal Ristorante Dancing "Il pozzo di Beatrice", orchestra Fratelli Tauster.

18,35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.

19: Segnale orario - Comunicato della Reale Società Geografica - Discht di CANZONI: 1. Biancoll-Raymond: L'amore cos'e?; 2. Ancillotti: La mazurca delle viole; 3. Biancoll-Raymond: Starò con te; 4. Ancillotti: Valle d'oro.

19,20: Notiziario in lingua estera.

19,40: Dischi.

1945 (Trieste): Conversazione di Piero Sti-

cotti: « Il castello di Miramare ».

20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. Giornale radio - Notizie sportive - Bollettino meteorologico.

20,15: MUSICA RICHIESTA DAI RADIOAMATORI (offerta dalla Ditta D. Campari e C. di Milano).
20,30: Comunicazioni dell'Enios.

20,35: Dischi.

## MARTEDÌ

#### 6 GIUGNO 1933-XI

20.45: Francesco Pastonchi, Commento e dizione del canto XXIX dell'Inferno: « Cauto dei 21.15:

#### Se volessi

Commedia in 3 atti di PAUL GERALDY e ROBERT SPITZER. Filippo . . . . . . Franco Beccl Panon . . . . . . . . . Edourdo Borelli Andrea Berlier . . . . . . . Ernesto Ferrero Renato . . . . . . . . . Alberto Caporali Germana . . . . . . . . Giulietta De Riso Marcella ..... Elena Pantano Luisa . . . . . . . . . . . . . Elvira Borelli Caterina ..... Alda Ottaviani 23: Giornale radio.

#### ROMA - NAPOLI

ROMA: kc. 080 m. 441,2 - kw. 50 Natolil: kc. 041 - ni. 318,8 - kw. 1,5 ROMA onde corte (2 RO); kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. § (2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,30).

7,30-8: Ginnastica da camera. 8-8,15: Giornale radio - Comunicati dell'Uf-

ficio presagi. 12,30: Previsioni del tempo - Dischi.

13-14,15: Musica varia.

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E I A R

16,45: Giornalino del fanciulio.

17,10: Comunicati dell'Ufficio presagi.

17.15: Cambi - Giornale radio.

17,30-18,15: ORCHESTRA N. 4: 1. Antonini: La vita; 2. Stolz: Tanto più bella; 3. Grere: L'album folografico del nonno; 4. Pruger: Balletto orientale; 5. Abel: Baby; 6. Smareglia: Il Vassallo, Inntasia; 7. Buecht: Mia piccola lontana; 18.40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Noti-

zie sportive. 18,50: Notizie agricole - Comunicazioni del

Dopolavoro. 19; Giornale dell'Enit.

19,10: Segnale per il servizio radioatmosferico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi. 19,20: Notiziario in lingue estere. 19,40: Giornale radio. 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni

dell'E I A R

20.02: Prof. Giovanni Andrissi: « Stelle variabili e novae ».

20,15: MUSICA RICHIESTA DAI RADIO-ASCOLTATORI (offerta dalla Ditta D. Camparl e C. di Milano). 20,30: Soprano Elena Chell. 20 45

#### Concerto sintonico

Diretto dal M.º RICCARDO SANTARELLI.

1. Geminiani-Marinuzzi: Andante (orchestra d'archi ed organo). 2. De Falla: Notte nei giardini di Spagna,

per planoforte e orchestra: a) Al Géné-per planoforte e orchestra: a) Al Géné-ralife, b) Danza lontana, c) Nei giardini della Sierra di Cordoba (planista Or-nella Santollquido).

3. Martucci: Tarantella (orchestra)

4. a) Stradella: Aria di chiesa, b) Clajkov-skij: Canzone triste, c) Saint-Saëns: Allegro appassionato (violoncellista Tito Rosati)

 Wagner: I Maestri cantori, preludio del terzo atto, danza degli apprendisti e corteo dei Maestri cantori (orchestra). Nell'intervallo: Lucio D'Ambra: «La vita

letteraria ed artistica. Dopo il concerto: Musica da ballo.

22.55: Giornale radio.

## MARTEDI 6 GIUGNO 1933-XI

BOLZANO

Rc. 815 - 111 368.1 kw. 1

12.25: Bollettino meteorologico.

Segnale orarlo - Eventuali comunica-12.30: zioni dell'E.I.A.R.

zioni dell'El A R.

Musica Brillantz: 1, De Micheli: Marcietta;
2. Lincke: Voci d'autunno; 3. Billi: La pietra
dello senadalo, fantasia; 4. Canzone; 5. Tarenghi: Serenata in fa minore; 6. Borchect: Bombe
di Ufaton, selezione; T. Canzone; 8. Ferrais:
Marionette; 9. Fragna; Tête-a-tête; 10. Gnecco:
and l'accident. Apri l'occhio.

13.30: Giornale radio - Comunicazioni dei Con-

isso. Gioliare reducedores orzi agrari. 17-18: Dischi. 19,00: Comunicazioni del Dopolavoro. 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni dell'Ente Italiano

per l'organizzazione scientifica del lavoro.

#### Concerto sintonico

diretto dal M.º FERNANDO LIMENTA 1 Mendelssohn: « Sinfonia n. 3 », La Scozzese: a) andante con moto, b) allegro un poco agitalo, c) adagio, d) allegro.

Notiziario artistico.

2. Wolf: Serenata italiana. 3. a) R. Strauss: Sognando, b) Glinka: Kamarinskaia

Conversazione di Hans Grieco: «Rifra-

Verdi: Danze dal Macbeth.

5. Sinigagiia: Le baruffe chiozzotte, ouverture

Alla fine del concerto: Dischi. 22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc 558 - m 537,6 - kw. 3

12.45: Giornale radio. screnata; 1-14: Musrca varia: 1. Maraziti: Consuelo, screnata; 2. Glacchino: Gocce di rugiada, intermezzo; 3. Cuscinà: Belle di nolle, seconda fantasla: 4. Figarola: Alba d'amore, intermezfantasia: A Figarola: Alba d'amore, intermez-20: 5. Perraris: Il valer delle rose bianche; 6. Puccini: Manon Lescaut, fantasia; 7. Viama: Ronda orientale: 8. Firpo: Gira la rota. 1330: Segnale orario - Eventuali comunica-zioni dell'ELAR. - Bollettino meteorologico. 17.30: Salotto della signora.

17.40-18.30; Dischi. 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Gior-20,20-20,45: Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunica-

zioni dell'E.I.A.R 20,45:

Trasmissione fonografica dell'opera

#### Mefistofele

in 4 atti un prologo e un epilogo di A. BOITO

Negli intervalli: Conversazione di G. Filipponi: "Minerva nuda " - Comunicazioni dell'Ente Nazionale per l'organizzazione scientifica del lavoro.

22.55: Ultime notizie.

#### BARI

Rc. 1119 m. 969.4 · kw. 90

13: Glornale radio.

13,10-14.15: Concertino del jazz Blanco y negro -.

13,55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.L.A.R.

17:30-18:30 CONCERTO DELLA PIANISTA DORA COLA-MUSSI

20: Notizie agrarie - Radio-giornale dell'Enit
 Comunicazioni del Dopolavoro.

20,20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio

presagi 20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

#### Concerto

#### del quartetto a plettro molfettese

Parte prima:

Rossini: L'Italiana in Algeri, sinfonia.
 Sartori: Flora.
 Marchesani: Il bel pupetto.

Verdi: Rigoletto, fantasia.

Parte seconda:

De Giovanni: Sin/onia in sol.

2. Swett: La Madonna, meditazione religiosa. 3. Badiali: Minuetto.

Verdi: Un hallo in maschera, fantasia. Wagner: Marcia dell'opera Tannhäuser.

Nell'intervallo: Notiziario letterario - Comunicazioni dell'Ente Nazionale per l'Or-ganizzazione scientifica del lavoro

22,30: Dischi

22,55: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORBINE ALFABETICO DI NAZIONALITA

#### AUSTRIA

A U S T R I A

\*\*TENNA R (580 m. 517.2; RW. 100 — Ore 15.51; Concerto di dischi. — 16.30; Conversazione di tecnica — 7.40; Conversazione . Lindovico Ariusto - (morto il 6 giugno 1533). — 17.86; Conversazione con accompagnamento di piano — 16.5; Conversazione medica — 18.35; Conversazione medica — 18.35; Conversazione medica — 18.35; Conversazione medica — 18.35; Conversazione medica a Notifario Meteorologia. — 19.10; Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione delicada a las primavera I Goldmark In primavera, opera 36; 2 Joseph Marx. Musica di primavera, opera 36; 2 Joseph Marx. Musica di primavera, opera 36; 2 Joseph Marx. Musica di primavera, opera 37; 2 Joseph Marx. Musica di Primavera, opera 38; 2 Joseph Marx. Musica di Nutitiario. Melecari-logia 2 2,148. Musica zirana ritrasmessa dall'Holei (cit di Mudapest.)

#### BELGIO

BELGIO

RRUXELLES I Francesci, ke 589, in 500.3; kw 15—inc 91; Concerto dell'archestra della statione, — 17.30; Trasmissione per Ginerine della statione, — 17.30; Trasmissione per Ginerine della statione, — 17.30; Ginerine della statione della finale della statione della finale della statione della finale della Radio cattolica heiga. — 19.30; Giornale radio —— 20; Concerto del horschosta, della statione, Musica moderna, i. l. theri statione dell'Imperatione; del horsegare banca del fancialità, 5. Milliand: It treino bin; 6. Pool, Interessa, Carcara del Tamentità, 5. Milliand: It treino bin; 6. Pool, Interessa, 7. Rawel II fancialità del il surfue bin; 6. Pool, Interessa, 2. Radio del fancialità, 5. Milliand: It treino bin; 6. Pool, Interessa, 2. Radio della fancialità, 5. Milliand: 10 finale bin; 6. Pool, Interessa, 2. Radio della fancialità, 6. Alla statione del consiste del statione del consiste del

IRRINELLES. II (Planninga) kc. 882 m. 397.8; kW. 15. — Ore 17 Concerto di dischi — 17 46; Trasmissione per fanciulii — 18.30; Trasmissione per fanciulii — 18.30; Trasmissione per gli ebrei — 19.16; Conversazione su problemi sionistici. — 19.30; Concerto dell'orchestratione della side di concerto dell'orchestratione su problemi sionistici. — 19.30; Trasmissione e dell'orchestratione della side della side

#### CECOSLOVACCHIA

CECOSLOVACCHIA

PRAOA kc, 814; nr. 4848, kW 129 — Gre 17.48; Conversazione: «1 cech al legero — 17.48; Notizle commerciale estatione and service and s

# CORRISPONDENZA :

Amici Radioascollatori.

Vi dobbiamo confidare un primo dispiacere. Nella trasmissione di venerdi scorso abbiamo dovuto tacere I nomi dei gentili corrispondenti, che di avevano chiesto l'esecuzione della piacevolo ed impertinente creazione di De Angells: « Ma cos'é questa crist? ».

Come tediare gli ascoliatori con una litanta di nomi e di città, rubando tompo prezioslssimo alla musica? Negheremo a tanti simpattzzanti la soddisfaziono di trovarsi concordi nella propria predilezione?

Pubblichiamo dunque i nomi dei ri-chiedenti: Paola Valvassori, Torino; Martant Siro, Mede Lomellina; Anna e Gina Corcadi, Facuza: Francesco Ardena, Gonova: Erminia De Leidi, Milano; Cristina Sauna, Torino; Ro-molo Jonne, Roma; Mario Plantato, Milano; Walter Montauri, Lugo; Lu-dovico Ferretti, Placenza; Marisa Fali-broni, Firenza; Goffo Rosina, Suresi-De Giglio Bartolomeo, Bari; Mario Pellegrino, Firenze; Augusta Minghetti, Vercelli; Giammadossi Jolanda, Riva di Trento, Bruno Casari, Carbo-nara Po; Angelina Mercuri, Monto-poli Sabina: Carlo Ghedini Mitano; Emilia Panerati, Ventinigha; Paoli-na Harbin, Roma; Vittorina Broggi Cabir, Citterregentuchser (Svizzera); cav Gillio, Novara; Erminia a Maria, Alfatato; Marcella Valentini, Crespi (Adda; rag. De Andrea, Firenze; Sal-vatore Mancarolla, Monteront; esi alaltri che desiderano rimanere Lett'incognito.

questo caso esemplare mette in evidenza il compiacimento del radioascol-tatori, per le trasmissioni di musica teggera, specialmente quando la di-stingua una certa originalità e la caralterizzi una interpretazione abilissima, com'è quella di Rodolfo De Angelis, così spontaneamente espres-sivo, che tutto le sue creazioni ci sono state richiesto dal pubblico.

Non vorreumo però salarmare i cultori della musica seria, lasciandi nor supporre che i desideri dei notri amici spazino solamente nei finitti giardini del monimore Mattissimi indicano i titoli del capolavori rica, e anche pagino dei migilori compositori moderni, cosicche, mentre parecchi chiedono di car esguire il chiaro di tuna di Becchoven, attei chi tusiste nei desiderio di rifacolare, chi tusiste mei desiderio di rifacolare catiodificase, ne precisa esecuzioni tali da giustificare pienamente la richiesta. da guistincare pienamente la richiesta, che auxi ne costituisce il prezioso mo-tivo, specialmente quando vogitiono riu-dire Eprico Caruso, canto ed incanto che la tecnica ha potuto fortunata-mente tranagulare agli immortali do-mint dell'Arte.

**UFFICIO** PROPAGANDA DAVIDE CAMPARI EF C. MILANO.



Ouverture del Soyno di una notte d'estate — 21: Segnale orario : Notiziario — 22:10/21: Concerto stru-mentale dedicato al compositori contemporanei i mentale dedicato al compositori contemporanei: 1 Slavicky: Quartetto d'archt: 2. Jezek: Quartetto d'archi.

| RRATISLAVA | kc. | 1078 | m. | 278.8 | kW. | 13.5. — O | 12.45 | Da Praga — 18.26 | Computo di violino e pian — 18.56 | Commicati — 19: Da Praga — 19.10 | 1 | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 177. | 17

| HINNO | kr | 278 : m | 341.7 kW | 32 | Ope | 17 : Raccouff | 17 (0) | Dischi | 17 35 : Conversazione | per | Dayscours | 17 45 : Dischi | 48 : Altonida | 18.4 i Per gli operat | 18 35 : Conversazionio in tedesco | 19 : Da Praga | 19 (0) : Conversazionio misicale | La cauzin | populare | 10 | 10 : Conversazione | misicale | La cauzin | populare | 10 | 10 : Conversazione | 1 : negri | divertica | 20 | 20 : Si | Da Praga |

KOSICE, kc. 1022. nr. 291.5, kW 2.6. — Ore 18: Rac-conft. — 18.30: Dischi. — 18.40: Conversazione d'Igiene. — 19: Da Pragn. — 19.10: Da Brno. — 20.25: Da Praga

MORAVSKA OSTRAVA: kc. 1132, m. 283.8. kW. 11,2 Ore 17 30: Lezione di galateo — 17.40: Conversa-zione: «La città di Oriova» — 17.55: Concerto vo-rate di romanze russe — 11.35: Da Brito — 13: Da Peraza — 15,10: Da Brito — 20.23: Da Peraga.

#### DANIMARCA

COPENAGHEN & 1007. in 281.2; kW 0.75 - KALUNI-HORG: Kr. 260; in 1153; kW 7.5 - Ope 15; Concerlo Nell'intervallo allie 15,6; Recitazione. 71; Fer i ham-bini. - 17.35; Noticie finanziarie - 11.86; Conforciaza - 18.30; Livina di Isliesco - 18.00; Meteoria - 16.00; Meteoria 18. Noticaria: Calingane - Concerto. - 21; Conforciaza - 18. Noticaria: Calingane - Concerto. - 21; Conforciaza - 12; Conforciaza - 22; Noticiazio - 21; Conforciaza - 18. Noticaria: Calingane - Concerto. - 21; Conforciaza - 18. Noticaria: Calingane - 21; Conforciaza - 21; Conforciaza - 21; Concerto - 21; Conforciaza - 21; Conforciaza - 21; Concerto - 21; Conforciaza cetto di llaulo e piandorte, Jensen Sondu, en maggiore op. 18 — 12.38; Concetto di mandolno. 1 Calace Hussonia napolitimo 2 De Sarastic Die dance spagnole 3. Kreister Schot Hosmarin, 4. Calace Maguero.

#### FRANCIA

ROGDEAUX - LAFAYETTE . kc. 986 m. 304 . kW. 13— Ore - 18 ts. Radio-glovralo di Francia. — 19.30: Infor-mazioni e cambi. — 19.40: Il quario di ora della donia 19.56: Risultato dell'estrazione dei premi — 20: Il quarto d'ora di attualità modulae — 20.30: Non-ziario — 20.36: Trassinissione federato (per il pre-gramma vedi Paris I T. E.).

LYON - LA - DOL'A: Rc. 846 - m. 465 8 - kW. 1.5 14 30: Da Strasburgo. — 19,30: Noltziario. — 19 50-20 30: Conversazioni vario — 100: Trasmission federale E. Remanic L'abbadessa di Jouarre (Mu-sica negli intervalli di H. Tomasi) - In seguito Noltziario

MARSIGIJA: kc. 950 m. 315 kW. 1.6. — Ore 12: Per le signore — 17 30; Concerto di dischi. — 11 90; Notiziario — 18.15; Hornale radio — 18.30; Hornale radio — 18.30; Quagni di horsa — Musica da ballo (dischi) — 19.05; Quagni di horsa — Musica da ballo (dischi) — 19.05; Cronaen degli ex combattenti — 20.30; Trasmissione federale da Parigi E Renan: La badessi di Jumere

PARIGI P. P. (Poste Parisien) ke 914 m. 378 2 kW. 60 — tye 18.46; Giornale parlato — 19; Concerto di dischi e varieta — 20; Conversatione sul circo — 10; Conversatione sul circo — 10; km caracteride — 20; Conversatione sul circo — 10; km calcinia and materia de moderns (reflexita della stazione diretta da Th. Mathieu e canto; f. Rossimi Covertur del Guntleino Tell; 2. Vincenzo Donale Coverta grosia sa un tenu di Homporti; 3. Chemismi Francia del Guntleino Tell; 2. Vincenzo Donale Concerta grosia sa un tenu di Homporti; 3. Chemismi Francia del Guntleino Tell; 2. Vincenzo Donale Concerta grosia sa un tenu di Homporti; 3. Chemismi Francia del Guntleino Tell; 2. Vincenzo Donale Concerta grosia sa un tenu di Homporti; 3. Chemismi Francia del Guntleino Tell; 2. Vincenzo Donale Concerta grosia sa un tenu di Homporti; 5. Resight Le di Guntleino del Gun - 22 30: Notiziario.

PANIGI TORRE EIFFEL & 200 m. 1418 kW 13 - Orn 1486 cOnversation (earlie - 19; Notiziatin - 19 16: Itolieutin meteorologico - 19 22: Hirel conversazioni. - 20: Attualità - 30 23: Notiziatio - 10.30: Trasmissione federale: Ernest Renan: La budess dessa di Jouare.

| Action | A

STHASBURGO: kc. 889 m. 348 kw. 11.4. — Ore 14.45; Conversacione: - Parigi e dinformi. — 17. 14.65; Conversacione: - Parigi e dinformi. — 17. 14.65; Conversacione di ell'orchestra della stazione diretto da Roskam. — 18.: Conversacione di storia. — 18.15; Conversacione di Storia. — 18.15; Conversacione di Attantia. — 14.30; Concerto dell'orchestra della stazione diretto da De Villers — 19.30; Segunale orario — Noticalario — 19.40; Concerto di disebi. — 20.16; Rassegna della Atampa in tedesco - Comunicati. — 20.30; Trasmissione federale — Indi-Rassegna della stampa in francese.

TOLOSA, kc 779; m. 385.1; kW. 8. — Tr sospesu a causa dell'incendio. Trusmissione MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE Ore 20.45

#### FRANCESCO PASTONCHI

Commento e dizione del CANTO XXIX DELL'INFERNO

Ow 2115

#### SE VOLESSI

PAUL GERALDY . ROBERT SPITZER

PALERMO Ore 21.45

#### MEFISTOFELE

Opera in quattra atti d ARRIGO BOITO

(Trasmissione tonogratica)

#### GERMANIA

HERLINO: kc. 716 n. 419; kW 14 — Ore 1430: Trasmissione dallo Zoo di un concerto di Strumenta fialo — 11: Trasmissione di un concerto di Strumenta na chica — 17.06; concerto dell'acconsistenti dell'acconsistenti dell'acconsistenti di libri — 14.61; Comunicati Attualità. 18.61; concerto dell'acconsistenti dell'accons

Hamover

Highland R. 193. In . 375 kW 60 Or 16.16.
Converte of mustica da equera em arie ner sourane.

11. Recessione di Ibrili. 1743. Converto dell'orchestra della sfazione. 18: Conversazione. 11 decesso all'estero. 1828. Attualla. 18.60. Notazio e bolictimi vari. 18: L'ora della Nazione da Ricikhorg. 26: Frasmissione da Koneigswusserbaissen. 11. Processo dell'orchestra della Nazione della Nazione dell'orchestra della Nazione dell'orchestra della Distributa della Capa biocatolo. 2 E. Krinnes Gangpoi. 3 Eleberte, Valver dell'operatore dell'orchestra dell'orch rialo da Hannover

FRANCOFORTE: kc. 1457 in 253.1 kW. 17 — Ore 18.30: Concerto orchestrale da Monaco. = 17.45; Noti-zic enconnelice. — 18: 10 minut da almanaco te-desco. — 18.16: Corso accelerate di lingua Italiana — 18.46: Attualità 1.46: Segnalo orario - Notiziario -Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Heis-berg). 20: Concerto di un'orchestrina di mando-lini. — 20.40: Trasmissione da Lipsia. — 21: 3 per 5 minuti. — 21.16: Segnalo orario - Notiziario - Me-teorologia. — 22.45: Da Muchiacker.

HEILSDEIG: kc. 1085 in 2763 kW 50 — Ore 18: Concerto dell'orchestra della siazione — 17.46: Herensione dell'orchestra della siazione — 17.46: Herensione del litri — 18.45: Indictino agricolo — 18.60: Indictino meteorologico — 18.10: lora della Nazione Estamissione dedicala a Marienwerler nel sio 7º centenario: Lorversaziones sulla citià, 2. Trasmissione di una funzione religiosa dal Duoine, 3. Radiocromaca delle manifestazioni celebrative del centenario; 4. Trasmissione di una manifestazione ginenario; 4. Trasmissione di una manifestazione ginenario; 4. Trasmissione di una manifestazione ginenario;

ANTENNA SCHERMATA L. 35. Abbon, o rinnovo Radiocorr. . 30.

Combinazione AMTERNA LEHERMATA : L. 52,50

(Yest malegaziene pag. Stationi Badie d'Errepa)

## MARTEDI 6 GIUGNO 1933-XI

nica e del discorsi di occasione — 20 (da Amburgo) Canto, diziono e lettura di *Reder*, populari. — 20 03: Notiziario. — 20 06: Trasmissione di Danzica di una serata populare di varietà — 22 16: Notiziario - Me-fecordogica - Fine

KOENIONWUSTEIGHAUSEN: kr. 183.8, m. 1634,6; kW. 80. — On 48: Concentr orchestrato da Lipsta. — 17. Per la visionyre — 17.2a, Attualita — 18: Concentr cities of the concentration 22 45: Bollettino del mare — 23 24: Trasmissione di un concerto variato da Hannover

LANGENIERIG & 48.5 in 49.4 kW 80. Ore 48.30; Concerto dell'archastra della stazione on arto pier coro e soli vari — 13.60; Conversazione: « Fare collegioti, ma con gindizio » — 18: Conversazione: « Hare collegioti, ma con gindizio » — 18: Conversazione: « Haliano. — 18.61; Ezzione di Haliano. — 18.61; Ezzione di Haliano. — 18.61; Cara della Nazione (da Helisberg) — 10.81; Attonità — 10.81; Conversazione: — 10.81; Attonità — 10.81; Conversazione: « Generio stratunentalo con nete per sonrano, contralto, bartiono e basso — 20.30; Notiziario, contralto, bartiono e basso — 20.30; Notiziario.

prano dedicato alle compositioni di Sigtrii Wagner.

Ouverturo deli opera Ille Barenhadier, 2. Introduzioni e aria per soprano del tezzo alto del Kaboldi.

3. Frammenti dell'opera Sonnenifammen; 4. Vatleve e visione dell'opera Brider Luxifig: 5. Canto indiviruo dal Schuperzachu americache 6. Prehiolio dell'opera Sinnenflammen. — 22,324. Nollelaria - Concepto di Sietti Opera di Sigtrii Wagneré.

MONACO DI BAYIERA kc. 883; no 6319; kW. 80, ore 183; Considerationi «Osservando la matura in grataro. — 64.20; Concerto orchistria di intera di richimula Stellirenti » ber dettische Arbeitslienst—18 16; Concerlo vorale e sprimentale — 18 48; No-fiziario — 19; L'ora della Nazione dia Kondussieri (L) alculus di produccio di propositi di confirmatione di produccio di Nazione di Kondussieri (L) kovski). La diana di pieche (dal Nationa Theater). 21; Quindi 27 28; Nevendo nel (287). Neviziario. 21: Quindic) minuti di pausa. 21. — 22 50: Secondo notiziario.

MUEHLACKER, kc. 32: m. 300 6 kW 00 dro

18: Per lo Nigners — 18-30: Contracto orchiestrale da

Minarchartona and 18: Segnale orario - Notiziario — 18:

Minarchartona sulla manifestazioni gindiche di Ger
manifo — 18-5: Conversazione « Scoula o vita «

18-50: Segnale orario - Notiziario — 19: L'ora della

Nazione (fia Heilsberg) — 60: Racconi) a nieddot
— 20: 10: Ida Hannoveri: Recitazione e concerto vocale

di tirder di H. Lons. — 10: 41: Conversazione pri
lanta con illustrazione di dischi — 21-40: Conver
zazione di dialogo « La Germania nell'Aghanistian .

— 12: 10: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia

21: 20: Conversazione sul l'actro — 21-40: Conversa

di musica brillante o da ballo.

#### INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL &c. 182; m 1854.4; kW, 30 – LONDON NATIONAL &c. 182; m 1854.4; kW, 30 – LONDON NATIONAL &c. 186; m 281.5; kW, 50 – NOIGHI NATIONAL &c. 96 m. 281.5; kW, 50 – Ore 18; Concerts of the state of the s Segnale orario.

LONDON REGIONAL Re. 842 m. 384.8; kW. 50.

Ore 8: Da Daventry National. — 16,18: Da Daventry
National. — 17,18: Proa del fancimili — 18: NotiNational. — 17,18: Proa del fancimili — 18: NotiNotional — 17,18: Croa del fancimili — 18: NotiNotional — 17,18: Proa del fancimili — 18: Notional
Notional — 18: Concerto dell'orcharda
da ma sala da hallo. — 18: Concerto dell'orcharda
Notin Regional — 18: Canzoni tradic da rivario.

20: Segnale orario. — 20: Canzoni tradic da rivario.

## MARTEDI

6 GIUGNO 1933-XI

statione - Negli intervalit Arie per baritono 1. Ajssell (et ]. Ricordi di Offenbuch; 2. Intermezzo di canto; 3. Finck Ricordi di Gitga, 5. Intermezzo di canto; 3. Finck (et). Ricordi — 22.65; Notziacio | Segnale orario, — 22.02; 2024; Musica di hallo ricrasmessa.

MIDIAMD REGIONAL & 782. in. 398.9, kW. 25—Ore 17 15: Fora del tancinili. 18: Noliziario Segunde orazio 18.20: Concerto del cario della sola rione 19. Concerto del cario della sola ginale orazio 20. in London Regional cario per la concerto del cario della sola ginale orazio 20. in London Regional cario per la riono 1 trosse della sola della

MEST 16E(10NAL & 988, m. 200.9 kW 80. Orr P.18: L'Ora del fanciali — 18: Notiziario — 19.00: ha Daventry National — 19.20: Concerto orchestrale e vocale di composizioni di Vaughan Thomas. 20.30: Da Daventry National — 21.20: ha Daventry National — 23.34:24: Da Daventry National

#### JUGOSLAVIA

HELGRADO Kr. 698 m. 499.7 kW. 2.5. — Ore 16:
Concerto dell'orchestra della siazione — V2: ConVersarlone — 18.68: Segnale orario - Programma di
doniani — 9: Musica riprodutta — 12.60: Conversazione — 50: Trasmissione da Zagabria, Concornic e stimientale di musica – di ario podiati
riisse — 22.30: Segnale orario — Nell'Zafrio - Musica
da ballo ritrasmissione

LUHANA ke 531, m 575,8 kW 7 — Ore 18,30; Concerto dell'orchestra della stazione — 19,30; Uni versazione fulloristira — 70; Trasmissione da Zagabria. 1 Notiziario; 2, Concerto corcale di cimpostatoli Fisses. 2, Concerto di musica da camera. 31; Meleurologia - Notiziario - Musica brillante. — 23; Fine

#### NORVEGIA

OSLO: kc 227; m. 1083; kW 60 — Ore 17; Concerto brillante — 18; L'ora delle signore, — 19 15; Meterorologia — 1,30c; Conferenza — 20; Segnale orario — 20.1; Concerto orrhestrale, — 21,40; Recitazione 21,30; Per gli agricoltori — 1145; Nollee di stampa — 22; Athalità — 22,38; Concerto dei quarticito di nondolini — España ».

#### LUSSEMBURGO

LESSEMBURGO: Sc 222 m. 1191. kW 200. (Glornala dedicala al Belgio). — Ore 19: Concerto di dischi. — 91.45: Indiction meteorologico. — 19.40: Concerto sin fonco su dischi. — 20.30: Concerto al dischi concerto di dischi di francese — 20.40: Concerto di dischi dinustra brillando. — 11: Notizie in francese. — 21.40: Combina zione del concerto di dischi. — 21.45: Informazioni europee in telesco. — 21.45: Musica da ballo materiale di dischi di di dischi di di di disch

#### OLANDA

HII.VERSUM kr 1013 in 298.1; kW 20 Ore 18.10; Concerto di un coro di Canciatti — 18.40; Trasmissione per fancialti — 17.0; Mustea brillante — 18.40; Conversazione — 18.40; Mustea brillante — 19.4; Conversazione — 18.40; Mustea brillante — 19.4; Troib — 19.40; Segnale orario — 19.41; Notiziario — 19.4; Concerto dello rechestra della statione con soil di piano — 20.40; Trasmissione d'una radio recita — 20.56; Concerto del Orchestra della statione — 21.20; Disconce — 21.40; Concerto del Orchestra della statione — 21.20; Disconce — 21.40; Concerto del Orchestra della statione — 21.20; Notiziario — 21.50; Disconce del Disconce — 21.40; Notiziario — 21.50; Disconce — 21.40; Notiziario — 21.50; Disconce — 21.40; Fine

#### POLONIA

VARSAVIA: kc. 22 m. 1411.8; kW. 420 — Ore 18.25; Conversazione per Insegnanti. — 11.40; Conversazione, per Insegnanti. — 11.40; Conversazione, — 12; Concerto di musica vedese. — 17.36; Programmo di domani. — 18; Concerto di musica brillante e di ballo. Nell'intervallo: Indiettino sportivo. — 19; Varie. —— 19.30; Conversazione agricola. — 20; Introdutione alla trasmissione seguente. — 20.40; Trasmissione dal Grande Teatro di Varasvia Orfectione, opera. Negli intervalli: Rollettino sporti vo. Notizioni o e Conversazione letteraria. — 20.50; Intervallo. — 20.56; Rollettino meteorologico e di Polizio. — 23; Musica da ballo.

KATOWICE, ko. 724. m. 4087; kW. 12.— Ore 16.5; Dischi... 18.25; Da. Varsavia.— 19; Conversazione storica. La. Poloma di Casimire di Grande».— 19.16; Informazioni e dischi.— 19.25; Informazioni e dischi.— 19.25; Informazioni e pertivo.— 19.20; Da. Varsavia.

#### ROMANIA

RUCARENT. kc. 761, in 3912, kW 12 — Ore 13: Concerts all missing brillants e rumens — 18: Gore nate radio — 18: 61; outsimazione del concerto — 13: Conversazione — 19:26: Concerto di dischi 17:46: Conversazione — 20: Concerto vocale. — 20: 70: Conversazione Sul Compositore Ciprimos Dorumbesso — 20:30: Concerto dell'orthestra della stazione, Porumbesso Deal nostra stray Hara Russovilla, Culter — 20:48: Concerto del compositioni cerali, di Po-

20.38: Concerto dell'ortrustra dena sistemor. For innibeson Pont mastru strag. Hora Russoniuli. Editer — 20.44: Concerto di composizioni corali di Pormibeso — 21.15: Concerto dell'orchestra della Sizione: Musica Irrillante e rumena — 21.45: Giornale radio, — 22: Conversazione sulla Rumenia (in francese).

#### SPAGNA

## DOMUS

L'ARTE NELLA CASA L'ARTDANS LA MAISON ART IN THE HOME DIE KUNST IM HAUSE EL ARTE EN LA CASA

La più autorevole e diffusa rivista italiana di Architettura Arte e Arredamento

DIRETTORE ARCH, GIO PONTI

È USCITO IL NUMERO
DI MAGGIO
È IL PRIMO DEI 5 FASCICOLI DEDICATI ALLA

#### V TRIENNALE DI MILANO

TESTO IN 5 LINGUE: ITALIANO, FRANCESE, INGLESE, TEDESCO E SPAGNOLO

Prezzo di una copia 10 Lire

chiederla in qualunque Edicola o Libreria o alla

EDITORIALE DOMUS S.A.

MILANO - S. VITTORE, 42

Conto Corrente Postale N. 3-15690

Concerto dell'orchestra della slazione con intermezzi di carto 1 Saint Saens, Lo Prioripesso dioria, ouvertorre; 2 Intermezzo di carto; 5 Dover Bonzi, Carto; 7 Ferrieri (IIII), orchestra; 8 Canto; 3 Gilripol Internazio — 78; Notizialo - tontinazione del concerto - Concerto di dischi. — ti Finedella trasmissione

MADICID (EAJ. 7) ke 207. m 424.3 kW J — Ore 20: Campane dal Palazzo del Governo - Quolazioni di Horsa - Radio cronaca della giornità - Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltafori) - Conversa zione scientifica - Contunazione del concerto di dischi = 10.00: Informazioni di caccia e pesca Contunazione del concerto di dischi = 20.00: Entormazioni di caccia e pesca Contunazione del concerto di dischi = 21.10: Eline. — 22.00: Estomo di inglese — 21: Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orazio - Relazione della seduta parlamentare - Radio Intervista al intersfono — 23.00: Trasmissione da un featro di Matird — 24.00: Erasmissione da un featro di Matird — Sottiziario. — 1.30: Continuazione della rasultsione - Campane dal Palazzo del Governo - Fine.

#### SVEZIA

STUCTULMA & et 889, in 43,6 kW 55 - GOETEHOIGE 4932 in 321,9 kW 10 - HOERBY & 148-10 2G-16kW 10 - MUTALA & 222, in 348-3, kW 30 - Oro 18: Trasmissione di una manifestazione pepulare 17.5: Concerto di dischi. 18,45: Leonore di fermosche - 17.30: Conversatione, - 17.45: Caperio di dischi. 18,45: Leonore di fermosca - 13,03: Programma brillante variato - 20.45: Concerto plantitico con intermezzi di cautin Mustelle di Ernil Siogren 1 quattro arles 2. Per piano: a, Posseguinte multutture, aria popolare b) Hittimulo modico, aria popolare b) Hittimulo nodico, aria popolare b) Hittimulo mustelle diletteraria - 22 23: Concerto di Mustella france di musta brillante a ria successione di musta brillante se di musta brillante a di musta brillante a di musta brillante a di musta brillante a di musta brillante a

#### SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANIQUE kc 652 in 489.4; kw 60 — Oro 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 1730: Musica riprodulta. — 18: Conversazione ka Svizzera telesca e la sua linguiati Sognale orario - Notiziario - Comunicati — 19.10: Concerto di dischi — 1948: Introduzione alla irasnissione seguente — 20 (dallo Staditheador): Wagner-Rienii, opera - Negli intervalli Notiziario — 21.40: Fine

da ballo

RADIO SUISSE ROMANDE & 743: in 40.38; &W 25— Ore 46.00: Concerto dell'orchestra della stazione 17-47.00: Per le signore — 12: Conversazione » Il caronizanto nazionale » — 19.00: Giornale radio 20: Concerto di musica di camera. — 20:45: Rattocabaret. — 21:60: Notiziario. — 22:22:30: Concerto di dischi.

#### UNGHERIA

HUNDEST & 545, m 550.5 kW, 45.5 — Ore 15. CHUNDESTRUM. — 17. Volonuello e plano. — 17. 30. CHUNDESTRUM. — 18. Musika religiosa rifrasmossa dalla cattoriale di Pesa. — 19. Lectione di francessa dalla cattoriale di Pesa. — 19. Lectione di francessa dalla cattoriale di Pesa. — 19. Lectione di francessa di Iluria. — 19. Chundestrum. — 19. 30. Quotazione da un Caffe di un concerto di musica zigana. — 17. 30. Chunde parlato. — 17. Mendelssolio. — 17. Mendelssolio. Sogno d'una note d'étato. — 17. Mendelssolio. Sogno d'una note d'étato. — 18. Mendelssolio. Sogno d'una note d'esta diversi. J. Mendelssolio. Sogno d'una note d'esta diversi. — 18. Mendelssolio. Sogno d'una note d'esta diversi. — 18. Mendelssolio. Mendelssolio. Sogno d'una note d'esta diversi. — 18. Mendelssolio. — 18. Mendelssolio. Mendelssolio. Mendelssolio. Mendelssolio. Mendelssolio. Mendelssolio. — 18. Mendelssolio. Mendelssolio. Mendelssolio. Mendelssolio. — 18. Mendelssol

#### U. R. S. S.

MOSCA KOMINTERN: kc. 202,6, in. 1481; kW. 500 — 16,15: Conversazione polifica — 12,15: Notiziario, — 17,30: L'ura dell'Armata Rossa. — 19,30: Conversazione tecnica. — 20 21: Conversazioni in Hingue estery — 11,55: Campane dalla Plazza Rossa. — 22,5: Conversazione in lingua estera.

MOSCA STALLN: kc. 208 m. 1000 kW. 100.— Ore 16: Conversazione agricola. — 15.30: Conversazione lettoraria. — 17.30: Programma di domani. — 18.30: Trasnissione musicale (opera, concerto o musica da ballo). — 21: Nollidario. — 21.30: Programma di domani. — 21: 55: Campane dalla Piazza Rossa. — 22.5: Rassegne. della Prazza.

#### STAZIONI EXTRAEUROPEE

RABAT: kc. 720; m. 416.4; kW. 5.— Ore 17-18; Musica Tiprolofita — 20; Trasmissione in arabo.—
90.45; Giranale parlato.— 1122.30; Concerto orchestrate di unusica brillante e popolare. Negli intervalif. Dischi. In una pauss; Conversazione sulla evoluzione del commercio estero marocchino. Dopo il
concerto: Musica da camera.— 22; Musica riprodotta o ritrasmissione.

# CURIOSITÀ

Un fulmine genera raggi misteriosi capaci di penetrare venti centimetri di ferro ad una distanza variante dai trenta ai sessanta chilometri. Questi nuovi raggi sono stati scoperti con uno strumento registratore destinato a misurare le radiazioni cosmiche. Durante lo scoppio di un fulmine, e precisamente nel centesimo di sccondo impiegato dalla saetta per attraversare il cielo, la penna dello strumento ha jatto un numero maggiore di segni di quelli precedenti c susseguenti. Intanto, mentre si è avuta la prova dell'esistenza di questi raggi ad oltre trenta chilometri dal centro della perturbazione atmosferica, direttamente sotto la tempesta il medesimo strumento non ha registrato la loro presenza. Alcuni scienziati ritengono che questi raggi misteriosi non siano altro che elettroni migratori lanciati verso l'alto, che forse toccando la strutosfera, ripiegano e scendono verso la superficie della terra ad una certa distanza dal punto di partenza. Questi raggi non devono però essere confusi con i raygi cosmici, che provengono dagli spazi interstellari



i l notissimo aviatore ed espioratore americano Richard E. Byrd si prepara per una seconda spedizione al Polo Sud, ma questa volta vuole trar vantaggio dall'esperienza del suo primo viaggio nell'Antartido per assicurare a se stesso ed ai suoi compagni le comodità più indicate per il rigido clima polare. E così, fra le altre cosc. ha dato il bando ai comuni piatti ed alle posate di metallo ed ha ordinato questi sernizi da tavola interamente in legno. Egli ha dichiarato che bisogna mettere da parte il buon gusto per eviture che la pelle delle mani o delle labbra sia «bruciata» da un vucchinio di alpacca o dagli altri utensili che non offrono alcuna protezione contro un freddo di parecchi gradi sotto zero. Sia quindi preferito il legno, che è molto indicato. La fotografia mostra Byrd mentre contempla il campionario da lui scelto.

M olti trascurano le lievissime lesioni alle mani, o a qualche altra parte del corpo, ritenendole insignificanti e del tutto innocue. Fra i contadini che allevano bestiame grosso si possono verificare ascessi dolorosi in alcune parti del corpo a causa di infezioni di peli, mali questi dovuti, secondo il dottor Kanavel della Facoltà di medicina dell'Università Norhwestern, ad una specie di scaglie dei peli degli animali, le quali tendono a conficcarsi sotto la pelle. Una buona disinfezione al momento opportuno, cioè dopo che è stato rimosso il pelo che si è attaccato alla pello, evita le complicazioni. Fra le infezioni generalmente trascurate da tutti si annoverano quelle provocate dalle matite copiative. Se la punta di una di queste matite rimane a lungo nel pulmo della mano o se penetra sotto la pelle. l'azione chimica della sostanza che la compone crea un'infezione che può far morire il tessuto circostante. In Germania sogliono proibire ai bambini l'uso di matite copiative per il fatto che alcuni hanno perduto la vista a causa delle loro infezioni.

# SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Ore 20,40: I cavalieri di Ekebû, dramma livico in 4 atti e 5 quadri di Riccardo Zandonai, libretto di Arturo Rossato. Direzione dell'Autore.

Milano - Torino - Genova - Trieste -Firenze - Ore 20,30: La figlia del Tamburo maggiore, operetta di Giuseppe Offenbach.

Vienna - Ore 20.25: Concerto sinfonico dell'« Orchestra Filarmonica » di Budapest (dalla " Grossen Musikvereinsaal " di Vienna). - Parigi Poste Parisien -Ore 20,30: Les femmes savantes, commedia di Molière. - Bruxelles I - Ore 20: Pelléas et Mélisende, poema sinfonico di Arnold Schönberg, dal dramma omonimo di Maurizio Maeterlinck,

## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MII ANO. kc. 1004 - nr. 331,8 - kw 50 - TORINO. kc. 1096 - nr. 773,7 - kw 7 - Genúra: kc. 505 - nr. 312,8 - kw, 10 Tulente: kc. 1211 - nr. 247,7 - kw 10 Firenze: kc. 508 - nr. 501,7 - kw 20

7,30-8: Ginnastica da camera. 8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista

delle vivande. 11,15-12,30: CONCERTO DI MUSICA VARIA.

12,30: Dischi. 12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. 13,45-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 4

13-13,30 e

13,30-13,45: Borsa e dischi. 14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,30: Giornale radio. 16,40: Cantuccio del bambini. Pino: "Giro-

tondo "

17-18 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Con-CERTO VOCALE con il concorso del soprano Magda Olivero e del baritono Igino Zangari: 1. Giordano: Andrea Chénier, "Nemico della Patria " (baritono Zangari); 2. Massenet: Manon, "Re-(oaritono Zangari), i Massett Maino Stianto poiché « (soprano Olivero); 3. Leoncavallo: Zaza, « Zazà piccola zingara » (baritono Zangari); 4. Cilea: Adriana Lecouvreur, « Io son Zangari); 4. Cilea: Adriana Lecouvreur, "Io son l'umile ancella "tsoprano Olivero); 5. Massenet: Il Re di Lehore, "O casto fior "(barttono Zangari); 6. Massengti: L'antico Fritz, "Son pochi fior" (soprano Olivero); 7. Verdi: Un ballo in maschera, "Eri tu." (barltono Zangari); 8. Massenet: Manon, "Addio nostro picciol desco "(soprano Olivero); 9. Gounoi: Faust, "Dio possente "(barltono Zangari); 10. Massenet: Thuis diuetto (soprano Mayda Olivero haritono Divero marchi. Thaïs, duetto (soprano Magda Olivero, baritono Igino Zangari).

17-18 (Trieste): Concerto di musica da Camera 1 Tartini: Il trillo del diavolo (violinista Nives Fontana-Luzzatto; al piano Enrico Martucci);

# Consiglio Medico Tutti i Merceledi sozione medica olferio dallo etab fore. M. ANTONETIO. produmore della Solitina M. A. e della dole furbassina.

crete conservate i homespin della Galinia N. A. 7 limitati alla Sabel M. AN (Otto C.) Terina circinia N. A. 7 limitati alla Sabel M. AN (Otto C.) Terina circinia N. A. 7 limitati alla Sabel M. AN (Otto C.) Terina circinia di sella giarnata Dago. Screete, motto in golo per borate, oppure pro-prolumi. (par 20 ad una speciale motto autom. In galol cen chejh. Naturalmeme raddopplandeli, iriplicandeli, acc. ricewerie 2, 3 a più amaggi accondo il quantitativo.

# **MERCOLED**

# 7 GIUGNO 1933-XI

2. a) Brahms: Intermezzo in mi bemolle maggio-re, b) Zuccoll: Dolec tormento, dal Foglio d'album, c) Chopin: Studio in do minore (planista Nerlna Fortuna); 3. a) Nevin-Krelsler: 11 rosario, b) Kreisler: La gitana (violinista Nives Fontana Luzzatto); 4 a) Ravel: Pavana per una fanciulla morta, b) Debussy: Serenata interrot-ta, c) Musorgskij: Le porte della città di Kiew, d) Chopin: Ballata in sol minore (pianista Nerina Fortuna); 5. a) Corelli-Corti: Adagio, b) Veracini: Capriccio (violinista Nives Fontana

18.35: Glornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.

19: Segnale orario - Comunicazioni dell'Enit - Dischi di canzoni e Ballabilii: 1. La Rocca: Tiger rag; 2. Di Lazzaro-Zuena: Idillio negro; 3. Bruno-Di Lazzaro: L'allegro Yankee; 4. Galdieri-Riccione: Una notte con le stelle e con le 19.20: Notiziario in lingua estera. 19,40: Dischi.

20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. Giornale radio - Notizle sportive - Bollettino meteorologico. 20.15: Conversazione medica offerta dallo Stabilimento Farmaceutico M. Antonetto, produt-

tore della Salitina M. A.

# La figlia del tamburo maggiore

Operetta in tre atti di G. OFFENBACH diretta dal M. Alberto Paoletti.

Negli intervalli: Conversazione di Alessan-dro De Stefani: «In teatro e fra le quinte » Notiziario di varietà.

Dopo l'operetta: Giornale radio.

## ROMA - NAPOLI

ROMA: NC. 580 m. 441,9 kw. 50 Naruta: kc. 941 m. 318,8 hw. 1.5

ROMA onde corte (2 RO): kc. 11.811 m 25.4 kw. 5

(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,30).

7,30-8: Ginnastica da camera. 8-8,15: Giornale radio - Comunicati dell'Uf-

ficio presagi.

12,30: Previsioni del tempo - Dischi. 12.30: Previsioni dei tempo - Dischi.
13.10-14.15: Ranno onchestran M. 4: 1. Stolz:
Glovani camerati; 2. Dostal: Cogi de festa per me; 3. Doda: Notie lunare (chitarre e canto);
4. Kalman: La Jala dei carrecale;
5. Barzazza: Chiaro di luna; 6. Mowey: La danzatrice in panto/ole; 7. Clemus: Solema, canto e orchestra; 8. Lohr: Melodia; 9. Bixio: Com'é bella la vita

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa. 16,45: Giornalino del fanciullo. 17,10: Comunicati dell'Ufficio presagi

17,10: Comunicati dell'Unicio presagi.
17,15: Cambi - Comunicato della Reale Società Geografica - Giornale radio.
17,30-18.15: Ranno orchestra N. 4: 1. Bootz: Isabella di Castiglia; 2. Sperino: Se tu aveasi un cuore; 3. Restano: Serenata dil'angioletta Tschermiansky: Balalutka, fantasia; 5. Borthlewiez: Studio in fa minore; 6. Moszkowski: L'agilità; 7. Dohnanji: Capriccio; 8. Cuconato-Crisanti: L'aria del milione.

18,40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notivie sportive.

18.50: Notizie agricole - Comunicazioni del Dopolavoro. 18,57: Comunicato dell'Istituto Internazionale

di Agricoltura (ital.-inglese). 19.10: Giornale dell'Enit.

19.20: Notiziarlo in lingue estere. 19.40: Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIA.R. - Giornale radio - Notizie sportive. 20.15: Conversazione medica offerta dallo stabilimento farmaceutico Marco Antonetto, produttore della Salitina M. A. 20,30: Cenni sull'opera I cavalieri di Ekebu.

# MERCOLEDI 7 GIUGNO 1933-XI

20.40:

### I cavalieri di Ekebù

Opera in 4 atti di R. ZANDONAI Direzione dell'Autore.

Maestro del coro Ottorino Vertova
(Edizione Ricordi)

Interpreti:

Giosta Berling . . . . tenore Nino Bertelli La Comandante

mezzo soprano Gluseppina Sani Anna .... soprano Margherita Cossa Cristiano . . . . baritono Carlo Tagliabue Sintzam . . . . . . basso Bruno Carmassi Liecrona . . . . . tenore Gino Del Signore Samzelius . . . . . . . basso Carlo Prato Un'ostessa . . m. soprano Angelita Petit Bon Fanciullo . . . . . soprano Elena Ronchetti Negli intervalli: Conversazione - Notiziano. Dono l'opera: Giornale radio.

#### BOLZANO

Kc. 815 · m 368,1 · kw. 1

12,25: Bollettino meteorologico.

12:30: Segnale orario - Eventuali comunica-zioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13: CONCERTINO DEL QUARTETTO A PLETTRO: 1. Cais: Concertino del contestio del Costa Azzurra;
3. Ferruzzi: Oriental; 4. Liprandi: Ouverture;
5. Sartori: Il racconto è finito.
13:30: Giornale radio - Comunicazioni dei

Consorzi agrari.

Consorta lagram.
17-18: Musica varia. 1. Ellenberg: Rivista della Guardia; 2. Rosas: Sulle onde; 3. Billi: Sulle campestre: 4. Canzone; 5 Moleti: Signora Felicità; 6. Le Rey: Balletto indiano, sulle: 7. Canzone; 8. Bettinelli: Giostra di danze, sele-Canzone; 8. Bettinelli: Grostra di tance, sele-zione; 9. Schramm: Serenata; 10. Fiorillo-Savar-Chiappo-Corvetto: L'amore è come un film. 19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni

#### Concerto variato

Parte prima:

1. Keler-Bela: Ouverture spagnola Pietri: Giocondo Zappaterra Krome: Amburgo sull'Elba.

Oerri: Nella notte.

Gounod: Faust, fantasia.
 Billi: Serenata beffarda.

Notiziario letterario.

Parte seconda:

1. Violinista Leo Petroni: a) Veracini: Largo, b) Mozart: Minuetto, c) L. Rocca: Grottesco.
Kark: Un preludio gaio (orchestra).

Cassadò: Lola. Ranzato: La perla rossa. Urbach: Fantasia su melodie di Grieg. Martin: Quando plango son felice.

Parte terza:

1. Violinista Leo Petroni; a) Brahms-Petroni: Berceuse, b) Schubert: Momento musicale, c) De Falla: Danse du Jeu.
Menichino: Cielo d'Italia (orchestra).

3. Dostal: Oggi è festa per me. 4. Pietri: Acqua cheta, fantasia. 5. Piessow: Baby ride

6. Borzatto: Miquelita.

22.30: Giornale radio.

#### PALERMO

Kc. 579 - m 594,5 kw. 3

12,45: Giornale radio. 13-14: Quartetto « Sunny Band » (Mº Castaldelli).

13.30: Segnale orario - Eventuali comunica-zioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico, 17.30-18.30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio

20,20-20,45: Dischi. 20,30: Segnale orario - Eventuali comunica-zioni dell'E.I.A.R.

### Concerto variato

1. Stravinskij: Pulcinella, suite grande orchestra dell'E.I.A.R. (registrazione)

Gurrieri: « Il telegrafo ottico dall'antichità ai nostri giorni ", conversazione

Beethoven: Prima sinfonia, Grande or-chestra dell'EI.A.R. (registrazione).
 a) Rech: Il pastore canta; b) Mozart: La violetta; c) Tosti: Sull'alba; d) Ti-rindelli: Amare (soprano Adelfio).

22 (circa): CANZONI DI VARIETA".

1. Cinque-Tortora: Biondina (tenore Re-

2. Caviglia-Rich-Chiappo; Sempre (tenore Conti).

Di Lazzaro-Galdieri: Jungia (soubrette Sali).

4. Michele Abbate: Invano (tenore Restani).
5. Tartara-Sappy: Notte spagnuola (tenore Contil

6 Otha-Fouché: Sci (soubrette Bali).

22.55: Ultime notizie

20 45 .

#### BARI

Kc. 1119 m 263,4 - kw 20

13: Giornale radio

13,10-14,15: CONCERTING DEL RADIO-QUINTETTO: 1. Al Gifford: Perciò mi arrabbio/...; 2. Chiappina: Piccola argentina: 3. Lebàr: Piccanterie: 4. Altavilla: Momento musicale; 5. De Micheli: Danza di gnomi; 6. Camusso: Vera: 7. Viama: Salada; 8. Speciale: Incipriata; 9. Escobar: Lyric in blue; 10. De Curtis: So 'nnammurate 'e te!...; 11. Sadun: Valzer serenata; 12. Amadei: Cinquettio di passeri; 13. Bastia: Alle Hawaii; 14 Manno: Zaide

13,55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17: Cantuccio dei bambini

18-18,30: Dischi.

20: Notizie agrarie - Radio-giornale dell'Enit

Comunicazioni del Dopolavoro. 20,20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio

presagi. 20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

# Concerto di musica da camera

Parte prima:

Moskau: Il viaggio notturno, ouverture. 2. Longo: a) La chiesetta di Cetrella, b) Pas-

sacagua (pianista Nina Lo-Cuoco). Gubitosi: Nera Nerella (soprano M. De Santis Bruno).

4. Giordano: Marcella, preludio dell'episodio terzo; intermezzo dell'episodio secondo.

Pick-Mangiagalli: Mascarades (pianista Nina Lo-Cuoco).

6. De Lucia: Ballata medioevale (soprano M. De Santis Bruno).

7. Franchetti: La figlia di Jorio, primo tempo della suite

🔑 RADIO ARDUINO MMMMM/ ANTENNA INTERNA
BREVETTATA
spirals m. 40 di fecile
applicazione a grande
rendimenta. Via Pal. di Città N. 8 SI spedisce contro vaalla od assegno di L. 12 L. 19 inviore Live 1 to françobolli per II Cataloga generale 1933 Parte seconda:

1. Mendelssohn: Ruy Blas.

2. Casavola: La preghiera del lumicino (90prano M. De Santis).

a) Martucel: Capriccio; b) Brahms: Rapsodia in si minore (pianista N. Locuoco).

Solazzi: Galanteria, minuetto.

5. Tirindelli: Vaticinio (soprano M. De Santis Bruno).

6. Chopin: Sonata in si bemolle minore, opera 35, primo tempo e scherzo (pia-

nista Nina Locuoco). 7. Bolognesi: Projumata, gavotta.

Nell'intervallo: Notiziario artistico.

22,30: Musica dal Gran Caffè del Levante. 22.55: Ultime notizie.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA

#### AUSTRIA

VIENNA & 550 m 5173 kW 100 — ()re 15,48; Musica da ballo (ilischi) — 16,30; Conversazione di proset Vernantius Woss — 97,56; Conversazione di proset Vernantius Woss — 97,56; Conversazione di izleni — 18,16; Conversazione : Cattere Leitzale in cristi — 18, 35; Conversazione : Cattere Leitzale in cristi — 18, Converto vocije di ane viennesi per corra a qualitate viennesi per corra di prosetta viennesi di ane viennesi per corra di ane viennesi di proprieta di propri

DRUXELLES I (Francese): kt. 640 m. 509 1; kw. 46— Ore 17; Concerto della piccola orchestra della sta-zione. 46; Conversazione 14.30; Dischi 1–18.40; Léon Dounay: Il vitratto bozzetto radiofonico 19; 30; Giornate pariato. 20; Concerto della grande orchestra della stazione. Schopere: Pettosa e Melbande (issto di Maeterlinek) — 20.46; Andre Theoriest. Jona-del converto. Hruckner Covaria stafonica 22; Gonr-nale parlato. — 22,00; Concerto di dischi

liRUNELLES II (Fiamminga) kt. 888 m. 337,8 kW. 15. — Ore 17: Concerlo di musica da ballo ritras-nesso. = 18: Dischi. — 1816: Conversazione. — 18.30: Concerto pianistico. — 19: Dischi. — 19.30: Giornalo radio. — 20: Concerto della piecola orchestra della Concess of the Concepts della nicola ordersta dena 10 misca prillande e pupolare — 21 Concept di musica da hallo — 21 Giornale radio — 22 de Trasmissione di un concerto di musica da hallo da una sala di Bruxelles

#### CECOSLOVACCHIA

PRAGA: kc. 614. in. 448.8 · kW. 120. · Ore 17.36: Conversazione - Lo sviluppo urbanistico di Praga - 17.56: Conversazione su Lomonosov. · 118: Conversazione agricola - 18.16: Conversazione agricola - 18.16: Conversazione per kiloperai - 12.6: Notiziano in tedesco. - 130: Conversazione in tedesco. - 19: Campane dalla chiesa di S. Ludmilla - Nolizione - 13.10: Trasmissione di un converno eseguito da una handa militare - 20 10: Hirro. - 20.78: Concerco di volido e piano 1.6: Ludmilla - Nolizione del 10: Ludmilla - Nolizione del 10: Conversazione di volume e piano 1.6: Ludmilla - 20 10: 11: Conversazione di volume e piano 1.6: Ludmilla - 20 10: 11: Conversazione di volume e piano 1.6: Ludmilla - 20 10: 11: Conversazione di volume e piano 1.6: Ludmilla - 20 10: 11: Segnale orario 1.3: Ludmilla - 20 11: Segnale orario 1.3: Ludmilla - 21: 11: 21: 21: 21: 21: 22: 20: Notiziarlo in figneese per l'estretti. ziario. - 21 16-22 30 Notiziario in francese per l'e-

HRATISLAVA: kc, 1076 m. 278 l. kW. 13,5 — Ore 17,3s: Da Peaga. — 17,4s: Conversazione sulla puesia slovacca. — 17,5s: Transissiono variata in ungherese. — 18,5s: Comunicati. — 19: Da Peaga. — 30,2s: Grieg: Concerio per piano e orchestra in la minore. 21: Da Peaga. — 21,1s: Da Moravska-Ostrava. — 21: Da Peaga. — 21,1s: Da Moravska-Ostrava.

BRNO: kc 878 m. 341; kW. 32 — Ore 17; Per Je signore — 17,00; Dischi — 17,34; Conversazione agracia — 18; Attualità — 18,16; Conversazione agracia — 18; Attualità — 18,16; Da Praga — 19; Da Praga — 10 to: Concerto di musiche celebri adattener il Jazz da L. Kundera: I. Choplin: Naturno in mi bemolle maggiore; 2 Chopin: Noturno in mi bemolle maggiore; 2 Chopin: Noturno in mi bemolle maggiore; 2 Chopin: Noturno in mi bemolle maggiore; 3 Mendelssohn: Canto della primavera, affattati per Jazz; 5 Chorim detta primavera, affattati per Jazz; 5 Chorim detta primavera, affattati per Jazz; 5 Chorim detta primavera, affattati per Jazz; 5 Chorim Tatzer in do diesis minore: Chopin, 18,26; Trasmissione variata dedicata alla poesia ceca.

11: Da Praga — 11,16; Da Moravska-Ostrava. — 11: Da Praga.

KOSIUE ke. 1021 m. 1935; kW 2.6 — Ore 17.30; Per I Jancinill. — 18.30; Conversazione agricola. — 19. Da Praga — 20,35; Dischi — 10,35; Conversazione amena — 21; Da Uraga — 21.53; Gonerio ordestrate con soil di Volino I Bocchemic Converto per Volino m re traggiore: 2 Mozari: Balleto dall'Momento, 3. Perpolesi: Silonom — 22; Da Praga

#### DANIMARCA

COPENAGHEN & 1007 m 781.8 kW 0.25 KALEND-HORG: kc 4607 m, 1152 kW 7.5 — Ore 15.30: Musica Traimes-8 — 17.36. Notice Huandrai — 17.30: Con-ference — 17.30: Notice Huandrai — 17.30: Con-ference — 18. Notice — 18.15: Sequate cora-rolati, — 18. Sequate or 18. Sequate cora-lot of the sequence — 18. Sequate cora-tice — 18. Sequate cora-te of the sequence — 18. Sequate cora-vanto cristiano Back Sando, do minore, i Gavanto cora of the sequence — 18. Sequate cora-te of the sequence — 18. Sequate cora-te of the sequence — 18. Sequate cora-sistence — 18. Sequate cora-sistence — 18. Sequate cora-cial cora-cial cora-cial cora-cial cora-sistence — 18. Sequate cora-cial cora-cial cora-sistence — 18. Sequate cora-sistence — 18. Sequate cora-cial coracial cora-sistence — 18. Sequate cora-sistence — 18. Sequate — 18. Sequate cora-sistence — 18. Sequate cora-sistence — 18. Sequate cora-sistence — 18. Sequate cora-sistence — 18. Sequate — 18. Sequate cora-sistence — 18. Sequate — 18. Sequ

#### FRANCIA

ROIGDEAIN LAFAVIETTE kc 986 m 304 kW 13, Gre 18 18; Radio gormalo de Francia — 19 30; Infor-mazioni dell'ultima ora - Mercato del leano. — 19 40; Conversazione Infissica — 19,55; Risultato dell'estra zone del premi — 20; Il quarto d'ora acriecto 20 18; Ultimo multie, — 40 30; Converto di dischi — 21; Concerto ordinestrate sintonico.

LYON - LA - DOLLA ke 644 - m 465 8 - kW 1.5 - Ore 17: Da Strasburgo - 18: Musica da camera. - 19: Radio-concerto - 19:0 Notiziario. - 19:00 20:30: Concerto orchestiale e Composizioni hrillanti e populari gnilo: Notiziario.

MMRSHHLIA ke 380, mr 315, kW 1.4 — Ore 17:
Per le signore, — 17 30: Musica da ballo (dischi). —
10: Notiziario. — 18: Giornale radio. — 19 30:
Men utriati Musica da ballo (dischi). — 26 Conver —
10: 10: Notiziario. — 18: Giornale radio. — 19 30:
Men utriati Musica da ballo (dischi). — 26 Conver —
10: 10: Converto dell'orthesiaria della Statione directo da E. Lacouri: 1 Italiu: Omerture per Mocart; 2. Masseute Selezione della Manoni. 3 Iliazi: Piccola 3ulle: 4. Meyericer: Selezione della Manoni. 3 Iliazi: Piccola 3ulle: 4. Meyericer: Selezione del Profetti, 5 Commod Italia del Pinge andreo, 6. Confarti: Selezione di Jocephi. 7 Widor Raccolo d'aprile, 8. Paladilhe Intimezzo del Passante; 9. Sarrasale Innize di Spignot.

PARTIGI P. P. Poste Paristeni ke 94c m. 238 2; kW. 40 — Ore 18 45; Gionnale radio — 15: Concerto di dischi — 18.4; Canoni del Tirolon — 20: Con-versazioni sui parassiti radiofonici — 10: Inter-nuzzo — 91 30; Radio-leuriu; Malière: £cs femmes suomics; — 22:30 Ritisamissione di un concerto corbestra dal Lidio — 25: Elime informazioni.

PARIGI TORRE EIFFEL: kc. 207 m. 1415.8; kW. 12 - Gre 13.45; Conversazione musicale. — 19: Notiziario. - 19.15; Bollettino meteorologico. — 19.25; Brevi con--19.18: Bollettino meteorologico. — 19.28: Brevi e ersazioni — 19.48: Trasmissione ner I giovani.



#### STAGIONE LIRICA DELL'EIAR

RCMA . NAPOLI Ore 20.40

## I CAVALIERI DI EKEBÜ

Opera in quattro atti di ROSSATO

RICCARDO ZANDONAI



MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE Ore 20.30

## LA FIGLIA DEL TAMBURO **MAGGIORE**

Occupito in the offi di G. OFFENBACH

20 15: Aftualità — 20 30: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione diretto da Fiamenti I. Normandido, cursone nomanna: 9. A Vilerettile, cauzone;
3. Spierek: Elegia: 4. Cauzone normanna; 5. Rérat as,
19. mio padre, 11. La mio Normandido, 8. 3. cauzon
populari normanne: 7. Jacques Aubert (658 1550);
19. fondo a un boschelto; 8. 2. cauzoni populari
normanne per due violini e mano; 9. Elbent (168 esc.)
19. La belta e adte nozze, b) Toranado adti muilno;
10. Duetta; 11. Sportk: Margherita net bosco, su un
tenna nomalare normanne; 2. Welsy, Roude ullinarea. tema popolare normano: P. Welsy: Honde uthagen-se = 22: Fine.

ICADID PARIGI Re 124 m. 1234.1 kW. 25 — Ort. 18-19: (onversazione egricala 1234.1 kW. 25 — Ort. 18-19: (onversazione egricala 1234.1 kW. 25 — Ort. 18-19: (onversazione egricala 1234.1 kW. 25 — Ort. 18-19: (onversazione egrica 1234.1 lettint

STRASHURGO. kc. 892 m. 348 2 kw. 11.5 — Ore 16.46: Conversatione sull'elettricità. — 12: Concerto di musica di jazz diretto da Roskain — 18: Tyasmissione di un concerto da Litia — 9: Conversazione sinci di un concerto da Litia — 9: Conversazione di un concerto da Litia — 9: Conversazione da Litia — 10: Conversazione da Litia — 10: Concerto di discontrata da Parigia Torre Effer — 10: 16: Rassegua della stampa in tedesco - Comunical — 10: 16: Rassegua della stampa in tedesco - Comunical — 10: 16: Rassegua della stampa de la concerto dello refrestra municipale diretta da Munch: 1 Ciajkovski zapricco per grando corbestra, op. 61; 3: Ippolitov Vatzer per grando corbestra, op. 62; 3: Ippolitov Vatzer per grando corbestra, op. 62; 3: Ippolitov Vatzer per grando corbestra, con. 62; 3: Ippolitov Vatzer per grando corbestra (Exacogna della Stampa francese — 22.003 30: Trasmissione di un concerto dal Cafté Gran Kleber I. Schrammet Vienna francese — 22.003 30: Trasmissione di un concerto dal Cafté Gran Kleber I. Schrammet Vienna campar Vienna, marcia; 2: Fuck Leggenda del Danublo, valzer; 3: Ellenberg: Il mulno della Festa nera, 4: Puccini Frantasia sulla Robertesia nera, 4: Puccini Frantasia, 7: Moretti Frantasia Salla Robertesia nera, 4: Puccini Frantasia, 8: NW & — Trasmissione

TOLOSA: kc. 779: m. 385.1: kW. a = Tr sospexa a causa dell'incendio.

#### GERMANIA

HERLINO: kc. 716 m. 419. kW. 16 — 0rc 18.30:
Cuncerto dull'orchestra della stazione — 17.30: Conversazione dialogo : la rivoluzione cristiana 17.63: Letture e novelle — 18.10: Concerto vocale di
leder studenteschi — 18.00: Connuciati - Attualità
— 18: L'ora della Nazione (da Monaco).— 20.01:
Trasnitsione da Monaco — 11: Conversazione : La
stinazione culturale e publica — 21.20: Max licertrasnitsione culturale e publica — 21.20: Max licertrasnitsione culturale e publica — 21.20: Max licerlegione di lorgia — 20.00: 10.00: 112.60
Notiziario - Meleorologia — Concerio til unisica di
ballo.

BRESLAVIA: kc. 693; m. 226; kW. 80. — Ore 18:18; Concerto di lleder per liuto. — 18:48; Conversazione sull'Alta Siesia. — 17:45; Concerto none di lleder per sull'Alta Siesia. — 17:48; Concerto ner cello suno nell'Alta Siesia. — 17:48; Concerto ner cello suno nell'Alta Siesia. — 17:48; Concerto ner cello pinano — 18:58; Riditorona: di lum amanifestazione popularo. — 18:50; Nolizie e bollettini vari. — 19: Lora della Nazione (da Monaco). — 20: Concerto di inistea da camera: 1 Muzari. Qualnello per l'arincio to in re magglore; 2 Deciboven: Quartello in re

# MERCOLEDI 7 GIUGNO 1933-XI

maggiore, op. 18. 20.50; Nollziario. 21; Trasmissione variata in dialetto stesiano. 22; Seguale ora-rio - Nouzlario - Meteorologia — 22,20; Conversaziona di radiotecnica. — 22,20; Musica da halio da Reclino.

di radiostenica. — 22.30: Musica da hallo da herlino.
PRINACOPOLICE de 1437. in 1894; kW. 11. One
19.30: Concerto orchestrale da Mueldacher. — 12.60:
Nutzie economichie. 34: Conversalione di pedagogia.
14.45: Attualità. — 13.80: Segnale orario. Nutziario.
Meteorologia. — 19: L'ora della Naziono da Monaco.
20: Trasmissiono da Monaco. — 11: Conversaciono è letture. Plassagei ». — 21: 65: Concerto piauisteo. Max Roger. 12 piacenti pezzi per piamo, op.
18.1. — 22: 18: Segnale orario. Nutziario. Meteorologia. — 22: 60: Trasmissione da Muelhacker.

DORA 2002, FRANDESSONE ON MICHAELER,
HEIL-SHERIES & 1006. De 226.5 kW 60 Opo
15. Colversazione di pedigogia — 16.30; concerto
dell'orchestra della Salyone — in un intervallo Re-cention di libri — 18.15. Robiettino meteorologico,
14.10; Conversaziono misticale con dimerzazioni;
15. Conversaziono misticale con dimerzazioni;
16. Conversaziono misticale con dimerzazioni;
17. Conversaziono misticale con dimerzazioni;
18. Conversazione di pedigogia di conversazioni di mistica
18. Conversazione di pedigogia di conversazioni di mistica
18. Conversazione di pedigogia di conversazioni di mistica
18. Conversazione di pedigogia di conversazione di mistica
18. Conversazione di pedigogia di pedigogia di conversazione di pedigogia di pedigog 20: Noffzjario. 20.6: Granda voncego di musica da ballo. 21.6: Noftzjario. 21.10: Clarron d'Hons-sonville e Ludwig von Wohl: Corni gallici, radio-recita. 22.25-24: Noftzjario. Meteorologia. Consonville e Luttwig von regida. 2.24543; Notiziario Meteorologia Con-gertio dell'orchestra della starlone i Lassen Her-fonder, omveture 2 Moort, Medidie dal Bon Gio-fonder, disconveture 2 Moort, Medidie dal Bon Gio-dia 3.35. D'Albert Medidie di Tleptord 6. des Starios Schwert und Leyer, valler, 7, Helssiger Tuvesture della Teten. Stala 6 M.

ROENIGNWUNTERHALISEN ic 185 5 in 16142 f.W.

40 Oir 16 Concerto irchestrale da Amburro —

17 Mitualla — 17.06 Conversamen e L'adilla degit
animali — 17.66 Rassigna Ilbraria — L'adilla degit
animali — 17.66 Rassigna Ilbraria — 18 Drione,

18.57 Concerto di mistra da camera — 18 36 Conversazione di tadiotecnica — 18 50: Bollettino internologico — 18: Lora della Nazione ida Monaco).

20: Detti e proverio Concerto di mistra da espendia i Lullis Weissmann. Concerto per fianto,

chi, op 106: 2 Burgetaller Performanta d'Ar
chi, op 106: 2 Burgetaller Performanta d'Ar
font per violino e plano, op. 18; a Bullierian Str
font per violino e plano, op. 18; a Bullierian Str
font per violino e plano, op. 18; a Bullierian Str
font per violino e plano, op. 18; a Bullierian Str
font per violino e plano, op. 18; a Bullierian Str
font per violino e plano, op. 18; a Bullierian Str
font per violino e plano, op. 18; a Bullierian Str
font per violino e plano, op. 18; a Bullierian Str
font per violino e plano, op. 18; a Bullierian Str
font per violino e plano, op. 18; a Bullierian Str
font per violino e plano, op. 18; a Bullierian Str
font per violino e plano, op. 18; a Bullierian Str
font per violino e plano, op. 18; a Bullierian Str
font per violino e plano, op. 18; a Bullierian Str
font per violino e plano, op. 18; a Bullierian Str
font per violino e plano, op. 18; a Bullierian Str
font per violino e plano, op. 18; a Bullierian Str
font per violino e plano, op. 18; a Bullierian Str
font per violino e plano, op. 18; a Bullierian Str
font per violino e plano, op. 18; a Bullierian Str
font per violino e plano, op. 18; a Bullierian Str
font per violino e plano, op. 18; a Bullierian Str
font per violino e plano, op. 18; a Bullierian Str
font per violino e plano e per viol 

LIPSIA, &c. 770, m. 319.8; kW. 110; — Dre 16; Trasmissione variata per 1 giovani — 17.60; Notizio e bellettini vari — 18; Rocensione di libri. — 18; Concerto corale maschile con accompagnamento di chiarra: Compositanti poco note di Schubert — 10; Lora della Nazione (di Monaco) — 26; Trasmissione da Bresda di migrande concerto di missica e di



# BELLEZZA SALUTE VIGORE

Cure sensazionali!

dei capelli, rughe, labbra rosse naturall, malattie della

pelle, Sciatica, Gotta, Reumi, Stitichezza, Asma, Bronch te, Pleurite, ecc., coi celebri apparecchi elettromedicali ed elettrotoilette: Fon, Sanax. Radiostat, ecc., in vendita presso Società Elettriche, ortopedici, farmacisti.

Chiedete SUBITO GRATIS catalogo illustrato a: Z. CAPPELLI - SANITAS - OMEGA

FIRENZE - Via Tripoli, 23 - 25 Telefono 20-257

Annunzia pubblicitaria autorizzala dalla Prefettura di Firenza (Decialo n. 12800 del 28/4/1929)

# MERCOLEDI 7 GIUGNO 1933-XI

ne - t Italilla. 21: Conversazione marcie muistar: 21: Conversazione en instrumento giovarnie Italiano en 21:30: Tri sione musicale variata el mostri strimenti en sazioni musicali con illustrazioni e 22:30:24: grafio e Trasmissione da Monaco.

MONNO DI II IAMERIA K. 651 on 32.9 kW 90 —

Ore 16.6: Lora del fanciuli — 16.6: Concerto orchestrale da Augsburg — 13.6: Conferenza — 12.5: Conferen2a - Aviatori di guerra e aviatori sportivi — 18.6: Seguale orazio e notizi — 13. Lora della Nazione
«Nel 30 antiversario della morte di Holderin —

Ol: Concerto militare — 11: Socie della Michaella della

Oli Concerto militare — 11: Socie della milita Socie

timaggio (realta e musica) —

canta con arcompagnosta — Notiziario — 22.0: Seguale contro — Velorica — 10. Con
corto orchestrale — 12: Con-

MURILLAUNER ko 832 m 306.6 kW 80 — Ore 838: Concepto dell'orchestra della slazione con soli di violino. — 11:46: Segnale orario. Noll'izatro 48: Conversazione - Le grandi figure e I condutteri della Germania Wilhelm Friek. — 19:56: Conversazione: Le nostre bandiere e I nostri stendardi e 18:46: Segnala orario. Noll'izatro — 19: Lora caratta Nationi (da Morista caratta Noll'izatro — 19: Lora caratta Nationi (da Morista e cano) dellezio a Friedrich Roberto dell'orchestra e cano) dellezio a Friedrich Roberto dell'orchestra della stazione con soli di Sudono e di Barmonica delibario alle dante podo lari bedesche — 81:46: Letture e recitazione — 22:15: Segnale orario Nollizatro Meteodogia — 22:30: Concepto di Hodre per l'arthon. — 22:20:24: Concepto di mossica britante e da balle.

#### INGHILTERRA

INCHILTERRA

INVENTITY NATIONAL & 193 m 16544 kW 30 148/160 NATIONAL & 1947 m 2815, kW 50 800ETH NATIONAL & 195 m 3015; kW 50 160ETH NATIONAL & 995 m 3015; kW 50 160ETH NATIONAL & 195 m 3015; kW 50 160ETH NATIONAL & 190 m 2815 kW 50 160ETH NATIONAL & 190 m 2815 kW 50 160ETH & 180ETH & 190ETH & 1815 kW 50 160ETH & 180ETH & 190ETH & 1815 kW 50 160ETH & 180ETH & 180ETH & 180ETH & 180ETH &
180ETH & 180ETH & 180ETH & 180ETH &
180ETH & 180ETH & 180ETH & 180ETH &
180ETH & 180ETH & 180ETH & 180ETH &
180ETH & 180ETH & 180ETH &
180ETH & 180ETH & 180ETH &
180ETH & 180ETH & 180ETH &
180ETH & 180ETH & 180ETH &
180ETH & 180ETH &
180ETH & 180ETH &
180ETH & 180ETH &
180ETH & 180ETH &
180ETH & 180ETH &
180ETH & 180ETH &
180ETH & 180ETH &
180ETH &
180ETH & 180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
180ETH &
1

LENDON (REGUNAL), ke 842 m 254, kW 50 cm 1815, in Regunal National 9, 716, in 74 december 1815, in Regunal National 9, 716, in 74 december 1816, in Regunal orașio 4, 43 december 1816, in Regunal 6, 43 december 1816, in Regunal 6, 716, in Regunal 6, 716, in Regunal 6, 716, in Regunal 6, 716, in Regunal 7, 716, in Reg ioro maschile e baritomo (da North Regional) — 200; Festival di musica e dizamini organizzato dagli andidella Califedrate di Canierbury Serenate Irismesse dal Chustro della Califedrale; il Mozari Elio Elegine di Chustro della Califedrale; il Mozari Elio Elegine di Canierbury di Califedrale di Canierbury della Califedrale compeste della Califedrale compeste de Califedrale compeste de Califedrale compeste della Smith; lue medodic populari francesi; 5 Wagner, Idillo di Solfrido. — 23.16; Lunis Goudriche Anna ed Aroldo (Secona X. XI. e. XII.) — 21.35; Notiziario Segnale orario — 22.30 26; Min sico ali hallo riframiusso.

MIDLAND REGIONAL: Rec. 722: nn. 3948 5 W 25-10 T 1 15: Lora del Entrollère Service S

Regional. - 2223-30: Trasmissione con televisione.
WEST IREGIONAL & 988 m. 2009 k.W. 50 - Orr
15.18: Da Daventry National - 16.45: Da Daventry
National - 11.51: L'ora del fanciuli -- 41: Nultziario -- 18.30: Da Daventry National | - 18.00: Da
versazione: «Ottocento anni di storia Inglese», -19.40: Da Daventry National -- 20: Concerto di banda
arie por basso 1. Rossini: Ouverture della Semiramide: 2. Arie per basso: 3. Massent: Selezione e
nusica di halietto del Clid: 4. Arie per basso; 5.
Scharvenka Panta politeca n. 1: 6 Rubinselhi: 70
rendor e antatusa; 7. Della Para des Beven -- 21:
Da Daventry National.

#### JUCOSLAVIA

HELGRADO &c. 658 m. 4297; kW. 2.5. — Ore 18: Conversazione. — 16,30: Loncerto di dischi — 17: Conversazione. — 18.65: Segnale orazio. — Proviantia di domani. — 19: Conversazione. — 13.0: Concerto verale di cancon nazionali. — 20: Concert di dischi — 20 do: Conversazione. — 21.0: Concerto verale di medidice di care punciari jugo-stave. — 21.66: Sugnale orazione schillere. — 22.16: Concerto contro verale di medidice di care punciari jugo-stave. — 21.66: Sugnale orazione schillere. — 22.16: Concerto contro la concerto contro la contro di care di medidice di medidice di medidice di concerto contro la contro di co lare jugoslava (5 numeri)

#### NORVEGIA

OSLO & V. 277: IN 1033; kW. 80. Ore 37; Concerto brilliquie. — 18. Conferenza. — 13.30; Per i Fagazzi. — 19.6. Meteorologia. — 19.0; Concerto vocale. — 20. Seguado orario. — 20.1; Restazione. — 20.30; Concerto orienteriale i. Svenidora. Foliacca; Criegi, Sulfe fiveria seguado orario. — 20.1; Restazione. — 20.30; Concerto orienteriale i. Svenidora. Foliacca; Criegi, Sulfe fiveria. — Control orienteriale del Control oriente in the Con

#### LUSSEMBURGO

LUSSEMBURGO: kc. 222; m. 1121, kW. 200 (Glornata dedicata at Lussemburgo) — dre 15 (concerto di dischi — 1944; Indiction meteorische 200; — 1940; Concerto di dischi — 1940; Concerto di dischi musica brillantel, — 21; Kelizie in francese — 21; Continuzzione del concerto di dischi [1] (Continuzzione del concerto di dischi — 21,46; Idra magnoni cumpre in telesco — 21,56; Musica di Jahir mazioni europee in tedesco — 21,55: Musica da ballo e varietà su dischi - Kegli Intervalli: Quotazioni di chiusura dello Borse dei diversi paesi europei - Quo-tazioni commerciali - Bollellino sportivo

#### OLANDA

HILVER(SUM: kc. 1012 m. 290.1 kW. 20. — Ore 17.10: Concerto di musica brillante. — 17.40: Inschi. — 18.10: Concerto d'organo. — 18.40: Conversazione d'attualità — 19.20: Concerto dell'orrhestra della stazione. — 19 2a: Concerto dell'orchestra della stazione –
19 30: Appelli di seccorsa – 13 40: Conversazione,
20: Concerto corade – 20 40: Musica orchestrate oppolare – 21 10: Continuazione del concerto corade
21 40: Composizioni orchestrati – 22 35: Notiziario – 22 45: Dischi – 23 30: Fine

#### POLONIA

POLONIA

ARSAYLA & 219. m. 1411 & kW. 120. — Ure 16.
Comperto all dischi. — 16.40. Conversazione » Le 191.
Concerto di dischi. — 16.40. Conversazione » Le 191.
Concerto di dischi. — 17.40. Conversazione — 17.51.
Concerto di dischi. — 17.40. Conversazione — 17.52.
Concerto di dischi. — 17.40. Conversazione — 17.52.
Concerto di dischi. — 17.40. Conversazione — 17.52.
Concerto di dischi. — 18.40. Acciminatione — 18.40.

19.10. Conversazione — 18.40. Acciminatione — 18.40.

19.10. Conversazione differentia — 18.40.

19.10. Conversazione di plano: Li flectiorente radio — 10. Concerto di unustra brillattica di plano: Li flectiorente di discontale radio — 10. Concerto di unustra brillattica circulare preindi — 21.01. Concerto di plano: Li flectiorente di discontale radio — 21.01. Concerto di plano: Li flectiorente di discontale radio — 21.61. Conversazione di maggiore: 2 Schubberti Due radio — 18.40.
Conversazione di inglese » La situazione economica in Inghilterra — 22.65. Bullattini Metaorologico e di Polizia — 22. Bullattini del concerso liptico in ternazionale di Varsavia — 23.6. Musica da ballo
KATOWICEE ke 134. m. 408.; kW. 12. — Ocre 19.

KATOWICE: kc. 734:  $m_{\rm h}$  408.7; kW. 12. — Ore 17: Musica brillante. — 17.40: Da Varsavia. — 19: Con-Musica brillante. — 17:40: Da Varsavia. — 19: Conversazione per le massaic. — 19:15: Informazioni e duschi — 19:26: Hollettinn dell'Associazione giovanile polacca. — 19:30: Da Varsavia. — 22:20: Musica da ballo — 23: Corrispondenza cogli assoliatori.

RUCAREST kc. 701 in 194.2) kW 12 — Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 16: Gior-nale radio. — 18.16: Concerto dell'orchestra della

# ASMA - FEBBRE DA FIENO

I sofferanti di questa terribila molettie hanno oggi a disposizione cull'apparecchio ULERA BAYOR, un sistema scientifico di profilasi e di cura, a mezzo d'irradiazione diretta delle cavita nasali. Mesevigliosi immediori rissi-testi. Indicato anche nel comuni rafiredori, emicrania, grippe, malatte croniche dei seni frontali, novariale loc-ciali, diolori adi orecchi. Cura respirta, suspita, gradensia. Costo apparecchio L 130

intermazioni ed acaulsti presso

Soc. An. Ing. MICHELE ANDREINI & C. Bastiani Garibaldi, 3 - MILANO - Talafana 48-789

stazione — 19: Conversazione — 19:10: Concerto di dischi — 19:40: Conversazione — 20: Compeszioni per piano — 20:30: Concerto vocale per septatio. — 21: Conversazione — 41:45: Sobi di Bauto I Bach Arti: 2. Mozart Minuello, 3. Laconice a) Modifica Di Scherzettina; 4. Iconessimano. Se sto solo. — 21:45: Giornale radio.

#### SPAGNA

MARCELLONA (EAJ-1) kc 860 m 248 k. W 75 ore 64.02; (Jonepto di dischi 19; (Joneptho di dischi 19; (Joneptho di prio della Stazione - 20; Comerto di dischi a ri chiesta degli ascoltatori - Notiziario - 21; Campane della cathedrale - Pravisioni meteorologiche - Quedazioni di merci e valori - 223; Concero della Dierda, marcia; 2 dimener - Gli doctrionit; 3 Strains, I tole Immibili atterno e Armandiola, Social orden latti; 5, Turina marche e Armandiola, Social orden latti; 5, Turina marche e alla discontina del calino del San Selassiano - 24; Noliziario con diagnosti del concerto - 1; Fine,

MADRIO (SAJ. 7) & 707, in 423.2 kW 3. — Ore 20. Campane dal Palazzo del foverno - Quolazione di Borsa - Effemeridi del glorno - Trasmissione pre le signore - Cronicca della moda - Musica da ballo-nentare - 21.30; Fine - 22; Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Retgione della so-dia parlamentare - Radio teatro - Lins Gomez Mrsi: Il stapore t Il Indra - 0.48; Noltario - Musica da ballo - 1.00; Campane dal Palazzo del Governo Fine Fine

#### SVEZIA

SVEZIA

STOCCHAN & 6.89: in 425.4 kW 55 GOFTERGIGGE 92: in 2219; kW 10 Heighly & 119. in 257; kW 10 Heighly & 119. in 257; kW 10 MVALA; & 222; in 1348; kW 10 OVTALA; & 222; in 1348; kW 10 OVTALA; & 222; in 1348; kW 10 OVTALA; & 222; in 1348; km 10 Gorard di lima manufestazione regionale — 1.46; Concerto di dischi = 1448; Ladloromaca di in avvenimento del giorno = 1930; Conversazione — La vita Sociale dello studente — 10; Conversazione — La vita Sociale dello studente — 10; Conversazione — La universazio, E. Borrolini. El artin del Portugio Borr per bardono; 3 Offenhach Un'artia del Raccond di Holf-man, per la laritoni — Mortalachime; S. Dirodine Holf-man, per la laritoni — Mortalachime; S. Schroder Holf — 215; Conversazione e letture — 22 22; Converto di musica da ballo.

#### SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANIQUE kc. 853 m. 453 d. kw. 80 m. 475. Per i fancialli — 19.30 Concerto di dischi. 48.30 ter giovani di dischi. 48.30 ter giovani di dischi. 49.30 ter giovani di dischi. 49.30 ter giovani della stazione. 201 Concerto vecale di arre e Befer populari Siriani. 21.10: Concerto orchestrale con arre per soll e coro21.10: Concerto orchestrale con arre per soll e coro-

RADIO SUISSE ROMANDE ke 743; m 403.8; kW 28 Ore 1830-17-30; Trasmissione per 1 fanciolii — 19; Conversazione: «Viaggiatori nell'anticlità », 19,30; Conversazione: «Protoggiamo gli antinali » 19,40: Conversazione: «Protegramo go attimali».

20: Conversazione con illustrazioni musicali e Gli
antichi pendoli e gli antenati della musica auto-matica e. — 20.50: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21 50: Notiziario — 22: Relazione sul la-vort della Società delle Nazioni. — 22 20-23: Concer-to di musica da hallo

#### UNGHERIA

| RUDAPEST | kc. 546. m. 550.5 | kW | 18.5 | Oro 12: Concerto orchestrale — 18: Conversazione — 18.30: hischi — 18.50: Conversazione — 19.20: Quo-tazioni di Borsa — 19.30: Concerto dell'orchestra 18.30: Dischl — 18.60: Conversatione. — 19.20: Quincitazioni di Borsa — 15.30: Concerto dell'orchestrazigana lurra. — 20.30: Concerto vocale di composizioni ungheresi — 21.30: Giornale radio. — 11.40: Concerto d'organo di G. Welner dal Conseguio d'organo di G. Welner dal Conseguiori 2 di Mendelssohi: Scherzo, b) Reger: Ilosso ostitudo: 3 Frindi al Moonitght on the Longoon, ib Echoes of String. 4. Lise! Sposalizio: 3 Boellmann Sule gilco 71.30: Concerto orchestra e Pariceso del String. 18.10: Conversazione in francese » Famesco Lisat e la leteratura francese.

#### U. R. S. S.

MOSCA KOMINTERN: kc 202.0 (1) 1481 kW 503.—14,15: Conversazione politica — 17,15: Noliziarin — 17,30: L'ora dell'Armata Rossa — 19 30: Conversazione tecnica — 20.21: Conversazioni in lingue estere — 31,55: Campane dalla Piazza Rossa — 27.6: Conversa 21,55: Campane dalla Piazza Rossa. — zione in lingua estera.

MOSCA STALIN: kc. 300 m. 1000; kW. 100 MOSCA STALIN: Kc. 100 m. 1000 kW 100 — Ore 16: Conversatione agricola — 16.30: Copyersatione lette-taria — 17.20: Programma di domani — 18.30: Tras-missione musicale (oppera, concerto o musica da balico — 11: Noliziario — 21.30: Programma di domani. — 21.80: Campane dalla Plazza Rossa — 22.5: Rassegna della Pravda

### STAZIONI EXTRAEUROPEE

RABAT: kc. 780 m 416.4; kW. 5 — Ore 18.30-17: Trasmissione per le scuole. — 17.11: Musica ripro dotta. — 20.30: Musica riprodotta. — 70.45: (Gornale parlato — 21: Concerto dell'orchestra della Legione Straniera – Musica brillante e popolare. In un in-tervallo: Conversazione agricola — 33: Ritrasmissio-ne o musica riprodutez riprodutes.

# VETRINA LIBRARIA I "ROMANZI DELLA PALMA" FD ALTRE NOVITÀ + +

G li ultimi « Romanzi della Palma » ci sembrano assai indicati per definire il carattere
di questa nuova Collezione mondadoriana. Essi
sono: un romanzo tedesco, il lago delle Vergini,
della Vicki Baum, e un romanzo norvegese.
Cameriera per scommessa, di Sigrid Boo.
L'autrice de Il lago delle Vergini, dopo il
grande successo di Elena Williuer, pubblicato
pure nei « Romanzi della Palma», e dopo la
prolezione del film Grand Hotel interpretato da
Greta Garbo, è divenuta una delle beniamine
del pubblico italiano. Il lago delle Vergini è il
vero tipo di romanzo sereno, modernissimo, amevero tipo di romanzo sereno, modernissimo, americano più che tedesco, privo di complicazioni psicologiche e tutto infuso d'amore, di sport e

di molta allegria

di molta allegria.

Ed eccoci a Cameriera per scommessa.

Dal novembre 1930 al maggio 1931 questo delizioso romanzo della giovane scrittrice norvegese Sigrid Boo raggiunse in patria la sedicesima edizione per un totale di 40.000 copie (la Norvegia la meno di tre milioni di abtinati). Nel campo librario non vi sono successi inesplicabili in guesto con la spiegarione di positione. cabili; in questo caso la spiegazione è fornita dall'interesse reale e immediato della materia, che della vita a noi contemporanea conscrva tutta la freschezza, ferma il fuggerole fascino tuita moderna del Nord scandinavo, vita europea nel senso più generale della parola). Una fanciulla di buona famiglia, studentessa di liceo, si fa cameriera per scommessa, e così scopre il mondo degli umili, modifica profondamente la sua concezione della vita, trova la via verso la felicità... Le sue lettere sono «rapporti di servizio» all'amica incaricata di controllare il normale svolgimento della scommessa e perciò designata a confidente: « rapporti di servizio » biri-chini, maliziosi, che suscitano spesso l'ilarità

R oberto, detto Bobby, si sveglia nel giorno della sua festa al picchiettar della pioggia sui tegoli del vecchio palazzo; addio gita in cam-pagna, ore di sole e di gioia! Con lui s'imbroncia la sorella Tina; e i due monellucci, prigionieri del cattivo tempo, ne architettano una per colore, deliziosamente; finchè, lasciati soli nell'avita dimora, si soffermano davanti ad un delizioso quadro primaverile. Qualcosa di misterioso li invita a penetrarvi e la bizzarra avventura comincia sopra un prato fiorito, tra personaggi che celano nella loro strana parvenza un simbolo e nel linguaggio un insegnamento o una elevazione. Le avventure si susseguono maliose, ed ora sflorano la felicità, ora danno un brivido d'ansia come l'ascesa per la scala multicolore. Ma quando fratello e sorella vengono divisi e Tina sembra perduta, o per lo meno in pericolo, l'anima di Bobby s'aderge, il miracolo d'amore si compie, ed è il fanciullo a ricondurre sana e salva la sorella per le vie fiorite, sulla terra.

Questa, che abbiamo rapidamente esposto, è la trama del deliziosissimo romanzo per ragazzi Il viaggio incantato, dovuto ad Annie Vivanti e pubblicato da Mondadori nella collezione «Il romanzo del ragazzi », con illustrazioni a colori di Angoletta. Datelo da leggere ai vostri bambini e leggetelo voi stessi. Il viaggio che compirete con Annie Vivanti sarà davvero incantato.

# I DISCHI DURIUM vengono trasmesal periodica-

ASCOLTATEU E VI CONVINCERETE DEI LORO PREGI

Hanno un suono brillante, limpido e dolce, ricco di sfumature e sono privi di fruscio. Sono infrangibili e non si deformano neppure a temperature tropicali.

Sono in vendita ovunque.

(In disco donnio L. ..

# SEGNALAZIONI

Milano - Torino - Genova - Trieste -Firenze - Ore 20,30: Otello, dramma lirico in 4 atti di Giuseppe Verdi, Libretto di Arrico Boito.

Roma - Napoli - Ore 20,45: Concerto di musica da camera, con il concorso del violinista Arrigo Serato e del pianista Artalo Satta.

Bolzano - Ore 20: L'alba, il giorno e la notte, commedia in 3 atti di D. Niccodemi.

Radio Parigi - Ore 20: Medama Butterfly, opera di Giacomo Puccini, con il concorso di artisti dell'« Opéra » e dell'« Opéra Comique» (dallo Studio). -Daventry National - Ore 20: Concerto sinfonico dell'a Orchestra della B.B.C. », diretto dal M. Adrian Boult (trasmissione dalla Cattedrale di Canterbury). - Bucarest - Ore 20: Concerto sinfonico, diretto dal M.o T. Rogalski (dallo Studio).

#### MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 1004 - III. 331.8 - kw. 50 — TORINO: kc. 1000 -III. 273.7 - kw. 7 — GENOVA: kc. 959 - III. 312.8 - kw. 10 TRIKSTE: kc. 1211 - III. 247.7 - kw. 10 FINENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

7.30-8: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista

delle vivande.
11,15-12,30: Dischi di Musica Varia: 1. Balakirew: Tamara, poema sinfonico; 2. Giordano:
Andrea Chénier, «Come un bel di di maggio»; Mancinelli: Cleopatra, intermezzi sinfonici;
 Leoncavallo: Pagliacci. "Vesti la glubba"; wagner: Lohengrin, ragitacci, "vesu la giuodi"; 3 Wagner: Lohengrin, racconto; 6. Dvorak: Lento; 7. Mendelssohn: Andante; 8. Ellington: Rapsodia creola; 9. Bleet: 1 pescatori di perle, "Mi par di udir ancor"; 10. Rimskij-Korsakov-Kreisler: Canto indu; 11. Lehàr: Fanciulla, Janciulla mic 12. Thomas: Morana Ahl, pan credita mia; 12. Thomas: Mignon, "Ah! non credevi tu »

12,30: Dischi

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario cd eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13: Carlo Veneziani e la contessa di Montcal-"Cinque minuti di buon umore", offerti dalla Manifattura Lane Borgosesia.

13,5-13,30 e 13,45-14,15; Musica Varia. 13,30-13,45; Borsa e dischi. 14,15-14,25 (Milano); Borsa.

16.30: Giornale radio. 16.40: Cantuccio dei bambini. (Milano): Alberto Casella, «Sillabarlo di poesia» - Dischi; (Torino): « I libri di Carletto a congresso », bozzetto di Elisa Vanoni Castagneri con musiche di Enrico Piglia - Radio-giornalino di Spumet-

di Errico Piglia - Hadio-giornanno in Spunec-tino; (Genova): Palestra dei piccoli; (Trieste): "Ballia, a not!" - Il disegno radiofonico di Mastro Remo; (Firenze): Fata Dianora 17,10-18: Gaupeo conalis magistralis, diretto dal M. M. Pachner: 1. Bach: Re dei Re; 2. Le-grenze: Pupillette graciosette; 3. Gluck: Pre-ghiera dell'opera: Ifigenia in Tauride; 4. Pasqualini: Begli occhi; 5. Cherubini: Marcia vo-cale: 6. Rossini: La tirolese; 7. Abt: Oltre le cuie; o. Rossini: La tirutese; f. Aut. Office te stelle; 8. Mendelssohn: Vita nuova; 9. Ricordi: La vergine di Sunan; 10. N. N.: Fa la nanna, bambin; 11. Sinigaglia; a) Il caccidatore del bo-sco; b) La scelta felice; c) Guarda che bianca la luna; 12. Negri: Al putel appena nato.

18.35: Giornale radio - Comunicazioni dei Con-

sorzi agrari e del Dopolavoro.

Segnale orario - Comunicazioni dell'Enit.
 Notiziario in lingua estera.

# GIOVEDÌ

# GIUGNO 1933-XI

19.40: Dischi.

20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. Giornale radio - Notizie sportive - Bollettino meteorologico - Dischi.

20.20: Cenni sull'opera Otello.

#### Otello

Dramma lirico in 4 atti di Arrico Borro Musica di GIUSEPPE VERDI (Edizione Ricordi)

Direttore d'orchestru: Uco TANSINI. Maestro dei cori: Otionino Ventova. Personaggi:

Otello . . . . . . tenore Antonio Melandri Jago . . . . . . . . baritono Carlo Tagliabue Cassto . . . . . . . tenore Gino Del Signore Roderigo . . . . . . . . tenore Mario Leonetti Lodovico . . . . . . basso Ernesto Dominici Montano . . . . . basso Natale Villa Desdemona . soprano Iris Adami Corradetti Negli intervalli: Conversazione di Mario de

Gaslini - Notiziario letterario - Giornale

#### ROMA - NAPOLI

Roma: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50 Napolii: kc. 041 - m. 318,8 - kw. 1,5

RCMA onde corte (2 RO): kc. (1.81) - m. 95,4 (9 RO Inizia le trasmissioni alle ore 17 30)

7,30-8: Ginnastica da camera

8-8.15: Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi

12.30: Previsioni del tempo - Dischi.

13-13.05: «Carlo Veneziani e la Contessa di Monteallegro», cinque minuti di buon umore offerti dalla Manifattura Lane Borgosesia.

13,05-14,15: RADIO ORCHESTRA N. 5.

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E I.A.R.

16,45 (Napoli): Bambinopoli - Radio-sport (Roma); Giornalino del fanciullo.

17.10: Comunicati dell'Ufficio presagi

17.30-18.30: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. a) Debussy: Arabesca, b) Liszt: L'usignolo pianista Lene Contedini); 2. a) Respighi: Nebbie, bi Strauss: Sogno vespertino; c) Gounod-Saffo: Stroje (mezzo soprano Beatrice Siberi); 3. a) Donizetti: Il Duca d'Alba, arioso; b) Verdi: 3. a) Donizetti (1 Buca a Atoa, arioso, b) Vertu. Luisa Miller, «Quando le sere al placido», c) De Ferrari: Aria dall'opera Pipelet (tenore Roberto Rotondo; 4. Albeniz: Aragona (piani-sta Lene Contedini); 5. a) Wolf-Ferrari: La vedova scaltra, aria di Rosaura, hi Gounod: Mi-rella, canzone valzer (soprano Vella Capuano).

18.40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

18.50: Notizie agricole - Comunicazioni del Dopolavoro.

19.10: Giornale dell'Enit.

19,20; Notiziario in lingue estere.

19,40: Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E I.A.R.

20.2: Conversazione, « Note romane ».

20,15: Giornale radio - Notizle sportive.

Torino Milano - Genove - Triesse - Firenze Romo Napoli Tutti i Giovedi, alle ore 13

# Rubrica del Buon Umore

Conversazione brillante fra Carlo Veneziani e la Contesso di Monteallegro, gentilmente offerto dolle

Lane Borgosesia

# GIOVEDÌ 8 GIUGNO 1933-XI

DISCHI PARLOPHON DELLA NUOVA SERIE E.I.A.R.-RADIOMARELLI

1. Chitarra muta (E. Di Lazzaro).

2. Zuena " Idillio negro ", (E. Di Lazzaro-C. Bruno).

3. Quando l'amore vuole (R. Stolz, Gilbert e Robinson). 4. Mausi " Mi piaci di più di sera " (P. Abra-

ham, Grundwald e Beda). 5. Addio Jazz-Band (E. Di Lazzaro e C.

Bruno). 6. Racconti di Fate... (N. Brodszky e Gal-

dierb. Tanto più bella (R. Stolz e Gilbert).

8. Allegri Bohemiens (F. Wachsmann e Gilhert).

Bimbe di Montparnasse (Wachsmann e

Silberti, porteròl (Frofes e Ramo).

10. Con me ti porteròl (Frofes e Ramo).

11. Sempre (Caviglia, Rich e Chiappo).

12. Fatry Tale (I. Culotta).

13. Rumba di Maggio (E. D. Lazzaro e G. D. Lazzaro e G. Di Napoli). 14. Quel dolce tuo projumo (R. Fall e Rumo).

14. Quel dolce tuo projumo (R. Fal) e Ramo).
15. Cantante bruno (Stocchetti e Bracchi).
16. Un bacio ancor... (Waldam).
17. Ma.. va.. la... (Marchetti e Redi).
18. Damina in rosa (Kalì e Marchetti).
19. Se quel barbiere io Jossi... (Marf e Marchethi). scheront).

20. E' nata a Busto Arsizio (Mendes e Mariotti).

21.30: Conversazione. 21.45:

Concerto di musica da camera con il concorso del violinista Arrigo Serato e del pianista ARTALO SATTA

Beethoven: Sonata opera 12, n. 3 in mi bemolle maggiore per plano e violino: a) Allegro con spirito; b) Adagio con espressione; e) Rondo.

2 Pizzetti: Sonata in la per pianoforte e violino: a) Tempestoso; b) Preghiera per gl'innocenti; c) Vivo e fresco.

3 Veretti: a) Canzone in memoria di Ar-cangelo Carelli; b) Preludio accademico dal Duo strumentale.

22.15 (circa):

1. Paolo Balviucci: Duetto, intermezzo e scena finale dell'opera Terra santa (inter-preti: Maria Serra Massara, tenore Adolfo Facchino e basso Adolfo Antonelli).

2. Nicolal: Le vispe comari di Windsor, sinfonia (orchestra).

22.55. Giornale radio

#### BOLZANO

Kc 815 - m. 368,1 - kw. 1

12,25; Bollettino meteorologico. 12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

zioni dell'E.I.A.K.

Musica Italiana 1. Clinarosa: Gli Orazi e Curiazi, sinfonia; 2. De Nardis: Canti notturni sul
Po. 3. Frontini: Pulcinella innamorata; 4. Romanza; 5. Rosati: Serenatella bruna; 6. Mascagni: Le maschere, fantasia; 7. Romanza; 8.
Leoncavallo: Canzone d'amore; 9. Staffelli: Gavotta pizzicato.

13,30: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari.

17-18: La palestra del bambini: a) La zia del perche, b) lo zio Bomba, c) La cugina Orietta. In seguito: Dischi. 19.50: Comunicazioni del Dopolavoro. 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni

L'alba il giorno la notte

Commedia in tre atti di D. NICCODEMI Negli intervalli ed alla fine della commedia: Dischi.

22 30: Giornale radio.

#### PALERMO

Kc. 572 · m 524.5 - kw. 3

12,45: Giornale radio. 13-14: Musica varia: 1. Aveci: Pupa, sorridi; 13-19; MUSICA VARIA: 1. AVECI: PUDA, SOFTIAI; 2. Maraziti: T'amo ancora, serenata; 3. Franchetti: Germania, selezione; 4. Culotta: Fain Tale; 5. Giovanni Mulè: La parrucca di Geronte, gavotta; 7. Ferraris: In gondola; 8. Mariotti: Canzone degli sci, one step. 13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'Elia.R. - Bollettino meteorologico.

17 30: Dischi.

20.45:

18-18,30: Cantuccio dei bambini (Fatina radio). 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Notizia-rio agricolo - Giornale radio. 20,20-20,45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunica-zioni dell'E.I.A.R.

## Selezione di operette

Cuscinà: Le belle di notte.
 Lehàr: La vedova allegra.

# Il piccolo archivio

Commedia in un atto di L. CAPUANA.

Personaggi:

Federico Lanzi . . . Riccardo Mangano Donna Maria Berio . . . S. Tranchina Giuseppe . . . . . R. Starrabba 22 (circa): SELEZIONE DI OPERETTE.

Parte seconda:

Lombardo: I pizzi di Venezia.
 Valente: I Granatieri.

22.55: Ultime notizle.

# BARI

Kc. 1112 - m. 269,4 kw. 20

Giornale radio.

13,10-14,15: Dischi. 13,55: Bollettino meteorologico.



14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. 17,30: Il salotto della signora

18-18.30: Concerto della pianista Anna Ber-TOLOZZO

20: Notizie agrarie - Radio-giornale dell'Enit Comunicazioni del Dopolavoro. 20:20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio

presagi.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

# Concerto della Banda Presidiaria del IX Corpo d'Armata

diretta dal M. SALVATORE RUBINO.

Beethoven: Quinta sinfonia: Allegro con brio; Andante con moto; Scherzo e fi-

Verdi: Rigoletto, fantasia. 3. Mozart: Andante e minuetto dal Quar-

tetto in re maggiore per archi.
Lacome: La Feria, sulte spagnola in tre
tempi: a) Los toros b) La Reja, bajo elbalcon; c) Zarzuela.
5. Schubert; Marcia.

Nell'intervallo: Giuseppe Palmieri: "Il bruco che ci adorna", conversazione.

22,30: Dischi. 22,55: Ultime notizie.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA

#### AUSTRIA

VIENNA: kc. 680: m. 517 2 kW. 100. — Orê 16 56: Concerto di dischi — 18,36: Conversazione in esperanto. 18,55: Notize teatrali. — 18,6: Conversazione in esperanto. 1 canupeggio — 13,00: Segnale orario - Notiziario Meteorologia. — 19,00: Concerto voralo di ario e di lieder per soprano — 20 20: Attivalla. — 20 30: Serati varjata delicata alla musica brillante e dia Jazz. — 21 20: 20 segnale di ligidere di ligidere di la conversazione in inglese - Sutury Austria: — 22 30: Musica da batto (discult).

BRUXELLES I (Francese): kc 589: m 509.1; kw 15.—
19.16: Cromaca del mondo operam — 19.10: Giernale radio. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione con Intermezzi di canto 1 Ganne Università della stazione con Intermezzi di canto 1 Ganne Università della stazione con Intermezzi di canto 1 Ganne Università della solici di canto; 5 Delibes Pos des Henris 6 Massener Festa dalle Seene mappletune — 20.48: Consersazione — 21: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con trio 1 Weber Guserture di Perchan; 2. Mondeliscomi: Notario dell'orchestra sinfonica della stazione con trio 1 Weber Guserture di Perchan; 2. Mondeliscomi: Notario dell'orchestra sinfonica dell'accione — 21: Concerto dell'orchestra sinfonica dell'accione — 20: Conservatione —

#### CECOSLOVACCHIA

HRMC k. 828 m. 241.7; kW. 22 — Ore 17; Por 1 govani — J. 19; Dischi — 17,26; Courcersatione (url-stica — 17.65; Dischi — 18; Attuallia — 18 16; Da Praga — 18,26; Noticitario e conversacione in te-desco — 19; Da Praga — 18,10; Radformaca dalla stacione di Irno — 19,00; Trasmissione da Praga

KOSTEE Rc. 1012 in 293.8; kW 2.8 — Or 18: Per le signore — 11.30. Lezione sull'alfabeto Morse le signore — 11.30. Lezione sull'alfabeto Morse le problema depli inigari su una hase internazionale s.——19: Da Praga.——19:10. Concerto vocale di cauli deralei.——19:10. Da Praga.——19:45: Concerto orche-strale di musica belliante e da hallo — 20:46. Tvelly Sorriso d'Orlente, trasmissione variata——22: Da Praga

#### DANIMARCA

COPENAGITEN: kc. 1067; m. 2812; kW. 0,26. KALUND-HORK: kc. 266; m. 1152; kW. 1,5. — Ore 18; Conserto 1972; k. Norize in Haustarie — 18; Campane; Conferenza — 18 26; Lezione di Inglese. — 18 56; Meteorologia. — 19; Notiziario — 19 18; Seguato orario. — 19 30; Confe-renza — 20; Campane - Concerto. — 19; Re-diazione, 27,135; Distoli— 22; Notiziario. — 21 18; Concerto.

#### FRANCIA

BORDEAUX - LAPAYETTE: kc 988 m. 204; kW 12 — Ore 16.30: Trasmissione dl una festa per fanciulli -15.18: Radio giornale di Francia - 12.40: Conversa-zione di (acoromachia — 15.63: Risultato dell'estra-zione di premi - 20: Conversazione vinicola - 20: Elimie notizie - 20.20: Musica e canzoni spagniole (dischi)

LYON - LA - DOUA kc. 644 - m. 465 8 kW 1.8 Orn 18 30: Da Strasburgo - 19.30: Notiziario - 19 50 10 35: Conversazioni varie. - 10 36: Jean Sarment Leopold, le bleu-aime - In seguito Notiziario

MARSIGLIA & 800 m 316 kW 1.4 — Ore 16.30:
Per I fanciulli — 17.30: Concerto di dischi — 18.10:
Natiziario — 18.6: (diornale radio — 19.30: Mercuriali — Musica da hallo (dischi) — 30: Conversatione musicalia — Mozario — 30: Domizelli Leteni di Lammermor, opera (su dischi) — no in
tervatio: Noticio varie — Indi: Musica da hallotervatio: Noticio varie — Indi: Musica da hallo-

PARIGI VIII. VIII. VAILE PARISIPI, R. 914 in 281,8 kW 60 — Ore 1846: Giornale radio — 19: Trasinissione per 1 picoli — 19. 32: Musica riprodolia — 20: Conversazione akricula — 20: Is. Internezzo — 20: Conversazione akricula — 20: Is. Internezzo — 20: La rivisia del — Poste Parisira, con Max Recuier o la sua compagnia — 21: Intervallo — 11.16; Concerto di un'orchestrina a piettro — 22.30: Elline informazioni.

RADIO PARTIGI Ke 174, m 1724, l & W 75 — Ore 18 10: Conversazione agricola — 18 30: Musica riprodulta — 18 48: Conversazione giuridica — 18: Con versazione, — 19 20: Concerto orchestrale di musica populare. — 19 20: Concerto orchestrale di musica — 19: Puccini Mahame Hutterfly, opera con cantanti di Dieva e dell'Opéra Conique Directone orchestrale di Henri Defosso. — 19.40 (intervalle): Con versazione di finnitripia Romanul - Negli intervalli ra le principali trasmissioni. Notiziari vari - Holletini.

per le vostre

# riparazioni

rivolgetevi agli specialisti

# GRIGOLATO

"i radiotecnici di fiducio,

MILANO Via Fontana, 16 Telefono N. 55-885

Alcune reletenze:

MEMBRI DELLA "A. R. I., Expert "Philips Miniwatt,,

"Ram Radio... - Milano — Autorizzati al servizio riparazione e consulenza tecnica

Vlgano S. A. - Milano — Autorizzati al servizio tecnico "ALCIS., S.A. - Milano — Autorizzati al servizio tecnico. Th. Mohwinckel - Milano - Autoriziati al servizia tecnico per gli apparecchi "Unda Radio... Soc a g | Dobbiaco

MILANO - TORINO GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

## CONCERTO DEL GRUPPO CORALE MAGISTRALE

diretto dal Maestro M. PACHNER

Ore 20.30

# OTELLO

Dromma lirico in 4 atti di ARRIGO BOITO

GIUSEPPE VERDI

ROMA NAPOU Ore 21,45

# MUSICA DA CAMERA

cal concarsa del vialinista ARRIGO SERATO

STRASDURGO: kc 486 m 348.2 kW 115 — Ore 16.6: Dizione 15.30: Trasmissione da Bordeaux-Lafayette. 18.7: Conversarione sulla Francia in telesco. 11.6: Per le signo 18.30: Concerno di mosica ca 20.0: Concerno di mosica ca 20.0: Concerno 18.30: Concerno 19.30: Regional commical 20.1: Rescepta della stampa in tedesco Commical 20.1: Rescepta della stampa in tedesco Commical 20.20: Concerto di dischi 20.4: Concerto di Mirettie, 2 Gomoni Meditazione su un pretudi di Regla (Are Maria) 3. Gomond Balletto del Fungi, 5. Ouverture della Mella Mellasina, 5. Ouverture della Rugi Ilias - Il in Intervallo: Rassegna della stampa in francesc. 21.30: Fine.

TOLOSA: kc. 779; m. 385.1; kW. 8. — Tr sospesa a causa dell'incendio.

#### GERMANIA

RERUINO: kc. 716 m 419. kW. 1,8 — Ore 16,301 Contexto dell'orchestra della statione. 17,30: Contexto dell'orchestra della statione. 17,30: Concerto vocale di Heder franconi — 0.10: Letture. 13,00: Conversazione su Maydeburgo. 14,40: Comunitari Attualità — 19: L'ora della Nazione da Langen herg. 20: Cit. Transissione da Fancio for Handilo Welcker. Helferedhet, commedia e 73,34: Nutlarità Musica da ballo ritrasmessa.

IN (ollesco — 14.8): Conversazione da sialillre — 13.0: Conversazione da glinnalida — 13.0: Conversazione di glinnalida — 13.0: Colversazione di glinnalida — 13.0: Notizio e bollellini vari — 18.1: Converto dell'orchestra della stazione: 1 Künneke: Melorile del Singapiel. Il villaggio senza campana; 2. Lehar- Preludio dell'operetta Beza Giorize: Pot pourrei dell'operetta Buz Alfezza la Interima — 20 30: Nel 39 centenatra della nascia del Principe Friedrich von Hesen Hombier (el la seconda del la Converta del la caracia del la caracia del seconda di Joh Rielz. — 21.7 addio-tramistation da Muelhacker — 24.6: Notiziario — 12.4.5: Conversazione » Le Alpi transilvane »

22,30: Trasmissione da Muchlacker.

HEILSBERG kc. 1086 in. 176.5 kW 60 - Ore 16: Concerto dell'archestra della stazione - In un

# GIOVED 8 GIUGNO 1933-X

micrvallo rassegna libraria — 17.45: Conversa-zione «Crisi culturale e nazional socialismo ». 18.5: Hollettino agricolo — 18.25: Conversizione agricola — 18.60: Hollettino meteorologico — 13: Loru della Nazione (da Langenberg) — 10: Ivalimis Sonditi per violino e piano n. 1, 0p. 78 in sol mag-giore — 19.05: Grasmistime da Ilreslavia, 12: Kofiziario - Meteorologia - Trasmissione da Muchiacker

KOENIGSWUSTEIDHAUSEN kr. 183.6; m. 1854,9 kW. 60. — Ort 18; Converio orchestrate da Heisberg. — 17; Per le signore. — 17.26; Albadilla. — 17.36; Converto di musica per arga e cello — 18; Lizione. 18.5; Converto vocale di beder. — 14.36; Conversaziono agricola — 18.60; Hollettino meteorologico — 18; Lora della Nazione (da Langenheeg). — 20; Della o provetti Musica terillante e da ballo ritrasmessi. — 22; Noticario M. 62; Mollettino di Musica terillante con la la la Crassinssico da Muchicelor. — 22; Trasmissione de Langenheer.

LANGENBERG ke 035: m 472.4: kW. 60. LANNÉNIÈRIC kc 53: m 4724 kW, 60. dr. 14 30; Concerto dell'orchestra della Statzione con ario pre coro: e soli Vari — 17 50: Recensimo di libri. H. 10: Attuali ora rio H. 15: Dialogo in francese. — H. 43: Segnala ora rio — Nitziario — Mascorologia. — H. 43: Segnala ora rio — Nitziario — Mascorologia. — H. 43: Millo — 21: Notizario — 20 18: Dizione o letture. — 20 48: Concerto Sinfonico dell'or-chestra della stazione con soli di cello: il Haydio. Concerto in re-maggiore per violoncello: 9. Realmis. Perza sinfonia in fa masciore. — 21: Notizario. — 21:6: Trasnissiono da Muchiacker — 21:8034: Con-certo di muista brillante e da bath. - Ore 10.30:

LIPSIA kc. 770 m. 188.8; kW. 110: — tra 18; Concerto dell'orchestra della sigzione con soli di viola — 1,50; Notizie e bollettini vati — tis Conversazione - Humenau, la colonia tedescolorasillatia — 19 26: Conversazione - La chesa — 146: Conversazione da statifire — 19; L'ora della Nazione da Langemberg — 18; Trasmissione da Nazione da Langemberg — 18; Trasmissione da Perino — 2 1,50; Trasmissione da Muelilacker — 22.45; Notiziario — 18; Pine — 18; Pine — 18; Notiziario — 18; Pine — 18; Pine — 19; Notiziario — 19; Pine — 19; Notiziario — 19; Pine — 19; Notiziario — 19; Pine — 19; Pine — 19; Notiziario — 19; Pine — 19; Pine — 19; Notiziario — 19; Pine —

MONAGO DI DAVIERA ke 882 m 832.9 kW 80. —
oro 463: Lettura. Marcia molturna. Patinglia x,
duc schizi di Franz Franzles. — 1630: Concrio variato. — 10.45: Per gli agricollori. — 18.6: Concepto orchestrale - Compositioni di Destre Thomassin.

18.46: Segnale orario. Notizie varie. — 19: L'ora
della Nazione. — 20: Concerto orchestrale e vocale.
— 21.16: Pocti della miova Germania - Ilans Zohertein legge dal sim libro. — La fedi nella Germania. —
— 3.30: Musica da camera. I Graence Torono
secole sul funnerpo-sciencelloria. 2. Mozat. 7716
per piano. violino et del mella margiore. —
21.20: Notiziario.

MUEHLACKER: kc 812 m. 360.6; kW. 60 16.30: Trasmissione da Langenberg. - 17.46: Segnale

# FILT

#### MESSA A TERRA PER RICEVITORI RADIO (brevettata)



Alto rendimento Impianto semplicissim o

Il FILT costituisce una presa di terra ideale, che conferirà al Vostro Apparecchio una potenza mai reggiunta, uno qualità e una purezza sconosciute sinora.

Per Informazioni e proesetti rivelgetevi al Vestre Rivanditare

# GIOVEDI 8 GIUGNO 1933-XI

Gratus Noliziario 18: Conversazione Le mustre bandiere e i nostri stendardi (II). 18.88: Segnale orazio Noliziario 19: Lora della Nazione ida Lamesidergi. 28: Concerto di balabaise: 1 Kremster biscor bur chilarre, romanza zgana: 2. Massani Internezzo della Carulteria rusticania: 3. Bienberg. Visuola in altita a Pietenburgo. 8. Kremese: Fev. Visuola in altita a Pietenburgo. 8. Kremese: Fev. Visuola in 2011. Trasmissione di fire silario 21 proposita orazio. Noliziario Meteorologia. 21 20 24; concerto corale di canti e initi particultu. patriottici

#### INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL: kc., 193, in: 1664.4; kW. 30.
LONDON NATIONAL: kc., 1947; in: 261.8; kW. 50.
NOITH NATIONAL: kc., 1964; in: 301.6; kW. 50.
NCOTTISH NATIONAL: kc., 1960; in: 336.6; kW. 50.
NCOTTISH NATIONAL: kc., 1960; in: 285.6; kW. 50.
NCOTTISH NATIONAL: kc., 1960; in: 185.6; kW. 50.
NCOTTISH NATIONAL: kc., 196.6; kW. 50.
NCOTTISH NATIONAL: kc., 1960; kW. 50.
NCOTTISH NATIO oranio — 18.35; Intervailo. — 18.36; Brahms Composition for panneforts — 18.60; Conversation en spagniolo — 19.20; Bullettino settinanale di mutile spagniolo — 19.20; Bullettino settinanale di mutile spagniolo di conservatione — il diffetto che arrevano la novelle — 22º Festival di misica e diramino prantizio dagli ambei feli Estudeso dalla Catterio (merco merco della Catterio di Catterio del Catterio — 21.00; Conversazione — 21.00; Conversazi

Alexinon Recional, to 832 in 355 8 kW, 50
Gre 68: Da Daventry National. 17 65; Use 4
Gre 68: Da Daventry National. 17 65; Use 3
General of the Nationario Segnale oracle 18 30;
Concerto strumentale e vocido (quintetto e tenore) 19 30; Concerto strumentale e vocido (quintetto e tenore) 19 30; Concerto strumentale e vocido (quintetto e tenore) 19 30; Concerto strumentale e vocido (quintetto e tenore) 19 30; Concerto strumentale e vocido (quintetto e tenore) 10 30; Concerto HultiVarieta (carriera per la concerto del Stateman India ante in tenore) 10 30; Concerto del Stateman India ante in promise del Stateman India ante in promise in Macana (alexandre del Stateman India ante in tenore) 10 4 50; Concerto del musica da ballo 22; Concerto di musica da ballo 22; Concerto di musica da ballo 22.

MIDLAND (REGIONAL & 752) in 293.9, kW, 35 Ore 41.54; Fora det fanciull). 42; Nolizlarlo Se-gnale orarlo. 43.9; Concerto d'organo da un em-matografo 49; Concerto orbestade di mucha bel l'ante e populare - Segli Intervalli, Arie pet bartieno - 40; Segnale orarlo - Indi Trasmistone da Lomo Regional. - 22 16; Nolizlario - Segnale orarlo, 17.30 25; In Lombon Regional MIDI AND REGIONAL - Rc. 752 m. 398.9. kW

WEST REGIONAL: kc. 988; m. 308.9; kW 50 — Ore 17.16; L'ora dei fanctulli — 10; Notizlario — 18.30; Da baventry National — 20-20; Da Daventry Na-tional.

#### JUGOSLAVIA

BEELGICADO Rr. 698: HL 429.7, kW. 8.5. Concerto di dischi. 27; Legione di Jedesco. 18 33; Segnale orario - Programma di domani - 18 34; Legione di francese. - 39; Concerto dell'orchestra della stazione 20; Concerto di dischi. 30 30; Transiestone da Tutlana. - 21,30; Segnale Notiziario Musica zigana ritrasmessa

kW. 7. — Ore 18: azione. — 19: Per le LUBIANA ke 520 m. 675.8 Concerto dell'orchestra della stazione. - 19 20: Corrispondenza cogli ascoltatori.

20: Trasmissione di un'opera dal Teatro Reale
 di Lubiana — 21 30: Meteorologia — Notiziario. —
 21: Fine

#### NORVEGIA

OSLO & 227 nr 1033 kW 60 — Ore 17.15; Concerto brilliante — 18; Lectone di telesco — 19.30; Cultro — 19; Publificia — 19.30; Concerto di pano — 30; Seguale urario — 20.30; Concerto corate. — 21.40; Meteorologia — 21.45; Nollize di Staringa, — 22; Altualità — 22.15; Concerto di strumenti a fiato.

#### LUSSEMBURGO

LUSSEMBURGO kc 232 m. 1191; kW 200 (Giornata dedicata alla Germania). — On 19; Concerto di dischi — 1942; Italictino metogordagico — 1930; Concerto sinfonico su dischi — 20,00; Conversationo di attualità in tedesco. — 2002; Converto di dischi (musica brillante) — 21; Nolizie in francesc — 21 furnimazioni entropie di telesco. — 21,563; il 100; mazzoni entropie di telesco. — 21,563; il 100; mazzoni entropie di telesco. — 21,563; il 100; di continuazioni entropie di telesco. — 21,563; il 100; di continuazioni entropie di telesco. — 21,563; il 100; di continuazioni entropie di discreta pacci entropie : Quetario di discreta pacci entropie : Quetario di discreta pacci entropie : Quetario di conmerciali Dallettino sportivo.

#### OLANDA

HILVERSIM k. 1012 in 288 1; kW, 30 — Ore 16.16; Cantro e piano. — 15.46; thet faucualli — 97.16; Dischi, 170; Holling and 170; Holling specific — 18.26; Musica per quartett structure specific — 19.16; Conversazione turistic — 90.6; Segnate darabo. — 19.41; Notinzario. — 19.45; Converto dell'orchestra dolla signione — Musica — 19.04; Converto dell'orchestra dolla signione — Musica — 20.65; Converto dell'orchestra della signione — 19.05; Converto dell'orchestra del — 21.40; Converto — 20.65; Converto — 20.65; Converto — 21.40; Converto — 22.40; Fine.

#### POLONIA

VARSAVIA kr. 212, m. 1411.5; kW. 129. — Ore 16.25;
Lezione di francese. — 16.48; Conversazione di volgarizzo del rancese. — 17. Concerto di dischi,
ma di domersazione di attualità. — 17.55; Programia
na di domersazione di attualità. — 17.55; Programia
na di domani. — 18: Trasmissione per le scode. —
18: 321; Nolizie di attualità. — 18.36; Musica brillante.
— 19: Varie. — 19.20; indictino apricolo. — 19.38;
Quarto d'ora letterario. — 19.45; Ciornale radio. —
20: Concerto di musica brillante con 13.6; Supplemento
del mantine del programia del programia di una radio-recita. — 22.25; Musica da ballo.

22.55; Bollettini. Meteorologico e di Polizia. —
23; Musica da ballo.

KATOWICE, ke 734 m 4087 kW 12. — Ore 16.28: Da Varsavia. — 17: Concerto planistico. — 17 do: la Varsavia — 19: Bolletino socitvo — 19 45: Infor-mazioni e dischi — 19.25: Bolletino per i boy-scouts. 19 30: Da Varsavia

#### ROMANIA

SHUCKREST & 261 in 394.2 kW 12 — Ore 17. For a der fanciulli. 17. Concerto orchestrale di missa berlianne e rumong. 18. Georgio orchestrale di missa berlianne e rumong. 18. Georgio del radio. 18. 15. Continuazione del concerto. 19. Conversadione. 29. Conversadione del concerto. 19. Conversadione. 29. Conversadione directo da Tal. Regalaski. 180-astro. Scaleros. Sondiero directo da Tal. Regalaski. 1. Rosario. Scaleros. Sondiero eserto. 18. Impore per violino e orchestra. 2. Inconde. Concerto. 18. Impore per violino e orchestra. 2. La conversazione. 21.15: Continuazione del concerto. 18. Importe per violino e omodie maggiore. tonversatione = 21.15; Continuazione dei concessione tonversatione = 21.15; Continuazione dei concessione tonversatione = 21.45; Giornale radio.

#### SPAGNA

HARTELLINA (E.A.) -11 kc. 800, in .341.8 km. 7.6 rec. 15 consperio di decidi. — (5.20): Trasmissione per 
le signore — 17.18-47.20. Trasmissione di immaglini 
19: Concertion del Irio della stazione — 90: Concerto di di-chi (a richiesta degli ascoltatori) — 20.30 
gionalazioni di Ilorsa — 21: Comperto di dischi scetti. certo di dischi (a richiesta degli ascollatori) — 20.30 guotazioni di liursa — 21: Concerto di dischi scelli Null'algrio. — 22: Campane della calterrale - Precisione 10: Campane 10: Campane 10: Campane 11: Campane 11 MADRUD FAJ 71 kc. 707 m. 424 3; kW 3 — Ore 40; Cympane dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Bussa Effenseroli - Trascone dalla selluta paria di Bussa Effenseroli - Trascone dalla selluta paria mentare — 11.30. Fine — 21.00; Lezione di inclesa erario - Relazione della selluta parlamentare Con erario - Relazione della selluta parlamentare Con erario - Relazione della selluta parlamentare Con erarione letteraria - Programma variato — 0.45; Notifario - Musica da Isali — 1,30; Campane dal Palazzo del Governo - Fuer-

#### SVEZIA

STOCCOLM: kc. 882. in. 435.4 kW. 55 - GOETEBORG: kc. 932. in. 2719. kW. 10 - HOFRINY kc. 1477 in. 267. kW. 10 - HOFYLLA: kc. 227 in. 1348. j. kW. 10 - 267. kW. 10 - MOYYLLA: kc. 227 in. 1348. j. kW. 10 - 267. j

#### SVIZZEHA

RADIO SUISSE ALEMANIQUE kc. 651; m. 459.4; kw. 60. ure 17: Conterto dell'orchestra della sta-zione 18: Musica Strumentale (dischi). 130. Letture 19: Segnalo orario Notiziario Notizia compreciali 19:10: Musica riprodotta 19:45. Lezione di Italiano 20: Concerto dell'orchestra della stazione 11:25: Notiziario 20:15: Segnito del concerto. 22:10: Fine

RADIO SEISSE ROMANDE Re. 743: in. 403.8: kW. 25—ore 15.20 Concrete di musica da ballo. — 13-03.00 Concrete di musica da ballo. — 13-03.00 Concrete per giovani. — 13: Concressazione. — 13:00 Cifornalo ratio. — 20: Concrete dell'ortelesta della statora della sociata della Nazioni — 22.50: Fine

#### UNGHERIA

ricià: ) Max min. rapsodia: 6.

AUSECA KOMINTEIN ke 202.6 in 1481 kW 503 — 1838: Conversatione boltina. — 17.16: Notizuarin. — 17.30: L'ora dell'Armala Rossa. — 19.30: Conversazione tectrica. — 20.41: Conversazioni in Ilingue estere. 21.56: Campane dalla Plazza Rossa. — 22.5: Conversa zione in Ilingua estera.

MOSCA STALIN: kr 200 ni 1000 kW 100 — Orr 16: Conversazione agricola. — 19,30: Conversazione lette-raria. — 17,30: Programma di domanti. — 13,30: Tras-missione musicale fopera, concerto o musica da ballol. — 11: Notiziario. — 21,30: Programma di domani. 21,53: Campane dalla Prazza Rossa. — 21,5: Rassegna della Prazza Rossa. — 22,5: Rassegna della Prazza Rossa.

#### STAZIONI EXTRAEUROPEE

RADAT - kc 720 m. 416 4 kW. 6 - Ore 18.30-17: Conversazione per i fanciulli. - 17-18: Musica riprodotta 20: Trasmissione in arabo. 20:45: Giornale parlato. 21: Concerto orchestrale In seguito: Trasmissione di una commedia in un atto. - 22-23; Concerto di musica moderna (cinque numeri).

Musica riprodotta o ritrasmissione.

# · CONCORSO D AMARO CORA

lavinta sabita la certalina propostica richiedenda ovançae AMARO CORA in bottigliette capsula rossa

# CAMPIONATO NAZIONALE DI CALCIO

Genova-Juventus a Genova — Roma-Ambrosiana a Roma Domenica IB Giugno 1933-XI

1º Domanda: risultato e punteggio della partita GENOVA-JUVENTUS ROM 4-AMBROSIANA . .

: A quale minuto verrà battuta il primo calcio d'angolo nella partita Genova Juventus?

Puntoggio della prima dua domanda punti 1000.

# DIZIONARIETTO DI TERMINI MUSICALI

ALLA BASTARDA — Sorla di canlo in uso nel secolo XVII. Diminuzioni e variazioni in istile di bravura rendevano irriconoscibile la melodia originaria.

ALLA BREVE O ALLA CAPPELLA - Antica misura in quattro minime, o due semiminime o una breve. Da quando la semiminima divento unità di misura, l'espressione « alla breve » servi per indicare un'unità di valore maggiore della semiminima.

ALLA PALESTRINA - Espressione per indicare un componimento a sole voci, senza accompagnamento di sorta e in contrappunto casti-

ALLEGRO - In antico, questa indicazione di movimento significava semplicemente a vi-vucen o a spiglialo »; in seguito significo « pre-Indica anche una parte di Sinjonia o di Sonata

ALLEMANNA o ALLEMANDA — Antica aria di danza in qualtro tempi, d'origine tedesca; quella in due tempi è moderna. Il suo andamento era moderatamente svelto; di solito cominciava in levare. Con l'« Aria » e il « Preludio » era uno dei tempi della « Suite » non derivante dalla forma di danza.

ALLITTERAZIONE — Avvicinamento di due o più parole, perché cominciant con lo stesso gruppo di lettere. Puo riguardarsi come una specie di rima iniziale, molto usala nei poemi primitivi. Ricorse ad essu sovente il Wagner Strabreim).

AL TAVOLINO - Nei secoli XVI e XVII era detto « cantare al tavolino » il cantare in so-cielà a voci sole, senza accompagnamento.

ALTERAZIONE - Con gli accidenti (V.) si alterano le note d'un semitono o di un tono, e con il bequadro si annullano le alterazioni prece-denti. L'alterazione vale per la sola nota alte-rala e per la sola baltula in cui è introdotta.

ALTEZZA - L'altezza è un carattere dato ai suoni dalla frequenza delle vibrazioni. Nei suoni aculi le vibrazioni sono rapide, nei gravi sono lente. Due note all'unisono hanno ugual altezza, e cioè un ugual numero di vibrazioni.

e cice un ugudi numero di viorazioni.

AMBROSIANO — S Ambrogio, vissuto nella
sconda metà del secolo IV, ebbe il merito d'introdurre in Occidente, e prima di lutto nella
chiesa milanese, la maniera di cantare i salmi
e gl'inni propri dell'Oriente. Milano ebbe da papa
Adriano I il privilegio di conservare le istituanni musicali proprie del gran Vescovo.

ANACRUSI - Nella metrica greca e latina indicava la battuta d'una sillaba premessa alla se-rie ritmica del verso; in musica denota la nota iniziale d'una frase che non cominci sul tempo forte della misura.

ANAGOGE - Vocabolo derivato dal greco (condurre in su) per indicare il movimento ascendente della melodia.

ANARMONIA - Significa mancanza d'armonia, o discordanza.

ANCIA - Perchè l'aria penetrando nei tubi ANCIA — Perche l'aria penetrata het tout possa produrre le note, è necessario ch'entri in modo alquanto violento. Uno dei meccanismi per ottenere tale effetto è l'ancia, sottile la-mina di metallo o di legno, situata presso l'imboccatura. Sollo la pressione dell'aria e grazie alla propria elasticità, essa apre e chiude alter-nativamente il tubo. Si hanno ance libere (har-monium) e fisse (clarinetto), semplici e doppie. Sembra che la loro invenzione sia stata fatta in Cina

ANDAMENTO — S'indica con tal nome un tratto di note troppo lungo perche possa servire di soggetto a una fuga: sarebbe così il contrario dell' « attacco », ch'è troppo breve. Ha pure dell'a attacco », ch'è troppo breve. Ha pure ti significato più generico d'una specie di progres-sione o ripetizione d'un dato passo con la mede-sima figurazione di valori, e con rapporti ana-loghi di melodia o d'armonia.

ANDANTE - Indicazione d'un movimento moderato, piuttosto lento, fra l'adagio e l'allegro. Indica pure un pezzo della Sinfonia o della Sonata, o, genericamente, il componimento eseguito con tal grado di movimento.

(Continua).

# SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,45: Grande concerto celebrativo per il Centenario Ariostesco. - Concerto di musiche ispirate al poema eroico, di Piccinni, Vivaldi, Malipiero, Haendel e Jachino e lettura di episodi dell'Orlando lurioso.

Radio Parigi - Ore 21: La Traviata, opera in tre atti di Giuseppe Verdi (trasmissione dal « Teatro della Porta San Martino » di Parigi. - Heilsberg - Ore 20,15: Concerto orchestrale, dedicato alle opere di Franz Bittner (dallo Studio). - Breslavia - Ore 20.30: Concerto vocale e orchestrale, dedicato a Kunneke (dallo Studio).

# MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MIRANO kc. 204 - M. 331,8 - kw - 50 - TONINO: kc. 1096 - m. 273,7 - kw, 7 - Genuar kc. 050 - m. 332,8 - kw, 10 - Thirste: kc. 1211 - m. 247,7 - kw, 10 - Hirenze: kc. 598 - n. 501,7 - kw - 20

7,30-8: Ginnastica da camera. 8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista

delle vivande. 11,15-12,30: Dischi di Musica varia: 1. Beethoven: Il re Stefano, ouverture; 2. Alter: Chiaro di luna a Manhattan; 3. Savino: Studio melandi luna a Manhatlan; 3. Savino: Studio melan-conico; 4. Glordano: Fedora, « Amor ti vieta »; 5. Blanco-Grenet: Lamento esclavo; 6. Rodri-guez-Sunshine: La rudinera; 7. Georemy-Vo-gade: La poivrade; 8. Strauss: Valzer inter-mezzo; 9. Galdieri-Mancini: Serenata alla luna; 10. Flegler: Madrigale; 11. Denyn: Preludio; 12. N. N.: Per il mondo con Reginald Diron; 13. Cleschop: Esclara, Mia, madra, e la mia, vec-Giordano: Fedora, « Mia madre, e la mia vec-

chia madre » 12.30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

 Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E I.A.R.

13-13.30 e 13,45-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 4.

13,30-13,45: Borsa e dischi.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccio dei bambini: Lucilla Antonelli: "Parliamo di uccelli " - (Firenze): Nano Bagonghi.

17-18: MUSICA DA CAMERA COI CONCOTSO di GRA-17-18: MUSICA DA CAMERA COI CONCOTSO dI GRA-ZIELLA VALLE GAZZERA, SOPTANO ed ITALO VALLORA. VIOLINISTA: 1. Veracini-Franzoni: Notturno e Ciaccona (violinista I. Vallora); 2 al Franck: Notturno; b) Strauss: Domani; c) De Palla: Jota (soprano G. Valle Gazzera); 3. Beethoven: a) Minuetto in sol maggiore; b) Romanza in fa (violinista I. Vallora); 4. a) Pizzetti: I Pastori; b) Respighi: Notte; c) Aliano: Giorno per gior-no (soprano G. Valle Gazzera); 5. Leclair David: Sarabanda e Tamburino, (violinista I. Vallora); Sarabanda e Tamburino (violinista I. Vallora); 6. Santoliquido: a) Nel giardino, b) Rifiessi (soprano G. Valle Gazzera).

18,35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.

19: Segnale orario - Comunicato della R. So-cietà Geografica - Dischi di canzoni e balla-bili: 1. Vernie-Van Loan: Lady of Havana; C. Strauss-Simeon: Ma... quella Mitzi; 3. N. N.: Singapore Sorrows, e Le soir Doll »; 4. Chiappo-Ciociano: Tango azul.

19,20: Notiziario in lingua estera.

# VENERDÌ

# 9 GIUGNO 1933-XI

19,40: Dischi. 20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. Giornale radio - Notizie sportive - Bollettino meteorologico.

20.15: MUSICA iofferta dalla Ditta D. Campari e C. di Milano),

## Celebrazione di Ludovico Ariosto

(Vedi programma a pagina 47).

23: Giornale radio.

#### ROMA - NAPOLI

Roma: kc. 680 - m. 441.2 - kw. 50 Napoli: kc. 941 - m. 318.8 - kw. 1,5

ROMA onde corte (2 RO): kc. (1,611 - m 25.4 - kw. 0 (2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,30).

7,30-8: Ginnastica da camera. 8-8,15: Giornale radio - Comunicati dell'Ufii-

cio presagi.

cio presagl.
12,30: Previsioni del tempo - Dischi.
13-14,15: Radio-orichestria N. 4. 1. Stikson:
Dov'è la melodia; 2. Sgrizzl: Carzone a valzer;
3. Dvorak: Canzonetta indiana; 4. Youmans:
Atletiga; 5. Laccilini. Adagio; 6. Little: Tutto
quello che il piccolo cuore desidera; 7. Pronlini: Tzignag; 8. Stoli: Fioriscono le rose; 9. Ricciardi: Chitarrata napoletana; 10. Nissim: Ricordi sinigliani

13,30-13.45: Giornale radio - Borsa. 14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

ell E. I.A.K.
10,45: Glornalino del fanciullo.
17,10: Comunicati dell'Ufficio pressgi.
17,15: Cambio - Giornale radio.
17,30: Concento vocale e STRUMENTALE: 1, 4)

11.30: CONCENTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. a) Beethoven-Wilkelmy: Romanza in a maggiore, b) Beethoven: Principe, allegretto (violinista Luigi Biondi); 2 a) D. Scarlatti: Qual jarjalletta amante, b) Salvator Rosa: Star vicino, c) Sinigagila: Stornello popolare toscano (tenoco Angelo Parigi); 3. a) Zancila: 1. Il grillo del natide, 2. Le nubi jolii, b) De Guarrieri: Caro, caro il mio bambin (soprano Vera Nadia Pogratil). A Descriptal Avet Contar, XII (violinis) gioli); 4. Paganini-Alard: Sonata XII (violinista Luigi Biondi); 5. Canzoni spagnuole interpretate dal tenore Angelo Parigi.

18,40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive. 18.50: Notizie agricole - Comunicazioni del

Dopola voro. 18,57: Comunicato dell'Istituto Internazionale

Agricoltura (spagnolo, tedesco, francese).

19.10: Giornale dell'Enit.
19.20: Notiziario in lingue estere.

19,30: Notizie sportive.

19,40: Giornale radio.20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,5: Soprano Teresa Barboni.

# Celebrazione di Ludovico Ariosto

(Vedi programma a pagina 47).

22,55: Giornale radio.

#### BOLZANO Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

12,25; Bollettino meteorologico. 12,30; Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

MUSICA VARIA: 1. Becce: L'ora della riscossa; 2. Montanari: Fra i lillà, intermezzo; 3. Fetras: Canzoni e danze di Boemia, fantasia; 4. Can-zone; 5. Lulling: Onde sulla spiagyia; 6. Abraham: Il fore di Hawaii, selezione; 7. Can-zone; 8. Borsatio, Hermona, 9. Abrias: Una nuranam: 11 nore ai Hawaii, Belezione; 7. Canzone; 8. Borsatto: Hermosi; 9. Abries: Una storia allegra; 10. Hamud: Juanita.
13,30: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari.

17-18: Dischi

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

# ENERD GIUGNO 1933-X

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

#### Concerto di musica teatrale diretta dal M" FERNANDO LIMENTA

Lattuada: Le preziose ridicole, sinfonia.
 Massenet: Erodiade, fantasia.
 Goldmark: Il grillo del focolare, pre-

ludio

« Notiziario di Varietà » - Giornale dell'Enit »

4 Mascagni: Cavalleria rusticana, inter-

mezzo.
5. Bellini: Norma, fantasia

La rubrica della Signora ». 6 Verdi: Ernani, fantasia. 7 Thomas: Mignon, sinfonia

fine del concerto: Dischi. 22.30: Giornale radio.

### PALERMO

Kc. 558 - m. 537.6 - kw. 3

12.45: Giornale radio.

13-14: Quartetto «Sunny Band » (M. Castaldelli).

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico. 17,30-18,30: Dischi.

Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

20,20-20,45; Dischi. 20,30; Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

#### 20,45: Concerto di musica teatrale Direttore M" F. Russo.

Serata di musiche del M. Otordano 1. Marcella, intermezzo atto secondo (or-

chestra). Madama Sans Géne, duetto Caterina-Lefevre (orchestra e canto).

3. Marcella, episodio terzo. 4. La cena delle Beffe, atto secondo. 5. Fedora, atto secondo scena e duetto (or-

chestra e canto).

Negii intervalli: F. De Maria: « Tre maestri del Rinascimento in Sicilia , conversazione. 22.55: Ultime notizie.

#### BARI

Kc. 1112 m. 989,4 - kw. 90

13: Glornale radio 13: Gioffiale Fadio.

13:10-1415: Concertino del Radio-Quinterro:
1. Escobar: Tre soldati; 2. Stransky: Visione di
valzer; 3. Marsaglia: Passo del cigno; 4. De Curtlis: Autunno; 5. Franco: Nostalgia messicana;
16. Ranzato: Pupazzetti giapponesi; 7. Kalman:
Manorre d'autunno; 8. Gaugiberger: Rose selvatiche; 9. Angelo: Leggenda; 10. Becce: Gondoliera; 11. Mascheroni: Wyllia: 12. Vannini: Non far la contegnosa; 13. Dax-Crazz: Banjo. 13.55: Bollettino meteorologico. 14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni

dell'ETAR

17:30-18:30 Dischi

20: Notizie agrarie - Radio-giornale dell'Enit Comunicazioni del Dopolavoro

20.20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio presagi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.J.A.R.

## Concerto di musica teatrale

Parte prima:

Verdi: Il finto Stanislao, ouverture.

2. Rossini: Guglielno Tell, e Selva opaca «
(soprano Milena Barberio).

3. Donizetti: La Javorila, « Una vergine, un angel di Dio » (tenore Franco Signorile).

Vittadini: Anima allegra, fantasia.
 Mascagni: Isabeau, «Venne una vecchierella» (soprano M. Barberlo).

Catalani: Loreley, preludio.
 Massenet: Werter, "Ah non mi ridestar!" (tenore Franco Signorlie).

8. Puccini: Le Villi, la tregenda.

Parte seconda:

1. Verdi; Oberto, conte di S. Boni/acio, sinfonia

Puccini: Suor Angelica, « Senza mamma » (soprano M. Barberio).

(soprano M. Barberio).

Botto: Mefistofele, "Dai campi, dal pratil" (tenore F Signorile)

4. Leoncavallo: I Medici, serenata.

5. Massenet: Manon, "Or via, Manon" (soprano M. Barberio).

6. Massagni: Cavalleria rusticana, brindisi (tenore F. Signorile).

Nell'intervallo: Notiziario teatrale e di varietà.

22,30: Musica dal Gran Caffè del Levante 22.55: Ultime notizie.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

#### AUSTRIA

VIENNA ke 480 m 5172; kW 100 — Ore 10; Musica Epprod-dia. — 19.36; Per la signore. — 17; Conversa-2000 - Quando costa la mis casa; 7 — 17.00; Concerto manistico con Arie per soprano. — 17.55; Notosta la compania de la compania del compania de la compania del compania de la compania del la compania de la compania de la compania de la compania de la compania del la compania de la compania de la compania del la compania de la compania del la

#### BELGIO

BELGIU

BIRLYELLEN I (Francese): kr. 648; m. 569,4; kw. 15. —

Ore '11: Concerto di musica brillante dell'orchestra
della siazione. – 14: Conversazione. – 13:35: Dischi

18:36: Concerto della piccola orchestra della slazione.

18:46: Conversazione medica — 18:46: Giornalo

18:46: Conversazione medica — 18:46: Giornalo

20:45: Trassussione dedicata agli ex Combattenti. —

20:45: Trassussione dedicata agli ex Combattenti. —

21: Concerto dell'orchestra della stazione: 1 LecocqLe cerio vergini; 2 Offenhach: La bella Elemi, 3.

Planquette de Narioanne; 6. Herve: 11: piccolo Finist. 5.

Quartia d'ora per di Ascoldatori. — 22:36: Dischi

Consica da ballo. — 22: La Irrabançonia.

HIUXELISS II (Flamminga) &c. 888 m. 337 f. kW. 18.— one 17. Collecto per trio. — 18. Dischi.— 18. Dischi.— 18. Dischi.— 18. Dischi.— 18. Dischi.— 18. Miller (18. Miller) — 18. Collectio dischi.——19. Miller (18. Miller) — 19. Collectio dischi.——19. Miller (18. Miller) — 19. Mill

# UN PARRUCCHIERE GENTILE

Il signor Gigi Romano di Como, parrucchiere e profumiere, ritiene suo dovere far conoscere alle persone che hanno i capelli grigi, la seguente ricetta che gli ha dato ottimi risultati e che raccomanda ai suoi clienti in tutte le occasion1

"In un flacone da 250 grammi versate 30 grammi di Acqua di Colonia (3 cucchiai da tavola). 7 grammi di Glicerina (1 cucchiatno da caffè), il contenuto di una scatola di Composto Lexol - nella quale troverete un BUONO per un utile REGALO - e tanta acqua comune fino a riempire il flacone. Le sostanze necessarie alla preparazione di questa lozione possono essere acquistate, con poca spesa, in tutte le farmacie, nelle migliori profumerie e presso tutti i parrucchieri. Fatene l'applicazione due volte per settimana fino ad ottenere per i vostri capelli il colore desiderato. Questa preparazione non è una tintura, non tinge il cuolo capelluto, non è grassa e si conserva indefinitamente. Con questo mezzo tutte le persone coi capelli grigi ringiovaniranno di almeno 20 anni. Il Lexol fa sparire la forfora, rende i capelli morbidi e brillanti e favorisce la loro crescita »



6 VALVOLE DI CUI UNA WUNDERLICH ANTI-FADING, AUTOREGOLAZIONE DEL VO-LUME ED UN PENTODO FINALE N. 49 RADIOFONOGRAFO SUPERETERODINA

2200

Valvole e tasse governative comprese Escluso abbanamento FIAS

UNDA RADIO SOC DOBBIACO

RAPPRESENTANTE GENERALE:

TH. MOHWINCKEL MILANO - VIA QUADRONNO N. 9

#### CECOSLOVACCHIA

PRACA & 614 m. 488.0 kW. 120. Ore 16.55; Concerto di musica da camera. — 17.55; Conversa-zione : Il concerso della Triremi a Praga e la sua orizine - 185; Conversazione agricola. — 18.16; Conversazione per gli operal. — 18.76; Notiziarlo in tedesco. — 18.30; Conversazione agricola. — 18.76; Notiziarlo in tedesco. — 19.30; Conversazione in tedesco. — 19.30 terlesco. 18.30: Conversazione in euros-Campane dalla chiesa di S. Ludmilla Notiziarlo. 19.10: Musica riprototita 19.46: Introduzione alla teasocissione seguente. 19.30 (dal Teatro Tedesco) trasmissione seguente. — 19 30 (dal Teatro Tedesco) Hans Krase: Il findanzamento in sogno, operetta in due atti. — 22: Segnale orario - Notiziario - Fine.

HRATISLAVA: Sc. 1076 in 278.8 kW 13.6 Ore 16.65: Da Praga — 17.55: Conversazione di chibzia 18.6: Da Praga — 18.75: Trasmissione di un con-cetto di organo da una chica. — 18.65: Comunicati, 15: Trasmissione da Praga

HRNO & 474, m. 3412; kW 32. — Ore 16.55; Da Praga. — 17.56; Comunicatt. — 18: Attualità. — 18.15; Per gli operal. — 18.25; Notziario e conver-sazione in tedesco. — 19: Trasmissione da Praga.

KOSICE: kc. 1022, m. 293.5; kW. 2,6. — Ore 16 56; Da Praga. — 17 55; Collycessonale in the College Praga. - 17.55: Conversazione in ingheresc. - 18.15: Conversazione: « Lo fariflo pustali ». - 18.35: Conversazione sportiva. - 10: Da Praga.

MORAVSKA-OSTIGAVA kr. 1137; m. 201.8; kW. 11,2 - Ore 16.56; Da Praga - 17.65; Conversazione. -14.9; Concerto, di dischi - 18.15; Da Praga -18.25; Concerto di arie per coro. - 19; Trasmissiono da Praga.

#### DANIMARCA

COURNAGHEN & 1057 m. 281.2 kW 0.75 = KALUND-HORGE &c. 860, m. 1551; kW 7.5 = O.Dr. 55; Concerto -Nell intervallo: alle 1.6 dc. Caulo. — 17; Recitazione. — 17.36; Notizie finanzitarie. — 17.46; Conferenza. — 18.20; Leatune di tedesco. — 18.30; Meteorologia. — 19; Notiziario. — 19.16; Seguale orario. — 19.30; Conferenza. — 19.16; Conferenza. — 19.16; Conferenza. — 19.16; Conferenza. — 20; Conferenza. — 21; Concerto violkmann. Sevenula. — 21; Concerto violab. — 22, St. Musica moderna danese. — 22, Sotizia do. — 24; Musica moderna danese. — 23.16; Musica moderna danese. — 23.16; Musica moderna danese. — 24; Campane.

#### FRANCIA

BORDEAUX LAFAYETTE ke 946 m 304, kW 43— Gre 13: Trasmissions Jetteraria — 18 51; Rafing Ri-nale di Francia — 19 30; Informazioni dell'ultima ora — 19 40; Conversazione cinematografica, — 18 53; Kisultato dell'estrazione dei premi — 20; Letione di spagnindo — 20 18; Illiume noticie, — 30 30; Trasmis-sione dedicata a Chaisson.

LYON, LA, DOTA, ke. 884, m. 464,8; kW. 14, -Ore 12, In Straghurger — 18; Musica da Colmera,
19 Conversame unistrate — 19.8; Ulschi —
19 20; Notizario — 19 500,0 30; Conversament varie,
10 30; Concerio vorale e strumentale. In seguitoNotizario.

MARNIGLIA k. 250 m 315; kW 4.4.— Ore 17; Converts and Silver and S

PARIGI P. P. (Posts Parision) & 918. 0, 318. 1, kW 80 — Gre 14 85; Giornale radio. — 15; Conversatione di attualità — 19.10; Musica riprodutta — 19.26; Concerto orchestrale. — 19.56 Cronara della sellinatia — 20; Conversazione misicale — 20.16; Christine Dede, operatia. — 27.00; Nalizzario — 27.00; Nalizz

PARIGI TORRES SIFES. kc. 202 m. 445.8 kW. 12.

— Uro 14.45. Conversazione tentrale. — 19: Nutziario.

— 19 18 Indictino meterologico — 19. Si freve conversazione tentrale. — 19: Si freve conversazione 1.

19 18 Attualità — 10.25: Notiziario.

20 20: Transinssione variata letterario-musicale dellicata ai giorani. — 21. 45.92: Concerto stutente delloriesta della sizione diferto da Flament I. Grévy, Guivertiro della Caronana. 2. Fuccini: Frammento della Robeme (solo di volino); 3. Matmenta Conadri acraimi (soli di cello); 4. Giuck: Minnelto dall'orfra (solo di flauto), 5. Flament: 1. postari di Arcunia; 6.

J. Strauss: Relia Italia.

J. Strauss: Relia Italia.

J. Maria P. McGil ke 174 m. 1724 1 - kw. 75. — Ope 18-90: Conversazione agricola. — 18-30: Musica riproduta. — 18-50: Conversazione sulla Rivoluzione franciscia i — 19: Conversazione sulla Rivoluzione francisca i massarri di settembre » — 19-20: Musica riproduta. — 20: Letture letterarie » Pagini di Entre Diversione sulla Coloria i Parigi. Perioduta. — 21: Trasmissione da un teatro di Parigi. Verdi La Tracina. — 18-40 (intervali): Conversione gastromonica. — Negli intervali ira le principali trasmissione con la controla di Parigi. Periodi i Parigi. Periodi periodi

STRASHUMIGO & 659, m 345.2 kW, 11.6 — Oro 14.6: Conversazione suita letteratura francese — 71: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Roskam. — 14: Trasmissione da Lilla di un concerto di musica da cauera. — 15: Conversazione di anna 

ROMA NAPOLI MILANO . TORINO GENOVA . TRIESTE FIRENZE

# CELEBRAZIONE DI LUDOVICO ARIOSTO

Ore 20.30

RANIERO NICOLAI: Letturo dell'episodia di Angelica · Medara

#### PARTE PRIMA

1. PiCC(NNI : Rolando; a) Sinfania (ar-chestra); b) Aria pertenore; c) Diverchestra); b) Aria pe timenta (archestra).

VIVALUI: a) Orlando linto pazzo "Rasserena I vaght rol,, (per soprana), b) Orlando Furioso: "Scene per sopra-na, controlto e coro,, (Elaborazione ed archestrasione di Alberta Gentili). 3 MALIPIERO: Illustrazioni ad una favola cavalleresca, sulte sinfenica.

#### PARTE SECONDA

RAN-ERO NICOLAI: Lettu a dell'episo dio della pazzia di Olizado. HAENDE : Alcina; a) Ouverture ; b) Mio bel tesor, aria per tenore; c)
 Ah mio cor, aria per soprano; d) Verdi prati, aria per soprano.

2-JACHINO: Giocondo è il suo re. Dal XXVIII Canto dell'Orlando Fu-rioso, sulte sinfonica (orchistra).

Segnale orario - Nollzlario, — 1948: Concerto di dischi — 2015: Rassegna della stampa in tedesco -Commicati — 2030/22,30: Concerto dell'orchostes della certa dischi — 20 15: Rassena della Stampa in tedesco dischi — 20 102/203: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da De Viliers con arte per soprano o soli vari i. Conperni: Lapotesi di Lulli, per duo vicind, cello a mano; 2 (mattra arte per soprano) 3. Pierrie Maschera di Commenda, poena sinfonico in due parti per cello e orchestra 4. Schille Lomana, la dischienta di Contral, Talletto partopina; 5. Jean Dipérier: Immondui di Ephind; 6. Tre arte per soprano; 7. Hue, Stang-Sin Jaddetto. — In un intervallo: Rassena della stampa in francèse.

TOLOSA: kc. 779; m. 385.1; kW. 8. - Trasmissione sospesa a causa dell'incendia.

#### GERMANIA

IERLINO R. 216. m. 419 kW 1.5. — Ore 18.30. Concerto varale di arie 107 Soprano e france. 73 & Concerto varale di arie 107 Soprano e france. 73 & Concerto di musica per cello. 17.30. Attualità. — 17.50. Conversazione amena. — 18.20: Per i glovani — 18.40: Conmercio di arie olterer 18.40: Conmercio di arie olterer 18.20: — 20.30: Comercio di arie olterer 18.20: — 20.30: Comercio di arie olterer 18.20: — 20.30: Comercio di Principe Von Homburg nel 38 centenario della nascione, oltere 20.30: mer cando violato e film. 20.30: Concerto di Concert

diocendaca di una gara di tennis (Coppa Davis).

IRESIANTA kc. 923. in. 295. kW. 60. — Orio.

Concerto orchevirate da Lipsia — 12: Conversazione unisicale. — 17: Conversazione e letture — 17: 50: Conversazione da stabilire. — 18: 20: Conversazione da stabilire. — 18: 20: Conversazione da India (Conversazione da India (Conversazione) del India (Conversaz

FRANCOFORTE KC 1187 III 269 1, KW. 17 — Ore 18-30: Concerto orchestrale da Monaco. — 17-48: No-lizio enonomiche — 18: Da Muellacker — 11-38: Con-versadone e lecture — La mova puesta — 18-48: Attualità. — 18-60: Segonale oracio - Notiziario - Me-

#### ANTENNA SCHERMATA L. 35.

Abbon. o rinnevo Radiocorr. . 30. Combinetione ANTENNA SCHERMATA e abboosts, a rimore RADIOCORRIERE L 32,50

(Ved) spiegozione peg. Stazioni Redio d'Europe)

# VENERD 9 GIUGNO 1933-XI

feorologia 13: L'ora della Nazlone (da Muella-cker) 20: Rathescroma a sla a thiese di S. Prolo s. 21: Concert Satrimientale della in a contromportation organo. 2: Resembly et al. 18 feorologia del contrologia del controlog

Telecteri Strelli milliani, valze.

IEELISHERGE: kc. 1046 in 236 s. kW 60. (Fr.

18: Per le signore - 1830: Concerto dell'archestra
della stazione in un languari (norversazione - 17.45; Conversazione - 18.00; Concerto dell'archestra
della stazione in un languari (norversazione - 17.45; Conversazione - 18.00; Linguari (norversazione - 18.00; Linguari (norversazione - 19.00; Lira della Nazione (da Michilacker) (dall'America) (Gouversazione - 10; Lira della Nazione (da Michilacker) (dall'America) (Gouversazione - 10; Lira della Nazione (da Michilacker) (da Michilacker) - 18.00; Linguario (di Franz Illutiner - 1. Predudio di Lingua montano (g. 1 Predudio di Lingua montano (g. 1 Predudio di Apostina; 4. Danse austriache - 21.00; Notiziario - Meteorologia - Fine.

KOENTISSINSENDIA ALESSA (ESSA - 18.00)

LANGENHEICO &c. 635 m 472,4; kW 60. Ore 16 30; LANGUENIERO de 23 n. 472.4 kW 80 - Cre 14 30. Concerto dell'Orthestra della stazionia con arie per coltralto e sul di corno. 17.60: Conversazione: di Armbio, radiforcetta 20: Notizario - 20.16: Conversazione: e raccontt 12.76: Dialogo in inspese - 144: Segnatu orazio - Notizario - Meteorologia - 19: L'ora della Nazione (da Muellacker) - 20: Notizario - 20: Strutulità - 20: Periodich Criese: Il ra Spirit, comincida - 21: 60: Conversazione e inspesi di Musica popolare intergeses. - 21: Notizario - 20: Notizario di musica berliante e di ballo.

chestrale di musica brillante e da ballo.

MONACO DI IAVIEILA, & 630 m 2018 ANY 80 —

Ore 1819: Conferenza perhacutes — 4830: Concepto variato — 7436; Conferenza — 1845; Conferenza —

I tealro modico all'aria anerta — — 1826; Peter Paul I tealro modico all'aria anerta — — 1826; Peter Paul Albanis, Budio Modridi econaca, con musica di J. Turina — 1846; Seginala orgato — Meteorologia Nocizia agricole—— 19; Erora della Nazione du Sociaria) — 20; Conversazione — Di che cosa si paria in America — da Washingtoni — 20 %; Concerto sintonico — 1 Mozart: Concerto per violino conchera; 2 flunsisi, Kursakow Scheheraziote, poema sintonico in 3 tempi —— 2138; Musilità — 2140; Contento in Schemer, Constantion, Paria del Contento del Guidelino Tell. A Mussorgsky (Braria di Horis del Turis Godinno; 5 Verla del Università del Dor Cartos, 6 Vereti Monologo del Universita del Dor Cartos, 6 Vereti Monologo del Universita del Dor Cartos, 6 Vereti Monologo del Migoletto — 2120; Nullziarie

MUEILLA/KEIL ke 32: m 300 8: kW 02 — Ore 18: Converto vocale di arte n l'eder per sopraito e tenore — 130: Converto urchestrale da Monaro. — 12.6: Seguale orario - Nultiario — 18: Conversiono medica — 18.2: Lora del Soldato Italicono acidi una manifestazione militare — 18 30: Seguale orario - Nultiario — 18: 18: Seguale orario - Nultiario — 18: 18: Seguale orario - Nultiario — 18: 18: Segualo orario - Nultiario — 19: L'ora della Natione Converto dell'orchestra della siazione dedicato a Lanere a gall Strauss: 1. Lanner: Danze del bullo deorte, valzer: 2. Jos. Strauss: Pizzicolo, polka; 3.

# VENERDI 9 GIUGNO 1933-XI

Lanner I romantict, valzer: 4 Joh. Strauss Per perhum mobile, scherzo musicale; 5. Jos. Strauss Spharenklunge, valzer: 6. Joh. Strauss Ouverure Lanner I romanifel, valzer 4 Joh. Strauss Per perfuna nobilta, schery musicale; 5 Jos. Strauss Sphareakhange, valzer; 6 Joh. Strauss Guerrure del Pipietrettio; 7 Joh. Strauss Fatter dell'Impera-tore — 10 (dall'America). Conversazione i Di che-consisti parla in America's — 10 13; Trasmissione del Dieder di Brahus — 21 30; Becliario et and Pison e solvitio. — 21; Securate orazio. Notizario — Pison e solvitio. — 21; Securate orazio. Notizario — Meteorologin — 21 49; Trasmissione da Francolorie.

#### INGHILTERRA

DAVENTICY NATIONAL: &c. 193, m. 1604 4; kW 30. LONION NATIONAL &c. 1147 m. 261.6; kW 80. LONION NATIONAL &c. 1147 m. 261.6; kW 80. LONION NATIONAL &c. 1147 m. 261.6; kW 80. LONION NATIONAL &c. 938. m. 301.6; kW 80. LONION NATIONAL &c. 1147 m. 261.6; kW 80. LONION NATIONAL &c. 1147 m. 261.6; kW 80. LONION NATIONAL &c. 1148 l. LONION REGIONAL — 1148 l. Segnale orazio — 17.16; l. Lora dei fancinii — 18. Noliziario Segnale orazio — 18. 261 lervalia — 14.0; laria mangale orazio — 18. 261 lervalia — 14.0; laria mangale m. 14.0; laria m. 14.0;

Orevisioni marittime - Segnale orario
LONDON ICEGIONAL: kc 842: 0. 365.8: kW 80
LONDON ICEGIONAL: kc 842: 0. 365.8: concerto
strumentale di musica brillante - 36: Socionerio strumentale di Socionerio strumentale di britante - 4 Mozart - 4 Ces pritis strumentale di britante - 4 Mozart - 4 Ces pritis strumentale di britante - 4 Mozart - 4 Ces pritis strumentale di britante segnale di britante segnale di britante di Britante - 4 Mozart - 4 Ces pritis strumentale - 21.30: Concerto vocale e di musica per clavicentale - 21.30: Concerto vocale e di musica per clavicentale - 3 di Grandi per coro - 5 Galuppi Sondri in re-6 Galuppi Sondri in re-

MIDIAND REGIONAL: Re-MIDIAND IERGIONAL, & 182; m. 198.9; kW. 197; Der U.B.; Cora dei fancilli.— 18; Notiriario Seguale orazio.— 1820; Concerto bandistiro da in richiematografio.— 1920; Concerto bandistiro da in richiematografio.— 1920; Concerto ladi dischi (vator ce lebri.— 10; Segnale orazio.— Indi: Trasmissione da London Regional.— 19; Da London Regional.— 21; Da London Regional.— 22; Conversable di situatità.— 21; B. Kutziario.— 22; Conversable di situatità.— 21; B. Kutziario.— Segnale orazio.— 22, 23; Da London Regional.— 21, 20, 24; Trasmissione con letysticane. 762: III 398.9: kW 25 con televisione

WEST REGIONAL & 968; m. 308.9; kW. 50 — 0re 17.16; L'ora del fauchill — 17.30; Ricorrenze da fe-sierelare. — 18; Noitalaro. — 18.30; Da Daventy Nar'onal. — 21.36; Concerto dell'orchestra della sta-zione: 1. O'Nelli Relore Duny; 9; Frim: Long. Habit. L'ora incanizole, 4. Herbert: Mattino in non-licoli, 5 eric Coales in mezo di proppi, 6 Macho-well. Schizzi della foreste — 22.16.26; Da Davoulty Nalional.

#### JUGOSLAVIA

HELGRADO kc 686 m 489 7; kW 4.5. — Ore 18: Concerto orchestrale di musica zigana — 16 30: Concerto di dischi — 17. L'extornali di minastica. — 18. 58: Sechiale orario - Programma di domani — 18. 58: Sechiale orario - Programma di domani — 18. Converto vocale di Canzoni parti di dischi — 18. 50: Converto vocale di Canzoni parti di dischi — 18. 50: Converto vocale di Divorale Ricordi 9 Milerold di Violina 1 Divorale Ricordi 9 Milerold di Violina 1 Divorale Ricordi 9 Milerold di Sinelina 3. Paganini Sonnia — 11. 18. Frist Rondo « Pappenero» o p. 20. — 21. 10: Radio cominedia — 21.48: Converto orchestrale di musica populare e brillante inscalava. — 22. 20: Segunial orario - Notiziario - Musica zigana ritrasinessa

LUBIANA kr. 531 m. 6786 · kW. 7 — Ore 18: Trusmissiona dalla Fiera — 1930 i Lexione di geolo-gia — 36 Concerto dell'orrhestra della stazione — 21i Meiorofogla - Notiziario — 11.18: Concerto di solotti — 22: Musica dia balla — 31: Fine solotti — 22: Musica dia balla — 31: Fine

#### NORVEGIA

OSI.0 kc, \$17: m. 1833 kW. 80. — Ore 17: Concetto brillante. — 18: Lezione di francese — 18:30: Musica da camera. — 18: Publicità — 19:30: Lezione di frafese — 20: Seguale orario. — 20:: Per gil agricolori — 11:40: Previsioni meleorologiche — 11:41: Notice di siampa. — 21: Attualità. — 21:8: Conferenza.

#### LUSSEMBURGO

LUSSEMIH RGO: kc 222, m 1191; kW 200 (Giormala dedicala all'Olanda) — Ore 19; Concerto di dischi 19,38; Roberton di Gordon 19,38; Concerto 19,58; Concerto 19,68; Concerto 19,68; Concerto 19,68; Concerto 19,68; Concerto dischi di di dischi dischi dischi dischi dischi di dischi dischi dischi dischi dischi disch

#### OLANDA

HIII VERSUM kc. 1013; m. 298.1. kW. 10 - Ore 15,40; Concerto della piccola orchestra della stazione. 18 40: Pel Canciulit. — 17 0: Cancerlo della pierela orchestra della statione — 17,65: Cancerlo della pierela — 18 35: Det clamazione — 18 40: Concerto di musica brillante e da ballo — 19 40: Trasmissione da stabi-lice — 22 40 20: Disch

#### POLONIA

VARSAVIA ke 212; m 1411.8 kW, 120. — Ore 1825; Rassegna delle riviste. — 1840; Conversazione. — 17; Concerto bandístico. — 17,55; Programma di doma-Concerto bandistico — 12.55: Programma di doma-nii. = 18: Concerto di musica brillante e da hallo. = 19: Varie — 19.20: Conversazione = 11 lino e la lana = 19.30: Conversazione, = 19.48: Giornale ra-dio = 20 Concerto sinfonico dell'orchestra della Stazione directo da Gr. Filellierg. = 22.16: Musica da hallo. = 28.86: Bollettini: Meleorrologico e di Pullzin = 22. Musica da hallo

KATOWICE kc. 734, m. 408.7; kW. 12. - Ore 16.25; Da Varsavia — 18; Musica Infillante, — 19; Conversacione — Soffeno gli antinali », — 16 15; Informa zioni e dischi. — 19 28; Informa zioni e dischi. — 19 28; Informa di Da Varsavia. — 22 10; Musica da ballo, — 23; Corri spondenza cogli ascottatori

#### ROMANIA

HUTTAREST ke 761; m. 394,2; kW. 12 - Ore 17; Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Giornale radio. — 18:15: Concerto dell'orchestra della stazione — 19: Conversazione. — 19:20: Dischi. 19 40 Conversazione. — 20: Trasmissione di un'opera Isu dischii - Nell'intervalio: Giornale radio.

#### SPAGNA

BARCELLONA (EAJ-1): kc. 860. in. 348.8; kW. 7,6 Ore 16-17: Concerto di dischi — 19: Concertino del trio della stazione. — 20: Concerto di dischi (a r. chiesta degli ascoltatoro 20 30: Quotazioni di



armonia del austo e del profumo

La sigaretta di gran successo

Bursa. 21: Concerto di dischi scelli. Notiziario – 21: Campane della cattedrate - Previsioni meteo-rologiche - Trasmissione riservata alle famiche degli equippaggi in retta - Quelazioni di merci e valori. 23:0: Concerto dell'orte/estra della stazione. I Kostal: Mureri della Discretti; 2: Builo: Selezione del Meja-stofete, 3: Waldetendel Angelo d'amore, valaci; 5. Filippincol Carteo metade, per violing 5. D'Ambra-dita, della Gartia di Plagal. — 23: Radio (ratro, Millar Rauculatione della commedia in dua alti. Millar della Gartia di Fondi. — 43: Radio (ratro, Millar Rauculatione della commedia in dua alti. Notiziario - Continuazione della comme dia. 1 Fine.

MADIGID (EAJ-7) &c. 707; m. 424.3, kW. 3 — Gre 70; Campane dal Palazzo del Governo — Quolazioni di Guesa — Effenciali del giorno — Conversaziono del Guesa — Effenciali del giorno — Conversaziono associali del Campane — Conversaziono associali del Campane — Conversa — Compane dal Palazzo del Governo — Segnale orazio — Lelazione della Solida parlamentare — Concerto Sinfonico (di-schi) — 485: Noliziario — Cenni sul programma della Bellia estimata — venura — Musica da Isabio

#### SVEZIA

S V E Z I A

STOCCOLMA: ke. 889: in. 436.4; kW. 55 - ODETERORG; ke. 932: in. 231.9; kW. 10 - HOERRY kc. 1167: in. 257: kW. 10 - MUTALA. kc. 222: in. 1248.3; kW. 30 - Ora III.3; Converto di Hecker per linto. - 17.36; taddierro-lazione. - 18-15: Converto di dischi. - 19-30: Converta lazione. - 18-15: Converto di dischi. - 19-30: Converta lazione. - 18-15: Converto di dischi. - 19-30: Converto dell'orichestra della stazione eti conversazioni nella prossima stagione invernale - 20: Converto dell'orichestra della stazione con soli di piano. 1 G. de Frumerie. Sinte per orchestra da caniera; 2: Mozari-converto in re minore per piano è orchestra: 3 Schulbert. Selozione della Hosaminda: 6. Niemann beneficiale di della di Hobertimento per orchestra da caniera. - 21,28: Conversazione. - 2242: Converto di sulsti 1. Siderman Ouverture della Potecha di Ortens: 2 Gingl. Idra-goli, valer; 3. Alterberg. La Ineculala pazza, rapsodia: 4. Becce. Noturno; 5. Alonso: La Barrando. di Halternam: Ballette privacissimo, 7. Gall. Madellia della dell

#### SVIZZERA

RADIO SPISSE ALEMANIQUE & \$33 in 469.4 kW 60 tre 12 Per l'anciulli 17,30 Comerto dell'orchesta della stazione 18,30 Converto dell'orchesta della stazione 18,30 Conversazione 19: Segnala orario - Notiziario - Mercuriali - Indiettino turistica - Previsioni sportivo, 19.20 Tesmussione da stabilitee 19.55: Concerto orchestralo delicato della misica contemporana 20.35: Concerto certo pianistico 21: Notiziario - 2110: Concerto carto pianistico 31: Notiziario - 2110: Concerto carto dell'orchesta dell'orchesta delle della dell'orchesta della de

RADIO SUINE ROMANDE: kc. 743 m. 403.8; kW. 25 — Ore 1830 17.30: Per le signore 19: Conversa-zione: « Le gare inniche » — 19.10: Conversazione (u-risilea. — 19.26: Notiziario - Russegna polifica della settiniam — 20. Concerte di Sississi da comera Bechavera Sonda (ner violino e piano — 20 26 Ari-stofane La Pace, commedia — 20 55: Serata Brit-lante di variofa — 21 (56: Nollizient) — 22: Relazio-ne sui Javori della Sorieta delle Naziont — 22. Car-

#### UNGHERIA

RUDAPEST: kc. 848; m. 650,6; kW. 18,5. — Oro 17: Concerto orchestrale. — 18,30: L'ora degli operat. — 19: Concerto di un coro di studenti universitari 19,46: Conversazione, - 20,16: Rassegna della politica estera. - 20.30: Concerto di dischi - 21.30: Rassegna del giornali della sera. - \$1.45: Concerto d'un quintetto di strumenti a fiato con soli di piano e canto: 1 Rimski-Korsakov: Quintetto, con piano; 2 Kodaly Aria; 3. a) Chopin: Minuctio-valzer: b) Joachim: Il mulino; 4. Arie; 5. Lefèvre: Suite — 23: Concerto di un'orchestra zigana ida un albergol.

### U. R. S. S.

MOSCA KOMINTERN: kc 202,6; in 1481 kW 501. -10.16: Conversazione politica. — 17.16: Notiziario — 17.30: L'ora dell'Armaia Rossa. — 19.30: Conversazione - 20-21: Conversazioni in lingue estere 21,58: Campane dalla Piazza Rossa. - 22.8: Conversastone in lingua estera.

MOSCA STALIN: kc. 300 m. 1000 kW. 100 — Ore 16: Conversazione agricola. — 10,30: Conversazione letteraria - 17 30: Programma di domani. - 18 30: Trasmissione musicale (opera, concerto o musica da ballo). 21,30: Programma di domani 11: Notiziario. 21 55: Campane dalla Piazza Rossa. — 22,5: Rassegna della Pravita

#### STAZIONI EXTRAEUROPEE

RABAT: kc. 720; m. 416.4; kW. 6. - Ore 17-18; Musica riprodotta. — 20,30: Musica riprodotta. — 20,46: Giornale pariato. — 21-23: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare - In una pausa: Con-versazione medica. — 23: Musica riprodotta.

# VADE-MECUM DEI PIONIERI

Sotto questo titolo continuiamo la rubrica . Consigli tecnici al Pionieri», iniziala nello scorso numero, che i nostri buoni gmiel propagandisti hamo dimostrato di leggere e di apprezzare.

er gli apparecchi supereterodina da 6 a 10 o più valvole, la preoccupazione della selettività, quando si tratta di apparecchi moderni. in generale non sussiste più e qualunque tipo di aerco è adatto allo scopo. Avremo sottanto che per le supereterodine senza regolazione autine per la superverontre senta regularione dationalità di sollume, non conviene generalmente esagerare nella lunghezza d'acreo onde evitare pericolo di saturazione negli sindi ad alta e media frequenza, nella ricezione di segnati potenti o vicini D altra parle la sensibilità di lali ricevitori è così elevata che pochi metri di filo tesi comunque nella stanza, sono più che suffi-cienti a costituire un'ottima antenna. Trattancienti a costituire un ottima antenna. Trattan-dosi invece di supereterodine con regolazione automatica di volume, un maggiore sviluppo di aereo può essere vantaggioso, in quanto essendo aumentata l'intensità dei segnali viene ad essere facilitata l'azione antifading del regolatore automatico. Inoltre si può nella maggior parte dei casi rinunciare del tutto ad una qualsiasi antenna, collegando semplicemente la terra, anzichè al morsetto di terra, al morsetto di anziche tenna del ricevitore, interponendo, spesso con vantaggio, un piccolo condensatore fisso da mezzo millesimo di microfarad, fra la presa di lerra e il morsetto d'antenna.

Questa soluzione di adottare la terra in luogo dell'antenna, può dare ottimi risultati, specie con apparecchi molto selettivi: per gli altri essa presenta in generale la stessa inconveniente della scarsa selettività che presenta un'untenna troppo

Inoltre la possibilità di buoni risultati di tale installazione, con qualunque ricevitore alimen-tato in alternata, è subordinata al fatto di avere un buon isolamento fra la rete e la terra. Nel caso di reti aventi una fase a terra, i risultali

possono anche essere nulli.

possono anche essere nulli.
L'uso del cosiddello tappo luce, ossia l'inserzione di un piccolo condensatore fra un filo
della rele e la presa d'antenna del ricevitore,
presenta all'incirca gli stessi vantaggi e gli
stessi inconvenienti; fra quelli, principale quello
della semplicità di installazione e l'assenza di
qualunque sistema di aereo; fra questi, ta cu
pricciosità dei risullati dovula alle diverse condivioni di isolamenta, di capositi presedenprictissia del risginat dovida die diverse con-dizioni di isolamento e di capacità non solo fra rcte e rete, mu anche fra un'ora del giorno e un'altra, nella stessa rete, dovuta all'inserzione saltuaria di apparecchi utenti, male isolati verso terra o addirittura generatori di perturbazioni. Inoltre la ricezione con tappo luce lascia a desiderare per la selettività quando non si tratti di ricevitori supereterodina. Concludendo, ogni apricevitori supereterodina. Conciudendo, ogni ap-parecchio ruole il suo particolare tipo di ap-tenna per darc i migliori risullati, così come ogni pianta vuole il suo clima per florire e Iruttificare. Riportiamo qui appresso l'articolo 51 del R. Decreto-Lege sulle Radiocomunicazioni, n. 1559. del 13 agosto 1926, riguardante le norme tecni-

aet is agosso isze, riguardante te norme tecni-che relative agli implanti radioriceventi: Ann. 51. — Nell'impianto e nell'uso degli aerei delle stazioni radioceletriche destinate alla rice-zione delle radio-trasmissioni circolari, gli utenti sono tenuti ad attuare, sotto la loro responsa-bilità, tutti i provvedimenti consigliati dalla tecnica e dalla pratica, atti a garantire la incolumità delle persone e l'uso delle cose e ad osservare inoltre le seguenti disposizioni:

a) Gli aerei non potranno essere tesi sopra aree pubbliche o di uso pubblico, salvo casi di assoluta necessità e con l'osservanza delle dispo-

sizioni e dei regolamenti locali.

b) I fili dell'aereo non dovranno passare al disopra o al disotto delle linee telegrafiche, telejoniche o di trasporto di energia elettrica e comunque non dovranno incrociare con le stesse linee.

c) La distanza fra i sostegni dell'aeren non potrà superare i 30 metri nel caso di aerei a più fili, ne i 50 nel caso di aerei monofilari.

(Continua) Ing. SERGIO BERTOLOTTI.

# SEGNALAZIONI

Roma-Napoli - Ore 20,30: Otello, dramma lirico in 4 atti di Giuseppe Verdi. Libretto di Arrigo Boito (Stagione lirica dell'E.L.A.R.).

Palermo - Ore 20,45: La Duchesso del Bal Tabarin, aperetta in 3 atti di Carlo Lambardo (dello Studio)

Stranburgo . Ore 20,50: Grande Festival Musicale, in occasione di un Concorso di musica regionale. - Bordeaux Lafeyette - Ore 20,30: Mia cagina, commedia in 3 atti di H. Meilhac (dallo Studio). -Radio Suisse Alemanique - Ore 20: Le nozze di Jeannette, apera comica di V. Massey. Trasmissione in francese (dallo Studio

### MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: RC. 904 - m. 331,8 - RW 50 - TORINO, RC. 1096 11). 273,7 + Kw. 7 - (EN)(YA: KC. 959 + III. 312,8 - Kw. 10 TRIENTE: KC. 1211 - III. 247,7 - Kw. 10 FIRENZE: KC. 508 - III. 501,7 - Kw. 20

7.30-8; Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande. 11,15-12.30: Musica varia,

12.30: Dischi. 12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13.45-14.15: DISCHI DI MUSICA VARIA: 10-15.30 et 35-14.15: DISCHI DI MUSICA VARIA.

1. Ord-Hume: Flore della prateria; 2. Hart-Rod-gers: Amami stanotte; 3. Freire: Ay, ay, ay; 4
Billi: Madonna fiorentina; 5. Musorgskij: Can-zone della pulce; 8. Rossini: Il barbiere di Sizone acua puice; 6. Rossini: Il barbiere di Si-viglia, "La calunnia "; 7. Ponge: Sonata; 8. Cliea: Arlesiana, "Lamento di Federico "; 9. Gounod: Faust, "Duetto d'amore"; 10 Mayer: Palloncini; 11. Waldteufel: Veglia d'estate. 13,15: "L'arte della fotografia "(Rubrica of-ferta dalla Boc. Italiana fotoprodotti Gevaert). 13,30:1345: Borsa e dischi. 14,15:14,25 (Milano); Borsa. 16,30: Giornale radio.

16,30: Giornale radio.
16,40: Rubrica della signora.
16.50: Cantuccio dei bambini (Milano-Torino-Genova): Favole e leggende; (Trieste): Il tea-trino del Balilla; (Firenze): Fata Dianora. 17.10-18: Dischi.

18,35: Giornale radio - Estrazione del R. Lotto Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.

19: Segnale orarlo - Comunicazioni dell'Enit - Discri di Ballabili: 1. Robin-Whiting: Un'ora d'amore; 2. Dax-Fairy: Sogni; 3. Robin-Whiting: Che cosa awesti fatto?; 4. Mare: Baobab. 19:20: Notiziario in lingua estera. 19:40: Dischi.

Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. -Giornale radio - Notizie sportive - Bollettino meteorologico - Dischi.

 20,30: Conversazione di Battista Pellegrini:
 Avvenimenti e problemi ». 20.45:

## Concerto della Banda del R. Corpo dei Metropolitani

diretta dal Mo Andrea Marchesini 1. Wagner: Marcia del Tannhäuser. 2. Puccini: Manon Lescaut, fantasia.

SABATO

GIUGNO 1933 - XI

De Nardis: a) Serenata abruzzese; b) Ta-rantella e temporale.

Paganini: Moto perpetuo.

 Botti: Variazioni per troinba sul motivo del Carnevale di Venezia. 6. Pick-Mangiagalli: Rondo Jantastico.

7. Ciajkovskij: Marcia slava.

22.

### Caccia al lupo

Commedia in un atto di GIOVANNI VERGA. 22,30: MUSICA LEGGERA.

23: Giornale radio

### ROMA - NAPOLI

ROMA: &c. 680 - m. 441,2 - kw. 50 NAPOLE: RC. 041 - m. 318,8 - kw 1,5 ROMA onite corte (2 RO): kc. 11,811 - pr. 25,4 - kw. 0

(2 RO Intzia le trasmissioni alle ore 17.30).

7,30-8: Ginnastica da camera. 8-8,15: Giornale radio - Comunicati dell'Uf-

8-8,15. Glorial ficio presagi. 12,30: Previsioni del tempo - Dischi 12,30: Previsioni del tempo - Dischi

13-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Gay: Festa araba; 2. Nissim: Amore e baci; 3. Escobar: Le falene; 4. Cowar: Pazza per il bambino; 5. Dvorak: Ninna-nanna; 6. Schubert: La casa delle tre ragazze, fantasia; 7. Morton: Il funerale del ragno; 8. Fragna: La ronda delle bambole;

9. Rosi: Estasi; 10. Stransky: Non jo per te.
13.15: "L'arte della fotografia " (Rubrica offerta dalla Soc. Italiana fotoprodotti Gevaert).
13.30-13.46: Peres Dicket. 13,30-13,45: Borsa - Dischi

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30: Giornalino del fanciullo. 16,45: Novella di Blanca Laureati Gasperini. 17,5: Comunicati dell'Ufficio presagi.

17,15: Comunicato della R. Bocietà Geografica Cambi - Giornale radio. 17,30: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Coward: La gio-

vane generazione; 2. Franceschi: La vita e l'amore; 3. Culotta: Meditazione; 4. D'Amato: Fantasticamente (a solo di tromba); 5. a) Serrao: Le campane di Montoro; b) Napoli: Quel che dice la fonte; c) Martucci: Tarantella (pianista Alfonso Longobardi); 6. Bixio: Bixiana. 18,40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie

sportive. 18,50: Notizie agricole - Comunicazioni del Dopolavoro.

19: Giornale dell'Enit.

19,10; Segnali per il servizio radioatmosferico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi. 19,20: Notiziario in lingue estere. 19.40: Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,15: Giornale radio - Notizie sportive. 20.30:

### Otello

Opera in 4 atti di G. VERDI (Ediz. Ricordi) Direttore d'orchestra M° Ugo Tansini Maestro del coro: OTTORINO VERTOVA Personaggi:

Otello . . . . . tenore Antonio Melandri Jago tenore Carlo Tagliabue
Cassio tenore Gino Del Signore
Roderigo tenore Mario Leonetti Lodovico . . . . . . basso Ernesto Dominici Montano .... baritono Natale Villa
Un araldo .... baritono Natale Villa Un araldo . . . . baritono Natale Villa Desdemona . soprano Iris Adami Corradetti Emilia . . mezzo soprano Giuseppina Sani

Negli intervalli: Conversazione - Notiziario. Dopo l'opera: Giornale radio.

# SABATO GIUGNO 1933 - XI

### BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

12,25; Boilettino meteorologico.

Segnale orario - Eventuali comunica-12 30:

zioni dell'E.I.A.R.

CONCERTO DI MUSICA BRILLANTE: 1. Guatti-Zu-liani: Briosa; 2. Löhr: Parala di soldatini; 3. Allegra: Mitizi, fantasia; 4. Canzone, 5. Mandlegra: Mitizi, fantasia; 4. Canzone, 5. Mandlegra: Mitizi, 6. Katscher: 11 Re det Bar, selezione; 7. Canzone; 8. Di Lazzaro: Ragae viennesi; 9. Culotta: Nostalgia; 10. Mariotti:

13.30: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari.

17-18: Dischi.

19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20. Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

## Concerto di musica operettistica Canzoni e danze

Parte prima:
1. Lincke: Casanova, ouverture.
2. Bettinelli: L'Ave Maria, fantasia.
3. Leoncavallo: La reginetta delle rose, valzer.

La vedova allegra, selezione Giornale dell'Enit.

Ostali: Intermezzo terzo atto dell'operetta La Governatrice.

6. G. Strauss: Principe Matusalemme, fan-

tasia. Lajtal: Amo le rose rosse.

Krausz: La donna senza veli, selezione Ascher: Zia Clara.

Parte seconda: a) Stocchetti: Montenegrina, b) Papan-ti-Marf-Mascheroni; Berrettino, c) Che-rubini: Bambine, d) Cioffi: Nessuno (te-

nore Aldo Rella).

2. Stolz: Donna o bambola (orchestra).

2. Stolz; Donna o vambola (cr. 3. Manno: Canzone del cuore, 4. Blanco: Sei sempre bella. 5. Gargiulo: Perchè vi amo. 6. Visintini: L'amore va.

22.30: Giornale radio

## PALERMO

Kc. 558 - m. 537 6 - kw. 3

12,45: Giornale radio. 13-14: Musica varia: 1, Culotta: Clown, intermezzo; 2. Rosali: Serenatella bruna, intermezzo; 3. Ferrarese: La dama verde, fantasia; 4. Borea: Elegia; 6. Puccini: Il Tabarro, fantasia; 7. Szokoll: Soggolo candido, intermezzo; 8. Visintini: L'amore va!, one step.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunica-

zioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30: Dischi.

18-18.30: Cantuccio dei bambini: Sorella radio. 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20,20: Notizle sportive. 20,20-20,45; Dischl.

20 30: Segnale orario - Eventuali comunica

zioni dell'Eiar. 20.45:

### La duchessa del Bal Tabarin Operetta in 3 atti di C. LOMBARDO

Direttore M.º F. MILITELLO.

Personaggi:

Frou Frou, duchessa di Pontarcy soubrette Sali

Negli intervalli: Conversazione e Notiziario. Dopo l'operetta: Ultime notizie.

## BARI

Kc. 1112 m. 200.4 - kw. 20

13: Giornale radio. 13,10-14,15: Concertino del jazz "Blanco y negro

13.55: Bollettino meteorologico. 14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17,30: Cantuccio dei bambini.

18-1830: Dischi

20: Notizie agrarie - Radio-giornale dell'Enit Comunicazioni del Dopolavoro. 20,20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio

presagi. 20,30: Segnale orario - Eventuali comunica-

zioni dell'E.I.A.R. DISCHI PARLOPHON DELLA NUOVA SERIE

E.I.A.R.-RADIOMARELLI Chitarra muta (E. Di Lazzaro)

Zuena "Idillio negro ", (E. Di Lazzaro-C. Bruno).

Quando l'amore vuole (R. Stolz, Gilbert e Robison).

Mausi . Mi piuci di più di sera . (P. Abraham, Gründwald e Beda).

Addio Jazz-Band (E. Di Lazzaro e C.

Bruno) Racconti di Fate... (N. Brodszky e Gal-

d(eri)

Tanto più bella (R. Stolz e Gilbert). Allegri Bohèmiens (F. Wachsmann e Gil-Bimbe di Montparnasse (Wachsmann e

Gilbert). Con me ti porterò! (Frofes e Ramo).

Sempre (Caviglia, Rich e Chiappo).
Fairy Tale (I. Culotta).
Rumba di Maggio (E. D. Lazzaro e G.

Di Napoli) Quel dolce tuo projumo (R. Fall e Ramo)

Cantante bruno (Stocchetti e Bracchi). Un bacio ancor... (Waldam). 16

Un dacio ancor... (Waldam), Ma... va... là... (Marchetti e Redi). Damina in rosa (Kali e Marchetti). Se quel barbiere io fossi... (Marí e Mascheroni).

20. E' nata a Busto Arsizio (Mendes e Mariotti)

21,30: Notiziario letterario.

21.40

# Musica di operette e canzoni

Katscher: Uno danza con me.
 Schwarz: Quel dolce tuo projumo.
 Abel: Mimose (tenore Michele Montanari).

Molto: Are you?
Rusconi: Lucilla (soprano Demitri).
Carabella: T'amerò sempre.

Costa: Il re di che Maxim.
 Santos: Ledy (soprano Demítri).
 Kollo: Tabú (tenore Montanari).
 Mascheroni: Mascheroneide.

22,55: Ultime notizie.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA

#### AUSTRIA

VIENNA kc. 680: m. 6124: kW. 100. — Ore 16,10: Let-lure. — 16,35: Concerto di mandolini. — 17,10: Con-versazione: «Modi di dire errati». — 17,36: Conver-sizione: «Her Monte Gallizin, dio Rax des kleines Mannes». — il: Trasmissione di un concerto da Bad Gastein. — 19: Detti e proveril. — 124: Attualità. — 19-16: Semana orario Notilegrio — Meteorologia. — 19-16: Meteorologia. — 12,48: No-liziario - Meteorologia. — 22,49: Musica du ballo Lizario - Meteorologia. — 22,49: Musica du ballo Lizario - Meteorologia. — 12,49: Musica du ballo

#### BELGIO

IRELXELLES I (Francese): kc 489: m. 609.3; kw. 15 JIRIVERLLES I (Prances): Re 489: m. 509 3; kw 15 - 0 (re 16.45; Conversazione — 11; Concerto della piccola orchestra della stazione — 18; Conversazione utristica » Budajnest. - 19.16; Concerto di dischi — 19.16; Concerto della piccola orchestra della stazione. — 19.16; Conversazione: La settimana dell'acqua » 19.16; Conversazione di dischi — 21.16; Conversazione (La conversazione » 19.16; Conversazione » 19.16; Conversazione » 19.16; Conversazione « 19.16; Conversazione » 19.16; Co BRUXELLES II (Fianninga) kr. 488 m. 3278; kW. 15 — Ore 18 45; Rassegna di libri di nuova edizione. 17; Violine e plaino — 17.45; Dischi — 18.16; Conversazione — 18.30; Dischi — 19.16; Conversazione di cloi: «11 Belgio e la crist — 19.30;

Giornado pariato — 20: Concerto dell'ordustra della statione con Inferimezzi varii: 1. Soissi: Stat interastripas, marcia, 2. Suppé Ouverture di Cavilerio Miripas, marcia, 2. Suppé Ouverture di Cavilerio Leggera: 3. J. Strauss: Sangue riennese, valer; 5. Inferimezzo di canto; 5. Maquet Triplette, polsa per due cornello e oltavino; 6. Intermezzo (recliazione aleggra) — 19,48: Recliazione, — 21: (ontinuazione aleggra) — 19,48: Recliazione, — 21: (ontinuazione aleggra) — 19,48: Recliazione, — 21: (ontinuazione aleggra) — 20,48: Recliazione, — 21: (ontinuazione aleggra) — 20: (ontinuazione aleggra) — 20: (ontinuazione aleggra) — 20: (ontinuazione aleggra) — 21: (ontinuazione aleggra) — 22: (ontinuazione aleggra) — 23: (ontinuazione aleggra) — 23: (ontinuazione di musica da labito — 23: 30: Musica su dischi.

#### CECOSLOVACCHIA

PRAGA: kc. 114; in 441.6 kW 120. Ore 17.45; Conversatione sulla giunastica 17.56; Conversa-zione, Esperimenti chimici perscolosi; ~ 11.5; Con-versazione agricola 11.15; Conversazione per gli metral 12.6; Koltziario in Jedesco 11.40; Con-versazione in tedesco — 19. Campane dalla chiesa di S. Ludmilla - Notiziario — 19.10; Ita Koslice, 19.35; Krywoszewski L'urogutto, commetra in 3 attikW 120 Ore 17,45: ica 17,55: Conversa-pericolosi - 18,5: Con-

BRATISLAVA: kc. 1078 m. 278 8; kW. 13.6. — Ore 17.49: Conversazione « Venezia » — 17.55: Teatro dello marinorillo — 18.55: Commicati — 18; 11a Ivaga — 21: Da Moravska-Ostrava — 22: Da Praga — 27: 15: Da Hrno

#### DANIMARCA

COPENAGIEN: kc 1007; m 281.2; kW 0.25 - KALUND BORGE kc 280 m. 1532; kW 7.8 - Gre 15.30; Concerts Nell'intervallo, alie falis; Rectazione. - 47.38; No 124e finanziarie. - 17.50; Conferenza. - 18 10; Lo-zone di francesc. - 18 50; Meteorologia. - 19 No 151ario. - 19.16; Seguale orario. - 19.30; Conferen-20. - 20; Campiane. - Musica ila ballo dance. 21. 220; Campiane. - 27.25; Concerto. Mo-221; Tropo - 27.50; Musica da ballo. -223; Soliziario. - 27.50; Musica da ballo. -24; Campiane. - Musica da ballo. -24; Campiane.

#### FRANCIA

HORDEAUX-LAFAYETTE: kc. 946 m. 104; kW. 12 Ors 16.5; Concerto per gli ammulati (Irasmissione da Parigi). — 13.0; Radio glornale di Francia. — 19.40; Bollettino sportivo. — 19.43; Dischi — 20.5; Lozione di ingfése. — 20.20; Notiziario. — 20.30; II. Meilhac. Min englino, commodia in 3 atti.

LYON-LA DOUA, kc 648 - m 485.8 - kW 1.5. One 48.30: Da Sirasburgo. — 19.15: Radio-concerto. - 19.30: Nell'agario. — 186.60.30: Conversazioni varic. - 26.10: Conversazione in esperanto. — 20.30: Seratg. - 10: Conversazione in esperanto. — 20.30: Seratg. Liziario

MARSIGLIA RC 980 in 315 kW. 1,6 — Drc 17: Per le signore — 17 30; Misica da ballo (dischi) 91.30: Ndisicario — 1818: Giornate ratio — 1930: Misica da Italio (dischi) — 20.18: Conversazione actricola — 20.30: Concetto vocale di Ario a can zoni popolari con accompagnamento d'orchestra In-

PARIGI P. P. (Poste Parislen): Rc. \$140 m. 228 2; RW 80 — Gre 18 45; Glornale radio. — 19,5; Dischi — 19 30; Corrispondenta rogit ascolialari. — 18 33 Musica riprodotta. — 20; Radio-rimara di un avvenimento della settimana — 20 15; Informezzo — 20 30; Converto di musica da camera Composizioni Converto di musica da ballo — 20; Ultime Informazioni. — 20,5 24; Musica da ballo — 20; Ultime Informazioni. — 23,5 24; Musica da ballo riprodotta PARIGI TORRE EIFFEL &c. 207, m. 1415 8: kW 13

PARIGI TORRE EIFFEI, kc. 207, m. 1416 k. W. 13.

- 18.45: Conversazione musicale. – 19: Notiziario

- 18.46: Conversazione musicale. – 19: Notiziario

- 18.46: Incilettino meteorrilogico. – 19:28: Ilrevi conversazioni – 30: Attualità. – 20.00: Trasmissione dal

Convervatorio di una serata di varietà col concersa

di Marie Indusa, Josephine Baker, Suzanne Eyerou,

Gabaroche, Jean Lumière, Georges Chepfer, Noe-Noet,

Gil Forthestra Pierre Chagnon.

RADIO PARIGI, kc. 174; m. 1734,1 - kW 75. — Ore 18,0: Conversazione agrirola — 18.30: Concerto del-1 orthestra della statione — 19: Conversazione scien-tifica — 19,20: Concerto orchestrale di musica bril-tante e popolare — 1945: Rassegna della stampa

# CONVERSAZIONI AGRICOLE **DELLA SETTIMANA**

5 giugno - La cura di fragole. 6 giugno - La gardenia

7 giugno — Insetti dannosi agli alberi da frutta.

8 giugno - La coltivazione dei crisantemi.

9 giugno - L'agricoltura va onorata,

studiata, aiutata.

10 giugno — Il commercio dei prodotti ortofrutticoli.

Le conversazioni agricole del pomeriggio vengono trasmesse da tutte le Stazioni. L'ora della trasmissione è indicata nei programmi.

latina — 40. Mezzora (I. must-bull (concerto egganizzate da una ditia privata) — 9.04 (intevento-(conveszone di Jean Rieux — 70.46) (concerto di un con svizzero di Parigi Alpenroscii — 11.01; Concerto di musica ripudotta - Negli intervali ira la principali trasmissioni. Noliziati vari - Bullettini

principali trassulssioni. Notiziari vari - Bolletini STRASIURGO & 48 p. 346 f. &W 116 - Op 16: Converso II musica da valuera. 18: Converso II musica da valuera. 18: Converso II musica da valuera. 19: Converso II musica da Jazz direito da Rossani - 99 86: Conversazione agricola. - 9120: Seguide orario Notiziario - 948: Musica varia (dischi). - 20.50: Resenta ella stampa in telesco comunicati - 20.50: Trasmissione da Verdun di un festival musicale I conversazione; 2 Brahms: Innica un glercol an. 5 e 6: 3 Bigel. Onverture di Patrini 4. Wester officerizione er clarinelli, 5. Conversazione - el musicale II conversazione di Iranibe di careita di Cartine II figurato di cuered di trambé di careita di Cartini II figurato di cuered di careitalore, di Jusant Giurta a Relpat I in un intervallo Reseguia della siampa in francesc. - 22.60 28: Musica da ballo ritrasmessa.

TOLOSA: kc. 779: m. 385.1: kW 8. — Trasmissione 808pesa a causa dell'incendio.

#### GERMANIA

HERILINO Re 746, m 400, kW 1.5 — Ore 46: Transissione di un concerto di fiadi dable Zon in un intervable Radioseronaca di una gara di tenuis (Copta Davis) 47: Conversazione sportiva 27:00 Seguilo dei dentre 1to, 48: Attualita 4: 80: Conversazione sportiva 41: 10: Seguilo dei dentre 1to, 48: Attualita 4: 80: Conversazione 6: Researce 4: 80: Conversazione 4: 80: Con

BIGENLAVA: kc. 923 m. 335; kw. 60. — 0 re. 13; Musica brillante e da hatto ritrasmessa. — 17 30; Roceits ono di Hirty — 17.60; Attualità — 18 10; core for di musica da camera con arie per coro e lascitome — 18,50; Notizie e bollettini vari — 30; Citadella Nazionie: Trasmissione variata (canto, coro, della Nazionie: Trasmissione (canto, coro, della Nazionie: Trasmissione del la misica di Roceitagaus erricuitori.

Roceitagaus erricuitori.

Roceitagaus erricuitori.

Roceitagaus erricuitori.

Roceitagaus erricuitori.

FRANCOFORTE: kc. 1167; nl. 259.3; kW. 17. — Ore 18.30: Concerto orchestrate da Monaco. — 17.45; No Uzie economiche. — 18: Conversazione « La Saar ». — 18.31: Segnale orario - Nutiziario - Meteorologia 18.01: Rissegna settimpuale - 18.84: Attualita - 18: L'ora della Nazione (da Breslavia) - 20.8: Tassuis, sione di un concerto orchestrale di musica e marcte militari - 21.35: Radiocaliaret dedicato alle arte e alla musiche popolari regionali - 22 18: Segnale orario - Nutiziario - Meteorologia - 12 46: Trismissione da Monzo.

HEILNBERG: kr. 1085; m. 2785 kW. 60 — Ore 19: Concerto dell'orchestra della stadime — 17,46; Conversadone SII poeta Gustay Pliow. — 18,6 Programma della prossima settimana — 18 15: Bollettimo agricolo — 14,25; Conversazione — Le donne operate. — 18 50: Bollettimo meteorologico. — 19; Loron della Nazione (da Hrvslavia) — 20: Conversazioni in Bistem — 20: Conversazione — 10: Allettimo — 20: Conversa-21: Notiziario — 20: Misca da Lallo da Meteorologia — Novica da Lallo da Meteorologia — Novica da Lallo da

KORNIGSWUNTERHALDEN kc. 1836 in 18946 kW.
50 Ort 6: Concerto orchestrate da Authurgo.
17: Rassegna settimunale. — 17: 30: Concerto pantistico — 18: Dizione — 18: 6: Concerto vecate di actistico — 18: Dizione — 18: 6: Concerto vecate di acdi opere. — 18: 30: Conversazione di pulitica — 18: 40:
Bollettino meteorologico — 19: Livra della Nazione
(da Hreslavia) — 10: Detti e proveria — Trasmissione
vagista: Catagre politico — 10: Concerto di
unisica da ballo — 22: Notiziario Meteorologia —
22: 45: Bollettino del mare. — 22: Trasmissione da
Monaco.

LANGENHERG: 80 435, m 472.4; kW 60 — Ore 18 30: Concepto di un'orderestra di mandoluti con zure per coro di Lanciulti e soli vari — 17 50: Conversazione.
«Un eastello principesen sul Rego nel 150: secolo archive. — 18 40: Lebure in Inglese. — 18 46: Segunale otario Notiziario Meicorologia — 39: Lora della Siazione (da Breslavia — 20: Notiziario — 20: Attualità — 20: Notiziario da Francoforte — 12.15: Notiziario — 22.50 30: Concerto di musica brillante o da ballo.

LDPS/A: kc 270; m 389 6 kW 120 — Ore 16.30; Concerto orchestrate da Bertino In un intervatio Resegna sonora actinuanale. 12 Lezioni di telesco 13 20; Conversazione - Dul villaggio al grandi centi industriali - 14,65; Attalika 12; L'Ora

ANTENNA SCHERMATA L. 35.
Abbon. o rinnoro Radiocorr. ... 30.
Combinazione ANTENNA SCHERMATA e
abbonsm. o rinnoro RADIOCORBIERE
L 52.

|Ved| spiegariene pag. Startoct Radio d'Europe)

# S A B A T O

della Nazione (da Breslavia). — 20: Da Koenigswu-sterlanceu. — 21: Affualità — 21: 31: Concerlo Guide in arce e fleder popolari tedeschi del secoli XV, Kviu e confeniporanel. — 22: at Netiziario — 22: 30: Trasmissione di un grande concerto di musica militare insegnito da 4 orchestre rimite. — 21: 66:74: Trasmissione da 4 orchestre rimite. — 21: 66:74: Trasmissione da 4 orchestre rimite. — 21: 66:74: Trasmissione da 4 orchestre rimite.

MONACO DI RAVIERA ke 865 m 832 9. kW 60 — Ore 16 10: Chiarchieran dialettate seva — 16 36: Concette variate. — 17.45: L'ora della giovento indicplata — Myrcia nel monti — 18.18: Ora dedicata — 18. Concente della della consistenda della consistenda Rieslavia). — 12.0: Seguale orario Meborologia — Sport. — 23: Concerte orchestrale.

MITEHLACKER: kc. 812; m. 200.8; kW, 50.— ttr.
18.30; Musica da halio (hischi) — 17.20; Comercio enlale di aria o Heder. — 17.40; Segnala empire Nondario — 18; Conversazione Caleidocopio Tendio,
18.15; Conversazione: Le nostre handiere el mostri stendardi (11) ». — 18.50; Segnala oraria Noliziario, — 10; Lorsa della Nazione ona Bresala,
— 20; Trasmissione da Koemgwusterhansen. — 22;
Segnale orario Notiziario Meteorologia. — 23.30;

Trasmissione da Herino.

### INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL: kc. 163; m. 8554,4; kW. 30. LONION NATIONAL: kc. 1147; in. 281,6; kW. 50. NORTH NATIONAL: kc. 1147; in. 281,6; kW. 50. NORTH NATIONAL: kc. 1600; in. 281,5; kW. 50. SCOTTISH NATIONAL: kc. 1600; in. 401,6; kW. 50. SCOTTISH NATIONAL: kc. 1600; in. 401,6; kw. 50. SCOTTISH NATIONAL: kc. 1600; kw. 50. SCOTTISH NATIONAL: kw. 50. SCOTTIS



### Si prega di valersi di questo tagliando in caso di cambiamento d'indirizzo

11 Signor			
Via	***		
Città	(Prov. di		
abbonato al Radiocorriere col N.			
e con scadenza al	1 To an about the contract of		
chiede che la Rivista gli sia inviata	provvisoriament	e invece che	
and the same same same same same same same sam	stabilmente		
al suindicato indirizzo a			
ed all'uopo allega L. 1 in francobo		targhetta di	
spedizion			

Le richieste di cambiamento di indirizzo che pervengono all'Ammintstrazione della Rivista entro il martedi hanno corso con la spedizione del Radiocorriere che viene spedito nella settimana sfessa; le altre hanno corso con la spedizione successiva.



(Pubblicità autorizanta Prelettura Mileno N. 11250)

# ABATO GIUGNO 1933 - XI

chiette, recutazione, etc.) — 21: Noliziario - Segnale orario — 21:15: Carversatione su critisti celebra: « Matheson Lang Arthsta drammatico» (con relazione di Marieta di Ammatico» (con recutazione di Marieta di Arthsta di Ammatico» (con recutazione di Marieta di Marieta Risammori in Albier di Musico Irandistica la Cerimonia della Chiave, comerto corarie di razioni soldatesche, ece ecc. 22:35: Musica da lable ritrasnessa — 12: Previsioni mortitime — 23:16: Finale della Pesta militara di Aldiershot Giorificazione della vecchia cavalleria. Concerto di Irande Sageti della guerra moderna Sfilata delle fruppe l'anto di Tipperary e di altre canconi soldatesche ino nazionale. — 22: Sine

LONDON REGIONAL ke 842 m 355.8 kW 40
Ore 97.16; Lora dei fanciulli. – 41; Noltifario Se
guale orario. – 4130; Concerto strumentale. – 97.6;
Concerto di compositoni viennesi. – 20; Seguale orario
brioli. I. Recitor universitore del Cartenale romano,
2. Ciajkovskij Stoposla u, 4 in la minore. – 21; Concerto di musica da camora (melli lintervalli Arie per
contralto): 1. William Wallon: Outrietto, 2. Intermozzo di carto, 3. Berbert Howells, Outrietto in la
minore. – 37.45; Noltriert Howells, Outrietto in la
minore. – 37.45; Noltriert Howells, Contrietto
22.103; Noltriert Howells, Contrietto del mi albergo

MIDIAND REGIONAL & 751. m 308.9, kW. 15. Ore 18.16: Concerto ophesicale ritrasmesso. — 12.16: Lora del fanciulit. — 18. Notiziario - Segnate ora rio — 18.36: Comerto dell'orchestra della stazione con arie per tenore — 20: Segnate orario. Indi-Trasmissione da Loudon Regional — 21: Trasmissione di varietà da un teatro — 21: Conversazione spor-tiva — 27 fs. Notiziario - Segnate orario — 22 30-22: Musica da bollo da Loudon Regional Regional.

WEST REGIONAL & 908; m 308 S, kW 50. — Dre 19.46: Da Daventry National — 17.16: L'Ora del fan ciulli — 18: Notizario — 18.30: Da Daventry National — 18.00: Da Daventry National — 18.46: Conversazione in gaelico — 19.3-19.16: Da Daventry National — 19.30: Concerts di unu band multiare da filmouthi — 30.22: Da Daventry National — 10.11

#### JUGOSLAVIA

HELGRADO: kc. 698; m. 429.7; kW. 2.5. — Ore 18: 18: Concerto vocale di canzoni nazionali. — 18.36: Concerto della fiziciono — 18.85: Seguale orario - Programma di domani — 19: Pur-cini Tosca, opera (su dischi) — 22: Conversazione 21.30: Segnale orario - Notiziario - Ritrasmissione dalle Saltoni europee

LUBIANA kc 621; m 575,\$\(\begin{align\*} \text{tW}, 7 & \text{— Ore 18} \)
Concerto dell'ordiestra della stazione, — 19; Conversazione politica. — 18 30; Conversazione di educazione e cultura — 20; Concerto Dandishco. — 11; Me teorologia Notiziario. — 21.15: Trasmissione ublana. — 22.15: Dischi — 23: F Fiera di Lubiana.

#### NORVEGIA

mucha 18 18: Prevision messorrosculi — 20: Sw Buale ozario — 20: Concerto orchestrale Musica brillante 110: Recitazione — 24:00: Prevision meteorologiche — 24: 8: Rassegna 4:00: Prevision 22: Athalita — 22:18: Musica brillante — 22:45: Mu sica di ballo (discitu)

#### LUSSEMBURGO

IL SSEMIURGO KC 222 m 1191 kW 200 (Gormata dedicata alla Francia) — Ore 191 Concerto di dischi 19-46: Ilclieltimo metorodosico — 91,60: Concerto sinfonico su dischi — 20-20: Conversazione di attua in francese — 200 Concerto dischi introncese — 200 Concerto di dischi musica brillantel — 21: Nolizie in francese — 21 10. Con munazione del concerto di dischi — 316: Informa iritlante). — 11: Notizle in francese — 21 ff: Continuazione del concerto di dischi — 71.46: Informa zioni curopee in fedesco. — 21.66: Musica da balto e varietà su dischi - Negli intervalle Quotazioni di chiusura delle litorse alei diversi paes europei - Quo tazioni commerciali - Hollettino sportivo.

#### OLANDA

HILVEISUM k. 1012 n. 1981 kW 10 — the 16 20 Conversations letteraria — 11 40: Concerts orthogonal conversations letteraria— 11 40: Concerts orthogonal conversation — 19 40: Conversation — 19 40: Transitistion de stabilité — 10 10: Concerts doil orthogonal conversation de la stabilité — 70,00: Dischi — 21,4: Conversation de l'orthogonal conversation de l'orthogon

#### POLONIA

VARSAVIA: kc 212: m 1411.8; kW 120. — Ore 18: Concerto di dischi. — 18.40: Conversazione. 17: Trasmissione per gli ammalati. 17.30: Concer

#### ROMANIA

HUCARENT: kc. 781; m. 294.2; kW. 12. — Ore 36: Trasmissione per le seuole. — 17; Goncerto di musica brillante e rimena — 18; Gornale radio — 18.36; Continuazione del concerto. — 19. Conversazione 19. (Continuazione del concerto. — 19. Conversazione 19. (Conversazione) — 19. (Conversazi

SPAGNA

IARO ELLONA (EM. 1): ke 860, in 344 8; kW, 7,5—
Ore 18: Concerto il dischi — 16 30 47; Il microtino per tutti — 19; Trashitissione per 1 fanclulli — 20; Concerto di dischi (a richiesta degli ascollatori) — 20 40; Quodaloni di Intraa Lezioni di grammatica catalgna. — 21: Concerto di dischi seelli - Notiziario — 22: Campaino della cattedralo - Previsioni metorologiche - Quotazioni di merci valori e cotoni — 22: Campaino della cattedralo - Previsioni metorologiche - Quotazioni di merci valori e cotoni — 24: Concerto dell'orchestra della sizzione 1 SuppeOnivertura di Cavatteria Propera; 2 De Severa: — 22 36: Selectione di un'opera (dischi) — 1: Firme — 1: Frence — 1: 1 m'opera (di-

#### SVEZIA

STOCKOLMA, k. 889 m. 4344, k.W. 54 - CONTENDING: k.W. 32 m. 3237; k.W. 10 - HOEBIN Ke. 1497, m. 327; k.W. 20 - HOEBIN KE. 1497, m. 30 - Order 150 - Transmissione du un concerto asseguito da un'orde stra militare — 17.48; Pei lanciulli. — 17.30; Concerto di dischi — 18 30; Conversazione — 13; Concerto voca-10: Frasmission — 17.8: Pei fanciulh — 17.30: Concerto sita mitiate — 17.8: Conversaziona — 19: Concerto sita dischi — 18.30: Conversaziona — 19: Concerto sita di ditede di litralina — 19: Cente Fasthon: S. Giovanni, commedia — 21: Trasmissione da Gestersand di un concerto di musica da hallo antica — 22-22: Concerto di musica da hallo moderna

#### SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANIQUE kc. 651 m 459.4 kW 60 — Ore 17: Concerto di fisarmoniche — 17.03: Concerto di dischi — 18: Conversatione guuridica. — 18.03: Conversazione — 11 trasporti commerciali in Svizera — 19: Campana dalla chiese di Zurino — 19: Generala dalla chiese di Zurino — 19: 10: Segnalo orario — Netiziario — Mercuriali — 19: Wassey Le Nozice di Jeannette, opera comise (in franceso, comissione di Jeannette, opera comise (in franceso, comissione — 11: 16: Concerto del Provincia da ballo. — 13: Fine — 11: 16: Concerto di musica da ballo. — 13: Fine

RADIO SUISSE ROMANDE: kc. 743; m. 403.8 kW 25 — Oro 16:47.30; Concerto dell'orchestra della stazio-Orw 16:17.30: Concerto dell'orchestra della statione
 19: Conversazione per gli alpinisti.
 19: Conversazione per gli alpinisti.
 19: Conversazione
 10: Con

#### UNGHERIA

UNGRERIA (M. 466) III. 4846 (M. 486) (M. 48.6 — Ore 48) Trasmissione per la giovani. — 17: Conversazione, 17: 30: Concerto di clavicembalo. — 18: Corrispondenza cogli ascollatori. — 18: 30: Conversazione competitazione su disciti. — 18: 30: Quolazioni di Borsa. — 18: 30: Trasmissione di una rappiresentazione degli allieri dell'accadenia drammatica. — 21:46: Rassegna del giornali della serà. Il seggillo: (un certo di un'orchistina zignan (da un' caffe). — 23: Concerto di musica da Jazz (rasmissione da un' caffe). — 18: Concerto di musica da Jazz (rasmissione da un' caffe).

### U. R. S. S.

MOSCA KOMINTERN: kc 2018; m 1481; kW 800 — 18,18; Conversazione politica — 17,16; Notiziario — 17,30; L'ora dell'Armata Rossa. — 19,30; Conversazione tecnica. — 20,71; Conversazioni in lingue estere. — 21,66; Campane dalla Piazza Rossa. — 23,6; Conversa. zione in lingua estera.

#### STAZIONI EXTRAEUROPEE

RABAT: kc 720 m 416.4; kW 5 — Ore 17-18; Musica Fiprodotta. — 30: Trasmissione in arabo — 72.44; Giornale parlato. — 21-24; Concerto orchestrale di musica brillante con infermezzi di dischi — 22: Concerto di dischi offerto da una ditta privata.



Questi illustri personeggi, rappresentanti di quattro grandi Potenzo enropee, sono fotografati al loro arrivo a New York mentre rivolgono per radio il loro primo saluto al popolo americano. Il primo a sinistra, in alto, è E. Herriot, a bordo del « L'Ile de France »; a destra, in alte, Mac Donald sul « Berengaria ». Più in basso, a ainistra, il dott. Hjalmar Schacht, presidente della Reichsbank, fotografato nalla cabina del pilota dal panfilo a Macom », o a destra, in basso, l'an. Yang, mostro ministro delle finame sul ponte del « Conte di Savoia »

### MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILAND: kc. 904 - m. 331.8 - kw. 50 — Tonno: kc. 1090 - m. 273.7 - kw. 7 — Genova: kc. 050 - m. 319.8 - kw. 10 Triestr: kc. 1211 - m. 217.7 - kw. 10 Fibenze: kc. 500 m. 501.7 - kw. 20

Con le notizie sportive verranno date informazioni del raid motonautico Pavia-Venezia.

9,40-9,55: Giornale radio

9,55-11 (Trieste): Messa dalla Cattedrale di S. Giusto.

10 (Firenze): Coro di 500 all'unni della « Schola Cantorum » dal Salone dei Cinquecento in Palazzo Vecchio (direttore del coro M" Guido Nalboni): 20 Vecchio (direttore dei coro Na Guido Maldoni):

1. Brogi: Inno a Dante; 2. Bonavolontà: Leggenda di Guerra; 3. Blanc: Bimbe d'Italia (solo piccole Italiane): 4. Blanc: Bailida (soli Ballilla);

5. Mendelssohn: Le campanelle d'Aprile e i Fiorellini: 6. Zanella: Coro delle Fanciulle d'Italia (solo piccole Italiane); 7. Giordano: Inno del

10.35 (Pirenze): Consigli agli agricoltori. Sena-tore prof. Tito Poggi, «Le coltivazioni più rac-comandabili, dopo il frumento»: 10.40: Consigli agli agricoltori. (Milano): Dot-tor C. Basso, «Verso la mletitura»; (Torino-Genova): Dott. C. Rava, Aspetti e prospettive granarie

(Milano-Torino-Genova-Firenze): dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze

11-11.20 (Trieste): Conversazione religiosa (Paere Petazzi). 11,20-11,40 (Trieste): Consigli agli agricoltori

(dott. Giulivo).

12-12,15: Spiegazione del Vangelo (Milano): Padre Vittorino Facchinetti, "Gesti nell'Evan-gelo"; (Torino): Don G. Fino, "Anno Santo: Luce che brilla " (Genova): P. Valeriano da Finale, "La legge d'amore"; (Firenze): Monsignor E Magri. « Il Padre nostro ». 12,30-13,30: Concerto di musica varia.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni

dell'E LAR.

13,30-14,30: CONCERTO ORCHESTRALE (Orchestra R) itti, dal M. Ugo Tansini: 1. Donizetti: Maria di Rohan, sinfonia; 2. Grieg: Peer Gynt, a) Nebbie del mattino, b) Morte di Ase, c) Danza di Anitra, d) Il Re della montagna; 3. Volkmann: Serenata; 4. Mascagni: Guglielmo Rafclif, sogno; 5. Verdi: 1 Vespri siciliani, sinfonia.

16-18.15: Concerto di musica varia - Negli in-

tervalli: Notizie sportive.

18,15-18,30: Giornale radio - Risultati e classifica del campionato di calcio (Divisione Nazionale) e resoconto degli altri principali avvenimenti sportivi.

19: Segnale orario - Comunicazioni del Dopo-

19.10-20: Dischi.

20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.

20.20: Cenni sull'opera I cavalieri di Ekebù.

### I cavalieri di Ekebù

Dramma lirico in 4 atti e 5 quadri di A. ROSSATO Musica di RICCARDO ZANDONAI

(Edizione Ricordi) Direzione dell'Autore.

Maestro dei cori OTTORINO VERTOVA Negli intervalli: Conversazione di Piero Gadda - Notiziario teatrale. Dopo l'opera: Giornale radio.

#### ROMA - NAPOLI

ROMA: RC. 680 · m. 441.2 - kw 50 NACOLL: RC. 941 m. 318.8 · kw 1.5 ROMA onde corte (2 RO); kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 9 2 RO inizia le trasmissioni alle ere 16).

10,10: Notizle - Annunci vari di sport e spet-

10,30: Consigli agli agricoltori.

10,45: Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dott. Domenico Franzè).

10,58-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS Annunziata di Firenze.

12.30-13,30: MUSICA VARIA.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni

13,30-14,30: CONCERTO ORCHESTRALE (V. Milano).

15,45 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino me-

teorologico - Radio-sport.
16-18,15: Radio-orchestra N. 4.
16,45-17: Notizie sportive.

17.30:

CONCERTO CORALE

DEGLI ALUNNI DELLA SCUOLA D'AVVIAMENTO PRO-FESSIONALE \* CRISTOFORO COLOMBO », diretto dalla Prof. Giannina Nicoletti Pupilli.

1. Blanc: Giovinezza.

2. Padellaro: Inno delle Scuole di Romu.

3. Falvo: Canzone garibaldina. 4. D. Di Veroli: Al bimbo che dorme (nenia

a due voci). 5. Saint-Saens: Coro a 4 voci dall'opera

Sansone e Dalila. Padellaro: Canti a due voci.

Donizetti: "Rataplan", dall'opera La figlia del Reggimento (a 3 voci).

8. Mascagni: a) Invocazione alla Madonna (per solo e coro); b) "Serenata delle fate", dall'opera Lodoletta; c) Coro a 3 voci dall'opera Silvano.

9. Verdi: Coro a 4 voci dall'opera Nabucco. Nell'intervallo: Notizie sportive.

18.15: Comunicati dell'Ufficio presagi.

19.30: Notizle sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

19.45: Soprano Lina Fiumana: 1. Catalani: Dejanice, "Preghiera di Argelia"; 2. Meverbeer: Africana, « Deh! propiziante dea »; 3. Massenet: Manon, « Addio mio picciol desco ».

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi,

20.30: Notizie sportive.

20.45:

#### Sogno d'un valzer

Operetta in tre atti Musica di OSCAR STRAUS

Negli intervalli: Luigi Antonelli: "Vaga-bondaggio" - Dizioni poetiche di Teresa Franchini.

Dono l'operetta: Ultime notizie,

# BOLZANO

Kc. 615 m. 368,1 · kw. 1

10,30: Musica religiosa 11-11.10: Lettura e spiegazione del Vangelo, Padre Candido B. M. Penso, O. P., La grande

missione ».

12,20: Conversazione, Dott. Rolando Toma.

« Aspetti agricoli della provincia di Bolzano ».



Il " Quartetto jazz Sunny Band » trasmesso dalla stazione di Palermo.

# DOMENICA

# GIUGNO

12,30: Segnale orario - Eventuali comunica-zioni dell'E.I.A.R. - Pio Caliari: Notiziario spor-

12,35-13,30: Dischi.

17: Dischi

17,55-18: Notiziario sportivo. 19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orurio - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario teatrale - Dischi. 20,30: Notizie sportive.

# Sogno di un valzer

Operetta in 3 atti di O. STRAUS.

#### PALERMO

Rc. 579 - In 324.5 - kw. 3

10.25: Spiegazione del Vangelo: P. Caronia, « Nella vita di Dio ».

11,40: Musica religiosa.
11: Conversazione agricola. Dottor Berna,
"Qual è il latte che deve alimentarci".

12,45: Giornale radio.
13-14: Concerto di Musica Leggera: 1 Ferretto:
Champagne, valzer: 2. Collazo: Manina yo quiero un novio; 3. Szokoll-Volpes: Illusione di gioventu, valzer; 4. Caslar-Galdieri: Per le strade di Parigi; 5. Ascenso-Blachet: Eccetera, ecceat Parigi; 5. Ascenso-Biachet: Eccciera, ecce-tera; 6. Pollanskit-Galdiert: Questa notte o mai più; 7. Billi: Come un sogno di un'ora, valzer; 8. Rampold-Borella: Tu sola, valzer; 9. Firpo-Fiorita: Nostalyla di negra, 10. Mascheroni: Mascheroniede, seconda fantasia: 13.30: Segnale orario - Eventual comunica-zioni delle El. Arr. - Boliettino meteorologico.

17.30-18.30 Discht. 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20,20: Notizie sportive. 20,20-20.45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazloni dell'E.I.A.R.

20.45:

#### Concerto sinfonico

diretto dal M. Armando La Rosa Pariodi.

1. Clajkovskij: Quinta sinfonia.

2. Bach-Gui: Pastorale.

3. Wagner: Incantesimo del venerdi santo. 4. De Sabata: Juventus, poema sinfonico.

Nell'intervallo: Conversazione di G. Longo:
« I leoni di Trau ».

22 (circa): Dischi di musica leggera. 22,55; Ultime notizie.

#### BARI

10,45: Consigli agli agricoltori.

11,15: Lettura e spiegazione del Vangelo. Monsignore Calamita, . La Trinità ...

11,35: Musica religiosa dalla chiesa di San Domenico.

13: Giornale radio.

13,10-14,15: Dischi.

13,55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17,30-18,30: Dischi

20: Notiziario sportivo - Giornale radio 20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazio

### Concerto variato

Nell'intervallo: Conversazione.

22.30: Dischi.

22,55: Ultime notizie.



#### CORTE ONDE

Ringrazio gli «Slittati» per la benigna accoglienze fatta al saluto collettivo. È siccome la corrispondenza è multa, passo senz'altro alle risposte. — Otto. « Credevo Isabella e ormai sepolto. Invece eccoti il tuo letterone, formato protocollo, o Sono addirittura traseco lato nel constatare la tua persistente ingenuità». Sir-rome essa è divisa da molti e, fra questi, da « Flora », la quale è una scrittrice tedesca (ma pur anche scrittrice italiana), tu resta, amico mio, nelle tue convinzioni. Le mie sono sorrette pure da certi partirolari e certi

documenti. E. se, ad onta di questi, Isa bella fosse, come tu dici, italianissima tanto meglio: invece dell'italiano da lei conosciuto, secondo te molto bene, diera il tedesen e potrebbe giovarsi di te sell'impararlo, data la vicinanza. Ne sarei lieto perchè, a parte questi... triboli, sei amico (ml un'amica!) simpalicissimo.

Amica che vegeta. -Aeridentecanino quale vegetazione!! Sta sicura: il tuo lei fernne incandescente l'ho letto con un sur riso, Bella cosa la gioventú! O sei inna morata, od hai letto un qualche libro incendiacio, o ti sei fatta un'amica che ti ha messo sossopra il cuore, l'anima, fegato. Parli di una tua conoscente: « Un buon ginvane intelligente, modesto, tutto casa. l'ha chiesta in isposa perchè realmeute s'è innumerate di let. Lei non le ama, però non disdegna la sua offerta. Ila pensato: « Lui e buono e caro ed ha tutte le doti per essere un buon padre e un bunn marita Quindi accetto n. Che cosa atroce! Io non patrei mai arrivare a que-sto, mai, mai! ». Qui ho sorriso, perchè mi è venuto il ricordo di altre fancialle le quali, davanti al pensiero di questi casi atroci, ragionavano come te E poi un bratto giurno il caso atroce diventò un fatto atrocissimo el ora sono buone e sante mammine. Ne ricordo una, tutta alti ideali, che ruppe il fidanzamento perchè il « futuro », di sangue nobile, le aveva scritto che sarebbe stato breve essendo

vicina l'ora del pranzo. Oggi è moglie d'un professore e mamma di sette figli, e quando ricorda i lontani tempi. come se la ridel Il tun è diverso, lo so « Vorrei avere una famiglia, ma vorrei poter rimanere come ora, sve clia, ribelle e alimentatrice di una fiamma che non do vrobbe mai distrucgersi con l'abitudine, ne essere regista da assentarmi da tutto il mondo e da non vedere che la mia casa e ciò che vi si agita dentro. Ma per arrivare a ciò ci vorrebbe la cooperazione. E' difficile trovare una creatura, come me, che abbia la strontatezza di andar contro al mondo, pur di arrivare a quell'altezza sublinic spirito che ci faccia realmente sentir viventi. sa namente viventi ». Se conservi queste determinazioni, non disperare: potrai trovare la « cooperazione », E ti che non soltanto voi vi sentireste viventi, ma vi sentirebbero pure i vicini di casa i quali, almeno essi, saprebbero e ciò rhe vi si agita dentro! ». Amira: non offenderti se condisco (atroce!) in questo modo i tuoi ideali e conservami il tuo affetto, che mi è caro. Metti in un cassetto questa pagina e rileggila di qui a dieci

Maurina. - « Un giuvanotto bello che risponde male ad una graziosa hambina e la fa piangere per un'intera giornata, è un cattivaccio che merita un buon castigo » senti, Maurina non pigliarmi in giro a questo niodo! Dimmi il tuo vero nome... e ti dirù chi sei! Lo farai? Lo sperol E così resto un giovanetto bello e di belle spervine Cosi resto un giovanotto bello e di belle spervine c. credini, ne aveva perso l'abitudine. — Meri, Quanto, quanto devi studiare! E fra un mese saprai tutta quella roba li?! Sei portentosa, Meri, e mi meri...vigi!! — Duchessa delle nebbie. Non se cho Duchessa delle nebbie. Non so che meri...vigi: risponderti. C'è in tutta la tua lettera qualcusa che mi fa dubitare d'una... Duchessa molto, ma molto nebbiosa nala nel corvellino fantasioso di qualche mia amichetta

Maestrina IIº. - Grazie, sei sinipatica a tante e r'è anche chi t'invidia... Metto qui il luo ritratto fatto da un bimbo di seconda: « La mia maestra à i capelli un poco biondi e certe volte un poco neri e quando ride rome fa con noi à tutti i denti bianchi però quando Rosina fa il mulo allora lei non ci dice più piccola cara nia la grida un poce e allora siamo tutti ritti perchè si arabbia ma poi è dinuovo contenta e li portiamo i fiori. Lei è molto grande e è più bella e huona di tutte però se stiamo cattivi è tutta scura, ma io sto huono perchè

non vogliu che vadi a Torino e non sta più con nui s. E vero: ua po' greggo, ma spuntaneo e fresco il ri-trattino. Ora attenda il tuo, fotografico e quello dei tuoi allievi - Farfallino d'oro. Mi piacciono molto le let terine scritte ad intervalli durante gite ed escursioni Un giorno ne ricevetti una da Primula messa giù strada facendo e cogliendo fieri, fronde, bacche e persino una pi na che luttora conservo, Resta in queste pagine descrittive un po' di quello che vedete ed incontrate, ed a me lascia un senso di freschezza e di pace ed anche un pod'invidia, Grazie della tua, incominciata con la mercoda e finita guardando l'isola di Montecristo, Vedrò per le testate. Bellissima quella delle spighe che formana il



Sandruccia e Anna



Il Balilla Ivan di Nihil.

titolo. Ma occorre l'aggiusti perchê tu hai scritto « Radiofoctore », mangiandoti un « O », forse insieme al « presciuttino squisito p

Rondine dell'isola del sule. Ma si che ti ricordo, e desidero anzi una tua bella lettera con dentro tutto il nesideri anzi una tua nena ierreta con tenno tituo i sole idell'isola incantata. — Magina. Sei sempre così primaverile nelle tue, scritte fra «fiori e cielo». An-ch'io come te preferireo i fiori selvatici e tu li collivi nel tuo giardino. Il fore che m'accludi è il « Leucojum vernum » o Campanellina, che solitamente usasi chiamare Bucaneve, mentre il vero Bucaneve non è già fing giato così e a cuffia » ma ha i petali ben divisi e chia masi e Galanthus nivalis ». Però non si fanno distinzioni nel nome volgare e chiamansi comunentente, l'uno e l'altro, Bucaneve. Mandami pure i fiori di cui vuoi sa perne il nome E mandami il ritrattino. Ti prometto che spedirò a Mercedes che me lo restituicà e lo terro senza pubblicarlo. In questa pagina metto soltanto le fotografie delle quali ho l'autorizzazione. Un caro saluto. — Aqui-- Avrei preferito un altro pseudonimo per evitare confusioni. Tu avevi sempre creduto che questa pagina fosse riservata esclusivamente ai bimbi e fu lo pscudonimo « Wagneriano » casualmente letto a farti ricredero. Il posticino c'è e vedi di non occuparlo ad ufo, « Ala tri-

colore » è proprio un ragazzo; dirò meglio, un giovanotto. Quattro alpinisti. - Non so dirvi il piacere che m'avete procurato con la vostra lettera! Quale carta da involto avete trovato nella sacca una di queste pagine e mentre attendevate che la pioggia cessasse, uno di voi lesse forte convinto pur lui che fosse roba per bambini. Il risultato fu il vostro caro scritto. Vi riunisco tutti in un ringratiamento ora che vi so amici assidii. — Genzia-nella I<sup>a</sup>. - Hai ragione! Questo pseudonimo era tuo; ma io, che vuoi, avevo fatto delle due Genzianelle un fiore solo. Ora il n N. IIº o rimedierà. Ho qui davanti a me appunto un mazzolino di questi graziosissimi fiori l'Alpi d'un azzurro vivissimo. E su di esso l'esile Solda nella piega le sue fragili, minuscole campanelline. seda. - Anche tu hai riso nel leggere i «Ricordi lontani» I. amico Bravetta, sorpreso di essere stato tirato in hallo, me ne scrisse di suoi d'allora. Se mi verrà il modo ve li darò. Per conto mio potrei durarla con ricordi allegri e non è già detto che così, per variare di quando in quando, non ne cacci qui dentro qualcuno,

Fulvio. - Bravo che ritorni. Quello che accadie quando pubblica la prima risposta è gustoso! Certo non per te che ti sentisti piover acqua sul volto mentre dorarivi per svegliarti ed accorrere dal babbo. Caro Fulvietto min: oggi la risposta ti l'ascierà dormire in pace. Il quadretto di Mouro è un capolavoro! Vi abbraccio tutt'e due La testata non so ancora se potrà passare. Anche alla Mamma e al Babbo il mio sufuto. - Isaneila. - Le tue belle lettere sono accolte sempre con offerto. E' un po' della min nipotina che mi giunge. Anche oggi la pagina resterà con piccola finestra e queste poche righe andranno ad anirsi alle altre. Sei sotto la più scrapolosa vigilanza, ni-

potina mia. Sta certa: Non seriverò più sul giornale le tue parole e si che farebbere piacere a tanti -- Castagna secca. Le tue lettere illustratissime sono dei do-cumenti di raro valore. Il tuo «Effetto li luna sul mare s è d'una esecuzione preed accurata. Bravissima. - Iris. Con la costanza e la fedeltà si addestrano fin le pulci. Sciolina vi è riuscita. Tu ti sei data a risultati superiori mestrando costanza e fedeltà nell'addomesticarmi. -Scrittore. - Spedire alla Direzione Gene-rale dell'a Eiara, Torina — Radiofocolarista. - Queste asservazioni non devi farle a me che sono il fanalino di cada Se io mi facessi eco dei vostri svariatissimi desideri diventerei in breve... petulante. - Pinocchio. - Eccomi finalmente Il tuo scritto è bello ma ricercato nello stile. To ho un sacro ocrore per i « par voletti » ed un puchino anche per i « par guletti ». Sarà perchè ricordo un annuncio manoscritto che lessi in una borgata: « Qui vendonsi pali per vigne e per pargoletti ». Quel disgraziato voleva dire a pergolati a ma, ad ogni modo, il pargoletto non mi va. Ciascuno di noi ha le sue « parole bestie nere o. In mia vita non ho mai scritto pargoletto e nemmeno il tanto abusato « frugolo, frugolino, frugoletto ». Ne ventufuori uno tempo fa, su questa pagina, ma ne sono innocente. Tu serivi: a Poco discosto a me delle Mamme guardavano con l'ardente occhio innamorato ch'han sempre

le Madri, la gioconda adunata di purpurei fiori, tra i quali erano anche i lero figli. Se li odditavano, li salutavano, sorridevano di quel coleste sorriso che parea dicesse Questa è carne della mia carne, sangue del mio sangue, questa è la mia creatura; ho trasfuso in lei la mia vita lità, questo è il frutto del min paradisiaco sognos, ecc. ecc.!

A me è sempre parso che lo sguardo delle Mamme dica le stesse cose in modo assai più semplice e tale cara, bella semplicità ho sempre trovato nei moltissimi scritti di Mamme che parlano dei loco figli. Sii più spontanco, più semplice, Pinucchio, parvoletto carn.

Piccolo cuore. Hai cento ragioni, mammina cara. E si

che il ricordo è pur sempre tanto vivo e ti darò nodo fra non multo di convincertene. Ora chissa quale curiosità li ho messo in corpo. Tu sai per esperienza che quando io dico e fra non molto » è l'affare (se tutto combina) di un pain d'anni. Quindi attendi; ed intanto Nandone sarà avvo-cato e Nino sarà ingegnere. Lascio i miei più fervidi auguri alla buona Ester ed a voi i saluti più helli

#### CONCORSO A PREMIO

# IL FRANCOBOLLO CHIUDILETTERA ANTITUBERCOLARE

La currispondenza ch'in ricevo porta il gentile cuntras segno e multe buste ne sono addirittura ricoperto. Ora io v'invito ad un concorso che ha un benetico scopo. Presentatemi uno o più di questi chiudilettera nel modo che troverete più originale: incerniciato da un disegno, da una scenetta, da una applicazione Potete vervirvi d'un huon numero d'essi quale fondo e sopra ingommare quanto la vostra fantasia vi suggerirà. Inongonimare quanto la vostra fantasia vi suggerira. In-somma, si tratta di presentare in modo originale il con-trassegno che va a benchcio delle opere di assistenza e di cura per i tubercolosi poveri. Tempo tre settiniane, Indirizzare a Baffo di gatto, Radiocorriere -



Posseggo un apparsechio Radietta 53 ICA a 5 valvole Trasferendoni in un trocs alto de campa gna che dista da Rona circa 900 dillometri correl sapres se è possibile ricevere bene quella statori. Come posso avere una finona presa di terra se non rissimo compiture di acqua e di gase E sufficiente un'antenna interna?

in america medicaria control una la sisteme di Roma di sentencia control del mario montro appreciono Meglio, surebbe dispere di una discreta urileuna seleria. Nel qual ciso e probibile che la presa di lerra non sia necessaria - Ena binota presa di terra e costitulta da una tustra di zinco o ferre zincolo di 1 metro quadrato, interrata nel suoto fra due stratt di carbone di tegno manteauto umido con quatebe annaffatura.

#### RADIO-AMATORE - Genova.

RADIO-AMATORE - Genova.

Posseggo da puon più di un sitto un apparecchio radio a due comandi allogarfante elettrodinantico, a 5 valvole di cui 3 schermate con le seguenti caratteristiche; una 2% a unima revelative oscillarire) una 2% (seconda rivolative) una 2% fundi un amplificative di media frequenza; una 2% fundi un amplificative di media frequenza; una 2% fundi un amplificative di media frequenza; una 2% fundi uni amplificative di media frequenza; una 2% fundi uni amplificative di media frequenza; una 2% fundi uni amplificative di media frequenza; una 2% criticative di fundi alla soni un conferenza dando pera di media di media forza di volume e per sentire con discreta potenza le altre stanza i occurre tutto il volume la cesa dipende il guasto?

Motta probabilmente la diminulla sensibilità è docuta all'esquibirenta di mai o plu ratrole, occorre quindi farte rerificare e sastilaire quelle che occorre.

#### LIC. ABB. N. 126.547.

Dal febbraio 1932 posseggo un'apparecchio s val-vole, che in verità non mi ha mai funzionato troppo bene fin da principio tura da qualche tempo presenta i segmenti inconvenienti: uon appena si apre la manopola del volume, si ode una specie di bombardamento che dura circa mi ora e pol scompare. Oltre a ciò si ode quasi scopre una specie di ple chietto, che ribenevo effetto di scariche atmosferi che, ma devo invece ricrederni perche tale difetto verifica anche a cielo sereno. Mi sapete dare qualthe unite consiglio?

L'inconcentente polalo, data la sua natura fransihria, è probabilmente dorato a un disturba esterno che dura ogul giorna fino a una certa ora e poi seompare. In quanto alle scarlehe è noto che esse possono existere anche quando sul luogo di riccione d nott me cielo sereno, essendo esse dornte a scartche almosferiche che arrengono in un punto qualunque del percorso delle onde elettramagnetiche.

#### LEMBO - Napoli.

Pussegno in apparechio radio a quattro valvole, (ma rivelatrice e due di bassa frequenza; allimentalore Philips 72, e accumulatore) Noto, che il sincino i di di succio di bassa, che al grigio di bassa, che almonato dalla sincino rastorinatore, divergio di bassa, che almonato dalla sincino s'accumulatore, divergio di la sincino di grafia del secondo trasforinatore, divergio di la sincino di grafia del secondo trasforina valva RE, officio del di grafia del secondo trasforina di RE, del controlo di grafia, montre la A. 466 sostituta alla 253, terbido gi V. ma costretta a sole 4 Viresa accumulatore. Come si spiega?

Anche la valvota Philips A 500 come è facile constalair dall'esame delle curre caratteristiche può funzionaic benissimo con 4,5 Valta di polariza-More Per Jornare 1 &5 Valla suddelli occorreià però interporce anche sul circuito di griglia della prima tura mitetta di valure adallo

#### ABBONATO N. A 7216 - Palermo.

Volendo sostituire all'agreo esterno un telaio a sorale piana, desidero conscerer al Le dimensioni di esso; di Se el debba impregare filo di rance isolato o nudo, e di quale spossore; el quale II un mero delle spire e la distanza fra esso. Indire de sidero conocere in che modo delle telaio dovrà collegarsi all'apparecebio, cho è un radioricevi nue Columbia a 8 valvale. spirale piana, desidero conoscero: a) Le dimensioni tore Columbia a 8 valvole.

the COMMINIS A 8 VAISOR.
If sun ricellore è preetsto per il funzionamento cui un'antenna di puchi metri; desidevando usare il quadro occorre abalte il trasformatore d'aereo al posto del quale cerà collegato il quadro tassi il diu richiesti del quadro a spirate platta sono il seguente Spira n. 10, distanza fra di esse um. 10 loto del quadro con. 30, filo rame 0,8 mm. ricestifo in setto controlle a con sul controlle di sela o cotone.

#### Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI

## Tipografia Società Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2

# LA PAROLA AI LETTORI STAZIONI RADIO D'EUROPA

Kilwaeli	Lungli	STAZIONE	Potenza	Gradua	Kuloced	Langle costs metri	STAZIONE	Potens	Cradus
	1875	Huizen (Olanda)	7,5		923	325	Breslavia (Germania)	60	
	1724,1	Radio Parigi (Francia)	75		932	321.9	Gotebore (Svezia)	10	
		Königswusterhausen (Ger.)			941	318.8	NAPOLI	1,5	
193	1554,4	Daventry National (Ingliil )	30				Dresila (Germania)	0,25	
202	1481	Mosca Komint. (UR.S.S.)	500		950	316	Marsiglia (Francia)	1,6	
207	1445.8	Parigi T. E. (Francia)	13		959	312.8	(GENOVA	10	
212	1411,8	Varsavia (Polonia)	120		1		Cracovia (Polonia)	1,7	
	1348,3	Motala (Svezia)	30		968	309.9	Parigi Vitus (Francia)	0,7 50	
	1304	Mosca WZSPS (U.R.S.S.) .	100		977	307	(Zagabria (Jugoslavia)	0.75	
252	1191	Lussemburgo	200		911	307	/ Fahan (Svezia)	0,73	
	1153,8	Kalundborg (Danimarca)	7,5		986	30-1	Bordeaux-Lafayette (Fran )	13	
	1083	Oslo (Norvegia)	60		995	391,5	North National (Inghil.)	50	
300	1000	Mosra Stalin (U.R.S.S.)	100					-	
521	575,8	Lubiana (Jugoslavia)	7		1004	298.8		11	
530	566	Grenoble (Francia)	2		1013	296.1	Hilversum (Olanda)	20	
531	565	Vilna (Polonia)	16		1022	293.5	(Limoges (Francia)	0.7	
		Augsburg (Germania)	0.25		1031	291	/ Kosice (Crenslovacchia) Viborg (Finlandia)	2,6	
636	559.7	Kaiserslautern (Germania)	1,5		10	201	(Bournemouth (Inghilterra)	10	
545	\$50.5	Budapest 1 (Ungheria)	18.5		1040	288.5	Swansea (Inghilterra)	1	
564	541.5	Sundsvall (Svezial . + +	10		1.0.0		Scottish National (Inchilt.)	0,12 50	
558	537.6	PALERMO	3		1043	287.6	Lone (Francia)	0,7	
563	532.9	Monaco (Germania)	60		1049	286	Montpellier (Francia)	6,0	
572	524,5	Riga (Lettonia) Vienna (Bisamberg)	15				Innsbruck (Austria)	0.5	
580	517.2	Bruxelles 1 (Belgio)	100		1050	283.6	Beding H (Germania)	0.5	
589	501.7	FIRENZE	15		1058	233,14	Stettino (Germania)	0,5	
270	301.7		20				Magdeouren (Germania) .	0,5	
605	495.8	Trondlieim (Nurvegia)	1,2		1063	m 47 5 . 14	Listiana (Parragalla)	2	
614	488.6	Praga (Cecoslovacchia)	120		1067	281,2 27× 8	Copenachen (Danimarea) . Bratislava (Cecosluvacchia)	0,75	
625	480	North Regional (Inghil.) .	50		1076	278,8	Heilsberg (Germania)	13,5	
635	472.4	Langenberg (Germania)	60		1086	273.7		60	
644	465,8	Lyon-la-Doua (Francia) Beromuenster (Svizzera) .	15		1096	2/3./	T O R I N D	7	
653	459.4		60		1103	272	Rennes (Francia)		
662	453.2	San Sebastiano (Spagna) . Klagenfurt (Austria)	0.6				BARI	1,3	
- 1		Parigi P.T.T. (Francia)	0,5		1112	269.4	Brema (Germania)	0.25	
671	447.1	ROMA	7 50		1121	287,6	Valencia (Spagna)	1.5	
689	435,4	Stoccolma (Svezia)	55		1122	267.1	Nyiregyhaza (Uncheria)	6	
698	429.7	Belgrado (Jugoslavia)	2.5		1130	265.4	Laba P T T Nord (Fran.)	1,3	
-	-				1137	263.K	Moravska Ostrava (Cecosl.)	11,2	
707	424,3	Madrid EAJ-7 (Spagna)	3		1147	261.5	London National (Inghil.) Francolorte (Germania)	50	
716	419	Berlino I (Germania)	1,5		1157	259.3	Treviri (Germania)	17	
720	413.8	Rabat (Marocco)	5 60		1167	257	Hisby (Sveria)	2	
734	498.7	Athlone (Irlanda)	12		1176	255.1	Tolosa P T T (Francia)	10	
743	403.8	Softens (Svizzera)	25		1185	253	Gleiwitz (Germania)	0,7 S	
752	398.9	Midland Regional (Inghil.)	25		1193	252	Barcellona EAJ 15 (Spagna)	1	
761	394.2	Bucarest (Romania)	12		-			-	
770	389.6	Lipsia (Germania)	120		1204	249.2	Juan les Pins (Francia) .	8,0	
779	385.1	Tolosa (Francia)	8		1211	247.7	TRIESTE	10	
788	389.7	Leopoli (Polonia)	16		16 F		Cassel (Germania)	0,25	
797	376.4	Scottish Regional (Inghil.)	50		1220	245.0	Linz (Austria)	0.5	
ноп	372,2	Amburgo (Germunia)					Cartagena (Spagna)	0.4	
AUI	312.2	BOLZANO	1,5		1229	244.1	Basilea (Svizzera)	0,12	
	,	Siviglia (Spagna)	1		1238	242.3	Belfart (Irlanda)	0,5	
815	368.1	Helsinki (Finlandia)	10		1247	240.6	Stavanger (Norvegia)	1	
		Parigi L. L. (Francia)	0.8		1256	2:18.9	Norimberga (Germania)	0,5	
000	2015	Bergen (Norvegia)	1,0		1265	237,2	Bordeaux S. W. (Francia)	2	
823	364.5 /	Algeri (Algeria)	16		1283	233,8	Lods (Polonia)		
832	360,6	Muehlacker (Germania) .	60		1292	232.2	Kiel (Germania)	0,25	
813	355,8	London Regional (Inghil.)	50					0,23	
852	352.1	Graz (Austria)	7		1301	230,G	Malino (Svezia)	0,125	
860	349,8	Barcellona EAJ-1 (Spagna)	7,5		1319	227.4	Fiensburg (Germania)	0.5	
869	345,2	Strasburgo (Prancia)	11.5		1337	224.4	Cork (Irlanda)	1	
878	341,7	Brno (Cecoslovacchia)	32		1353	221,7	Radio Normandie	10	
188	337 8	Bruxelles II (Belgio)	15		1373	218.5		0.5	
897		Poznan (Polonia)	1,35			1	Plymouth (Inghilterra)	0,12	
				-	-			-	_
904	331.8	MILANO	50		1400	214.3	Aberdeen (Inghilterra)	1	

La potenza delle stazioni è indicata dai kW. sull'antenna in assenza di modulazione (Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radio-diffusione di Ginevas)

ANTENNA SCHERMATA N. 2 a presa multipla. Sostituisce ogni altro tipo di ed elimina tutti i pericoli delle scariche elettriche temporalesche. Nessuna modifica all'appa-recchio Radio. Minimo ingombro Elegante confezione. Si spedisce contro assegno di L. 35.

Acquistandola richiedele sempre il collaudo l'irmato dall'ing. TARTUFARI che VI dà diritto al modulo valevole un anno per CONBU-LENZA TECNICA A DISTANZA. Combinazione abbanamento a rianoro al RABIO CORRIERE ED ARTERNA SCHERMATA L. 52,50 ANTICIPATE. Officina specializzata Riparazioni Radio Ing. TARTUFARI - VIA del MIIIe, 24 - TORINO - Tel. 46-249



MODELLO 5 4 3 (CHASSIS 540)

# RADIOFONOGRAFO

LIRE 4500

esclusa l'abbonam all'EIAR

#### PRINCIPALI CARATTERISTICHE

Circuito Supereteradino 9 Valvole

Sintonizzazione visivo Selettività elevatissimo

dovuta a 8 circuiti accordati

Controlla automatico del volume

Valvola 55 rivelatrice a diado antilading Altoparlante Magnavox Mastodon Gigante

Pick - Up Stromberg - Carlson originale

# SUPERETERODINE LA REGINA DELLE

PRODUZIONE FIMI SOCIETA ANONIMA VIA S. ANDREA N. 18 - MILANO - TELEFONI 72441-72442 STABILIMENTI IN SARONNO - TELEFONO 23-14